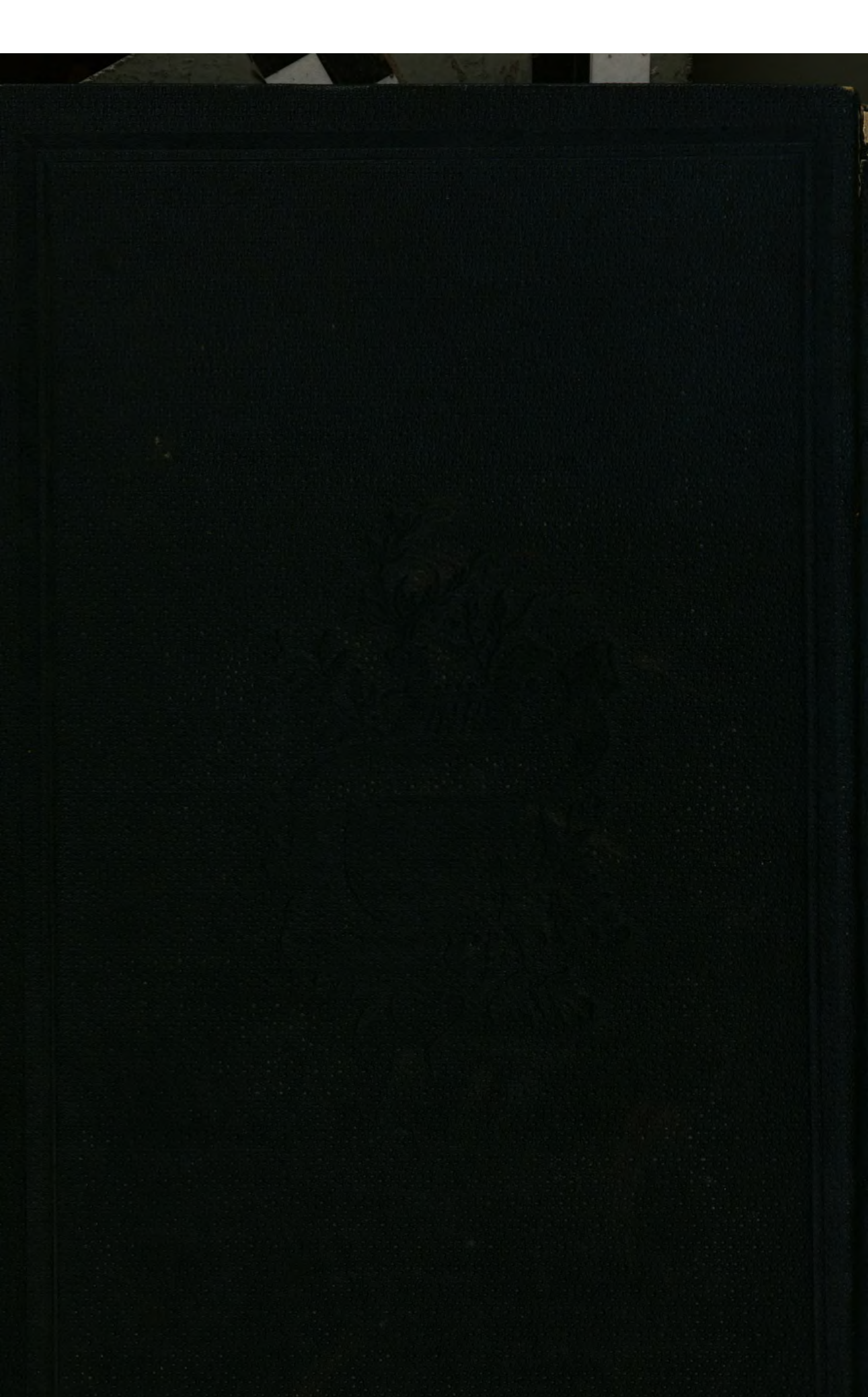



יהוה
INSTITVTIO THEOLOGICA
ANDOVER FVNDATA MDCCCVII.
Ps. CXIX
169.
כדברך
הביכני
JOH. XVII.
17.
ὁ λογος
ὁ σος
αληθεια
εστι
ΑΚΡΟΓΩΝΙ
ΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ.

Spiritual Songs
[A Hymn and Tune Book in Arabic]
With Elements of [European] Music
by Edwin Lewis

Isaac H. Hall

Beirut
1873

تطريب الآذان

في

صناعة الالحان

وهي توضح كيفية استعمال العلامات الموسيقيّة وتشتمل على امثلة مختلفة يستعان بها على ترنيم الالحان المتنوعة وتحتوي بعض الالحان للتمرين

تاليف
ادون لويس
الامركاني
عفي عنهُ

حسنٌ هو الحمد للرب والترنم لاسمك ايها العلي مز ٩٢ : ١

رنموا للرب ترنيمة جديدة مز ٩٦ : ١

طبع في بيروت سنة ١٨٧٣ مسيحية

مقدّمة

حمداً لمن وهب الانسان. توقيع الالحان. فرنم بثنائهِ ركب العشاق. في اوج الاشواق. من نجدٍ وحجاز وعراق . وكل الآفاق . وصبا اليهِ كل واله . بجمالهِ الفريد وكماله

اما بعد فلما كان فن الموسيقى يُعتبر كعلم قانونيّ وعموميّ في اكثر البلدان وقد عُلِم من الاختبار ان لا شيء يلين القلب ويهذب العقل نظيرهُ كان لابد من الالتفات اليهِ والاخذ في تعليمهِ في هذه البلاد وليس في اللغة العربية مصنفات لضبط الحانها بطريقةٍ قياسيّة فلا يقدر الاجنبي الماهر في هذا الفن ان يرنم بلحن عربي من دون سمعهِ من اهلهِ حتى ان تلحين اهلهِ فيهِ لا ينطبق على اصولهم الموسيقيّة وما ذلك الَّا لعدم ضبطها بحروفٍ وعلامات كما في غيرها من اللغات الاوربية نعم ان في العربية مؤلفات في هذا الفن وقواعد لمعرفتهِ الَّا انها في غاية الصعوبة وقلما يُقتدَر على فهمها والذين يعلمونها قليلون ومن هولاء ايضاً فلما يوجد من يرنم بلحنٍ حسب اصولهِ ولهذا ترى اللحن الواحد يرنم بهِ بطرق مختلفة فلا يعلم والحالة هذه اي نغمةٍ هي الصحيحة

هذا وان العلامات الموسيقيّة قليلة وسهلة الفهم حتى ان الاصغرين يقدرون على ادراكها وقد أُتفق عليها في كثير من البلاد كايطاليا والنمسا والمانيا وفرنسا واسبانيا وانكليترا واميركا وغيرها فيمكن كل واحد من تلك البلاد ان يرنم بالحان كلٍّ منها اذا شاء من مجرد النظر في تلك العلامات

وعلى هذا النمط انشات هذه الرسالة ليس لابطال الالحان العربية بل لحفظها الى غابر الازمان بواسطة تلك الاشارات اذ كل علم ليس في القرطاس ضاع راجياً ان الجيل الآتي يبرع بقراءة الموسيقى وكتابتها محافظة على الحانهِ الوطنيّة خالصة ليرنم بتسابيح الله بلياقة



الفصل الاول

في حقيقة الموسيقى

الموسيقى علم يبحث فيهِ عن تأليف الالحان من نغمات بحيث تكون تلك الالحان لذيذةً للسمع . والنغمة صوتٌ يبقى هُنيهةً على حدٍ من الارتفاع او الانخفاض . واللحن ما تالف من نغماتٍ يعلو بعضها البعضَ او يسفل عنهُ بنسبةٍ معلومة

ان الالحان سابقًا كانت تُحفظ بالسماع ولأنها كثرت على تمادي الاجيال وتباينت لم يعد ممكنًا حفظها بذلك فاحتيج الى علامات تضبطها وتوضحها. واذ كان بعض النغمات يختلف عن البعض وقتًا وعلوًّا كان لا بدَّ من طريقةٍ يُستدَلُّ بها على ذلك الاختلاف . فاجتهد الموسيقيون بايجاد علاماتٍ تدل على ذاك. وبهذا الاجتهاد تنوعت تلك العلامات وتحسنت على التدريج حتى صارت غايةً لايضاح ما وُضعت لهُ. فالعلامات المستعملة الآن هي نتيجة اتعاب سنين كثيرة . ولحسن مناسبتها في هذا الفن استعملتها شعوب كثيرة مختلفة الاجناس واللغات

واذ كان الاختلاف بين النغمات هو في الوقت والعلو جُعلَت صورة العلامات تدل على الاول ووضعها يدل على الثاني

الفصل الثاني

في علامات النغمات باعتبار الوقت . وفي الوقف

ان العلامات على اقسامٍ ولكلٍّ منها صورة خاصَّة تبين وقت نغمتهِ

علامات النغمات

العلامة الاولى هي هذه 𝅝 وتُسمى علامة كاملة
» الثانية » » 𝅗𝅥 وتسمي نصف علامة
» الثالثة » » 𝅘𝅥 » ربع علامة
» الرابعة » » 𝅘𝅥𝅮 » ثمن علامة
» الخامسة » 𝅘𝅥𝅯 » $\frac{1}{16}$ من العلامة

وهلمَّ جرًّا

بناء على ذلك

𝅝 = 𝅗𝅥𝅗𝅥 = 𝅘𝅥𝅘𝅥𝅘𝅥𝅘𝅥 = 𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮 ...

اي عند الترنيم وقت العلامة الكاملة 𝅝 مضاعف وقت نصف علامة 𝅗𝅥 ووقت نصف علامة مضاعف وقت ربع علامة 𝅘𝅥 ووقت ربع علامة مضاعف وقت ثمن علامة 𝅘𝅥𝅮 وهكذا الى اخره . او وقت العلامة الكاملة 𝅝 يساوي وقت نصف علامة ووقتي ربع علامة 𝅗𝅥𝅘𝅥𝅘𝅥 معًا. قد رسمنا بعض العلامات الاثمان مربوطًا بعضها بالبعض هكذا 𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮 والبعض الآخر منفصلاً عن بعضها هكذا 𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮𝅘𝅥𝅮 وذلك الاختلاف لا يؤثر فيها مطلقًا . وهكذا الامر في علامة الاجزاء من ستة عشر 𝅘𝅥𝅯𝅘𝅥𝅯 او 𝅘𝅥𝅯𝅘𝅥𝅯 اما ربع علامة ونصف علامة والعلامة الكاملة لا يمكن ربطها على الكيفية المذكورة بل تكتب كل واحدة بمفردها

ليس لعلامةٍ ما قيمة في ذاتها من الوقت بل يمكن ان يُفرض لها اية قيمةٍ اريدت فاذا فرضت قيمة ربع علامة 𝅘𝅥 = دقيقـة تكون نصف علامة 𝅗𝅥 = دقيقتين وقيمة علامة

كاملة 𝅝 = اربع دقايق وقيمة ثمن علامة ♪ = نصف دقيقة وقيمة $\frac{1}{16}$ من العلامة 𝅘𝅥𝅯 = ربع دقيقة وهلمّ جرًّا. وهكذا اذا فرضنا قيمة نصف علامة 𝅗𝅥 = دقيقة تكون علامة كاملة 𝅝 = دقيقتين وقيمة ربع علامة ♩ = نصف دقيقة وقيمة ثمن علامة ♪ = ربع دقيقة وهلمّ جرًّا. فيمكن ان تفرض لاية علامةٍ ما ايَّة قيمةٍ اريدت تقاس قيمة بقيَّة العلامات عليها اي لا يكون لعلامةٍ ما في ذاتها وقت معين بل وقت نسبي

تستعمل علامات اخرى دالة على الوقف

علامات الوقف

العلامة الاولى هي هذه	𝄻	وتسمى وقفًا كاملًا
. الثانية . .	𝄼	. نصف وقف
. الثالثة . .	𝄽	. ربع وقف
. الرابعة . .	𝄾	. ثمن وقف
. الخامسة . .	𝄿	. $\frac{1}{16}$ من الوقف وهلمّ جرًّا

اي لكل علامة نغمٍ علامة وقفٍ توافقها من جهة الوقت هكذا

𝄻 = 𝅝

𝄼 = 𝅗𝅥

𝄽 = ♩

𝄾 = ♪

𝄿 = 𝅘𝅥𝅯

ومدَّة الوقت لكل علامة وقفٍ تساوي ابدًا مدة وقت علامة الترنيم المقابلة لها. مثال

ذلك اذا فرضنا قيمة ○ = دقيقة تكون قيمة ▬ دقيقة ايضًا. اي لا يرنم لمدة دقيقة حيث توجد هذه العلامة ▬ ولا يرنم لمدة نصف دقيقة حيث توجد هذه العلامة ▬ ولا يرنم لمدة ربع دقيقة حيث توجد هذه العلامة ٢ وهلمّ جرًّا . اي ليس للوقف قيمة معينة من الوقت بل وقت نسبي. فاذا فرضنا قيمة ♩ = دقيقة تكون قيمة ▬ = دقيقة ايضًا وقيمة ٢ = نصف دقيقة وقيمة ٦ = ربع دقيقة اي اذا فرضت لعلامة نغمٍ او وقف من لحنٍ ما قيمة من الوقت فتقاس بقية كل العلامات عليها في ذلك اللحن

لاجل تطويل نغمةٍ ما تستعمل نقطة بها تكسب النغمة مقدار نصف قيمتها من الوقت مثال ذلك ♩. = ♩♪ معًا و ♪. = ♪♬ معًا

وتُستعمل ايضًا علامة اخرى هكذا 𝄐 يقال لها ماسك تكتب فوق النغمة لاجل تطويل الصوت وهذا التطويل لا ضابط لهُ بل هو حسب اختيار المرنم

العلامتان المذكورتان قبلًا تُستعملان لاجل تطويل الوقف كما تستعملان لاجل تطويل النغمة

مثال ذلك ▬. = ▬ ▬ معًا و ٢. = ٢٦ معًا

يكتب فوق العلامات علامة لاجل الربط هكذا ⁀ ويراد بها ان يُغنَّى ما تحتها من النغمات مسبوكًا وهذه العلامة تسمى رابطًا

يكتب احيانًا فوق النغمات نقط تشير الى ان تُغنَّى النغمات تحتها متقطِّعةً

احيانًا تربط ثلاث نغمات بعضها مع بعض وتُكتَب فوق الرابط رقم ٣ الذي يدل على ان النغمات الثلاث لها وقت نغمتين. مثال ذلك ♪♪♪ = ♪♪ و ♬♬♬ = ♬♬

الفصل الثالث

في المرتبة او الديوان

الصوت بحسب طبيعتهِ يُقسم الى مراتب وكل مرتبة ويقال لها ديوان ايضاً هي جواب لما دونها وقرار فوقها. ثم ان كل ديوان يقسم الى سبعة اقسام او درجات تسمى ابراجاً وهذه اسماؤُها دَو رَي مِي فَا سَول لاَ سِي دَو ودو الاولى هي ابتداء هذا الديوان وانتهاء ما دونهُ ودو الثانية هي انتهاء هذا الديوان وابتداء ما فوقهُ

في كل ديوان ري اعلى من دو بدرجة كاملة ومي اعلى من ري بدرجة كاملة وفا اعلى من مي بنصف درجة وسول اعلى من فا بدرجة كاملة ولا اعلى من سول بدرجة كاملة وسي اعلى من لا بدرجة كاملة ودو اعلى من سي بنصف درجة اي يوجد بين مي وفا وسي ودو في كل ديوان نصف درجة فقط. ولا بدَّ لكل تلميذ ان يتقن الترنيم بدرجات الديوان قبل التقدم

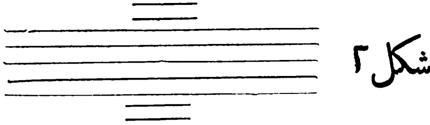
الفصل الرابع

في السلّم الموسيقي ووضع العلامات عليهِ

قد تقدم ان النغمات تختلف وقتا وعلوًّا وتقدم كيفية ذلك الاختلاف وقتًا ولنوضح الان كيفية ظهورهِ علوًّا فنقول لاجل التوصل الى ذلك يستعمل ما يسمى السلم وهو على هيئة (شكل ١) شكل ١

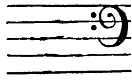
اي مركَّب من خمسة خطوط واربع فسحات بينها فالخط الادنى يسمى الخط الاول والفسحة فوقهُ الفسحة الاولى والخط فوقها الخط الثاني والفسحة فوقهُ الفسحة الثانية وهلمَّ جرًّا. واذا

اريد الترنيم بلحن لا يكفيهِ السلم فاضف اليهِ خطوطًا قصيرة من فوق او من اسفل حسب الاقتضاء كما في (شكل ٢)



شكل ٢
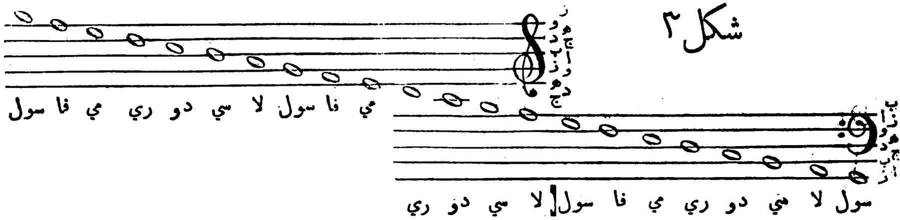
بما ان الصوت الانساني متفاوت في الارتفاع والانخفاض قسم السلم الى نوعين النوع الاول لاجل الصوت المرتفع والنوع الثاني لاجل الصوت المنخفض ويدل على الاول بهذه العلامة في اول السلم



ويدل على الثاني بهذه العلامة في اول السلم

وتسمى الخطوط والفسحات في كلا النوعين بسبعة الحروف الاولى من الابجدية في النوع الاول من السلم يسمى الخط تحت السلم ج (C في الافرنجي) وتسمى الفسحة تحت السلم د (D في الافرنجي) والخط الاول من السلم ه (E) والفسحة الاولى و (F) والخط الثاني ز (G) والفسحة الثانية ا (A) والخط الثالث ب (B) والفسحة الثالثة ج (C) والخط الرابع د (D) والفسحة الرابعة ه (E) والخط الخامس و (F) والفسحة فوق السلم ز (G) والخط فوق السلم ا (A) وهلمَّ جرًّا كما في شكل (٣) وفي النوع الثاني من السلم يسمى الخط الادنى ز (G) والفسحة الاولى ا (A) والخط الثاني ب (B) والفسحة الثانية ج (C) والخط الثالث د (D) والفسحة الثالثة ه (E) والخط الرابع و (F) والفسحة الرابعة ز (G) والخط الخامس ا (A) والفسحة فوق السلم ب (B) والخط فوق السلم ج (C) وهلمَّ جرًّا كما في شكل (٣)

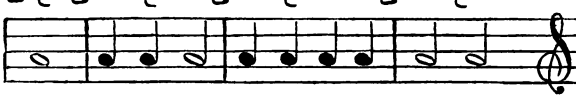
شكل ٣



اذا غنّى رجال و نساءٌ بنغمةٍ ما يرى ان صوت النساء اعلى من صوت الرجال فاذا فرضنا النغمة المغنّى بها دو وان النساء لا تزال تغني بها عند ما يصعد الرجال ديوانًا كاملًا الى دو الثانية يُرى ان صوتهم عندها يطابق صوتهنَّ عند دو الاولى فيكون صوت النساء اعلى من صوت الرجال بديوان كامل اي في كل ديوان دو الاولى للنساء تطابق دو الثانية للرجال وقد اتفق اهل الموسيقى ان يضعوا دو الاولى للنساء على ج اي الخط الاول تحت السلم الاول و دو الثانية للرجال على ج اي الخط الاول فوق السلم الثاني كما في شكل (٣) ولان السلم الاول يبتدي حيث ينتهي السلم الثاني يسمى الاول سلم الجواب والثاني سلم القرار

الفصل الخامس
في تقطيع الالحان

ان اللحن يشابه الشعر في التقطيع اي يُقسَم الى اجزاء متساوية . وصفة اللحن ككونهِ مغمًّا او مطربًا تتوقف على صفة الاجزاء التي يتركب منها اللحن ويظهر تقطيع اللحن في الكتابة بانقسام السلم الى اقسام متساوية تسمى حقولًا تُفصل عن بعضها بواسطة خطوط عمودية تسمى فواصل كما في شكل (٤)



شكل ٤

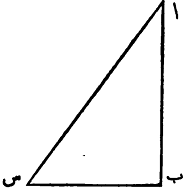
فالخطوط العمودية (ف في الشكل) هي الفواصل والفسحات بين الفواصل (ح في الشكل) هي الحقول . وفي كل لحن قيمة النغمات في حقل منهُ مساوية لقيمة نغمات اي حقلٍ كان كما في شكل (٤) فالعلامتان في الحقل الاول تساويان العلامات الاربع في الحقل الثاني والعلامات الثلاث في الحقل الثالث والعلامة الكاملة في الحقل الرابع

يُقسم اللحن باعتبار التقطيع الى اربعة انواع ثنائي وثلاثي ورباعي وسداسي. ولما كانت الحقول تقوم مقام تقطيع الالحان كانت اربعة انواع ايضاً وتوافق اربعة انواع التقطيع فاذا قُسم الحقل الى شطرين قيل انهُ حقل ثنائي او الى ثلاثـة اشطر قيل انهُ ثلاثي او الى اربعة اشطر قيل انهُ رباعي او الى ستة اشطر قيل انهُ سداسي. كل شطر من الحقل قد يحتوي على علامة كاملة 𝅝 او نصف علامة 𝅗𝅥 او ربع علامة 𝅘𝅥 الى اخرهِ. ويدل على انقسام الحقل الى اشطر وعلى ما يحتويهِ كل شطر بواسطة كسر يوضع في اول السلم تدل صورة الكسر على عدد اشطر الحقل والمخرج على ما يحتويهِ كل شطر من العلامات مثال ذلك $\frac{2}{2}$ يدل على ان لكل حقل شطرين وفي كل شطر نصف علامة 𝅗𝅥 او ما يعدلها من بقيـة العلامات كعلامتين من ربع علامة (𝅘𝅥 𝅘𝅥) او اربع علامات من ثمن علامة (𝅘𝅥𝅮 𝅘𝅥𝅮 𝅘𝅥𝅮 𝅘𝅥𝅮) و $\frac{2}{4}$ يدل على ان للحقل شطرين وفي كل شطر ربع علامة 𝅘𝅥 او ما يعدلهُ من العلامات و $\frac{3}{4}$ يدل على ان للحقل ثلاثة اشطر وفي كل شطر ربع علامة 𝅘𝅥 او ما يعدلهُ . فالكسور الاكثر استعمالاً هي $\frac{2}{2}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{2}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{4}{8}$ $\frac{6}{8}$

للتغني بلحنٍ ما يجب ان يتخذ دليل بهِ تُغنى كل نغمة بالنسبة الى قيمتها من الوقت حتى لا يحدث سبق او تاخر في الوصول الى نغمة اخرى ولا سبق او تاخر في تركها وهذا الدليل في الغالب هو حركة اليد ويقتضي في ذلك التدقيق التام

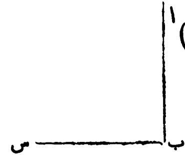
اذا كان اللحن ثنائيًّا اي اذا كانت صورة الكسر في اول السلم اثنين يقتضي لكل حقل حركتين باليد الاولى من فوق الى اسفل والاخرى بالعكس ونغمة الشطر الاول تبتدي عند حركة اليد من فوق الى اسفل. ونغمة الشطر الثاني تبتدي عند حركة اليد من اسفل الى فوق وتقع النبرة على النغمة الاولى في الحقل

وإذا كان اللحن ثلاثيًّا اي اذا كانت صورة الكسر في اول السلم ثلاثة يقتضي لكل حقل ثلاث حركات الاولى من فوق الى اسفل والثانية من حيث اليد الى الى الشمال والثالثة من حيث اليد الى مكانها الاصلي ويتضح ذلك بواسطة شكل (٥) اب في هذا الشكل تدل على الحركة الاولى وب س على الحركة الثانية وس ا على الحركة الثالثة . ونغمة الشطر الاول تبتدي مع الحركة الاولى ونغمة الشطر الثاني تبتدي مع الحركة الثانية ونغمة الشطر الثالث مع الحركة الثالثة وتقع النبرة على النغمة الاولى في الحقل



شكل ٥

اذا كان اللحن رباعيًّا اي اذا كانت صورة الكسر في اول السلم اربعة يقتضي لكل حقل اربع حركات الاولى من فوق الى اسفل والثانية من حيث اليد الى الشمال والثالثة من الشمال الى اليمين والرابعة من اليمين الى فوق ويتضح ذلك من شكل (٦) فالحركة الاولى من آ الى بَ والثانية من ب الى سَ



شكل ٦

والثالثة من سَ الى بَ والرابعة من بَ الى ا ولكل حقل نبرتان تقع النبرة الاولى على النغمة الاولى في الحقل والنبرة الثانية على النغمة الاولى في الشطر الثالث اي عند ابتداء الحركة الثالثة

اذا كان اللحن سداسيًّا اي اذا كانت صورة الكسر في اول السلم ستة يقتضي لكل حقل ست حركات وبذلك يكون عسرًا ولاجل التسهيل عيَّنوا لهُ حركتين فقط الاولى من فوق الى اسفل والثانية بالعكس ولكلٍّ من هاتين ثلاث نغمات ولكل حقل نبرتان تقع النبرة الاولى على اول نغمة في الحقل والنبرة الثانية على اول نغمة للحركة الثانية

الفصل السادس

في الرفع والخفض

قد تقدم القول ان الدرجات في الديوان كما في هذا الجدول

بين	دو	و	ري	درجة كاملة	
.	ري	.	مي	.	.
.	فا	.	سول	.	.
.	سول	.	لا	.	.
و .	مي	.	فا	نصف درجة	
.	سي	.	دو	.	.

شكل ٧

دو —
سي —
لا —
سول —
فا —
مي —
ري —
دو —

يتضح ذلك من شكل (٧)

اذا رفعنا دو نصف درجة او خفضنا ري نصف درجة يتولد بينهما نغمة جديدة بعدها عن دو مثل بعدها عن ري وعلى هذه الكيفية يتولد نغمة بين ري ومي وفا وسول وسول ولا ولا وسي كما في شكل (٨) اي يمكن ان تتولد نغمة جديدة بين كل نغمتين بينهما درجة كاملــة فتكون النغمات الجديدة المتولدة خمساً ويقال لها الفرعية

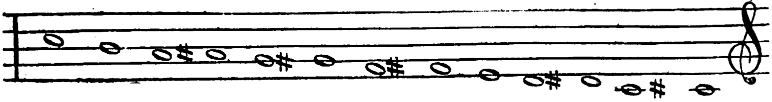
شكل ٨

دو — دو
مي — مي
لا مرفوعة — مي مخفوضة
لا — لا
سول مرفوعة — لا مخفوضة
سول — سول
فا موفوعة — سول مخفوضة
فا — فا
مي — مي
رى مرفوعة — مي مخفوضة
رى — ري
دو مرفوعة — ري مخفوضة
دو — دو

يُدَل على الرفع بهذه العلامة # وتكتب قدام علامات النغمات المرفوعة وتسمى رافعًا ويُدَل على الخفض بهذه العلامة b وتكتب قدام علامات النغمات المخفوضة وتسمى خافضًا وعلى ذلك يزيد الديوان الاصلي خمس نغمات ويكتب كما في شكل (٩ و ١٠) ويسمى حينئذٍ الديوان الكرومتك

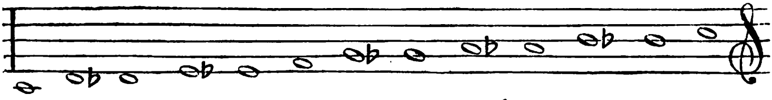
الديوان الصاعد الكرومتك

شكل ٩



الديوان النازل الكرومتك

شكل ١٠



اذا كان ما بعد النغمة الفرعيَّة اعلى منها نتوصل اليهِ بواسطة الرافع وان كانت اوطأ منها فبواسطة الخافض اي عندما نصعد في السلم نستعمل الرفع وعندما نهبط نستعمل الخفض

قد تُلفظ النغمات المرفوعة باول حرفها مكسورًا مع ي اي دو مرفوعة تلفظ دِي لاجل التسهيل عند الانشاد

ري . . رِي

فا . . فِي

سول . . سِي

لا . . لِي

وقد تلفظ النغمات المخفوضة باول حرفها مفتوحًا مع ي اي سي تلفظ سَي

لا . لَي

سول . سِي

مي . مي

ري . رَي

وقد تسمى النغمات المرفوعة او المخفوضة باسم خطوطها او فسحاتها اي دو مرفوعة في شكل (٩) تسمى ج مرفوعة وري مخفوضة في شكل (١٠) د مخفوضة وهلمَّ جرًّا

ان الرافع او الخافض يؤثر في الخط او الفسحة من حقل واحد ما لم يعترض بعلامة هكذا ♮ تسمى مرجعًا يُنزع تاثير الخافض او الرافع عن الخط او الفسحة بعدها

الفصل السابع

مفاتيح في الألحان

قد تقدم الكلام على كيفية تركيب الديوان والسلم وان دو تقع على ج وكل لحن فيهِ دو على ج قيل ان ذلك اللحن على مفتاح ج او برج دو . يرى من الشكل ان تركيب السلم الاصلي شكل (١٢) يوافق تركيب الديوان شكل (١١) ولكن يمكن ان تقع دو على غير ج اذا تغيَّر تركيب السلم حتى تناسب درجاتهُ درجات الديوان

شكل ١١	شكل ١٢
دو	ج
سي	ب
لا	ا
سول	ز
فا	و
مي	ه
ري	د
دو	ج

(١) رافع واحد في اول السلم زَ يدل على ان دو تقع على وكل لحن فيهِ دو على ز هو على مفتاح زاو على برج سول

(٢) ورافعان في اول السلم يدلان على ان دَو تقع على دَ وكل لحن فيهِ دَو على دَ هو على مفتاح د او على برج ري

(٣) وثلاثة روافع في اول السلم تدل على ان دو تقع على اَ وكل لحن فيهِ دو على ا هو على مفتاح ا او على برج لا

(٤) واربعة روافع في اول السلم تدل على ان دو تقع على هَ وكل لحن فيهِ دو على ه هو على مفتاح ه او على برج مي

(٥) خافض واحد في اول السلم يدل على ان دو تقع على و وكل لحن فيهِ دو على و هو على مفتاح و او على برج فا

(٦) وخافضان في اول السلم يدلان على ان دو تقع على ب مخفوضة وكل لحن فيهِ دو على ب مخفوضة هو على مفتاح ب مخفوضة او على برج سي مخفوضة

(٧) وثلاثة خوافض في اول السلم تدل على ان دو تقع على هَ مخفوضة وكل لحن فيهِ دو على ه مخفوضة هو على مفتاح ه مخفوضة او على برج مي مخفوضة

(٨) واربعة خوافض في اول السلم تدل على ان دو تقع على اَ مخفوضة وكل لحن فيهِ دو على اَ مخفوضة هو على مفتاح اَ مخفوضة او على برج لاَ مخفوضة

علامات المفاتيح

تدل على ان دو تقع على ج

. . . . . ز

. . . . . د

. . . . . ا

. . . . . ه

. . . . . ف

. . . . . ب مخفوضة

. . . . . . ه .

. . . . . . ا .

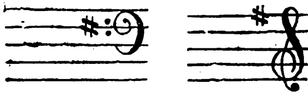
ولا بدّ لكل طالبٍ من اتقان هذا الجدول حتى يقدر على قراءة اي لحن كان على اي مفتاحٍ كان
ولاجل ايضاح هذا الجدول ووضع الروافع والخوافض نقول انهُ اذا وقعت ود
على ز يقتضي رفع و حيثما وقعت في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح في شكل (١٢)

والخطوط في شكل (١٤) تدل على تركيب الديوان من خمس درجات كاملة ونصفي درجة والخطوط الغليظة في شكل (١٣) تدل على ترتيب السلم الاصلي وذلك حسب شكل (١٣) يُرى من الشكل ان النصف الدرجة الاصلي بين ه و و لا يناسب الدرجة الكاملة بين لا وسي فيقتضي رفع و وعند ذلك الدرجة الكاملة بين ه و و مرفوعة توافق الدرجة الكاملة بين لا وسي ونصف الدرجة بين و مرفوعة و ز توافق نصف الدرجة بين سي ودو اي لاجل الابتداء على ز يقتضي رفع و حيثما وقعت . ويُدَل على ذلك بالعلامة الرافع على الخط الخامس في سلم الجواب وعلى الخط الرابع في سلم القرار وبالعكس رافع واحد في اول السلم كما في شكل (١٥) يدل على وقوع دو على ز واذا وقع دو على ز في لحن ما قيل ان ذلك اللحن على مفتاح ز او برج سول

شكل١٤ شكل١٣

دو — — ز
سي — — و مرفوعة
— و
لا — — ه
سول — — د
فا — — ج
مي — — ب
ري — — ا
دو — — ز

شكل ١٥



٢ واذا وقعت دو على د يقتضي رفع و وج حيثما وقعتا في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح في شكل (١٧)

شكل١٦ شكل١٧

دو — — د
سي — — ج مرفوعة
— ج
لا — — ب
سول — — ا
فا — — ز
مي — — و مرفوعة
— و
ري — — ه
دو — — د

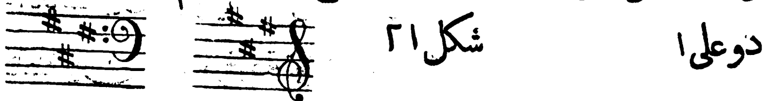
يُرى من شكل (١٧) ان نصف الدرجة بين ه و و لا يناسب الدرجة الكاملة بين ري ومي فيقتضي رفع و وعند ذلك الدرجة الكاملة بين ه و و مرفوعة توافق الدرجة الكاملة بين ري ومي ونصف الدرجة بين و مرفوعة و ز يوافق نصف الدرجة بين مي وفا ويُرى من الشكل ايضاً ان

نصف الدرجة الاصلي بين ب وج لا يناسب الدرجة الكاملة بين لا وسي فيقتضي رفع ج وعند ذلك الدرجة الكاملة بين ب وج مرفوعة يوافق الدرجة الكاملة بين لا وسي ونصف الدرجة بين ج مرفوعة ود يوافق نصف الدرجة بين سي ودو اي لاجل الابتداء بالديوان على د يقتضي رفع و وج حيثما وقعتا ويدل على ذلك رافعان يوضعان في اول السلم الواحد على و والآخر على ج وبالعكس الرافعان في اول السلم كما في شكل (١٨) يدل على وقوع دو على د



ثالثًا اذا وقعت دو على ا يقتضي رفع و وج وز حيثما وقعت في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح في شكل (٢٠) تُرفع ج حتى تصير درجة كاملة بين ب وج مرفوعة مناسبة للدرجة الكاملة بين ري ومي. وتُرفع و حتى تصير درجة كاملة بين ه وو مرفوعة مناسبة للدرجة الكاملة بين سول ولا وتُرفع ز حتى تصير درجة كاملة بين و مرفوعة وز مرفوعة مناسبة للدرجة الكاملة بين لا وسي اي لاجل الابتداء بالديوان على ا يقتضي رفع و وج وز حيثما وقعت ويدل على ذلك ثلاثة روافع توضع في اول السلم الواحد على و والثاني على ج والثالث على ز وبالعكس الثلاثة الروافع في اول السلم كما في شكل (٢١) تدل على وقوع دو على ا

شكل ١٩	شكل ٢٠
دو	ا
سي	ز مرفوعة
	ز
لا	و مرفوعة
	و
سول	ه
فا	د
مي	ج مرفوعة
	ج
ري	ب
دو	ا

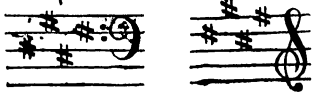


رابعًا اذا وقعت دو على ه يقتضي رفع و وج وز ود حيثما وقعت في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح في شكل (٢٢)

شكل ٢٢ شكل ٢٣
دو ه
مي د مرفوعة
د
لا ج مرفوعة
ج
سول ب
فا
مي مرفوعة
ز
ري و مرفوعة
و
دو ه

ترفع و حتى تصير درجة كاملة بين ه و و مرفوعة مناسبة للدرجة الكاملة بين دو وري وترفع ز حتى تصير درجة كاملة بين و مرفوعة وز مرفوعة مناسبة للدرجة الكاملة بين ري ومي وترفع ج حتى تصير درجة كاملة بين ب وج مرفوعة مناسبة للدرجة الكاملة بين سول ولا وترفع د حتى تصير درجة كاملة بين ج مرفوعة ود مرفوعة مناسبة للدرجة الكاملة بين لا وسي. اي لاجل الابتداء بالديوان على ه يقتضي رفع و وز وج ود حيثما وقعت ويدل على ذلك اربعة روافع توضع في اول السلم الواحد على و والثاني على ز والثالث على ج والرابع على د وبالعكس الاربعة الروافع في اول السلم كما في شكل (٢٤) تدل على وقوع دو على ه

شكل ٢٤

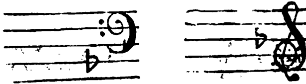


خامساً اذا وقعت دو على و يقتضي خفض ب حيثما وقعت في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح في شكل (٢٦)

شكل ٢٥ شكل ٢٦
دو و
مي ه
لا د
سول ج
ب
فا ب مخفوضة
مي ا
ري ز
دو و

تخفض ب حتى تصير نصف درجة بين ا وب مخفوضة مناسب لنصف الدرجة بين مي وفا. اي لاجل الابتداء بالديوان على و يقتضي خفض ب حيثما وقعت ويدل على ذلك بخافض يوضع في اول السلم على ب وبالعكس الخافض في اول السلم كما في شكل (٢٧) يدل على وقوع دو على و

شكل ٢٧

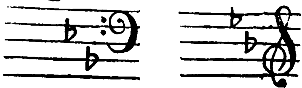


سادسًا اذا وقعت دو على ب مخفوضة يقتضي خفض ب وخفض ه حيثما وقعتا في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح في شكل (٢٩)

شكل٢٨ شكل٢٩
دو — — ب مخفوضة
سي — — ا
لا — — ز
سول — — و
ه
فا — — ه مخفوضة
مي — — د
ري — — ج
ب
دو — — ب مخفوضة

تخفض ب حتى تصير درجة كاملة بين ب مخفوضة وج مناسبة للدرجة الكاملة بين دو وري وتخفض ه حتى يصير نصف درجة بين د وه مخفوضة مناسبة لنصف الدرجة بين مي وفا . اي لاجل الابتداء بالديوان على ب مخفوضة يقتضي خفضها وخفض ه حيثما وقعتا ويدل على ذلك بخافضين يوضعان في اول السلم الواحد على ب والاخر على ه وبالعكس الخافضان في اول السلم كما في شكل (٣٠) يدلان على وقوع دو على ب مخفوضة

شكل ٣٠



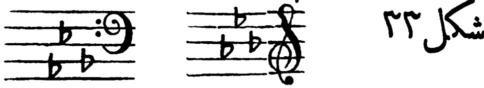
سابعًا اذا وقعت دو على ه مخفوضة يقتضي خفض ب وه وا حيثما وقعت في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح من شكل (٣٢)

شكل٣١ شكل٣٢
دو — — ه مخفوضة
سي — — د
لا — — ج
ب
سول — — ب خ
ا
فا — — ا خ
مي — — ز
ري — — و
ه
دو — — ه خ

تخفض ه حتى تصير درجة كاملة بين ه مخفوضة وو مناسبة للدرجة الكاملة بين دو وري وتخفض ا حتى يصير نصف درجة بين ز وا مخفوضة مناسب لنصف الدرجة بين مي وفا وتخفض ب حتى تصير درجة كاملة بين ا مخفوضة وب مخفوضة مناسبة للدرجة الكاملة بين فا وسول . اي لاجل الابتداء بالديوان على ه مخفوضة يقتضي خفض ه وخفض ب وخفض ا حيثما وقعت

ويدل على ذلك بثلاثــة خوافض توضع في اول السلم الواحد على ب والثاني على ه والثالث على ا وبالعكس الثلاثة الخوافض في اول السلم كما في شكل (٣٣) تدل على وقوع دو على ه مخفوضة

شكل ٣٣
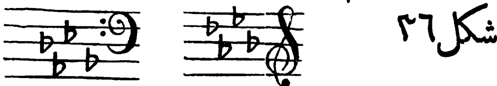


ثامنًا اذا وقعت دو على ا مخفوضة يقتضي خفض ا وب وو وه حيثما وقعت في سلم الجواب كان او في سلم القرار كما يتضح في شكل (٣٥)

شكل ٣٤	شكل ٣٥
دو	اغ
سي	ز
لا	و
	ه
سول	ه غ
	د
فا	د
مي	ج غ
	ب
ري	ب غ
	ا
دو	اغ

تخفض ب حتى تصير درجة كاملة بين ا مخفوضة وب مخفوضة مناسبة للدرجة الكاملة بين دو وري وتخفض د حتى يصير نصف درجة بين ج ود مخفوضة مناسبة لنصف الدرجة بين مي وفا وتخفض ه حتى يصير درجة كاملة بين د مخفوضة وه مخفوضة مناسبة للدرجة الكاملة بين فا وسول . اي لاجل الابتداء بالديوان على ا مخفوضة يقتضي خفض ا وب وو وه حيثما وقعت ويدل على ذلك باربعة خوافض توضع في اول السلم الواحد على ب والثاني على ه والثالث على ا والرابع على د وبالعكس الاربعة الخوافض في اول السلم كما في شكل (٣٦) تدل على وقوع دو على ا مخفوضة

شكل ٣٦



وما ذكرناهُ من المفاتيح هو المستعمل واستغنينا بهِ عن ذكر المفاتيح التي لا تُستعمَل الَّا نادرًا

الفصل الثامن

في الاتفاق والطنين

اذا غنّى شخصان نغمتين في وقتٍ واحد فالصوت الحادث اما ان يكون مطربًا او منفرًا مثال ذلك اذا غنى الواحد دو والاخر مي كان الصوت الحادث مطربًا ولكن اذا غنى الواحد دو والآخر ري كان منفرًا فيقال ان بين دو ومي اتفاقًا وبين دو وري معاندة وهكذا مهما زادت النغمات المغنّاة سويّةً في وقت واحد ينتج اتفاق او معاندة

وتتابع النغمات المتفقة قد سُمي طنينًا والاتفاق للطنين بمقام النغمة للحن او الحروف للكلمات . وحسن لذة لحن ما قد يتوقف على اللحن ذاتهِ او على الطنين او على كليهما معًا وهو افضل

الترنم العربي هو انشاد اللحن فقط وكل مرنم يرنم نفس ما يرنمهُ غيرهُ واكثر الالحان المستعملة في الكنائس تتوقف لذتها على الطنين وبدونهِ لا تظهر حسنة . ولأن هذه الالحان تُرنم في كنائس هذه البلاد بدون طنينها تخسر تطريبها ويأباها الشعب

والموسيقى الكاملة هي ما اتحد فيها اللحن والطنين وتُكتب لاجل الترنم على اربعة اقسام

القسم الاول ويسمى سوبرانو ترنمهُ الاصوات العالية من النساء والقسم الثاني ويسمى الالتو لاجل الاصوات الواطئة منهنّ ويكتب هذان القسمان على سلم الجواب والقسم الثالث ويسمى تنُر وهو لاجل الاصوات العالية من الرجال والقسم الرابع ويسمى

باس هو لاجل الاصوات العاليـــة منهم وهذان القسمان يكتبان على سلم القرار في هذا الكتاب

والقسم الاول اي سوبرانو هو غالبًا الحن والثلاثة الباقية تُضَمُّ اليهِ لاجل الطنن وبسبب ذلك لا يُستغنى من سوبرانو وان لم توجد نساءٌ يرغنهُ بعض المرنمين والاقسام الباقية تدبر بين المرنمين حسب الاقتضاء

وفي بعض الامثلة الآتية لاجل التمرين يُكتَب قسمان فقط الاول على سلم الجواب لاجل الاصوات العالية والثاني على سلم القرار لاجل الاصوات الواطئة

تنبيه على كل مرنم ان يتعلم قراءة النغمات في كلا السلمين

الفصل التاسع

قد ذكرنا في هذا المختصر اهمَّ المبادي اللازمة لفهم هذا الفن وللبلوغ الى رتبة دانيا من معرفتهِ

وهنا نذكر بعض الملاحظات عن كيفية استعمال الامثلة والالحان

اولًا لابدَّ من معرفة الديوان وترنيم كل نغمة فيهِ معرفة تامة وهذا اما بواسطة معلم ماهر او بآلة موسيقيَّة وتواليهُ ممكن لكل من شاء خلافًا للذين يزعمون الخلاف

ثانيًا بعد معرفة الديوان كما مرَّ ينبغي ترنيمهُ بالنسبة الى الوقت المفروض لهُ ولهذا يلزم تكرار درس الامثلة من الاول الى السادس بحسب القوانين المذكورة في الفصل الخامس مثالهُ خذ المثال الثاني (١) انظر كم حركة باليد في كل حقل (٢) انظر كم نغمة لكل حركة (٣) رنّم المثال بالنسبة الى هذين الامرين (٤) قس عليهِ باقي الامثلة الى السادس (٥) لا تتقدم الى ما فوق هذه الامثلة الا بعد معرفتها جيدًا

ثالثًا بعد معرفة المثال السابع والثامن يُقسَم المرنمون الى قسمين لاجل ترنيم المثال التاسع

(١) القسم الثاني يرنم المكتوب على سلم الجواب وحدهُ

(٢) القسم الثاني يرنم المكتوب على سلم القرار كذلك

(٣) يرنم القسمان معًا

رابعًا يُستحسَن قبل ترنيم الامثلة الباقية التي على مفتاح ج ترنيم المثالين ١٩ و ٢٠ اللذين على مفتاح ز ثم ٣٧ و ٣٨ على مفتاح ه ثم ٤٢ على مفتاح و ثم ٤٥ و ٤٦ على مفتاح ب مخفوضة وبعد ذلك يرجع الى الامثلة ١ و ٢ او ١٣ على مفتاح ج بعد هذا يختار ترنيم الامثلة الاسهل في المفاتيح الأُخر واخيرًا الامثلة ١٨ و ٢٩ و ٤٧ و ٥٠ وهي الاصعب

خامسًا قوانين لاجل الترنيم

(١) قوِّم الصدر لتسهيل دخول الهواء واخراجهِ

(٢) افتح الفم لاخراج الصوت بدون معارضة الاسنان او الشفتين

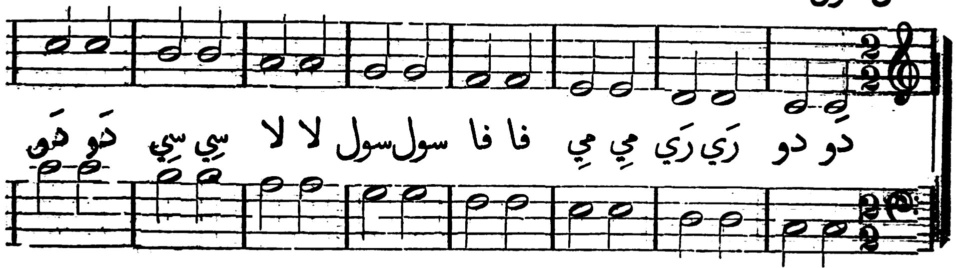
(٣) لا تقصد شدة الصوت حسب عادة بعض المغنين

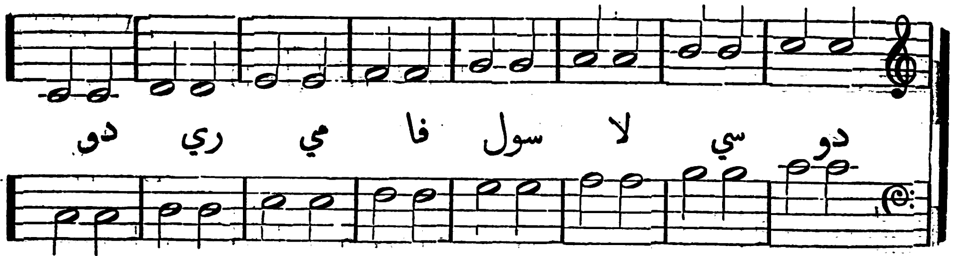
(٤) لا تعبس بوجهك ولا تشدد العضلات بحيث يحمرُّ الوجه والعنق وينتفخان مثل عرف الديك

تنبيه * قد استعملنا في بعض الامثلة هذه العلامة ⁞ اي اربع نقط واحدة في كل فسحة من السلم تدل على تكرار اللحن من الابتداء الى الاخير او الى حيث توجد ن اي نهاية وان وُجد فوق النقط هذه العلامة 𝄋 كان المراد تكرار اللحن من حيث يوجد علامة مثلها
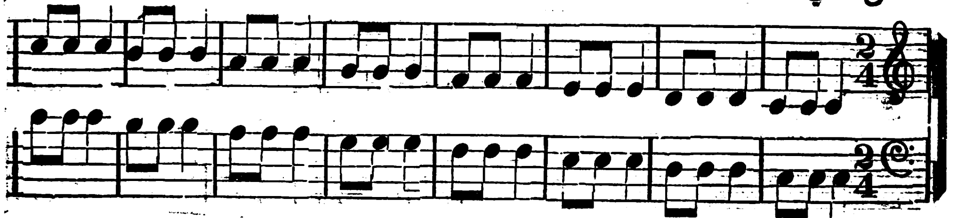
هذا ما دعت الحاجة اليهِ من اهميات هذا الفن والحمد لله في البدء والختام
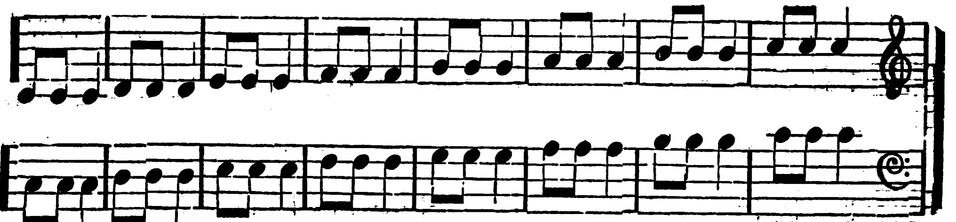
المثال الاول
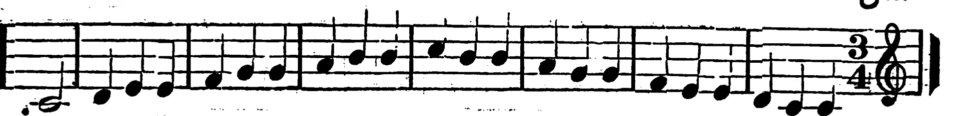




المثال الثاني





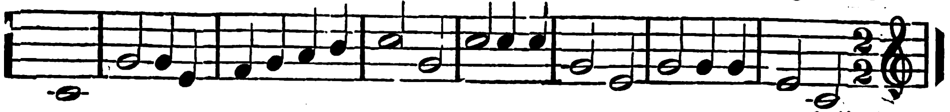
المثال الثالث
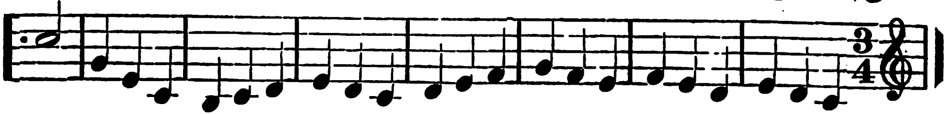


المثال الرابع
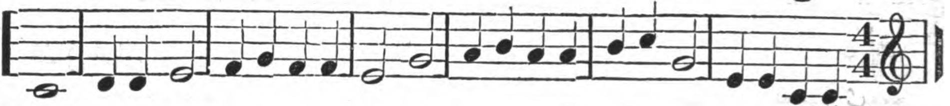


المثال الخامس



المثال السادس
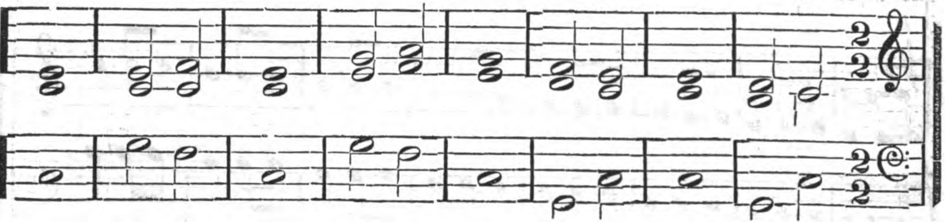


المثال السابع



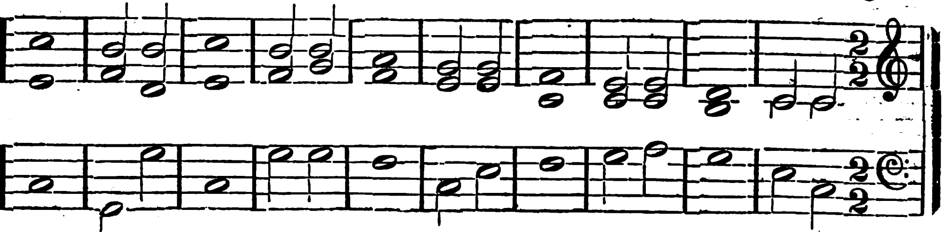
المثال الثامن
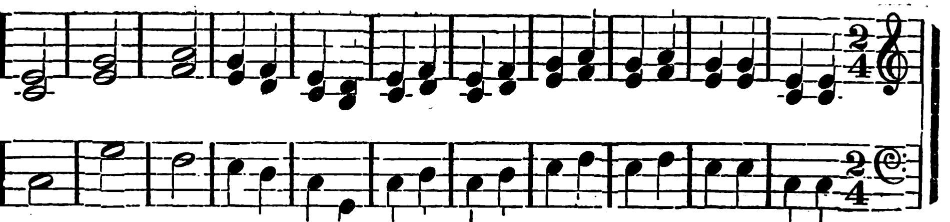


المثال التاسع
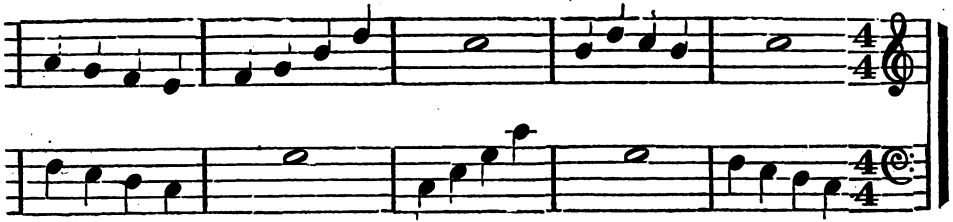


المثال العاشر
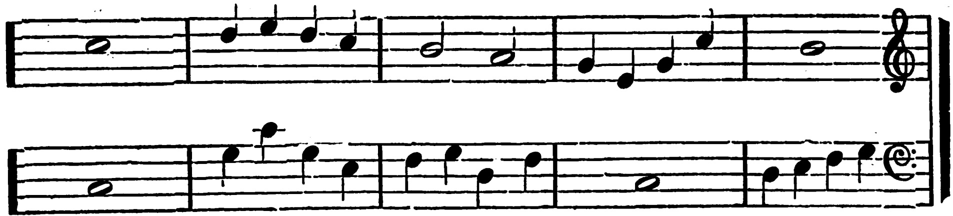


المثال الحادي عشر
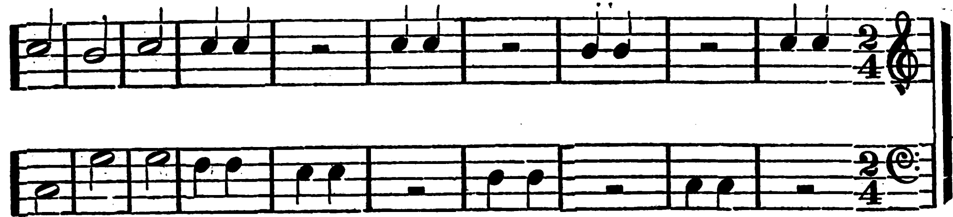


المثال الثاني عشر

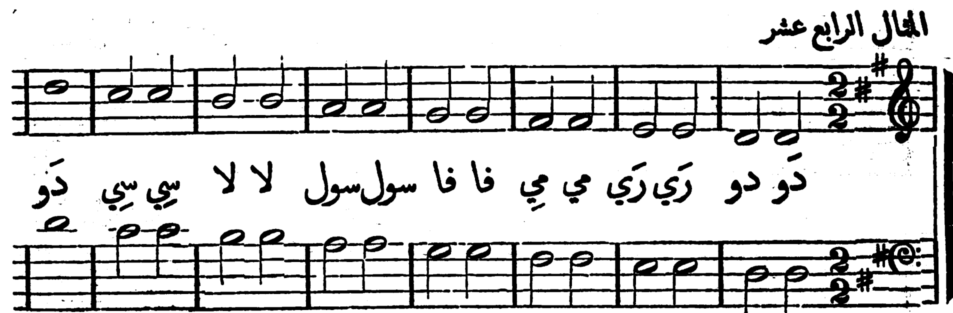


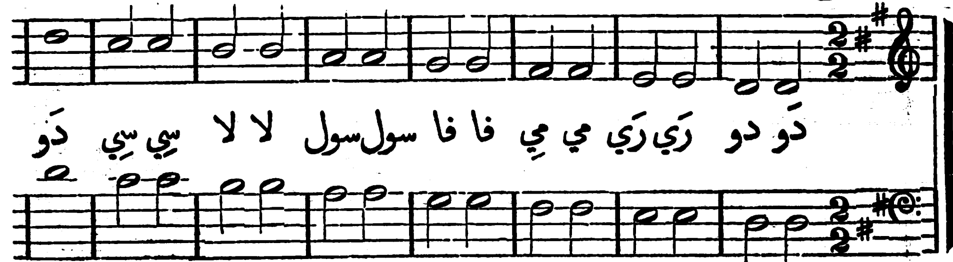


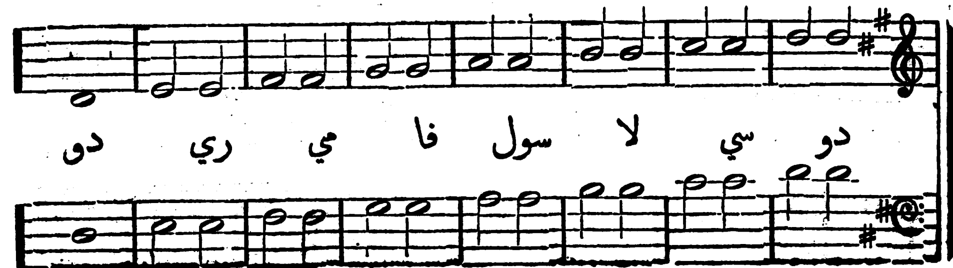
المثال الثالث عشر
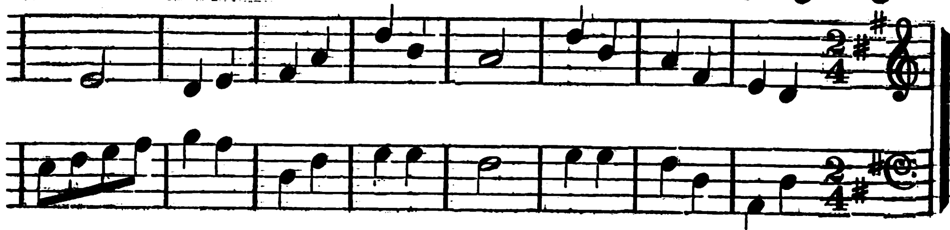


المثال الرابع عشر
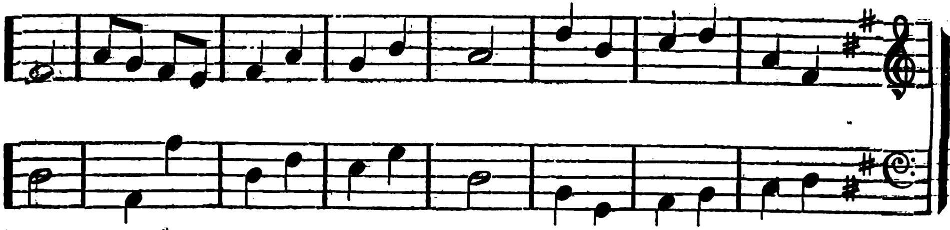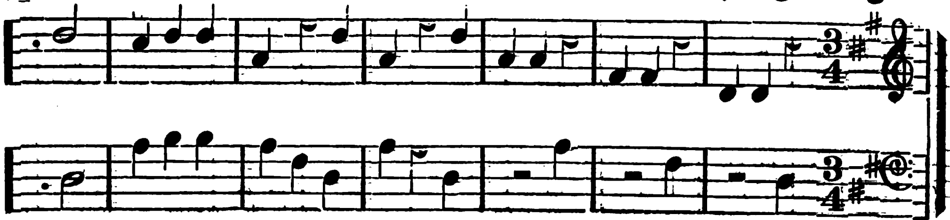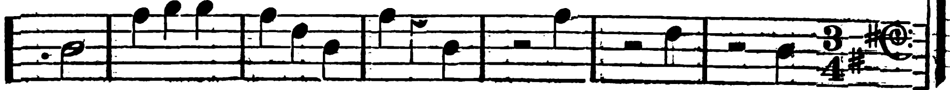






المثال الخامس عشر
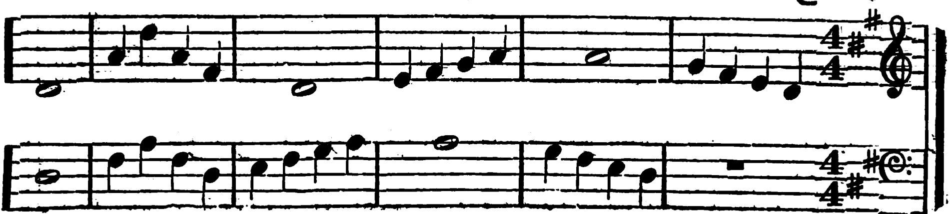




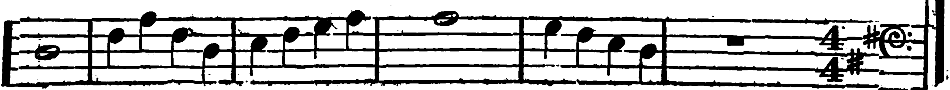
المثال السادس عشر



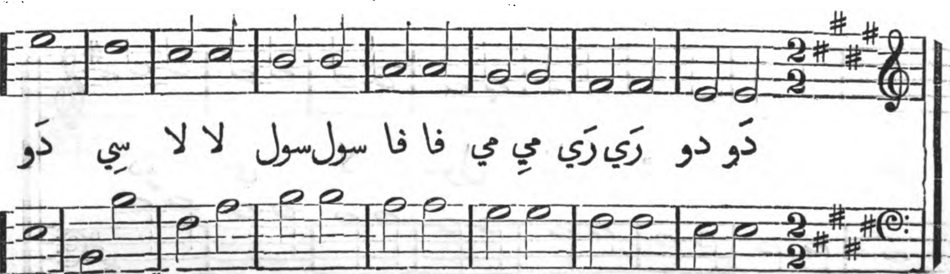


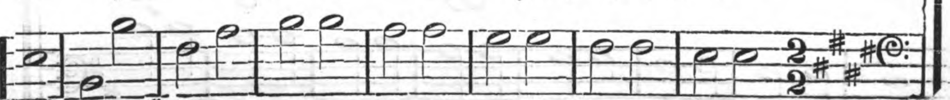
المثال السابع عشر





المثال الثامن عشر





المثال التاسع عشر

المثال العشرون

المثال الحادي والعشرون

المثال الثاني والعشرون
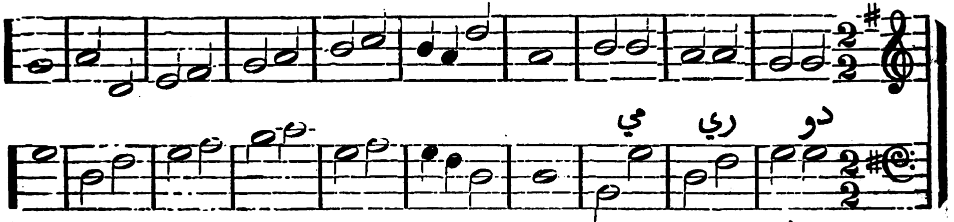
المثال الثالث والعشرون

دَو دو ري رَي مِي مي فا فا سول سول لا
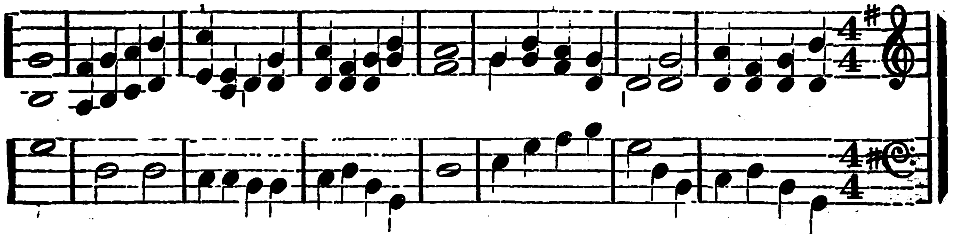
المثال الرابع والعشرون

المثال الخامس والعشرون

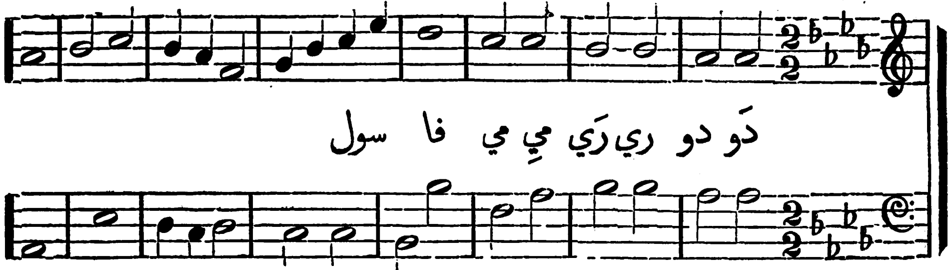
المثال السادس والعشرون
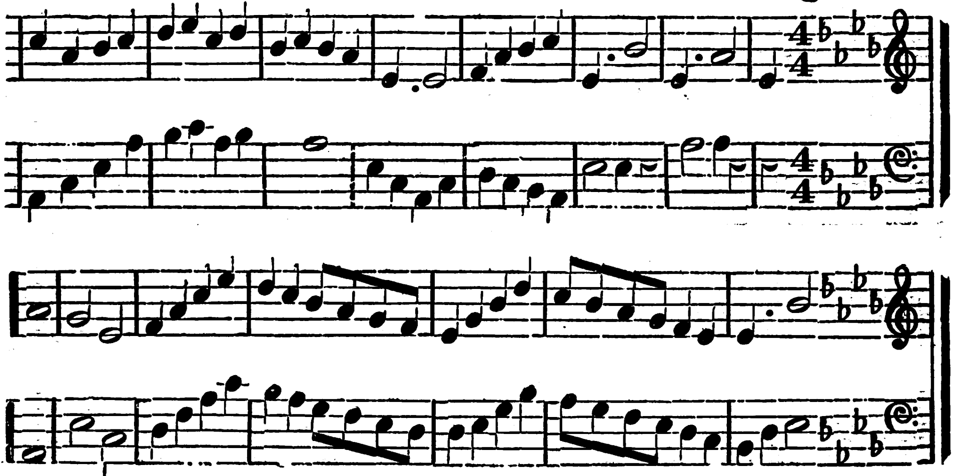


المثال السابع والعشرون



المثال الثامن والعشرون



المثال التاسع والعشرون



المثال الثلاثون

دَو دو ري رَي مي مِي فا سول

المثال الحادي والثلاثون

المثال الثاني والثلاثون

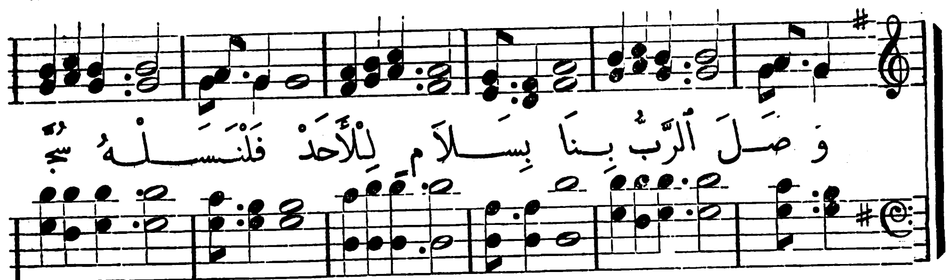
اغاني روحية

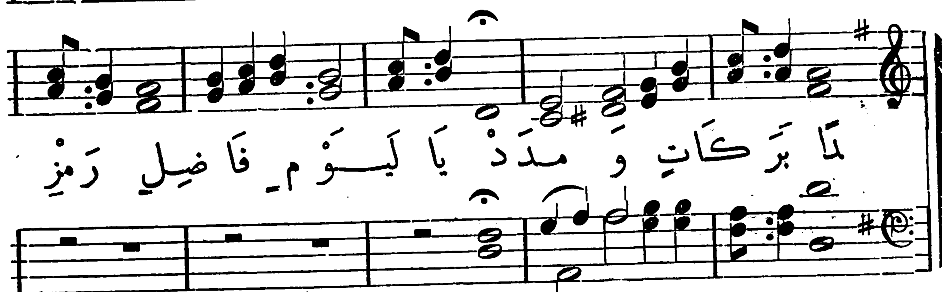
موقعة على

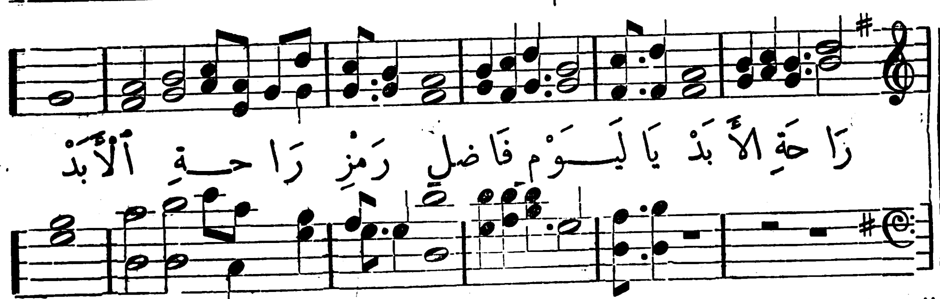
الحان موافقـــة

Sabbath 7s. 6 lines

يوم الاحد ٧







الترنيمة الاولى

يوم الاحد

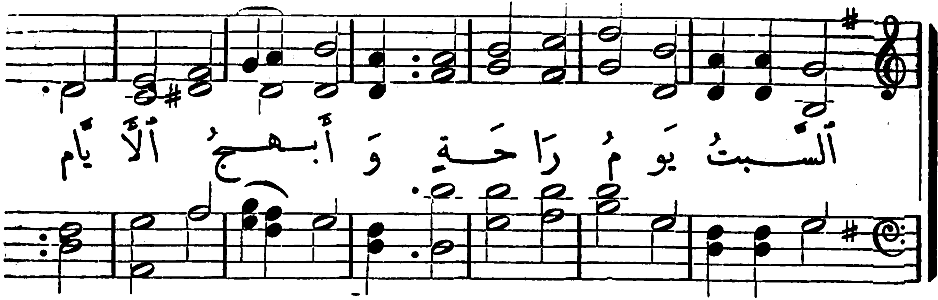
(تر ٨٧)

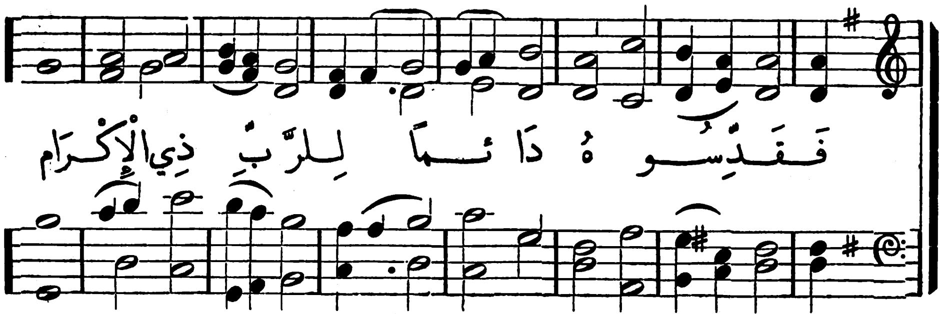
٢ حين نَبغي نِعمةً
بِأسمِ فادِينا ٱلحبيبْ
أرِنا وجهَ ٱلرِّضى
وَٱنزِعِ ٱلإثمَ ٱلمُعيبْ
وَأرِحنا ٱليومَ مِنْ
همِّ دُنيانا ٱلمُرِيبْ

٣ أَشعِرِ ٱلجمعَ بأنْ
ربَّهُ قَدْ حضرَا
حينما يأتيكَ دَعْ
عينَهُ ٱلمجدَ ترى
وأذِقنا بُلغةً
مِنْ عشاءٍ أطهرَا

٤ صوتُ بُشراكَ بهِ
ردُّ خاطٍ وَعزَا
وهوَ يبني نعمةً
وَلنا منهُ ٱلشِّفا
هكذا حتى نرى
طيبَ افراحِ السما

Dedham C. M. — الراحة ٨ و٦





الترنيمة الثانية — حفظ الاحد — (د ٦٦)

١ السَّبتُ يومُ راحةٍ
وَأَبهجُ ٱلأَيامْ
فقدِّسوهُ دائِمًا
للرَّبِّ ذِي ٱلإِكرَامْ

٢ السبتُ يومُ راحةٍ
لنعبدَ ٱلرَّبا
فيهِ اكونُ هادِئًا
وَأَترُكَ ٱللَّعبا
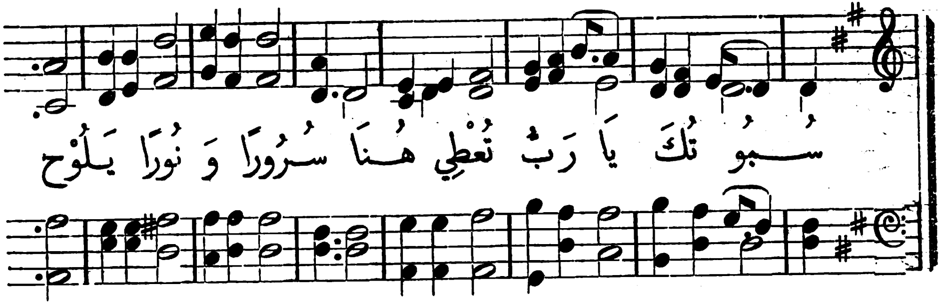
٣ السبتُ يومُ راحةٍ
يومُ هدُوٍ تام
فقدِّسوهُ كلُّكمْ
بالفكرِ وَٱلكلامْ

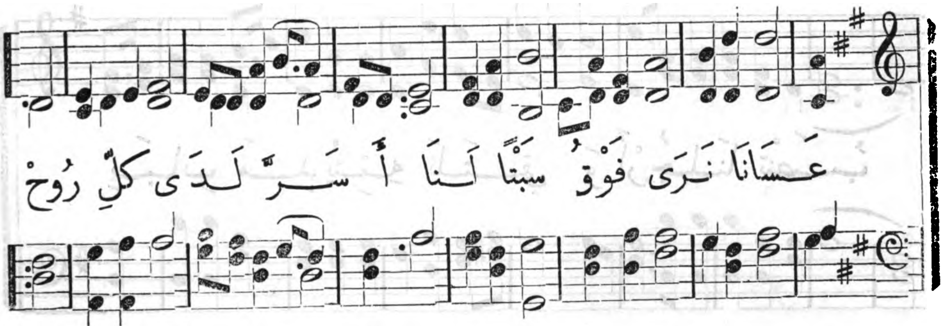
٤ ٱلرَّبُّ من عرشِ ٱلسما
يصغي الى ٱلوَلدْ
حينَ يصلّي حافِظًا
وَصيَّةَ ٱلأَحدْ

الترنيمة الثالثة — تسبحة ٨ و٦

للآبِ وَٱلابنِ ٱلحمَلْ
وَٱلروحِ فليُعبَدْ
يُظهِرُهُ كلُّ عملْ
وَفضلهُ يُحمَدْ

Dulcimer. 11s. & 8. السبت السماوي ١١و٨





الترنيمة الرابعة (تر ٨٦)

١ سبوتُكَ يا ربُّ تُعطي هنا
سُرورًا ونورًا يلوح
عسانا نَرَى فوقُ سبتًا لَنا
أَسَرَّ لَدَى كُلِّ روح

٢ الى ذاكَ أَنفُسنا البائسه
تهيمُ بشوقٍ شديدْ
وترجو عواطِفُنا اليابسه
أَشدَّ رجاءٍ وطيد

٣ هُنالِكَ لا تعبَ لا وجَع
ولا إِثمَ لا موتَ لا
وليسَ التنهُّدُ ينضمُّ مع
تسابيحِ اهل العُلى

٤ هُنالِكَ لاخوفَ ينفي القرار
ولا هَمَّ يُنشي الكمدْ
ولا جُنحَ ليلٍ وغيمُ النَّهار
بلِ النورُ حتّى الأَبد

٥ متى يبتدي يومُنا المُنتظَر
ويُقرَضُ مُلكُ الشَّقا
لنترُكَ هذا طريقَ الخطَر
ونحظى بدارِ البَقا

Shepherd. 11s.& 8s. الفرح ١١ و٨





الترنيمة الخامسة — الفرح بالصعود الى بيت الله — (مز ١٢٢)

١ فرحتُ بمَنْ قال لي أنّنا
لبيتِ ٱلعلِي نذهبُ
ببابِ مدينتهِ نلتقي
وارجلُنا تُنصَبُ
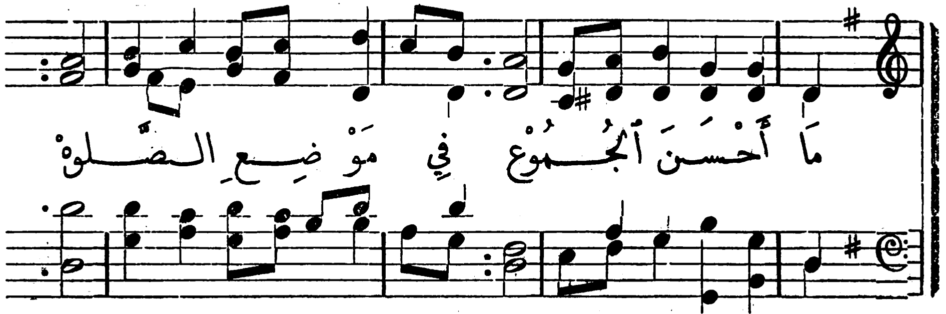
٢ هنالكَ أُورُشَليمُ ٱلّتي
بها شعبهُ قد صعِد
لكي يحمدَ الربَّ في موقفٍ
لآبائهِ قد شَهِد

٣ هنالكَ الكراسي لاجلِ ٱلقضا
قدِ أنتصبَتْ للرُّهَب
الَى بيتِ داودَ منسوبةٌ
وذلكَ نِعمَ النَّسَب

٤ سلامةَ أُورُشَليمَ اسأَلوا
ففيها يطيبُ المَقام
محبُّوكِ فليستريحوا وفي
قصورِكِ ينمو السَّلام

٥ سلامي لاجلِ صِحابي بها
وفيها الرِّضا قد غُرِس
ومن اجل بيت الإلهِ العلي
لها نعمةَ ألتَمِس

St. Thomas.S.M. الاجتماع ٦ و٨





الترنيمة السادسة بيت الله (تر ٨١)

١ ما أَحسن ٱلجُموع
في موضعِ الصلوه
تنفي منَ العين الهُجوع
محَبّةُ الإِله
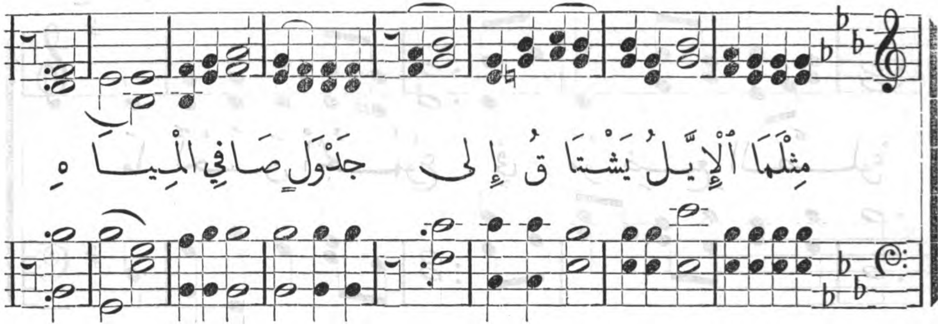
٢ ما أَحسنَ السُجود
للهِ بالوَرَع
فإِنّهُ ربُّ الوُجود
والكلَّ قد صنع
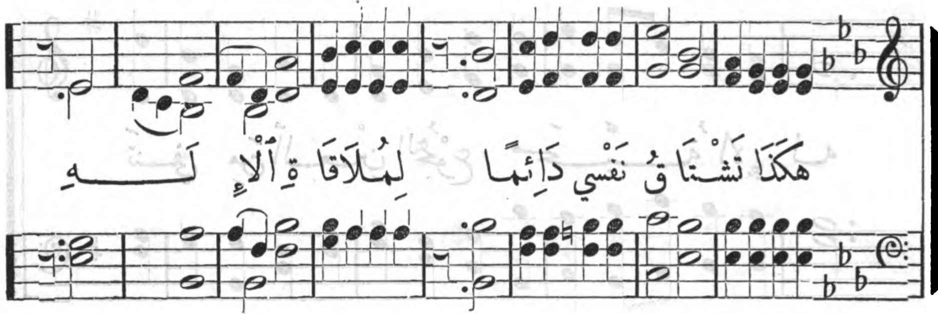
٣ ما أَحسنَ ٱلجُلوس
في بيتهِ المُنير
تحيا بهِ كلُّ النفوس
لأَنّهُ القدير

٤ يا أَيُّهـــا الأَنام
قوموا ورنّموا
وكرّروا على الدّوام
حمدًا وعظّموا

٥ أُحِبُّ أَن اكون
بينَ المرنّمين
في حضرةِ الآب ٱلحنون
هناكَ كلَّ حين

الاشتياق ١١ و٨





الترنيمة السابعة

الاشتياق الى بيت الله

(مز ٤٢)

٢ عطِشَت نفسي الى اللهِ الى
ربِّهـا الحيِّ الكريمِ
فمتى آتي وأبدو واقفًا
لدُنِ العرشِ العظيمِ

٣ يا الهي هوذا نفسي انحنتْ
ولديها انتَ تُذكر
تذكرُ الربَّ منَ الأُردُنِّ من
طُورِ حرْمونَ ومِصعرْ

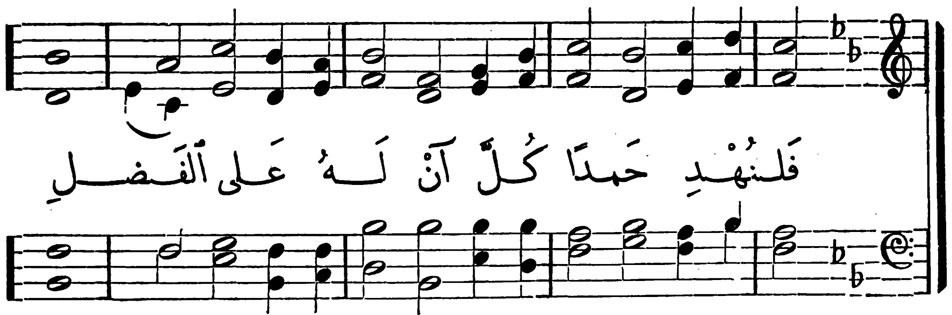
٤ يهتِفُ الغمرُ الى الغمرِ لدى
صوتِ ميزابِ الاعالي
كلُّ تيّارٍ وموجٍ قد طمى
فوقَ رأسي كالجبالِ

٥ بالنهارِ الربُّ يُوصي رحمةً
منهُ تُحيي كلَّ عبدِ
وصلاتي في دُجى الليل لهُ
ولهُ التسبيحُ عندي

٦ ايها النفسُ لماذا انتِ في
حالِ ضعفٍ وانينِ
ارتجي اللهَ فإنّي حافظٌ
حمدَهُ في كلِّ حينِ

State Street. S. M. الحمد ٦ و٨





الترنيمة الثامنة حث على حمد الله (مز ٩٥)

١ اَلرَّبُّ ذو السلطان
والمالكُ الكلِّ
فلنُهدِ حمدًا كلَّ آن
لهُ على الفضلِ
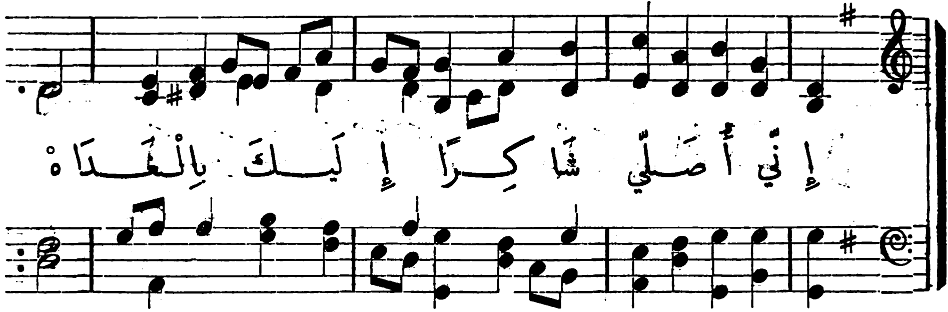
٢ قوموا آسجُدُوا أَمام
كرسيهِ بالورَع
فإِنَّهُ باري الانام
والكل قد صنع
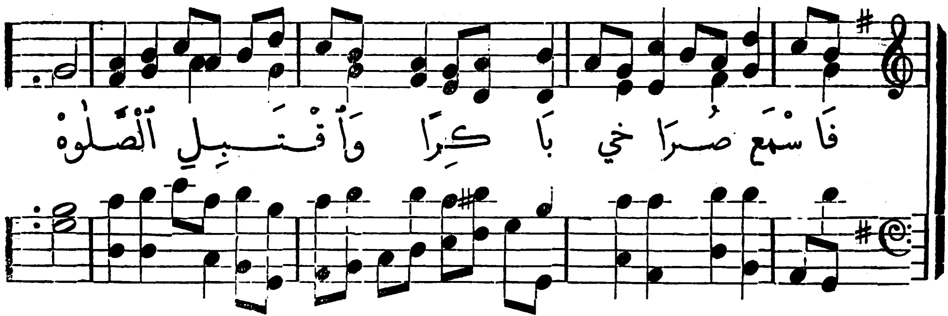
أُنصتْ لِمَا يقول
يا كلَّ شعبهِ
وآخضعْ بطوعٍ وقبول
معترِفًا بهِ

٤ لكنْ اذا أَبَتْ
سماعَهُ الآذان
وللقلوبِ صلَّبتْ
سخافةُ الايمان

٥ قضى بنقمةٍ
يقولُ تنبيها
يا منْ أَهنتم راحتي
لَنْ تدخلوا فيها

Medfield. C. M. البحور ٨ و٦





الترنيمة التاسعة — تضرع الى الله — (مزمور نظم اول)

١ انّي اصلّي شاكرًا
اليكَ بالغداه
فاسمعْ صراخي باكرًا
واقتبِلِ الصلٰوه

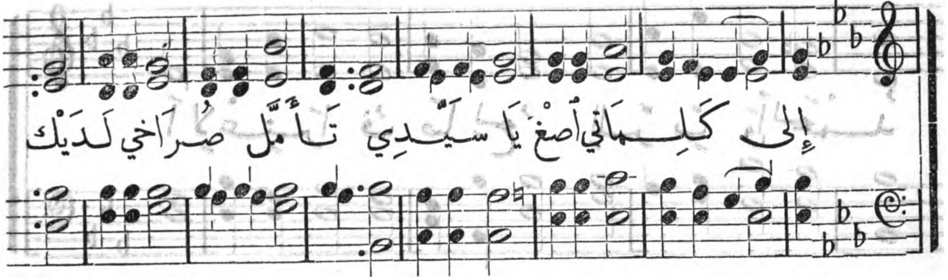
٢ أنتَ الإلهُ الصالحُ
لا تقبلُ العيوب
لكن إليكَ الطالحُ
يقرُبُ اذ يتوب

٣ أبغضتَ مَنْ قد أثِما
بالكذبِ والضلال
تكرَهُ سفّاكَ الدِما
والغِشَّ والمحال

٤ ربّي برحمةٍ انا
أدخُلُ في حِماك
أسجدُ خوفًا في بِنا
هيكلِ مُرتقاك

٥ يا ربُّ أرشِدْني الى
عدلِكَ يا حكيم
كذا طريقي سهّلا
واجعلهُ مُستقيم

التضرع ١١ و ٨





الترنيمة العاشرة — تضرع الى الله — (مزمور نظم ثان)

١ الى كلماتي أصغ يا سيدي
تأمل صراخي لديك
ويا ملكي وإلهي أستمع
فإني أصلي إليك

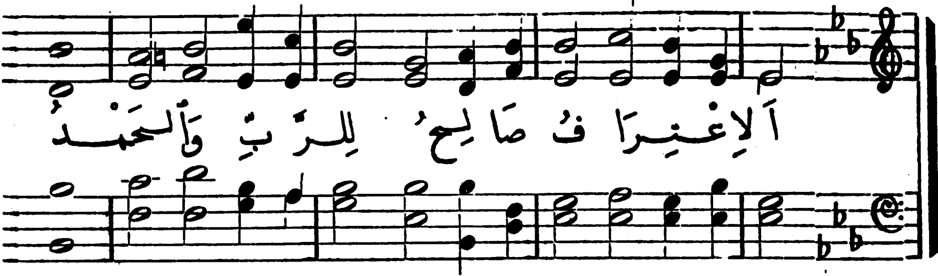
٢ وقفت أمامك عند الضحى
وأنت تراني هناك
ومنك لأهل الخطا بغتة
وللكاذبين الهلاك

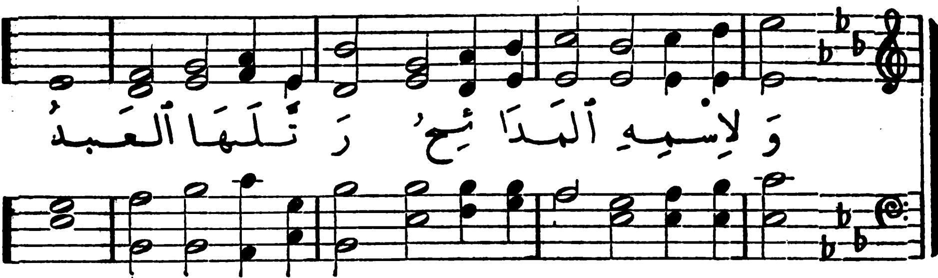
٣ وإني بما نلت من رحمة
أجوز الى المنزل
أجوز بخوفك مستعصماً
وأسجد في الهيكل

٤ الى عدلك المستقيم اهدني
وسهل اليك الطريق
أرى الكذب والبغض من حولنا
فلا صادق أو صديق

٥ جميع محبيك فليفرحوا
ويبتهجوا للأبد
فأنت محيط بترس الرضا
ضعيفاً عليك اعتمد

التمجيد ٨ و٦ — Downs . C. M.





الترنيمة الحادية عشرة — تمجيد لله — (مز ٩٢)

١ الاعتِرافُ صالحٌ
للرَّبِّ والحمدُ
ولاسمِهِ المدائحُ
رتِّلها العبدُ

٢ ليُخبِروا في الغدوةِ
برحمةِ المولى
وذاك كلَّ ليلةِ
بحقِّهِ أولى

٣ يا ربِّ قد أفرحتَني
بِصنعِ أفعالِكْ
وطالما أبهجتَني
بحسنِ أعمالِكْ

٤ يا رَبُّ ما أعمقَها
أفكارُكَ العُظمى
يرى الجهولُ طرقَها
بمقلةِ الأعمى

الترنيمة الثانية عشرة — تسبحة ٨ و٦

للآبِ والابنِ الحمَلْ
والرُّوحِ فليُعبَدْ
بُظهرِهِ كُلُّ عَمَلْ
وَفضلُهُ يُحمَدْ

الترنيمة الثالثة عشرة (مز ١٠٣ نظم رابع)

دعوة عمومية للتسبيح

١ الرَّبُّ هيَّا في ٱلسَّما
كرسيُّهُ ٱلأَعلى
ومُلكُهُ ٱلسَّامي سَما
وسادَ وٱستَعلى

٢ يا أَيُّها ٱلملائكُ
في مَوْقِفِ ٱلحَضْرَهْ
جميعكُم يبارِكُ
لصاحِبِ ٱلقُدرَهْ

٣ كذاكَ يا خُدَّامَهُ
وجُندَهُ أَجمَعْ
مَن عَمِلُوا مَرامَهُ
إِذ صوتُهُ يُسمَع

٤ وكلُّ أَعمالِ ٱلعَلي
تُبارِكُ ٱلمولَى
في موضعٍ أَو مَنزِلِ
عليهما ٱستولَى

ما دُمتُ كُلَّ حينْ
وفي فَمِي طُولَ ٱلحيوةْ
تسبيحُهُ مُبِينْ

٢ فعظِّموا ٱلرَّبَّ معي
إِلٰهنا ٱلعظيمْ
وكلُّنا فلنَرْفَعِ
بنا ٱسْمَهُ ٱلكرِيمْ

٣ طلبتُ منهُ فٱستجابْ
دُعاءِي عِندَهُ
ومِنْ غُمومٍ وٱكتِئابْ
خلَّصَ عبدَهُ

٤ تقدَّموا يا مؤْمنونْ
إِليهِ بِٱلعَجَلْ
ثمَّ ٱستنيروا أَجمعونْ
بهِ ولا خَجَلْ

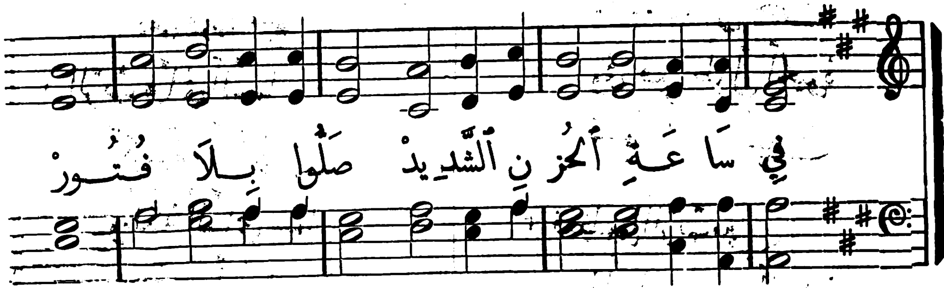
٥ تُعَسكِرُ ٱلملائكَهْ
مِنْ حولِ خائفيهْ
فليسَ نَفْسٌ هالكه
مِن كلِّ طائِعيهْ

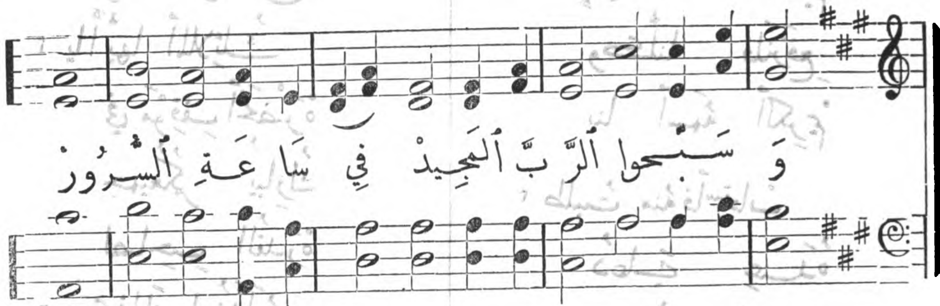
الترنيمة الرابعة عشرة (مز ٣٤ نظم اول)

تسبيح للرب وحث على شكرهِ

١ أُبارِكُ ٱلرَّبَّ ٱلإِلٰه

دعوة للصلوة ٨و٦ Azmon. .CM.





الترنيمة الخامسة عشرة دعوة للصلوة (تر ٢٦)

١ في ساعةِ ٱلحُزنِ ٱلشَّديدْ
صلُّوا بلا فتورْ
وسبِّحوا ٱلرَّبَّ ٱلمجيدْ
في ساعةِ ٱلسُّرورْ

٢ الرَّبُّ ساكنُ السما
وسامعُ الدُّعاءْ
يدعو جميعَ ٱلسُّقَما
ويَمنحُ ٱلشِّفاءْ

٣ بِٱسمِ ٱلمسيحِ ٱلابنِ وٱلْ
مكمِّلِ ٱلخلاصْ
نأتي بإيمانٍ وهلْ
لِجاحدٍ مناصْ

٤ بغيرِهِ لا يُوجَدُ
للنّاسِ من طريقْ
فهوَ ٱلطريقُ ٱلأوحدُ
وٱلبابُ وٱلرَّفيقْ

الترنيمة السادسة عشرة (مز ٢٤ نظم ثالث)

ذكر مراحم الرب

١ فِي كُلِّ أَحوالِ ٱلحيوةْ
فِي ٱلحُزنِ وَٱلأَفراحْ
يَشغَلُ تسبيحُ الإِلهْ
طوعًا فِي ٱلمُلتاحْ

٢ قوموا نُعظِّمْ رَبَّنا
وشأنهُ نرفعْ
لُذنا بهِ فِي ضيقِنا
فعانَنا أَجمَعْ

٣ امتحِنوا كي تعرفوا
مِقدارَ حبِّهِ
يا سعدَ مَنْ يَعترِفُ
مستوثِقًا بهِ

٤ خافوا الإِلهَ تأمنوا
فِي ظلِّ رَبِّكمْ
وبالّذي يرضى اعتنوا
فيعتني بكمْ

الترنيمة السابعة عشرة (مز ١٠٣ نظم اول)

التمسك بالله في جميع الاحوال

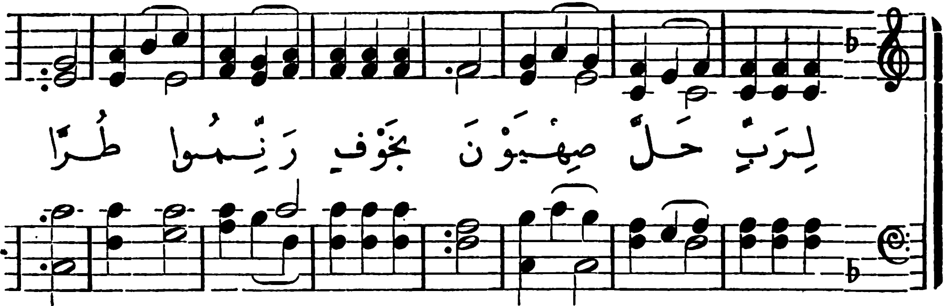
١ يا نفسُ طوعًا باركي
لربِّكِ ٱلقاهِرْ
ويا حواسي شارِكي
ذِكرَ اسمهِ الطّاهِرْ

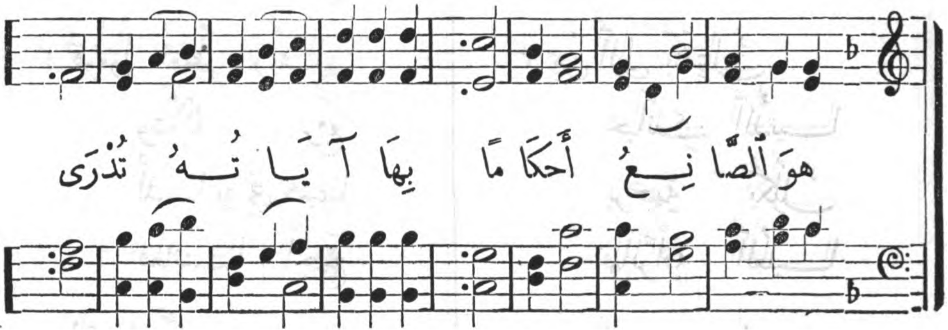
٢ مِنَ ٱلبِلى ينتشِلُ
حياتَكِ ٱلدّنيا
برحمةٍ يُكلِّلُ
وبالرَّأفةِ ٱلعُليا

٣ يُشبِعُ مِن خيراتِهِ
ما فيكِ مِن شهوةْ
كَٱلنّسرِ فِي ميقاتِهِ
يُجدِّدُ الصّبوةْ

٤ يَقضِي فيُعطِي حقَّهُ
لِكُلِّ مغلوبِ
عرَّفَ موسى طُرُقَهُ
وآلَ يعقوبِ

الاسم العزيز ٨ Hursley. L. M.





الترنيمة الثامنة عشرة — استماع الله دعاء الخطاة — (مز ٩)

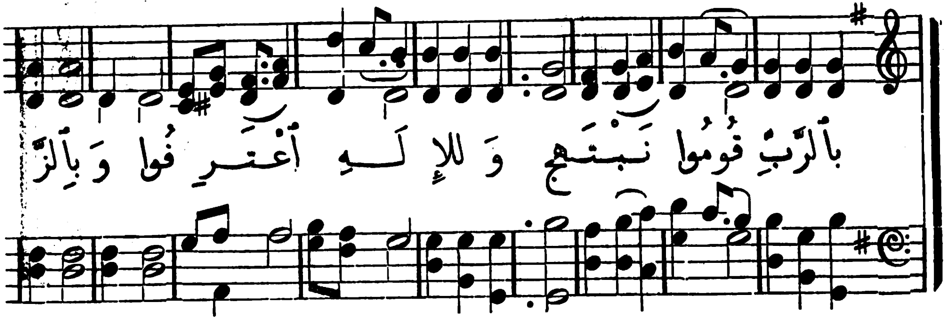
١ لربٍّ حلَّ صِهيونَ
بخوفٍ رنِّموا طُرًّا
هوَ ٱلصَّانعُ أَحكامًا
بهـا آياتُهُ تُدرَى

٢ الهي قُم ولا تَنسَ
صُراخَ ٱلبـائسِ ٱلدَّهرا
فلا يعتزَّ انسانٌ
بغيٍ في أَرضِنا ٱلفخرا

٣ دُعا ٱلمِسكينِ مسموعٌ
لَدَى أُذنيكَ بالأَحرى
لأَنَّ ٱللهَ لا ينسى
بلى ٱلمسكينِ وٱلصَّبرا

٤ قدِ ٱستوليتَ في ٱلدُّنيا
الى الأَدهارِ والأُخرى
فبادتْ أُمَّةُ ٱلباغي
اذَنْ من أَرضِكَ الكُبرى

Park Street L. M الحث على الحمد ٨





الترنيمة التاسعة عشرة — حث على حمد الله — (مز ٩٥ نظم ثانٍ)

١ بِالرَّبِّ قوموا نبتهِج
وللإِلهِ اعترِفوا
وبالزَّبورِ هلِّلوا
لهُ وبالتَّسبيحِ اهتِفوا
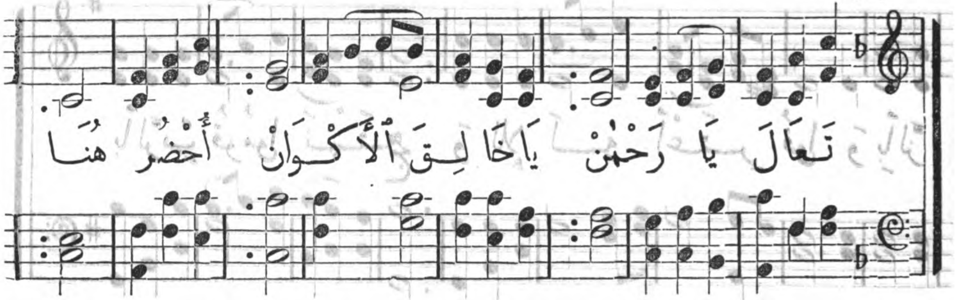
٢ هذا الهٌ فائقٌ
كلَّ إِلهٍ اجمعا
بيدهِ الأَرضُ وما
فِيها وكُلّاً صنعا

٣ هلُمَّ نجثو بالبُكا
للرَّبِّ خالقِ الأُمَمْ
لأَنَّهُ إِلهُنا
ونحنُ شعبٌ كالغنم

٤ متى سمِعتم صوتهُ
لا يَقسُ قلبٌ مِنكُمُ
كما مضى يومَ البلى
في القفرِ إِذ جرَّبتم

افتتاح الاجتماع

Italian Hymn 6 & 4 — اللحن الإيطالي ٦ و ٤





الترنيمة العشرون — صلوة للثالوث — (تر ٥٢)

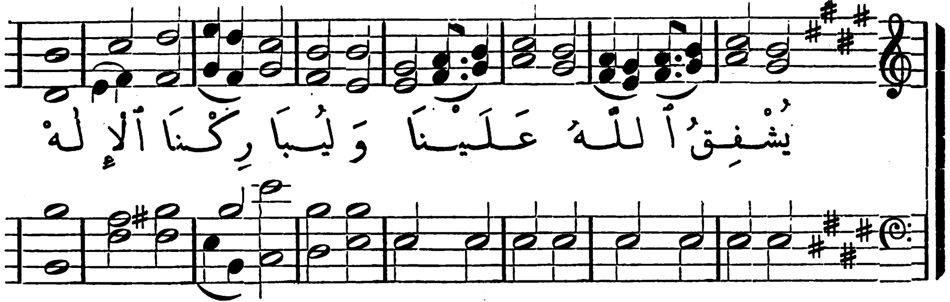
٢ يا صانعَ ٱلفِدا بارِكْ منَ ٱلسَّما
جُموعَنا
وٱحمِي مِنَ ٱلعِدَى وٱحفَظ مِنَ ٱلرَّدَى
وٱرشِدْ الى ٱلهُدَى
نُفوسَنا

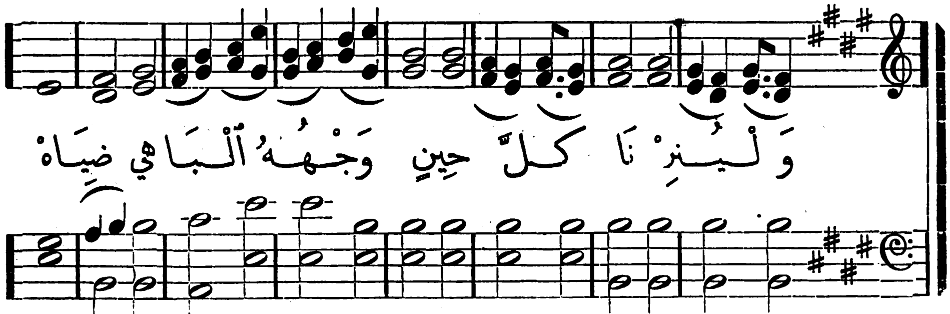
٣ يا كلِمةَ ٱلإلٰهْ يا سامعَ ٱلصَّلاةْ
يا ناصِرُ
بالرَّبِّ فرِّحْنا ورُوحَكَ ٱمنحنا
يا ربِّ نجِّنا
يا غافر

٤ يا رُوحَ قُدسِ ٱللهْ يا مَصدَرَ ٱلنَّجاةْ
يا قادِرُ
قَدِّسْ قُلوبَنا وَٱغسِلْ ذُنوبَنا
وَٱستُرْ عُيوبَنا
يا طاهِرُ

٥ للخالِقِ ٱسجُدوا يا قومُ وَٱعبُدوا
ذاكَ ٱلصَّمَدْ
للواحِدِ ٱلرَّحيمْ ثالُوثِنا ٱلقَديمْ
نُهدِي ٱلثَّنا ٱلعَظيمْ
إِلَى ٱلأَبَدْ

Sicilian Hymn .8s & 7s. اللحن السيسلياني ٨ و٧





الترنيمة الحادية والعشرون   تضرع لاجل امتداد معرفة الله بين الشعوب   (مز ٦٧)

١ يُشفِقُ ٱللّٰهُ عَلَينا
وَلْيُبارِكْنا الإِلٰهْ
وَلْيُنِرْنا كُلَّ حِينٍ
وَجهُهُ ٱلباهِي ضِياهْ

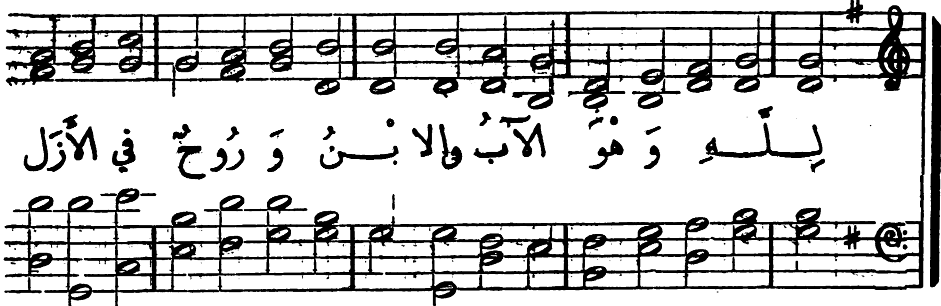
٢ تَحمَدُ ٱللّٰهَ ٱلبَرايا
تَحمَدُ ٱللّٰهَ ٱلشُّعوبْ
تفرَحُ ٱلنَّاسُ جميعًا
وَبِهِ تَحيا ٱلقُلوبْ

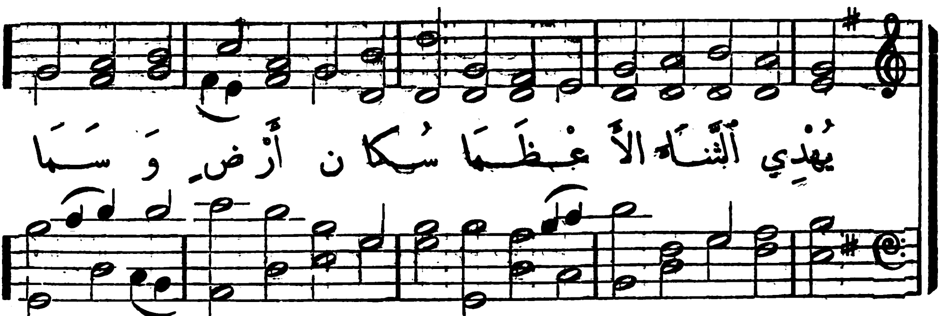
٣ هُوَ بينَ ٱلشَّعبِ يَقضي
عادِلًا عِندَ ٱلخِصامْ
وشُعوبَ ٱلأَرضِ يهدِي
مُوضِحًا طُرُقَ ٱلسَّلامْ

٤ تَحمَدُ ٱللّٰهَ جميعًا
تَحمَدُ ٱللّٰهَ ٱلأُمَمْ
أَعطَتِ ٱلأَرضُ غِلالًا
ذاتَ خِصبٍ ودَسَمْ

٥ فليُبارِكنا إِلٰهي
فَليُبارِكنا الكَريمْ
كلُّ مَنْ في ٱلأَرضِ يَخشى
اِسمَهُ ٱلسَّامي ٱلعظيمْ

تسبيحة ٨ Old, Hundred L. M.





الترنيمة الثانية والعشرون (مز ١١٧)

تسبيحة لله

١ مِنْ كُلِّ مَنْ تحتَ السَّما
يَصعدُ لِلبَاري الثَّنا
وَالسَّبحُ مِن كلِّ فَمٍ
لِاسْمِ المسيحِ رَبِّنا

٢ رَحمتُهُ لا تنتهي
وقولُهُ الحقُّ المُبينْ
وحَمدُهُ فِي أَرضِنا
يبقى لِدَهرِ الدَّاهِرينْ

الترنيمة الثالثة والعشرون

لِلّهِ وَهوَ الآبُ وَالْ
اِبنُ ورُوحٌ فِي الأَزَلْ
يُهدِي الثَّناءَ الأَعْظَما
سُكَّانُ أَرضٍ وسما
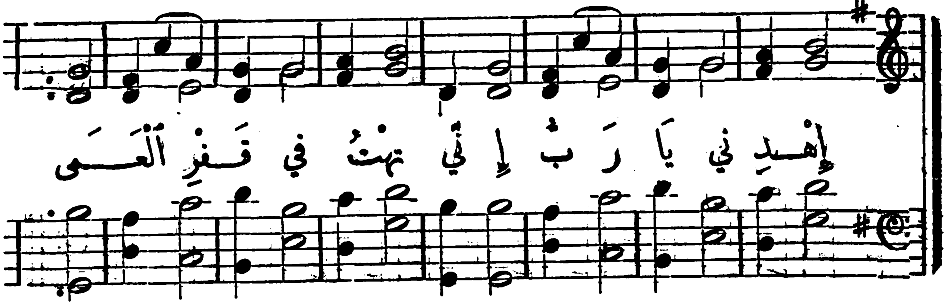
الترنيمة الرابعة والعشرون

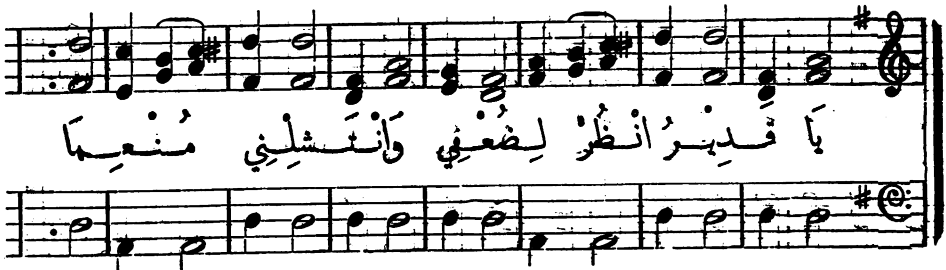
مَحبَّةُ الآبِ القَديرْ
ونِعمةُ الفادي الأَمِينْ
وَشرِكَةُ الرُّوحِ المُنيرْ
تدُومُ مَعَنا أَجْمَعِينْ
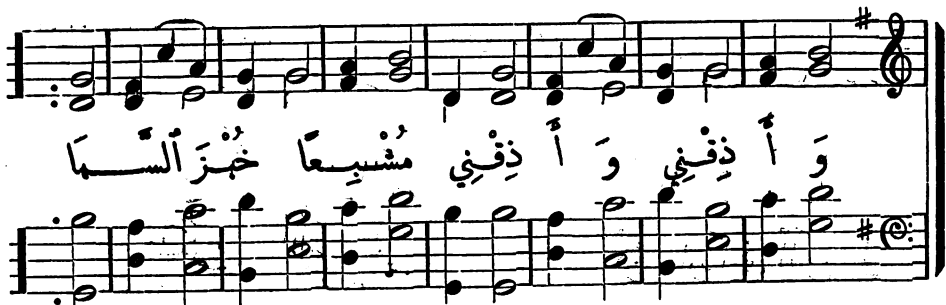
الترنيمة الخامسة والعشرون

يا كلَّ أَجنادِ السَّما
وَالنَّاسُ طرًّا أَجْمَعا
لِلآبِ مَجدًا قَدِّموا
وَالِابنِ وَالرُّوحِ مَعا

المرشد السماوي ٨ و٧ و٤







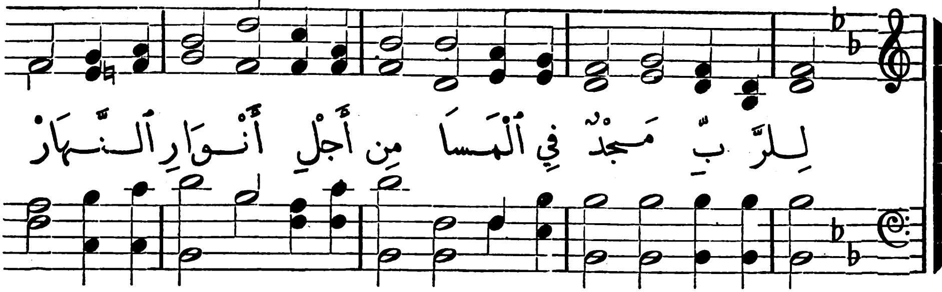
الترنيمة السادسة والعشرون — ﷲ المرشد السماوي — (تر ٧)

١ إِهْدِنِي يَا رَبِّ إِنِّي
تِهْتُ فِي قَفْرِ ٱلْعَمَى
يَا قَدِيرُ ٱنْظُرْ لِضَعْفِي
وَٱنْتَشِلْنِي مُنْعِمَا
وَأَذِقْنِي مُشْبِعًا خُبْزَ ٱلسَّمَا
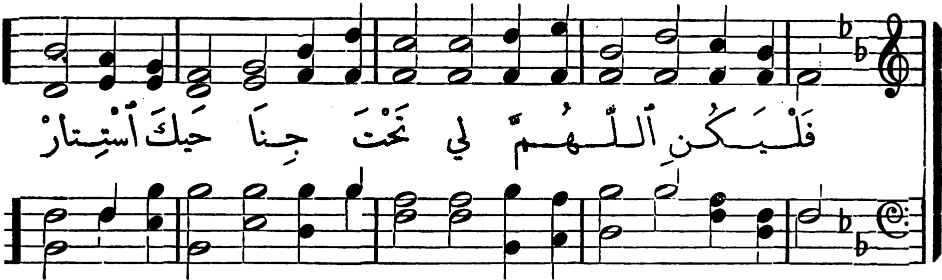
٢ إِفْتَحِ ٱلنَّبْعَ ٱلْمُصَفَّى
حَيْثُ أَمْوَاهُ ٱلرِّوَى
وَلْيَمِعُ ٱلسُّحْبِ يَهْدِي
سَفَرِي حِينَ ٱلنَّوَى
يَا مُنَجِّي كُنْ سِلَاحِي وَٱلْقُوَى

٣ أَيُّهَا ٱلْغَالِبُ قَهْرًا
هَوْلَ مَوْتٍ وَجَحِيمْ
أَجِزِ ٱلْعَبْدَ سَلِيمًا
لِحَيَوةٍ وَنَعِيمْ
لَكَ يَهْدِي
سَبِّحَ مَجْدٍ مُسْتَدِيمْ

حبرون ٨ Hebron L. M.



لِلرَّبِّ مَجدٌ فِي ٱلْمَسَا مِنْ أَجلِ أَنْوَارِ ٱلنَّهَارْ



فَلْيَكُنِ ٱللَّهُمَّ لِي تَحْتَ جِنَاحَيكَ ٱسْتِتَارْ

الترنيمة السابعة والعشرون صلوة المساء (تر ١٠٤)

١ للرَّبِّ مجدٌ فِي ٱلمَسَا
من أَجلِ انوارِ ٱلنَّهار
فَلْيَكُنِ ٱللهمَّ لي
تحتَ جِناحَيكَ ٱستِتار

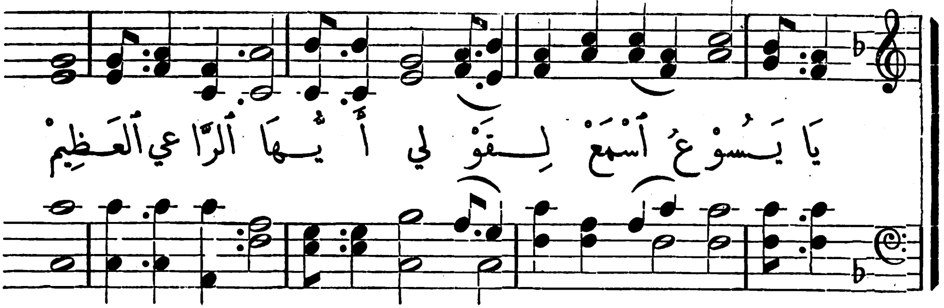
٢ اِغفِر ليَ ٱللهمَّ ما
فَعَلتُ يومي بالتمامْ
لِأَرقُدَ ٱللَّيلَةَ مع
ذاتي ومعكَ بِالسَّلام

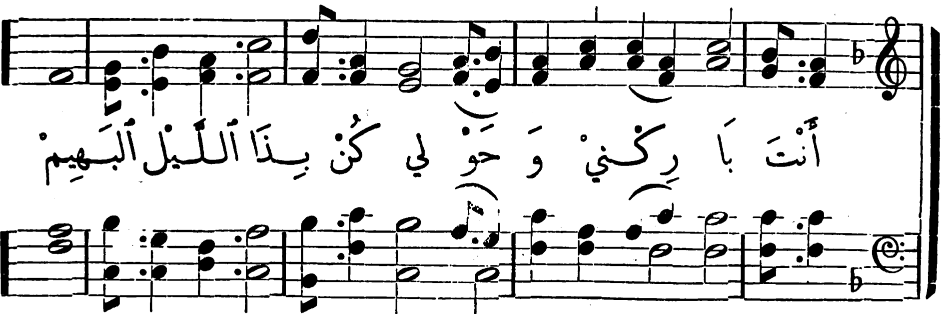
٣ دَعني كذَا أَعيشُ لَا
أَخافُ مِن دفنِ ٱلتُّرابْ
وهكذا أَموتُ كَي
افوزَ فِي يومِ ٱلحِسابْ

٤ كُنْ حارِسًا فِي ٱلنَّومِ لِي
من كلِّ أَنواعِ ٱلشُّرور
وَٱملأْ فؤَادي من صَفَا
حبٍّ سماويٍّ ونُور

٥ ولتَشتَرِكْ نفسي إذَا
فِي حبِّكَ ٱلحلوِ ٱلجَنَى
هوَ ٱلسَّماءُ وَٱلسَّما
إذَا رأَيناكَ هُنا

اللحن المسائي ٨ و٧





الترنيمة الثامنة والعشرون
صلوة النوم (د ١٢)

١ يا يَسوعُ ٱسمعْ لِقولي
أَيُّها ٱلرَّاعي ٱلعظيمْ
أَنتَ بارِكني وَحولي
كُن بِذا ٱللَّيلِ البَهيمْ

٢ كُن لِخُدَّامٍ صِغارِ
ناظِرًا حَتَّى ٱلصَّباحْ
كُنتَ لِي في ذا ٱلنَّهارِ
هادِيًا نحوَ ٱلنَّجاحْ

٣ إِنَّني أُهديكَ شُكري
مِنكَ لِبسي وَٱلطَّعامْ
فصلاتي ٱسمعْ وذِكري
في ٱلمَسا قبلَ ٱلمَنامْ

٤ سيِّدي ٱغفِرْ لي ذُنوبي
وَكذا صَحبي ٱلجَميعْ
فأَجِبْ وَٱستُرْ عُيوبي
أَيُّها ٱلمولى ٱلسَّميعْ

٥ ومَتى مُتُّ فخُذني
للسَّما أَسكُنْ هُناكْ
معكَ أَنسَرُّ وَإِنِّي
دائِمًا أَهوى رِضاكْ

Bavaria. 8s & 7s. Double.

الطلبة ٨ و٧

الترنيمة التاسعة والعشرون — صلوة المساء — (تر ١٠٥)

١ رَبَّنا هبنا مساء
نِعمةً قبلَ ٱلمنامْ
هَبْ ضميرَنا سلاما
وأَزِلْ عنهُ ٱلظلامْ

٢ نحنُ يا رَبُّ خطاةٌ
قد سلكنا في ٱلذُّنوب
نقِّنا مِن كُلِّ إثمٍ
ماحِيًا عنَّا ٱلعيوب

٣ نجِّنا من كُلِّ ضرٍّ
رَبَّنا وقتَ ٱلرُّقادْ
إحمِنا وٱسهرْ علينا
يا مُخلِّصَ ٱلعِبادْ

٤ أنتَ يا رَبُّ قديرٌ
لكَ عينٌ لا تنامْ
ذو اعتناء بالبرايا
حافظٌ كُلَّ الأنامْ

٥ إنْ أتى في الليلِ سقمٌ
أو دنا أمرٌ رهيبْ
عزِّ قلبي يا سروري
واشفِ نفسي يا طبيبْ
٦ ثمَّ أشرقْ في فؤادي
نورَ لطفٍ كالصباحْ
واملأِ القلبَ سرورًا
معطيًا منكَ النجاحْ

الترنيمة الثلاثون (دو ٢٥)

الكتاب المقدس

١ لي كتابٌ من إلهي
ما لهُ عندي نظيرْ
فهوَ لي كنزٌ وكيلي
من سناهُ يستنير
٢ لي لإظهارِ وجودي
كي أرى نورَ الهدى
ولرشدي في ضلالي
مظهرًا ربَّ الفدى
٣ لي فيهديني صغيرًا
في سبيلٍ مستقيم
وبروحِ اللهِ ينفي
كلَّ أهوالِ الجحيم
٤ فهوَ سيفي يومَ موتي
أغلبُ الموتَ بهِ
وبهِ إبليسَ ألقى
ظافرًا في حربهِ

Happy Land.

اللحن الهندي ٦ و٤ و٧





الترنيمة الحادية والثلاثون

التمسك بالانجيل (دو ١٨)

١ لا نَتْرُكُ ٱلإِنْجِيلْ هُوَ ٱلنَّفُوع
لِأَنَّهُ ٱلسَّبِيل الى يَسُوع
هُوَ عَصَا ٱلكِبَار وَهُوَ مُرْشِدُ ٱلصِّغَار
وكَوْكَبُ ٱلأَنْوَار عَلَى ٱلْجُمُوع
٢ لا نَدَعُ ٱلإِنْجِيل مَدَى ٱلدُّهُور
لِأَنَّهُ ٱلْمُزِيل كُلَّ ٱلشُّرُور
إِذْ صَوْتُهُ ٱلشَّدِيد يَهْدِي بِالفَادِي ٱلْفَرِيد
لِلوَطَنِ ٱلْمَجِيد حَيْثُ ٱلسُّرُور
٣ لا نُهْمِلُ ٱلانْجِيلْ وَلا نَهَـاب
مِن مُضْطَهِدٍ ثَقِيل وَلا ٱغْتِصَاب
لا نَخْتَشِي ٱلإِنسان لَا وَلا مِنَ ٱلشَّيطان
أَنْ يَمنَعَا إِدْمان لِذَا الكِتَاب
٤ لا نَتْرُكُ الإِنْجِيل وَلا ٱنتِشَــار
كَلامِهِ ٱلْجَلِيل فِي كُلِّ دار
بَلْ نَبذُلُ ٱلْجُهْدَا وَنَسْأَلُ ٱلصَّمَدَا
فِي ٱنتِشَارِ ٱلبَهَا خَلْفَ ٱلْبِحَار
٥ لا نَتْرُكُ الإِنْجِيل نُورَ ٱلْحَيوه
سِوَاهُ لا دَلِيل وَلا نَجَاهْ
إِذَنْ بِهِ نُغْنَى وَعَنْهُ لا يُسْتَغْنَى
إِذْ هُوَ كَنزُ ٱلْبَقَا لِلانتِهَـا

Brightest & Best. 12s. مجد الله ١٢





الترنيمة الثانية والثلاثون اظهار الله نفسهُ باعمالهِ وكلامهِ (مز ١٩)

١ بِمَجدِ بارِيها تُحدِّثُ ٱلسَّما
وتُخبِرُ ٱلأَفلاكُ عَن صُنعِ يدَيهْ
يومٌ الى يومٍ يُذِيعُ كَلِمةً
واللَّيلُ يُبدي مِثلَهُ عِلمًا إِلَيهْ

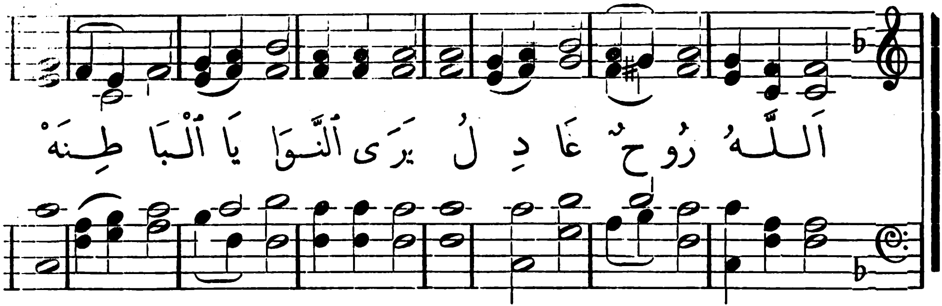
٢ فِي كُلِّ أَرضٍ دُونَ صَوتٍ قارِعٍ
أَسماعَنا مَنطِقُهُنَّ قد خرَج
كِلماتُهُنَّ دُونَ قَولٍ بلَغَتْ
أَقصَى ٱلأَراضي خائِضاتٍ في ٱللُّجَج

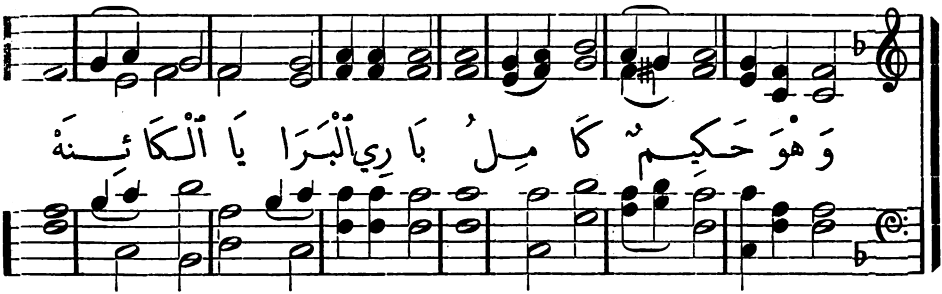
٣ أَقامَ لِلشَّمسِ محلًّا فبدَت
مِثلَ عَروسٍ خرَجَت من خِدرِها
تَدُورُ من أَقصى إِلَى أَقصى ٱلسَّما
ولَيسَ شيءٌ يَختَفي عَن حَرِّها

٤ إِنَّ وَصايا ٱلرَّبِّ مُستَقِيمةٌ
تَسرُّ قلبًا وهْيَ نُورُ ٱلأَعيُنِ
أَحكامُهُ عادِلةٌ جَمِيعُها
أَشهَى مِنَ ٱلمالِ وكُلِّ مَعدِنِ

٥ فلتَكُنِ ٱللّٰهمَّ أَقوالُ فَمي
مَقبُولةً أَمامَ عرشِ ٱلنِّعمةِ
وفِكرُ قلبي حائزًا مِنكَ ٱلرِّضا
أَيا وَلِيِّي عاضِدي وصَخرَتي

Hamburg. L. M. العبادة الروحية ٨





الترنيمة الثالثة والثلاثون   الله روح وعبادته روحية   (تر ١)

١ اَللهُ رُوحٌ عَادِلُ
يرَى ٱلنَّوايا ٱلبـاطِنَهْ
وَهُوَ حَكِيمٌ كاملُ
بارِي ٱلبرَايا الكائنهْ

٢ فعبثَا أَصواتُنـا
نرفعُهـا الى ٱلعُلَى
وَإِنَّمـا أَنفسنا
نترُكُهنَّ أَسفَلاَ

٣ أَمامَهُ لَا يُقبَلُ
سُجُودُ مكرٍ كالبشَرْ
وَذُو ٱلرِّيا لا يُجهَلُ
وَلَوْ بِمكرِهِ ٱستترْ

٤ عينُ ٱلمرائي لِلسَّما
وَللتُّرابِ رُكبتاهْ
وَٱللهُ رَبُّ ٱلسُّلَما
لا يرتضي تِلكَ ٱلصَّلاةْ

٥ يا رَبِّ جرِّبني لِكَي
اسجدَ بِالقَلبِ ٱلنَّقِي
وَقُلْ هلُمَّ قِفْ لدَي
بالبرَكاتِ وَٱرتقي

الترنيمة الرابعة والثلاثون (مز ١٣٩)

علم الله بكل شيء

١ يا رَبُّ قد عرفتني
حالَ ٱلجلوسِ وَٱلقيام
وَمسلكي وَمربَضي
وَكُلَّ طُرْقي با لتمامْ

٢ ما في لِسَاني كلِمَةٌ
إِلاَّ عَرفتَ كُلَّها
مَعرِفَةٌ عَجيبةٌ
لا أَستَطيعُ مِثلَها

٣ أَينَ ترَى يا رَبُّ مِن
رُوحِكَ أَمضي ذاهِبا
وَلَيْتَ شِعري أَينَ مِن
وَجهِكَ أَعدُو هارِبا

٤ اذَا صَعِدْتُ للسَّما
فأَنتَ موجُودٌ هُناكْ
أَو غُصتُ في هاوِيَةٍ
يومًا فَهَا أَنتَ كذَاكْ

٥ اَللَيلُ في عينيكَ يا
رَبَّ ٱلسَّما مِثلُ ٱلنَّهارْ
كالنورِ صارَت ظُلمَةٌ
وَٱلسِّرُّ مثلَ ٱلجهرِ صار

٦ للهِ ما أَكثَرَها
أَفكارُ رَبِّي ذي ٱلجلالْ
هَيهاتَ تحصى إِنَّها
اكثرُ من حَبِّ الرِّمالْ

الترنيمة الخامسة والثلاثون (مز ٨)

تعظيم مجد الرب باعمالهِ

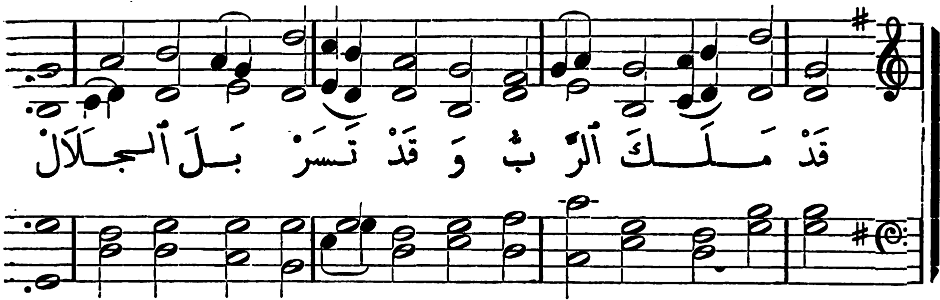
١ يا أَيُّها ٱلرَّبُّ رَبِّي
فِي الأَرضِ ما أَعظَمَ ٱسمَك
فوقَ ٱلسَّمواتِ تَسمُو
مَجدًا وَتَقهرُ خصمَكْ

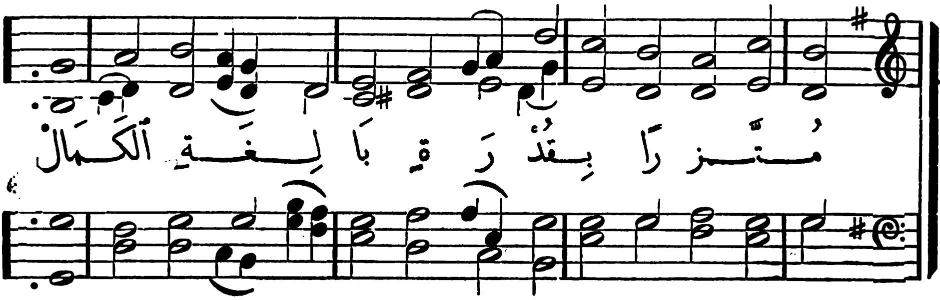
٢ مَنْ ذَا ٱبنُ آدَمَ حَتَّى
تزُورَهُ يا عظيمُ
عَن ٱلملاكِ قليلاً
نقصتَهُ يا رَحيمُ

٣ أَعطَيتَهُ كُلَّ شَيءٍ
فِي ٱلأَرضِ بحرًا وَبرًّا
مِن طائرٍ وَسبُوحٍ
وَٱلثورِ وَالكَبشِ طرًّا

٤ وَيلٌ لِمَنْ ليسَ يخشى
وَمَن يخالِفُ رَسمَكْ
يا أَيُّها ٱلرَّبُّ رَبِّي
فِي ٱلأَرضِ ما أَعظَمَ ٱسمَكْ

جلال الرب ٨ و٦ St. Stephens. C.M.





الترنيمة السادسة والثلاثون

جلال الرب وازليتة وقدرته (مز ٩٣)
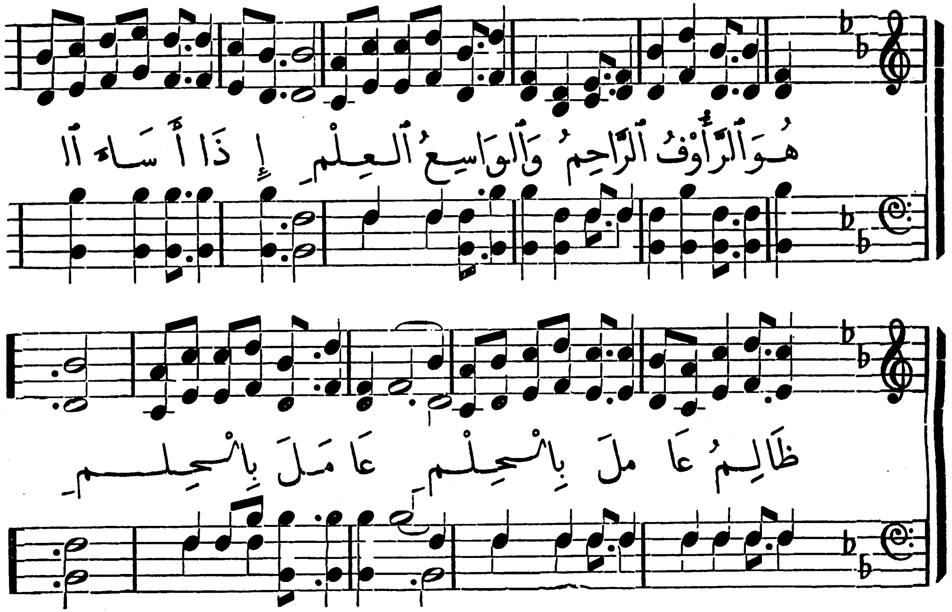
١ قد مَلَكَ ٱلرَّبُّ وقد
تَسَربلَ ٱلجلال
مُتَّزِرًا بِقُدرَةٍ
بـالغةِ الكمال

٢ قد ثبَّتَ الارضَ فلا
تهتزّ أَو تميد
كُرسيُّهُ طُولَ ٱلمَدَى
مثبَّتٌ وَطِيد

٣ رَفَعتَ مُنذُ ٱلبَدْءِ يا
رَبّي صَدَى الأَنهار
قد رَفَعَتْ عَجيجَها
كضجَّةِ الأَبحار

٤ اَلرَّبُّ أَقوى في ٱلعُلى
باقي ٱلشَّهادَاتِ
لِبَيتِهِ طُولَ ٱلمَدَى
حَقُّ الكَرَاماتِ

Rhine. C. M. رحمة الله ٨و٦



الترنيمة السابعة والثلاثون رحمة الله (مز ١٠٣ نظم ثانٍ)

١ هُوَ ٱلرَّأُوفُ ٱلرَّاحِمُ
وَٱلواسِعُ ٱلعِلْمِ
اذا أَساءَ ٱلظَّالِمُ
عامَلَ بِالحِلْمِ
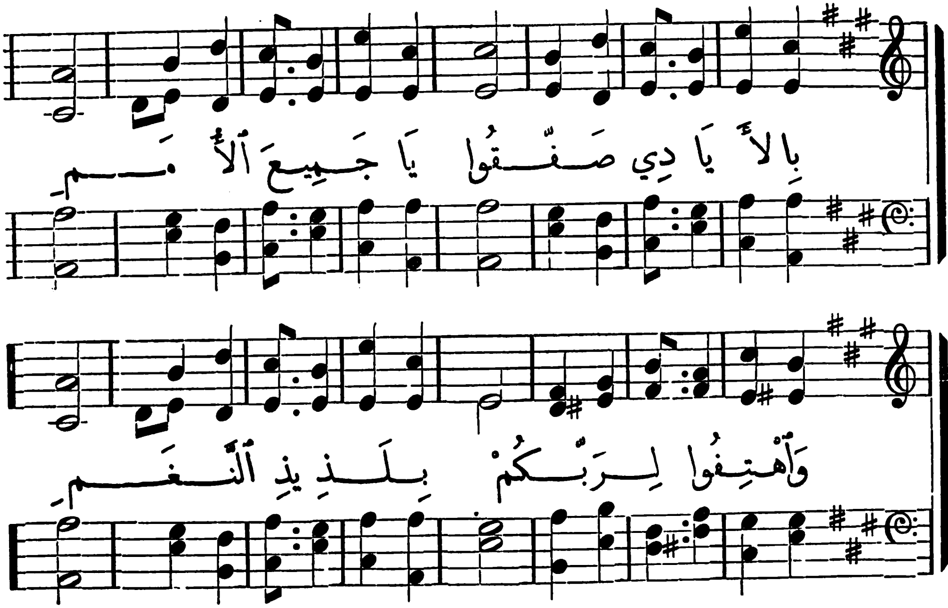
٢ ليسَ كإِثمِنا صنعَ
معْنا فجازانا
ولا قِصاصَنا وَضَعْ
حَسْبَ خطايانا

٣ لٰكِن كما تَعلو ٱلسَّما
عَن جانِبِ ٱلأَرضِ
يلطُفُ رَبُّ ٱلرُّحَما
بالخائِفِ ٱلمُرضي

٤ وَمِثْلَ بُعْدِ ٱلمَشْرِقِ
عَن جِهَةِ ٱلغَرْبِ
أَبعدَ عن قلبِ ٱلتَّقي
شوائِبَ ٱلذَّنبِ

٥ وَمِثلَما يَحنو الأَبُ
عَلَى ٱبنِهِ ٱلطِّفلِ
يُشفِقُ إِذ يؤدِّبُ
بَنيهِ بالعَذْلِ

الابتهاج ٧ Pleyel's Hymn. 7s



الترنيمة الثامنة والثلاثون تسبحة لاجل نصر الله (مز ٤٧)

١ بِالأَيادي صَفِّقوا
يا جميعَ الأُمَمِ
وَٱهتِفوا لِرَبِّكُمْ
بِلَذيذِ ٱلنَّغَمِ

٢ مَلِكٌ مُقتدِرٌ
مُرهِبٌ مُرتَفِعٌ
تحتَ أَقدامٍ لكُمْ
كُلُّ شَعبٍ يَخضَعُ

٣ بِهُتافِ ٱلبُوقِ قد
صَعِدَ ٱللهُ ٱلعَلي
رَتِّلي لِلّهِ يا
كُلُّ نفسٍ رَتِّلي

٤ مَلِكُ الأَرضِ ٱلَّذي
هُوَ رَبٌّ يُعبَدُ
رَتِّلوا شِعرًا لَهُ
بالقوافي يُنشَدُ

٥ جَلَسَ ٱللهُ عَلَى
عَرشِ قُدسِهِ ٱلرَّفيعْ
رَبُّ إِبراهيمَ بل
إِنَّهُ رَبُّ ٱلجَميعْ

الاشتياق ١١ و٨

التَرنيمة التاسعة والثلاثون — حث جميع الخلائق على تمجيد الرب — (مز ١٤٨)

١ سَبِّحُوا رَبَّ ٱلسَّما مِن عَرشِهِ
سَبِّحُوهُ فِي ٱلأَعالِي
سَبِّحُوا لِلرَّبِّ يا أَملاكَهُ
كُلَّ أَجنادِ ٱلجَلالِ

٢ سَبِّحِي يا شَمسُ يا بَدرُ وَيا
كُلَّ نَجمٍ لِلضِّياءِ
ياسَماءَ لِلسَّمٰواتِ وَيا
جَلَدًا فوقَ ٱلسَّماءِ
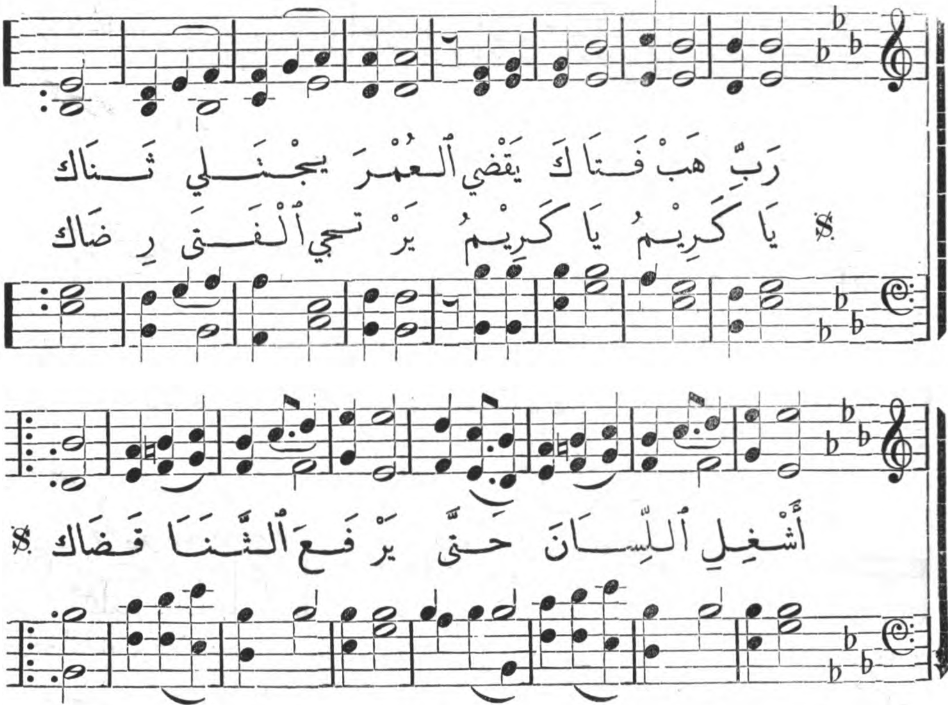
٣ يا تنانينُ ويا موجُ وَيا
ثَلجُ سَبِّحْ يا ضَبابُ
سَبِّحِي يا نارُ يا رِيحُ لَهُ
يا جبالُ يا هضابُ

٤ يا جَميعَ ٱلأَرضِ يا وَحشَ ٱلفَلا
وَٱلمَواشِي فِي ٱلضَّواحي
يا دَبيبَ ٱلبَحرِ وَٱلبَرِّ وَيا
كُلَّ طَيرٍ ذِي جَناحِ

٥ وَمُلوكَ ٱلأَرضِ وَٱلشَّعبُ مَعًا
رُؤَساها وَٱلقُضاةُ
وَشُيوخٌ وشَبابٌ فوقَها
وغُلامٌ وَفَتاةُ

٦ كلّهمْ يُهدُونَ سُبحًا دائمًا
لاسمِ ربٍّ قد تعالى
مجدُهُ فوقَ السمواتِ ارتقى
وعلى الارضِ توالى

Robinson. 8s. & 7s. — شكرٌ لله ٨ و٧



الترنيمة الاربعون — شكرٌ لله وذكر صفاته — (نره)

١ رَبِّ هَبْ فَتَاكَ يَقضي ٱل
ٱلعُمرَ يجتلي ثَناكْ
أَشغِلِ ٱللِّسانَ حَتَّى
يرفَعَ ٱلثَّنـا قَضاكْ
يا كرِيمُ يرتجي ٱلفتى رِضاكْ

٢ كُلُّ ساعةٍ تؤدِّي
شُكرَ شاكرٍ إليكْ
كُلَّما تَغيبُ شَمسٌ
جُدِّدَ ٱلثَّنـا عَلَيكْ
يا عَليمُ كلُّ حِكمَةٍ لَديكْ

٣ إِنَّني أُذيعُ جهرًا
حقَّ ربٍّ كُلِّ ربّْ
مُسرِعٌ لدى رِضاهُ
مُبطِئٌ لدى ٱلغَضَبْ
يا حَليمُ مِنكَ وَحدَكَ ٱلطَّلَب

٤ صُنعُكَ ٱلعجيبُ يبدي
كُلَّ حكمةٍ لَنا
فٱجعَلِ ٱلعِبادَ تَعنو
لِٱسمِكَ ٱلسَّني ٱلسَّنى
يا حكيمُ أَنتَ معدِنُ ٱلغِنى

٥ دَعْ بَنِي ٱلزَّمانِ مَعَهُ
يَشْكُرُونَ بالنَّشِيد
وَأَجِلْ نَغَمِنِي سُرُورًا
في زَمانِنــــا ٱلعَتِيد
يا عَظِيمُ نَحْنُ أَضعَفُ ٱلعَبِيد

٦ كيفَ نَسْتَطِيعُ وَصفًا
لِلَّذِي علا وَفاق
طُرقُهُ ٱلعِظَـــامُ جَلَّتْ
شُكرُنا بِها يُساق
يا رَحِيمُ فِيكَ ذَا ٱلمدِحُ لاق

الترنيمة الحادية والاربعون
بركات الله وشكرله

١ بِٱسمِكَ ٱلمُختارِ ندعو
أَيُّها ٱلباري ٱلمَجِيد
أَنتَ لِلإِحسانِ نَبعُ
أَنتَ عَونٌ للعَبِيد
لَكَ نأتي بِتسابيحِ ٱلنَّشِيد

٢ كُلُّ خيرٍ منك يجري
بِسَخـــاءٍ وَكَرَم
فاضَ بِالحُبِّ كَبَحرٍ
تَستَقِي منهُ الأُمَمْ
كُلَّ حَصرٍ فاقَ يا ربَّ ٱلنِّعَم

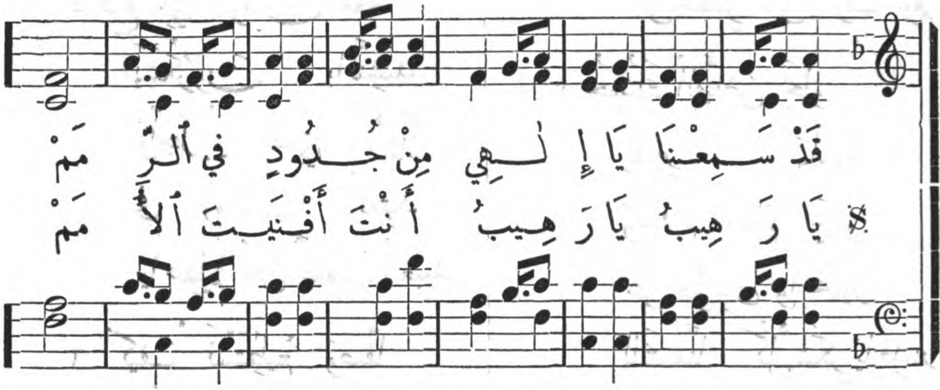
٣ جُودُكَ ٱلفيَّاضُ يَحلو
لِفَقِيرٍ وَأَسِيرْ
وَظَلاَمَ ٱلإِثمِ يَجلو
عَن فُؤَادِي والضَّمِيرْ
لكَ مِنَّا كُلُّ شُكرٍ يا قَدِيرْ
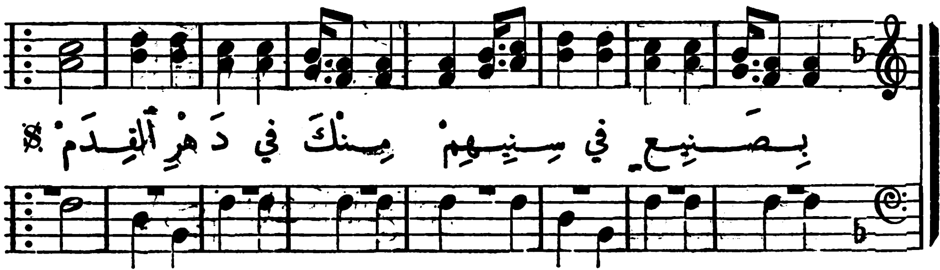
٤ ابنكَ ٱلمَحبوبَ عنَّا
قد بَذَلْتَ يا مُعِينْ
بَعْدَما بِالرِّقِ كُنَّا
فَكُنَّا ذَاكَ الأَمِينْ
فيهِ غَنَّى كُلُّ جَمعِ ٱلمُؤْمنِين

٥ اسمُكَ ٱلسَّامي ٱلعَظِيمُ
يَملأُ ٱلنَّفسَ سَلامْ
انتَ تَنفِي يا رَحِيم
كُلَّ هَمٍّ وَسَقامْ
يا كَرِيمُ أَعطِنا حُسنَ ٱلخِتام

٦ كُلُّ حَمـــدٍ ثُمَّ مَجدِ
لَكَ يا رَبَّ ٱلسَّما
أَنتَ تُعطِي كُلَّ عبدِ
نِعمَةً تَروِي ٱلظَّما
فَأَنِلنا بَرَكـــاتٍ مُنعِمـــا

Greenville 8s 7s & 4s. مراحم الرب ٨ و٧ و٤





الترنيمة الثانية والاربعون ذكر مراحم الرب السالفة (مز ٤٤)

١ قد سَمِعْنا يا إلهي
مِن جدُودٍ في ٱلرِّمَمْ
بِصَنِيعٍ في سِنِيهِمْ
مِنكَ في دَهْرِ ٱلقِدَمْ
يا رَهِيبُ أَنتَ أَفنيتَ الأُمَمْ

٢ أَنتَ قد حطَّمتَ شعبًا
ليسَ بِالسَّيفِ مَلَكْ
يَدُكَ ٱلعُليا حَمَتْهُ
وَهْوَ لولاها هَلَكْ
يا قَرِيبُ لاقَ كُلُّ ٱلحَمدِ لَكْ

٣ لا عَلَى قوسي ٱتّكالي
لا وَلا سيفي ٱلمُعِينْ
أَنتَ قد خَلَّصتَ نَفسي
مِنْ أَيادي ٱلمُبغِضِينْ
يا مُجِيبُ أَنتَ مجدُ ٱلفاخرينْ

٤ إِنتَبِهْ نَحْوِي بِوَجهٍ
لا يَكُنْ تحتَ ٱلحِجابْ
إِنَّ نفسي قد تَراخَتْ
وَٱنحَنَتْ حَتَّى ٱلتُّرابْ
يا طَبِيبُ كُنْ مُعِيني في ٱلمُصابْ

Portuguese Hymn 11s. الثقة ١١

أُ حِسبُكَ يَا رَبُّ يَا قُوَّ تِي فَـاءِ نَّكَ حِصنٌ بِـ
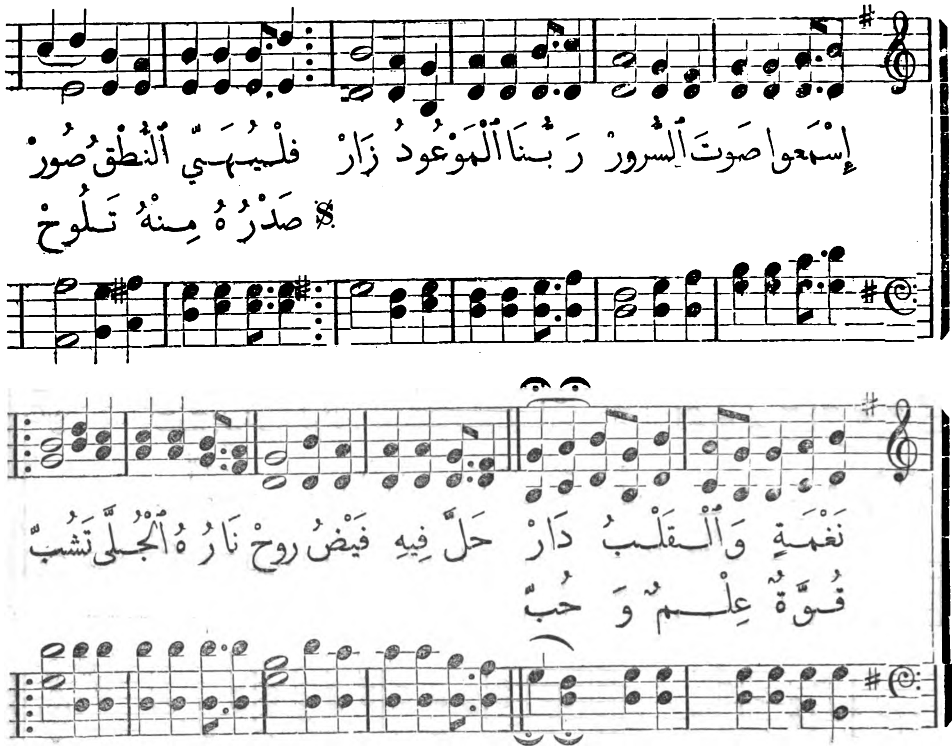
هِ أَحْتَمِي حِبَالُ ٱلْهَوَايَا قَدِ أَحْتَطْنَ بِي وَ فَخُّ ٱلْمَـ

نَايَا اَمَامِي رُ مِي وَ فَخُّ ٱلْمَنَا يَا أَمَامِي رُ مِي

الترنيمة الثالثة والاربعون — تسبيح للرب لاجل كثرة مراحمهِ — (مز ١٨)

٢ طَرِيقُ ٱلإِلٰهِ ٱلعَلِي كَامِلٌ
وَقَولُ ٱلإِلٰهِ شَرِيفٌ نَقِي
وَلَيسَ إِلٰهٌ لَنَا غَيرَهُ
سِلاحٌ وتُرسٌ بِهِ نَتَّقِي
٣ إِلٰهٌ يُمَنطِقُنِي بِالقُوَى
وَيَجعَلُ طُرقِي مِنَ ٱلكُمَّلِ
وَيَرفَعُنِي فَوقَ أَعلَى ٱلذُّرَى
وَيَجعَلُ رِجلَيَّ كَٱلإِيَّلِ
٤ وَحَيٌّ هُوَ ٱلرَّبُّ لِي صَخرَةٌ
إِلٰهُ خَلاصِي ٱلَّذِي يَرفَعُ
وَمُنتَقِمٌ مِن أَعادِيَّ لِي
وَتَحنِي شُعُوبَ ٱلعِدَى يَخضَعُ
٥ لِذٰلِكَ أَحمَدُهُ إِنَّهُ خَلاصُ مَسِيحٍ لَهُ يُعتَمَد
خَلاصٌ لِدَاوُدَ مَعْ نَسلِهِ يَنالُونَ رَحمَتَهُ بِلاَ بُد

المجد الاميني ٧



الترنيمة الرابعة والاربعون — سرور العالم بمجيء المسيح — (نر٢)

١ إِسْمَعُوا صَوتَ ٱلسُّرُورْ رَبُّنا ٱلْمَوعُودُ زارْ
فَلْيُهَيِّ ٱلنُّطْقُ صُورْ نَغمَةٍ وَٱلقَلْبُ دَارْ

٢ حَلَّ فِيهِ فَيضُ رُوحْ
نارُهُ ٱلجُلَّى تَشُبّْ
صَدرُهُ مِنهُ تَلُوحْ
قُوَّةٌ عِلْمٌ وَحُبّْ

٣ يُطلِقُ ٱلأَسرى بِباسْ
مِنْ لَظَى ٱلسِّجْنِ ٱلشَّدِيدْ
شَقَّ أَبوابَ ٱلنُّحاسْ
مِثلَ أَقفالِ ٱلحَدِيدْ

٤ جاءَ مِنْ أَسمى ٱلسَّما
نُورُ أَبصارِ ٱلعُقُولْ
فَوقَ أَجفانِ ٱلعَمى
مِنهُ نُورٌ لا يَحُولْ

٥ جابِرَ ٱلقَلبِ ٱلكَسِيرْ
شافِيًا جُرحَ ٱلنُّفُوسْ
فِيهِ قَد غَنَّى ٱلفَقِيرْ
وَٱنجَلى ٱلوَجهُ ٱلعَبُوسْ

٦ فِيكَ تَرتِيلُ ٱلهَنا لائِقٌ يا رَبَّ ٱلسَّلامْ
فِي ٱلعُلَى حَتَّى ٱلدُّنى لِٱسمِكَ ٱلسَّامِي ٱلمَقامْ

Park Street. L. M. الحث على الحمد ٨

أَلْيَوْمَ وَا فَا نَا ٱلَّذِي مِنْ مَرْيَمِ قَدْ وُ لِـدَا أَعْطَى ٱلْخُ

طَاةَ رَحْمَـةً مِنْ دَ مِـهِ سِرَّ ٱلْفِدَى مِنْ دَ مِـهِ سِرَّ ٱلْفِدَى

الترنيمة الخامسة والاربعون فوائد اتيان المسيح (تر ١٠)

١ أَليومَ وافانا ٱلَّذِي
مِنْ مريمٍ قد وُلِدَا
أَعطى ٱلخُطَاةَ رحمةً
من دَمِهِ سِرَّ ٱلفِدَى

٢ فِي موتِهِ أُعطِي لنا
كَنْزُ ٱلحيوةِ ٱلمُقتنَى
فَلْنَتَّبِعْـهُ إِنَّهُ
يُعطِي مواهبَ ٱلغِنَى

٣ قوموا نُمَجِّد ٱسمَهُ
بكُلِّ أَلحانِ ٱلنَّشِيدْ
لأَنَّهُ أَدخَلَنـا
في أَوَّلِ ٱلعامِ ٱلجَدِيد

٤ فَهوَ يُنادي قائلاً
نحوَ ٱلخُطَاةِ أَقبِلوا
وَكُلُّنا بِدَمِهِ
مِنَ ٱلخطايا نُغسَلُ

Dedham C.M. الراحة ٨ و٦

هذا هو اليوم السعيد فلتفرح الشعوب

فيه أتى الفادي المجيد ليغفر الذنوب

الترنيمة السادسة والاربعون ميلاد المسيح (د ٣٢)

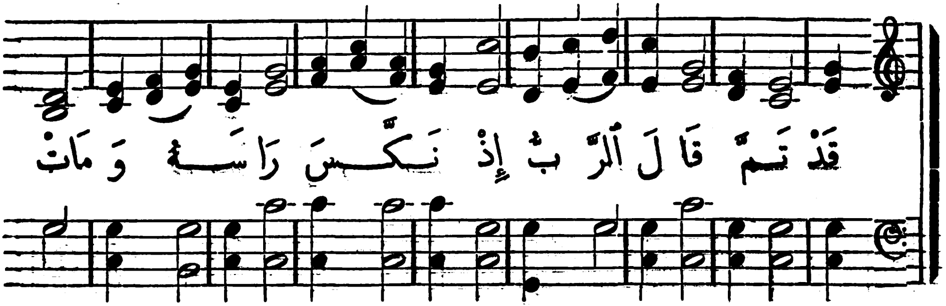
١ هذا هو اليوم السعيد
فلنفرح الشعوب
فيه أتى الفادي المجيد
ليغفر الذنوب

٢ لذاك جاءت المجوس
من أبعد البلاد
وقدمت تلك النفوس
تقدمة الوداد

٣ لما رأوه مضجعا
في مذود البقر
خروا له تخشعا
ونجمهم ظهر

٤ طوبى لهم اذ نظروا
أعظم منظر
وكل ما قد أخبروا
عنه به حري

St Petersburg L. M. محبة المسيح ٨





الترنيمة السابعة والاربعون — قد تمّ — (نز ١٦)

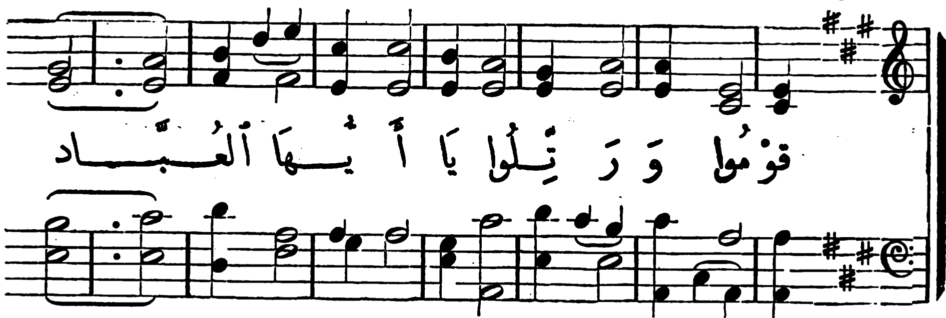
١ قد تمَّ قالَ ٱلرَّبُّ إذ
نَكَّسَ رَاسَهُ وماتْ
تمَّ نَعَمْ وَٱلنَّصرُ قد
تمَّ ووقتُ ٱلحربِ فاتْ

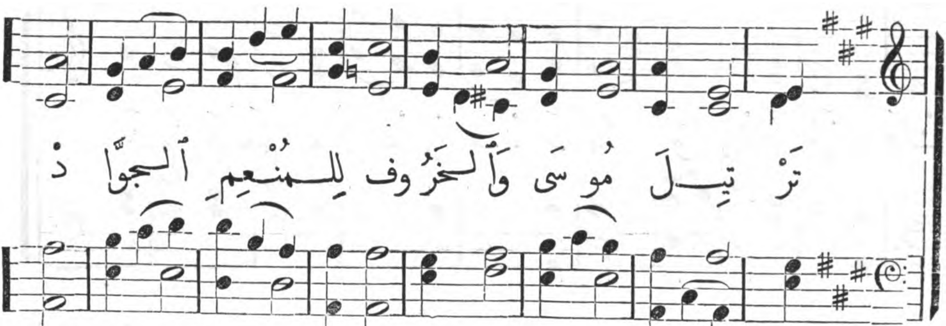
٢ قد تمَّ ما أُنبي بهِ
مِن سالِفاتِ ٱلحِقَبِ
نحنُ نرى ما لم يرى
مِن مَلِكٍ ولا نبي

٣ قد تمَّ يا ٱبنَ ٱللهِ إذ
غَلَبْتَهُمْ مُمتلِكا
لكِن نرى بِالحزنِ ما
نحيا بهِ موتٌ لكا

٤ فليسمعِ ٱلصوتُ ٱلذي
يُعطي ٱلسرورَ ٱلأعظما
يُسمعُ صداهُ في ٱلسما
وَٱلأرضِ مع ما فيهما

قيامة المسيح ٦ و٨





الترنيمة الثامنة والاربعون — قيامة المسيح واتمام الخلاص — (تر ١٧)

١ ٱلرَّبُّ حقًّا قامْ
فكَمَّلَ ٱلعَمَلْ
فَدَى ٱلأَسيرَ ٱلمُستَضامْ
وَٱلمَوتَ قد خذَلْ

٢ ٱلرَّبُّ حقًّا قامْ
مُخَلِّدَ ٱلحيوةْ
قد حَمَلَ ٱلعارَ ٱلتَّمامْ
ولعنةَ ٱلخُطَاةْ

٣ ٱلرَّبُّ حقًّا قامْ
وَخسِرَ ٱلجَحِيمْ
وَأَنهضَ ٱلزَّرعَ ٱلمُسَامْ
بِدَمِهِ ٱلكريمْ

٤ ٱلرَّبُّ حقًّا قامْ
فَيا قُوَى ٱسمَعُوا
ملائِكَ ٱللهِ ٱلكِرَامْ
بِٱلبُشرى أَسرِعُوا

٥ هَلُمَّ بِٱلعِيدانْ
فِي أَطرَبِ ٱلأَنغامْ
لِتَستوِي جُندُ ٱلرَّحمانْ
فِي سَبْحِ مَنْ قَدْ قامْ

موسى والخروف ٨ و٦

قوموا ورَتّلوا يا أيُّها العبّادْ ترْتيلَ موسى والخروف
وَلِلشَّفيعِ في السَّما

لِلْمنعِمِ الجوّادْ لِحُبِّ مَنْ قدْماتْ ومَجْدِ مَنْ قدْ قامْ
والحامِلِ الآثامْ

الترنيمة التاسعة والاربعون — موسى والخروف — (نر ٤٤)

١ قوموا ورتّلوا يا ايها العبّاد
ترتيل موسى والخروف للمُنعمِ الجوّاد
لحبِّ مَن قد مات ومجدِ من قد قام
وللشَّفيعِ في السّماء والحاملِ الآثام

٢ حتّى قلوبنا
ترقى مع الأصوات
وتمتلي من نعمةِ
وتكرّه الزلّات
في السّفرِ الأعلى
يا نفس رتّلي
ولنتهلّل بالإله
الملكِ العلي

٢ وهو لنا يقول
هلمَّ يا بنيّ
نُدعى سريعًا من هنا
للمركزِ الدهريّ
يلهو لسانُنا
بالمدحِ بعد ذاك
ترتيل موسى والخروف
نشدو به هُناك

Fount 8s & 7s Double

تسبيحة للمسيح ٨ و٧

الترنيمة الخمسون — تسبيح للمسيح — (تر ٣٠)

١ قُمْ وَنَغِّمْ يا مرنِّمْ
بِٱسمِ فادِينا ٱلحَبِيبْ
بِرَخِيمِ ٱللَّحنِ عَظِّمْ
ذلِكَ ٱلشَّخصَ ٱلعَجِيبْ
ذَلِكَ ٱلسَّامِي ٱلسَّجايا
صاحِبُ ٱلمَجدِ ٱلرَّفِيعْ
خالِقُ كُلِّ ٱلبَرايا
لُطفُهُ مُحيِي ٱلجَمِيعْ
٢ أَبَدِيٌّ أَزَلِيٌّ
كائِنٌ قبلَ ٱلجِبالْ
وَهوَ قُدُّوسٌ ذَكِيٌّ
لابِسٌ ثوبَ ٱلجَلالْ
شَمسُ بِرٍّ ذُو جَمالٍ
كوكَبُ ٱلصُّبحِ ٱلمُنِيرْ
وَحدَهُ حاوِي ٱلكَمالْ
ما لهُ أَصلًا نَظِيرْ
٣ غالِبٌ فَردٌ قَدِيرُ
قَد تَكَنَّى بِالأَسَدْ
مَلجَأٌ فادٍ نَصِيرُ
صَخرُنا ٱلفادِي ٱلصَّمَدْ

أَصلُ داوُدَ ٱلرَّحيمُ
نَسلُهُ ٱلبَرُّ ٱلأَمينْ
حَبرُنا ٱلسَّامي ٱلكَريمْ
نورُ كُلِّ ٱلعالَمينْ
٤ بِرُّنا ٱلمُغني ٱلرَّؤوفُ
صاحِبُ ٱللُّطفِ ٱلبَديعِ
كِلمَةُ ٱللهِ ٱلعَطوفُ
رَبُّنا ٱلرَّاعي ٱلوَديعْ
سَبِّحوهُ مَجِّدوهُ
يا جَميعَ ٱلمومنينْ
قَدِّسوهُ كَرِّموهُ
بارِكوهُ كُلَّ حينْ

الترنيمة الحادية والخمسون

القاب المسيح وصلوة له

١ منكَ يا فاديَ ٱلخُطاةِ
يرتجي ٱلعَبدُ ٱلنَّجاهْ
أَنتَ عِزّي وَثَباتي
في حيوةٍ وَوَفاهْ
يا مُنَجّي أَنتَ حَبري
وَمَليكي وَٱلنَّبي
فٱفدِ بِٱلإِحسانِ أَسري
بِدَمٍ سامٍ زَكيْ
٢ أَنتَ راعٍ لَستَ ترفض
عاجِزًا مُضنًى فَقيرْ
لَيتَ نَفسَ ٱلعَبدِ تربِضْ
عِنـدَ مَرعاكَ ٱلنَّضيرْ
يا شَفيعي أَنتَ حِصني
مِن عَدُوٍّ وَظَلومْ
أَنتَ تَنفي كُلَّ حُزني
وَٱلعَنا ثُمَّ ٱلهُمومْ
٢ إِنَّ نَفسي يا طَبيبي
في فَسادٍ وَشَقاءْ
فَٱمنَحَنها يا رَقيبي
منكَ بِرًّا وَشِفاءْ
يا وَسيطَ ٱلصُّلحِ إِنّي
مُستَجيرٌ بِٱلصَّليبْ
قَدِّمِ ٱلطِّلبَةَ عَنّي
لِأَبيكَ ٱلمُستَجيبْ
٤ إِنَّ قَلبي يا مُعَلِّمْ
لِلخَطا دَومًا يَميلْ
فَٱلخُطا يا رَبُّ قَوِّمْ
وَٱهدِني حُسنَ ٱلسَّبيلْ
يا مَسيحَ ٱللهِ نَفسي
تَحتَ رِقٍّ وَقِصاصْ
فَٱمنَحَنها روحَ قُدسِ
وَٱقبَلَنها لِلخَلاصْ

Hinton C. M. Double

حلاوة اسم يسوع ٨ و٦

الترنيمة الثانية والخمسون — حلاوة اسم يسوع — (تر ٢٦)

١ اِسمُ يسوعٍ قد حلَا
لِسمعِ ٱلمؤمِن
يَشفِي جِراحَ ٱلمبتلى
والخوفَ يستأمِن
سَلوى ٱلقُلُوبِ ٱلخاشِعَهْ
تَعزِيةُ ٱلأَحزانْ
قُوتُ ٱلنفوسِ ٱلجائِعَهْ
وراحةُ ٱلتَّعبانْ

٢ بهِ صَلاتي تُسمَعَ
معْ دَنَسِ ٱلآثامْ
يَجزي ٱلعِدَى اذ يَقَعُ
مِنهُ قُبولي ٱلتَّامْ
قلبي ضَعيفٌ يا يسوع
فِي ٱلشُّحِ قاصِرُ
وَٱلفِكرُ مُرتابٌ جَزُوعْ
والعَزمُ فاتِرُ

٢ متى أُشاهِدُكَ كما
أنتَ بلا رِيَبْ
أُهدِ ٱلثَّنـا مقدَّما
سُجَّا كما وَجَبْ
أُذيعُ حُبَّكَ ٱلصحيح
ما دام لي حَياهْ
ذِكرُ ٱسمِكَ ٱلسَّامي يُريحْ
نفسي لدى ٱلوَفاهْ
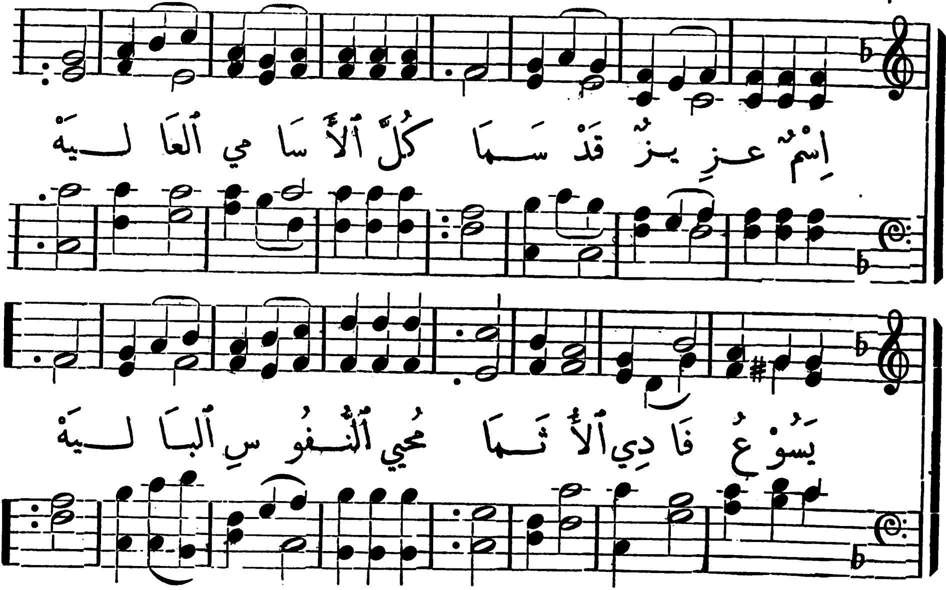
الترنيمة الثالثة والخمسون (تر ٤)
حضور الله كشروق نور على الظلمة

١ يا نبعَ أفراحي ٱلغَنِي
مُحيي تَهانيها
يا مجدَ أيَّامي ٱلسَّني
سَلوَى لَياليها
في ٱلظُّلمةِ ٱلقُصوَى متى
لُحتَ ٱبتدَا فجري
مرْكَ للنَّفسِ أَتى
بالشَّمسِ وَٱلبَدْرِ

٢ تُضيءُ مِنْ حَولِي ٱلسَّما
اذا ٱنجلى رَبّي
لي قلبُهُ أَرى كما
يرى لَهُ قلبي
تُريدُ نفسي عندَ ذاكْ
أَن تترُكَ ٱلدُّنيا
وَترتَقي الى هُناكْ
فإِنَّها تحيا

٣ أَقتحِمُ ٱلأَعْداءَ لا
أَخشى مِنَ ٱلنَّارِ
أَلقى ٱلمَنايا وَٱلبَلاَ
شَوقًا إِلى ٱلبارِي
في دِرْعِ إِيماني أَرَى
أَجنِحَةَ ٱلحُبِّ
تحمِلُني مُنتَصِرًا
من وَهدَةِ ٱلجُبِّ

Hursley. L. M. الاسم العزيز ٨



الترنيمة الرابعة والخمسون كون المسيح مصلحًا بيننا وبين الله (تر ٤٧)

١ اسمٌ عَزِيزٌ قد سَما
كلَّ ٱلأسامي ٱلعالِيَهْ
يسوعُ فاديِ ٱلأُثما
مُحيي ٱلنُّفوسِ ٱلبالِيَهْ

٢ مَن يستطيعُ في ٱلورَى
عَلى عِنادِ حُبِّهِ
أو يَستخِفُّ يا ترى
بِمَوتهِ وَصَلبِهِ

٣ يرضى علينا ٱلآبُ مِن
أَجلِ ٱبنِهِ وَيرجعُ
وَٱلرُّوحُ معَنا يَقترِنْ
اذ كانَ عنَّا يَشفَعُ

٤ لَيسَ لِفِكرِي مِن عزاه
حَتَّى أَرَى فادي ٱلبَشَرْ
لِأَنَّ ثالوثَ ٱلسَّماء
يَملأُ قلبِي بالخَطَرْ

٥ اذا بَدَا وَجهُ ٱلمَسيحْ
يَبدا رَجائي وَٱلسُّرُورْ
إِن ٱسمَهُ خَوفي يُزِيحْ
وَجُودُهُ يَمحُو ٱلشُّرُورْ

٦ إِنَّ ٱليَهُودَ تَتَّكِلْ
على نواميسِ ٱلكِتابْ
وَتَفخَرُ ٱليُونانُ بِالْ
حِكمَةِ لا قولِ ٱلصَّوابْ

٧ أَمَّا أَنا فأَفرحُ
بذلِكَ ٱلتجسُّدِ
عَلَيهِ نفسي أَطرَحُ
وَمَونَتُهُ معتمدي

الترنيمة الخامسة والخمسون (تر ٢٨)

حدثوا عن يسوع

١ أُذكرُوا لي ٱسمَ يسوع
باطِلٌ كُلُّ سِواهُ
اسمُهُ حُلوٌ عزيزٌ
لَستُ أَهوَى ما عداهُ

٢ هُوَ إِنسانٌ فيَرثي
لِسقُوطِ ٱلضُّعفِ مِنَّا
وَإِلٰهٌ فيُنجي
قادِرًا بِالعَفوِ عنَّا

٣ اذكرُوا موتَ ٱلَّذي مِن
أَجلِنا عاشَ وَماتا
قالَ قد أُكمِلَ لَمَّا
أَسلمَ ٱلرُّوحَ وَفاتا

٤ اذكرُوا لي ٱسمَ يسوعَ
ما بَقِي لي سَمعُ صَوتِ
هُوَ يُعطيني خلَاصًا
وَيُعزِّي عِندَ مَوتي

الترنيمة السادسة والخمسون (تر ٢٧)

لا اسم غير اسم يسوع

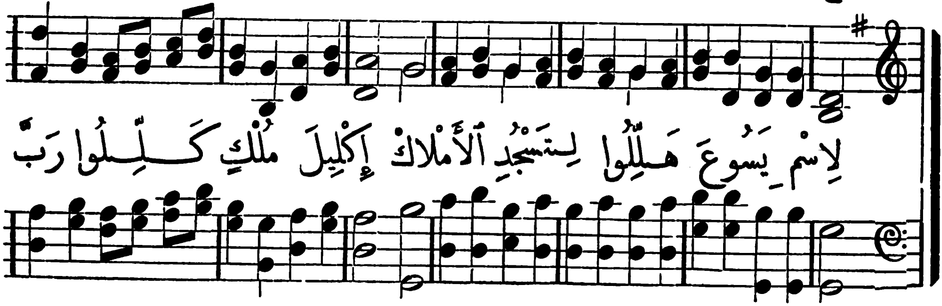
١ لاَ ٱسمَ غيرَ ٱسمِكَ يا
يسوعُ فَهوَ ٱسمٌ سَما
أَنتَ لِغفرانِ ٱلخطا
تُرجَى وَتَنويلِ ٱلسَّما

٢ لا ٱسمَ يُرجَى غيرَهُ
حينَ ٱلبَلايا والكُرُوبْ
يقدِرُ أَنْ يَشفي ٱلضَّنى
بِقوَّةٍ تُحيي ٱلقلُوبْ

٣ لا ٱسمَ غيرَ ٱسمِكَ اذ
تُدْعَى لِتَسليمِ ٱلنفوس
تَقدِرُ أَنْ تحفَظَنا
فِي ذٰلِكَ ٱليومِ ٱلعَبوسْ

٤ يا فوقَ كُلِّ ٱسمٍ لهُ
بِالمَدحِ عُمري يمتَلي
يَهوَهْ يسوعُ أَنتَ بَل
صَخرُ ٱلخَلاصِ أَنتَ لي

Coronation C. M. — تكليل المسيح ٨و٦





الترنيمة السابعة والخمسون — تكليل المسيح — (تر ١٨)

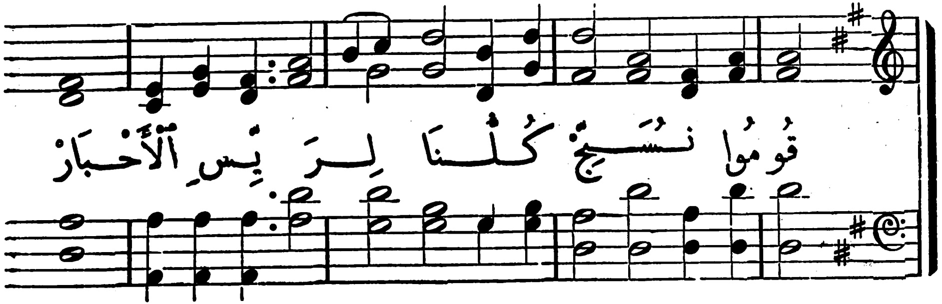
١ لِاسمِ يَسُوعَ هَلِّلوا
لِتَسجُدِ ٱلأَملاكْ
إِكليلَ مُلكٍ كَلِّلوا
رَبَّ ٱلجَميعِ ذَاكْ

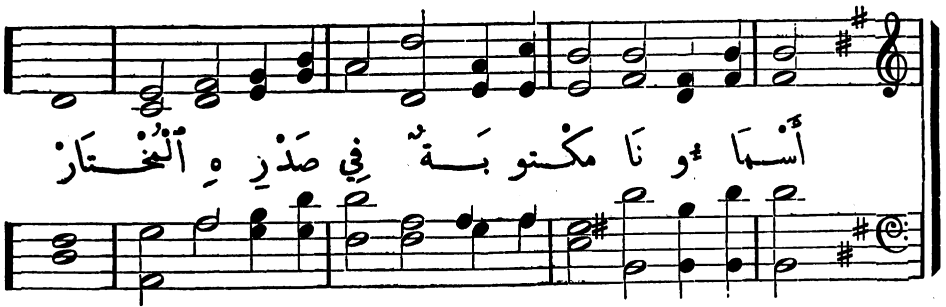
٢ يا شُهَداءَ ٱلقُدسِ مَنْ
تَدْعُونَ مِن هُناكْ
لاقُوا بِتاجٍ ذِي ثَمَنْ
رَبَّ ٱلجَميعِ ذَاكْ

٣ أَيا خُطاةً ما نَسُوا
مَرارةَ ٱلهَلاكْ
لُوذُوا بِهِ وَقَدِّسوا
رَبَّ ٱلجَميعِ ذَاكْ

٤ جَميعُ مَنْ فوقَ ٱلثَّرى
تحتَ ذُرَى ٱلأَفلاكْ
يُكَلِّلُ ٱلفادي ٱلوَرَى
رَبَّ ٱلجَميعِ ذاكْ

Valentia C. M. رئيس الاحبار ٨ و٦





الترنيمة الثامنة والخمسون — كون يسوع رئيس الاحبار — (تر ٢١)
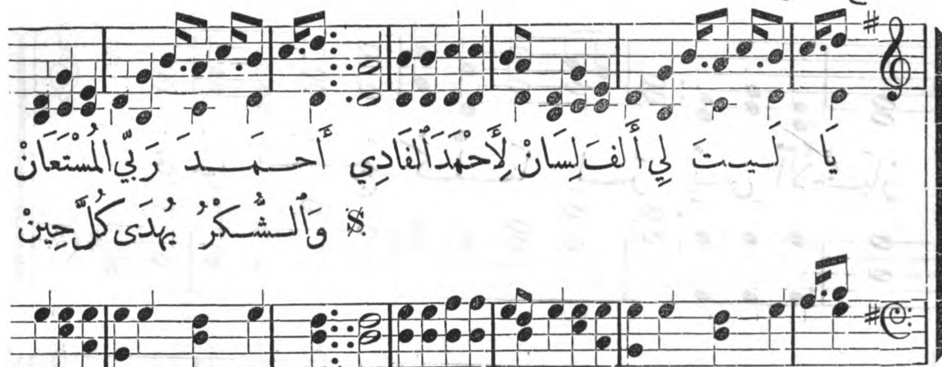
١ قُوموا نُسبّحْ كُلُّنا
لِرَيِّسِ ٱلأحبارْ
أَسماؤُنا مَكتوبةٌ
فِي صَدرِهِ ٱلمُختارْ

٢ قد غَسَلَتْ دِماؤُهُ
أَوزارَنا هُنا
وَهْوَ هُناكَ شافعٌ
طُولَ ٱلمَدَى بِنا

٣ إذ لَمْ يزَلْ مُسَرْبَلًا
طَبيعةَ ٱلبَشَرْ
يَعرِفُ ضُعفَ أَهلِها
وَيَدْفَعُ ٱلخَطَرْ

٤ لا سَبَبٌ يَقدِرُ أَنْ
يُخمِدَ حُبَّ ذاكْ
ماتَ هُنا عنّا كما
يَحيا لَنا هُناكْ

٥ فَلْنَذْكُرِ ٱلفَضْلَ وَلا
نَسْتَحِي بِٱسْمِهِ
وَلْتَعتَرِفْ شِفاهُنا
بِشُكرِ حِلمِهِ





الترنيمة التاسعة والخمسون — حمد المسيح — (تر ٤٦)

١ يا لَيتَ لي أَلفَ لِسانْ
لِأَحْمَدَ ٱلفادي
أَحمدَ رَبّي ٱلمُستَعانْ
وَفَضْلَهُ ٱلبادي

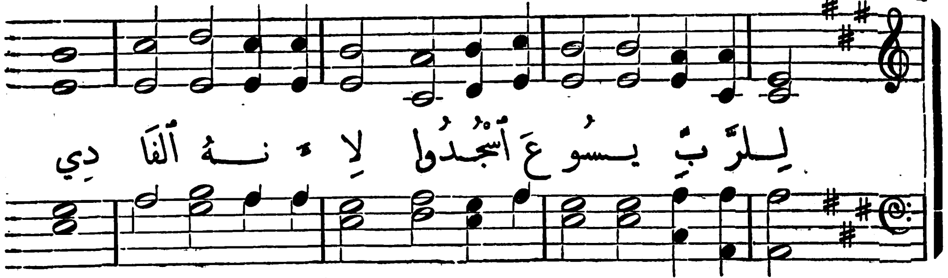
٢ رَبّي أَعِنّي يا رَحُومْ
بِعَوْنِكَ ٱلقاهِرْ
أُذيعُ في كُلِّ ٱلتُخُومْ
مَدْحَ ٱسمِكَ ٱلطّاهِرْ

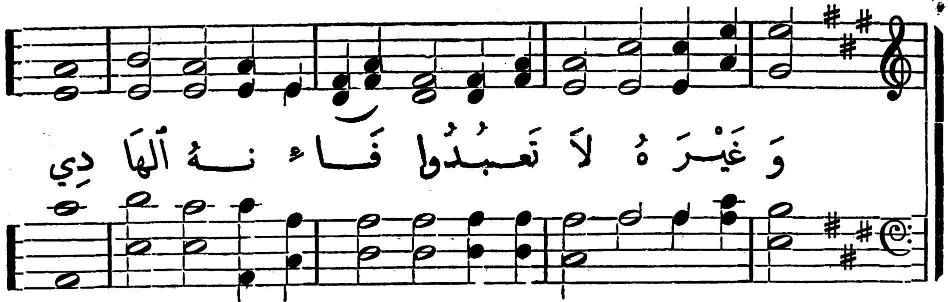
أَنتَ ٱلَّذي يُسَكِّنُ
خَوفي وَأَحزاني
وَذِكرُهُ يُستَحسَنُ
في سَمْعِ آذاني

٤ يَكسِرُ شَوكَةَ ٱلخَطَا
وَيَعتِقُ ٱلمَسْبي
وَدَمُهُ ٱلوافِي ٱلعَطَا
مُطَهِّرٌ قلبي

٥ حُبُّوا وَطِيعوا حَسَنا
هٰذا ٱلمُعَلِّما
فَتَعرِفوا هَنيئًا هُنا
مِن فَرَحِ ٱلسَّما

دعوة للصلوة ٨و٦ Azmon C. M.





الترنيمة الستون تسبيح للمسيح (تر ٤٥)

١ لِلرَّبِّ يَسُوعَ ٱسْجُدُوا
لِأَنَّهُ ٱلفادي
وَغيرَهُ لا تَعبُدُوا
فَإِنَّهُ ٱلهــادي

٢ هٰذا ٱبنُ داوُدَ ٱلَّذِي
قــد جاءَ بِالبُشرى
أَعمالُهُ أَعطَتْ لَهُ
شَهادَةً كُبرى

٣ أَخبرَ عنــهُ الأَنبياء
بِالوَصفِ وَٱلذَّاتِ
وَبارَكَتْهُ ٱلأَتقياء
مِن قبلِ أَنْ ياتي

٤ قــد قالَ أَقوالًا بِها
يَنسَحِقُ ٱلقلبُ
وَكُلُّ عَينٍ نَظَرَتْ
جَمالَــهُ تَصبو

الترنيمة الحادية والستون تسبيحة ٨ و٦

لِلآبِ وَالابنِ ٱلحَمَلْ
وَٱلرُّوحِ فَليُعبَدْ
يُظهِرُهُ كُلُّ عَمَلْ
وَفَضلُهُ يُحمَدْ

Long Long Ago. منذ القديم

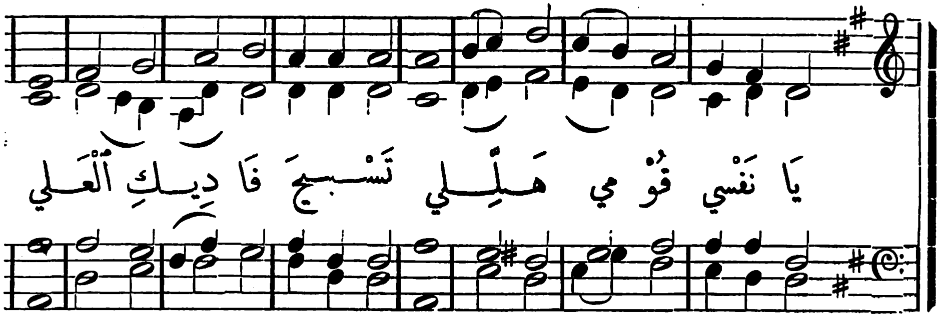
الترنيمة الثانية والستون — يسوع احب الخطاة — (تر ٢٢)

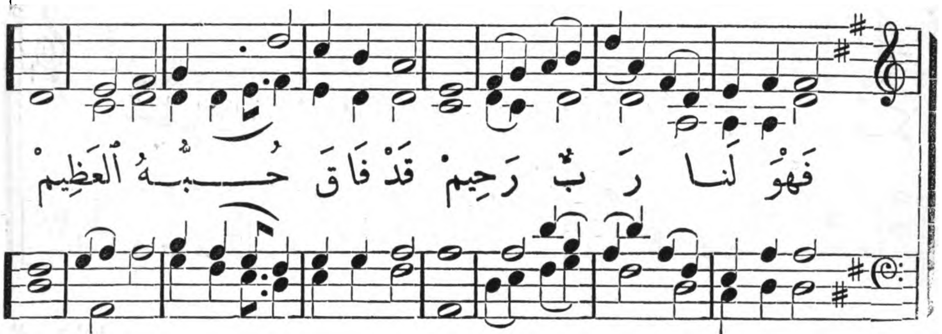
١ يسوعُ ربّي أحبَّ الخطاه
مُنذُ القديمْ منذُ القديمْ
مِن اجلِهمْ ذاكَ أخلى عُلاهْ
منذُ القديمْ في القديمْ
من اجلِهمْ ذاقَ موتَ الصّليبْ
مَنْ يا ترى مثلُ هذا الحبيب
قد كانَ في ذاكَ سِرٌّ عجيبْ
منذُ القديمْ في القديمْ

٢ أيُّ مُحِبٍّ وَدُودٍ قَضَى
مُنذُ ٱلقدِيمْ مُنذُ ٱلقدِيمْ
عمّن بدا مِثلَنا مبغضا
مُنذُ ٱلقَدِيمْ في ٱلقدِيمْ
غيرُ ٱلمسيحِ ٱلَّذي قد فَدَى
مَن كانَ مِن جِنسِنا مُبعَدَا
حُبًّا بِنا إِذ عَلاَنا ٱلرَّدَى
مُنذُ ٱلقَدِيمْ في ٱلقَدِيمْ

٣ لو لَم يكُنْ لُطفُهُ عَمَّنا
منذُ القديمْ منذُ القديمْ
فٱختارَ أن يفتدِي جنسَنا
منذُ القديمْ في القديمْ
لَمْ يُبقِ مَنْ كانَ مِنْ قبلِنا
رَبُّ السَّما كارِهًا فِعلَنا
بل اهلكَ الأرضَ مِن اجلِنا
منذُ القديمْ في القديمْ

Duke Street L. M. قد فاق حبًا ٨





الترنيمة الثالثة والستون محبة المسيح (د ٤٢)

١ يا نفسِ قومي هلّلي تسبيحَ فاديكِ العلي
فهوَ لنا ربٌّ رحيمْ قد فاقَ حبُّهُ العظيم

٢ لَمَّا رآني في شَقَا
أَحَبَّني رَبُّ ٱلسَّما
عَنِّي فَدَى ٱبنُهُ ٱلحَبِيبْ
قد فَاقَ حبُّهُ ٱلعجيبْ

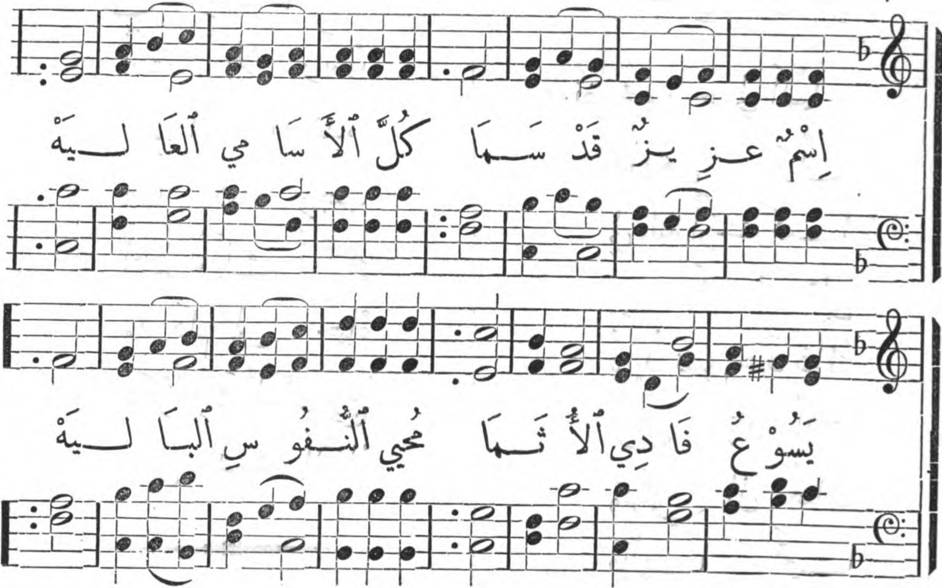
٣ إِنْ تبتَغِي جُندُ ٱلعِدَى
منْعِي عَن طُرقِ ٱلهُدَى
يَهدِي طريقي في ٱلمَسِيرْ
قد فاقَ لُطفُهُ ٱلشَّهِيرْ

٤ إِنْ أَزعجتْ قلبي ٱلهُمومْ
في صَوتِ رَعدٍ كالغيُومْ
يَجلُو صَدَى قلبي ٱلكَثِيفْ
قد فاقَ حُبُّهُ ٱللَّطِيفْ

٥ إِنْ جُزْتُ نَهرَ ٱلمَوتِ لا
أَخشَى ٱلوَبالَ ٱلمُقبِلا
فَٱلرَّبُّ لِي نِعمَ ٱلمُعِينْ
قد فاقَ حُبُّهُ ٱلثَّمِينْ

٦ يُمناهُ تَهدِينِي إِلَى
حَظٍّ سَعِيدٍ فِي ٱلعُلَا
فَٱلشُّكرُ لِلفادي ٱلمَجِيدْ
قد فاقَ حُبُّهُ الشَّدِيدْ

Hursley. L. M. — الاسم العزيز ٨



الترنيمة الرابعة والخمسون — كون المسيح مصلحًا بيننا وبين الله — (تر ٤٧)

١ اسمٌ عزيزٌ قد سما
كلَّ ٱلأسامي ٱلعاليَهْ
يسوعُ فاديِ ٱلأثما
مُحيي ٱلنفوسِ ٱلباليَهْ

٢ من يستطيعُ في ٱلورى
على عِنادِ حُبِّهِ
أو يستخِفُّ يا ترى
بموتهِ وصلبهِ

٣ يرضى علينا ٱلآبُ من
أجلِ ٱبنِهِ ويرجعُ
وَٱلروحُ معنا يقترِنْ
اذ كانَ عنّا يشفعُ

٤ ليسَ لِفِكري مِن عزاه
حتَّى أرى فادي ٱلبشرْ
لأنَّ ثالوثَ ٱلسَّماء
يملأُ قلبي بالخَطَرْ

٥ اذا بدا وجهُ ٱلمسيحْ
يبدا رجائي وَٱلسُّرُورْ
إن ٱسمهُ خوفي يزيحْ
وجودهُ يمحو ٱلشُّرُورْ

٦ إنَّ ٱليهودَ تتكِلْ
على نواميسِ ٱلكتابْ
وتفخرُ ٱليونانُ بِالْ
حِكمةِ لا قولِ ٱلصَّوابْ

٧ أَمَّا أَنا فأَفرحُ
بذٰلِكَ ٱلتجسُّدِ
عَلَيهِ نفسي أَطرَحُ
وَمَوتُهُ مُعتمَدِي

الترنيمة الخامسة والخمسون (تر ٢٨)

حدّث عن يسوع

١ أُذكرُوا لي ٱسمَ يسوعَ
باطِلٌ كُلُّ سِواهُ
اِسمُهُ حُلوٌ عزيزٌ
لَستُ أَهوى ما عداهُ

٢ هُوَ إِنسانٌ فيرثي
لِسُقوطِ ٱلضُّعفِ مِنَّا
وَإِلٰـهٌ فينجي
قادِرًا بِالعفوِ عنَّا

٣ اذكرُوا موتَ ٱلَّذي مِن
أَجلِنا عاشَ وَماتا
قالَ قد أُكمِلَ لمَّا
أَسلمَ ٱلرُّوحَ وَفاتا

٤ اذكرُوا لي ٱسمَ يسوعَ
ما بَقِي لي سَمعُ صوتِ

هُوَ يُعطِيني خلاصًا
وَيُعزِّي عِندَ مَوتي

الترنيمة السادسة والخمسون (تر ٢٧)

لا اسم غير اسم يسوع

١ لاَ ٱسمَ غيرَ ٱسمِكَ يا
يسوعُ فَهوَ ٱسمٌ سَما
أَنتَ لِغُفرانِ ٱلخَطا
تُرجى وَتَنويلِ ٱلسَّما

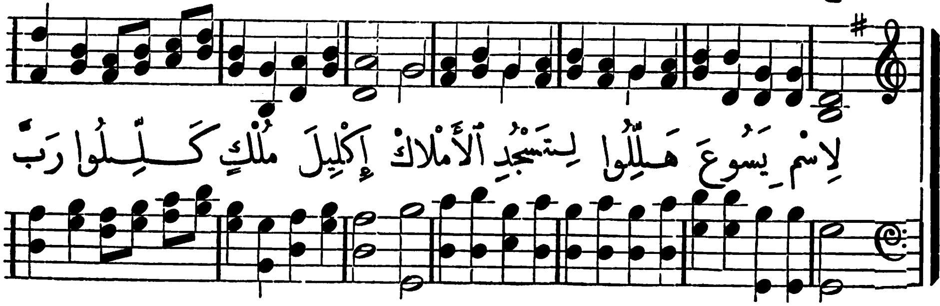
٢ لا ٱسمَ يُرجى غَيرَهُ
حينَ ٱلبَلايا والكُرُوبْ
يقدِرُ أَنْ يشفي ٱلضَّنى
بِقوَّةٍ تُحيي ٱلقُلُوبْ

٣ لا ٱسمَ غيرَ ٱسمِكَ اذ
تُدْعَى لِتَسليمِ ٱلنُّفوس
تَقدِرُ أَنْ تحفظنا
فِي ذٰلِكَ ٱليومِ ٱلعبوس

٤ يا فوقَ كُلِّ ٱسمٍ لهُ
بِالمدحِ عُمري يمتلي
يَهوَهْ يسوعُ أَنتَ بَلْ
صَخرُ ٱلخَلاَصِ أَنتَ لي

Coronation C. M.

تكليل المسيح ٨و٦





الترنيمة السابعة والخمسون — تكليل المسيح — (تر ١٨)

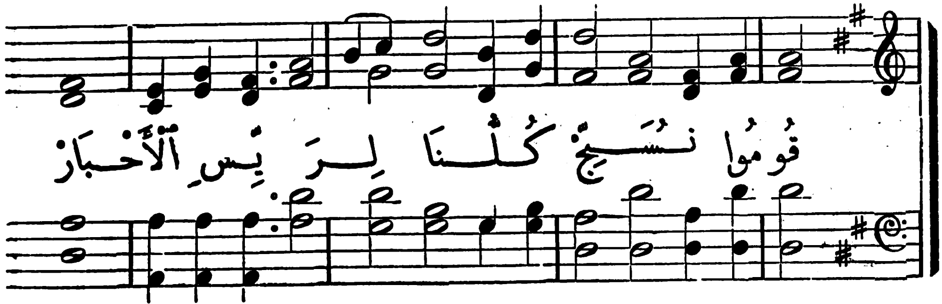
١ لِاسمِ يَسُوعَ هَلِّلُوا
لِتَسْجُدِ ٱلأَملاكْ
إِكْلِيلَ مُلْكٍ كَلِّلُوا
رَبَّ ٱلجَمِيعِ ذَاكْ

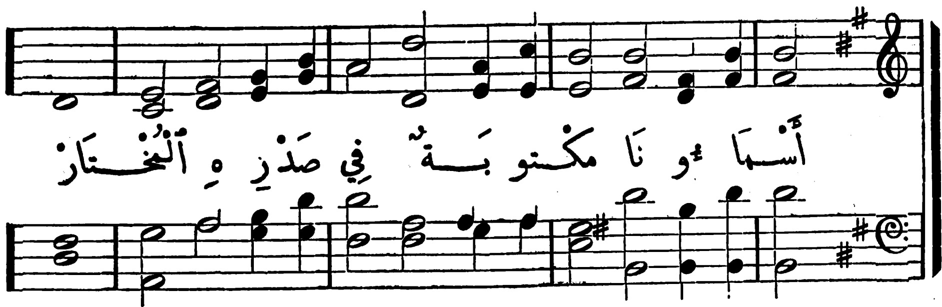
٢ يا شُهَدَاءَ ٱلقُدسِ مَنْ
تَدْعُونَ مِن هُنَاكْ
لاقُوا بِتَاجٍ ذِي ثَمَنْ
رَبَّ ٱلجَمِيعِ ذَاكْ

٣ أَيا خُطاةَ ما نَسُوا
مَرارةَ ٱلهَلاكْ
لُوذُوا بِهِ وَقَدِّسُوا
رَبَّ ٱلجَمِيعِ ذَاكْ

٤ جَمِيعُ مَنْ فوقَ ٱلثَّرَى
تحتَ ذُرَى ٱلأَفلاكْ
يُكَلِّلُ ٱلفادي ٱلوَرَى
رَبَّ ٱلجَمِيعِ ذاكْ

Valentia C. M. رئيس الاحبار ٨ و٦





الترنيمة الثامنة والخمسون — كون يسوع رئيس الاحبار — (تر ٢١)

١ قُوموا نُسَبِّحْ كُلُّنا
لِرَئِيسِ ٱلأَحبارْ
أَسماؤُنا مَكتُوبَةٌ
فِي صَدرِهِ ٱلمُختارْ

٢ قد غَسَلَتْ دِماؤُهُ
أَوزارَنا هُنا
وَهْوَ هُناكَ شافِعٌ
طُولَ ٱلمَدَى بِنا

٣ إِذ لَم يَزَلْ مُسَرْبَلاً
طَبيعَةَ ٱلبَشَرْ
يَعرِفُ ضُعفَ أَهلِها
وَيَدْفَعُ ٱلخَطَرْ

٤ لا سَبَبٌ يَقدِرُ أَنْ
يُخمِدَ حُبَّ ذاكْ
ماتَ هُنا عنَّا كَما
يَحيا لَنا هُناكْ

٥ فَلْنَذْكُرِ ٱلفَضْلَ وَلا
نَستَحيِ بِٱسمِهِ
وَلْنَعتَرِفْ شِفاهُنا
بِشُكرِ حِلمِهِ

حمد المسيح ٨ و٦

الترنيمة التاسعة والخمسون — حمد المسيح — (تر ٤٦)

١ يا لَيتَ لي أَلفَ لِسانْ
لِأَحْمَدَ ٱلفادي
أَحمدَ رَبِّي ٱلمُستعانْ
وَفَضْلَهُ ٱلبادي

٢ رَبِّي أَعِنِّي يا رَحُومْ
بِعَونِكَ ٱلقاهِرْ
أُذيعُ في كُلِّ ٱلتُّخُومْ
مَدحَ ٱسمِكَ ٱلطَّاهِرْ

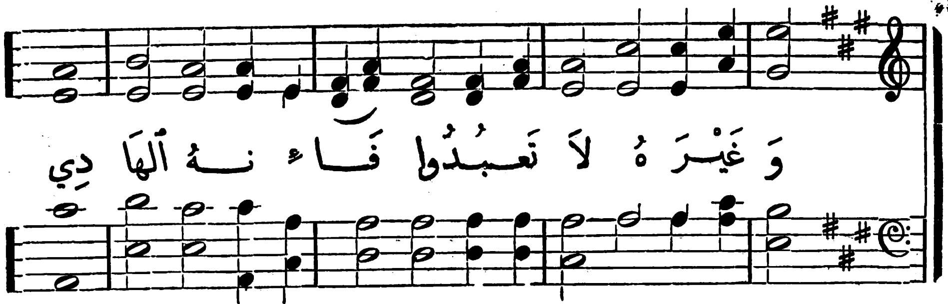
أَنتَ ٱلَّذي يُسكِّنُ
خَوفي وَأَحزاني
وَذِكرُهُ يُستَحسَنُ
في سَمعِ آذاني

٤ يَكسِرُ شَوكَةَ ٱلخَطَا
وَيَعتِقُ ٱلمَسْبي
وَدَمُهُ ٱلوافِي ٱلعَطَا
مُطَهِّرٌ قلبي

٥ حُبُّوا وَطِيعوا حَسَنا
هٰذا ٱلمُعَلِّما
فَتَعرِفوا شَيئًا هُنا
مِن فَرَحِ ٱلسَّما

Azmon C. M. — دعوة للصلوة ٨و٦





الترنيمة الستون

تسبيح للمسيح (تر ٤٥)

١ لِلرَّبِّ يَسوعَ ٱسجُدُوا
لِأَنَّهُ ٱلفادي
وَغيرَهُ لا تَعبُدُوا
فَإِنَّهُ ٱلهــادي

٢ هٰذا ٱبنُ داوُدَ ٱلَّذي
قــد جاءَ بِالبُشرى
أَعمالُهُ أَعطَتْ لَهُ
شَهادةً كُبرى

٣ أَخبرَ عنــهُ الأَنبياء
بِالوَصفِ وَٱلذَّاتِ
وَبارَكَتْهُ ٱلأَتقياء
مِن قبلِ أَنْ ياتي

٤ قــد قالَ أَقوالاً بِها
يَنسَحِقُ ٱلقلبُ
وَكُلُّ عينٍ نَظَرَتْ
جمالَــهُ تَصبو

الترنيمة الحادية والستون

تسبيحة ٨و٦

لِلآبِ وَٱلابنِ ٱلحَمَلْ
وَٱلرُّوحِ فَليُعبَدْ
يُظهِرُهُ كُلُّ عَمَلْ
وَفَضلُهُ يُحمَدْ

Long Long Ago.

منذ القديم

يَسوعُ رَبّي أَحَبَّ ٱلخُطاةْ مُنذُ ٱلقَديمْ مُنذُ ٱلقَديمْ مِنْ اجلِهِمْ ذاكَ اخلى عُلاهْ
قَدْ كانَ فِي ذاكَ سِرٌّ عَجيبْ
مُنذُ ٱلقَديمْ فِي ٱلقَديمْ مِنْ اجلِهِم ذاقَ مَوتَ ٱلصَّليبْ مَنْ يا تَرى مِثلُ هذا ٱلحَبيبْ
مُنذُ ٱلقَديمْ فِي ٱلقَديمْ

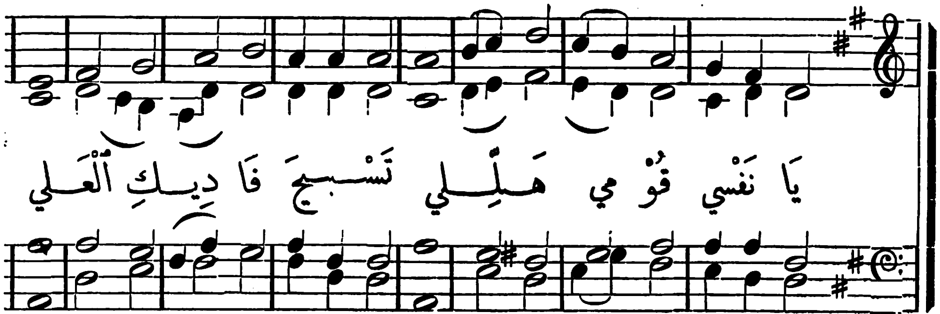
الترنيمة الثانية والستون — يسوع احب الخطاة — (تر ٣٢)

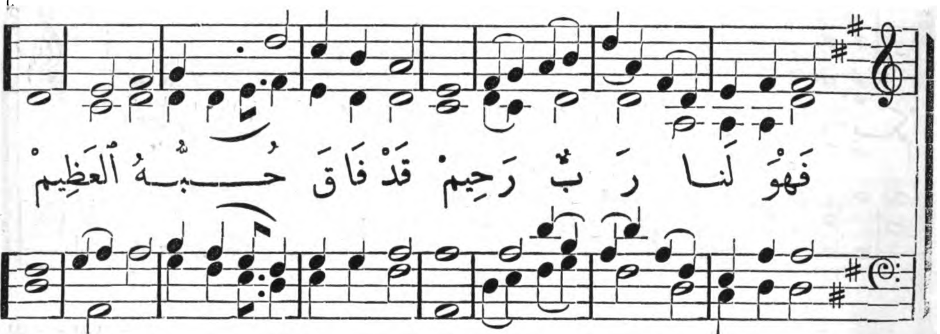
١ يسوعُ رَبّي أَحبَّ الخُطاةْ
مُنذُ القديمْ منذُ القديمْ
مِن اجلِهِمْ ذاكَ أَخلى عُلاهْ
منذُ القديمْ في القديمْ
من اجلِهِمْ ذاقَ موتَ الصَّليبْ
مَنْ يا ترى مثلُ هذا الحبيب
قد كانَ في ذاكَ سِرٌّ عجيبْ
منذُ القديمْ في القديمْ

٢ أَيُّ مُحِبٍّ وَدُودٍ قَضَى
مُنذُ ٱلقَديمْ مُنذُ ٱلقَديمْ
عَمَّنْ بدَا مِثلَنا مُبغِضا
مُنذُ ٱلقَديمْ في ٱلقَديمْ
غَيرُ ٱلمسيحِ ٱلَّذي قد فَدَى
مَن كانَ مِن جِنسِنا مُبعَدَا
حُبًّا بِنا إِذ عَلانا ٱلرَّدَى
مُنذُ ٱلقَديمْ في ٱلقَديمْ

٣ لو لَم يكُنْ لُطفُهُ عَمَّنا
منذُ القديمْ منذُ القديمْ
فٱختارَ أَن يفتديِ جنسَنا
منذُ القديمْ في القديمْ
لَمْ يُبقِ مَنْ كانَ مِنْ قَبلِنا
رَبُّ السَّما كارِهًا فِعلَنا
بل اهلكَ الأَرضَ مِن اجلِنا
منذُ القديمْ في القديمْ

Duke Street L. M. قد فاق حبًّا ٨





الترنيمة الثالثة والستون محبة المسيح (د ٤٢)

١ يا نفسِ قومي هلّلي تسبيحَ فاديكِ العلي
فهوَ لنا ربٌّ رحيمْ قد فاقَ حبُّهُ العظيم

٢ لَمَّا رآني في شَقا
أَحبَّني رَبُّ ٱلسَّما
عَنِّي فَدَى ٱبنُهُ ٱلحَبِيبْ
قد فَاقَ حبُّهُ ٱلعجيبْ

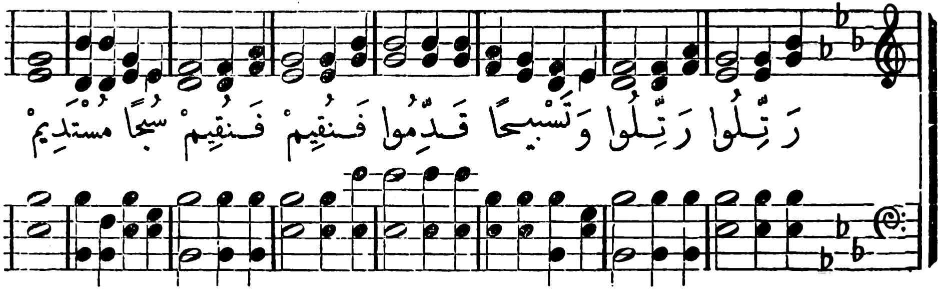
٣ إِنْ تبتغِي جندُ ٱلعِدَى
منعِي عَن طُرقِ ٱلهُدَى
يَهدِي طريقي في ٱلمَسِيرْ
قـد فاقَ لُطفُهُ ٱلشَّهِيرْ

٤ إِنْ أَزعجتْ قلبِي ٱلهمومْ
في صَوتِ رَعدٍ كالغيومْ
يجلُو صَدَى قلبي ٱلكَثِيفْ
قـد فاقَ حبُّهُ ٱللَّطِيفْ

٥ إِنْ جُزْتُ نهرَ ٱلموتِ لا
أَخشى ٱلوَبالَ ٱلمُقبِلا
فَٱلرَّبُّ لِي نِعمَ ٱلمُعِينْ
قـد فاقَ حبُّهُ ٱلثَّمِينْ

٦ يُمناهُ تَهدِيني إِلَى
حظٍّ سَعِيدٍ فِي ٱلعُلَا
فَٱلشُّكرُ لِلفادي ٱلمَجِيدْ
قـد فاقَ حبُّهُ الشَّدِيد

Sweetly Sing — رتلوا





الترنيمة الرابعة والستون

(د ٧٠)

١ رَتِّلُوا رَتِّلُوا وَتَسبيحًا قدِّموا
فنقِيمْ فنقِيمْ سُبحًا مستَدِيمْ
سبِّحوا ذاكَ الحبيبْ ساكنَ العرشِ الرَّهيبْ
قدِّموا سُبحكُمْ الى رَبكُمْ

٢ بَعيدِينْ بَعيدِينْ قد كُنَّا منطَرحينْ
ثُمَّ جاءَ ٱلمسيحْ لاَسمِهِ ٱلتسبيح
ففدَانا بِدِماهْ لِيُسكِنَّا في حِماهْ
إنْ آمنَّا بهِ نَسْكُنْ عَرشَهُ

٣ أملاكٌ ساطِعَهْ بِثِيابٍ لامِعَهْ
تُقَدِّمُ ٱلمدِيحْ لِذَاكَ ٱلمسيح
فَهُمْ لَن يَقدِرُوا أَيضًا أَنْ يُرَتِّلُوا
تسبيحَةَ ٱلفِدَا اذ هُمْ في ٱلسَّما

٤ نَعلَمُ نَعلَمُ مِن هنا سَنَذهَبُ
سوفَ صوتٌ رَفِيعْ يدْعو لِلجَميعْ
حِينَ يأتي وَقتُنا يا مُخَلِّصُ ٱهدِنا
هُنالِكَ نُقِيمْ سُبحًا مُستَدِيمْ

بربنا يسوع





الترنيمة الخامسة والستون بربنا يسوع (د ٧٣)

١ قُومُوا وَرَتِّلُوا تَسْبِيحًا
قُومُوا وَرَتِّلُوا تَمْجِيدًا
قُومُوا وَرَتِّلُوا تَعْظِيمًا
لِرَبِّنَا يَسُوعْ

القرار

مَجِّدُوهُ هَلِّلُويَا آمِينْ

٢ هَلْ تُرَافِقُونَا إِلَى مَجْدِ ٱلسَّمٰوَاتْ
بِرَبِّنَا يَسُوع

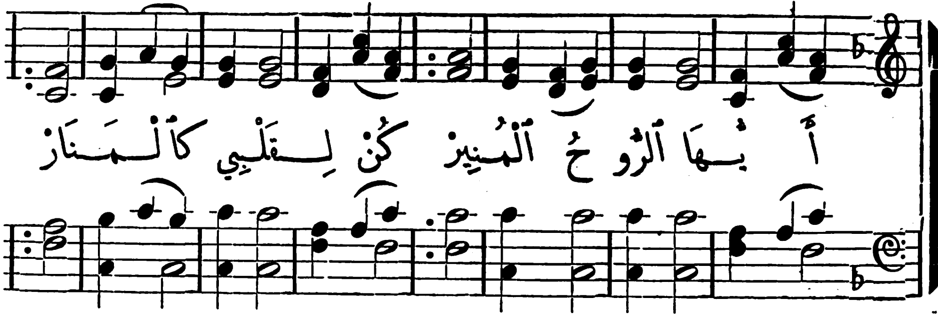
٣ لَيْسَ لَنَا هَادٍ غَيْرَ ٱلْفَادِي ٱلْفَرِيد
غَيْرَ رَبِّنَا يَسُوع

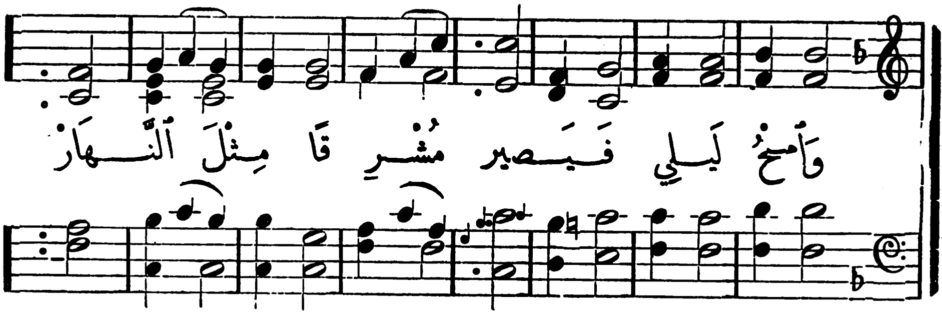
٤ تَعَالَوا إِلَيَّ يَا جَمِيعَ ٱلْمُتْعَبِينْ
قَالَ ٱلرَّبُّ يَسُوع

٥ سَوْفَ نَرَى مَجْدَهُ إِنْ كُنَّا مُؤْمِنِين
بِرَبِّنَا يَسُوع

Aletta 7s

طلب المساعدة ٧





الترنيمة السادسة والستون — فعل الروح القدس — (تر ٥١)

أَيُّهَا ٱلرُّوحُ ٱلْمُنِيرْ
كُنْ لِقَلْبِي كَالْمَنَارْ
وَأْمحُ لَيْلِي فَيَصِيرْ
مُشْرِقًا مِثْلَ ٱلنَّهَارْ

٢ أَيُّهَا ٱلرُّوحُ ٱلْعَزِيزْ
طَهِّرِ ٱلقلبَ ٱلدَّنِسْ
كَمْ لِذَنبِي أَسْتَجِيزْ
رِقَّ نَفسِي ٱلْمُحْتَبِسْ

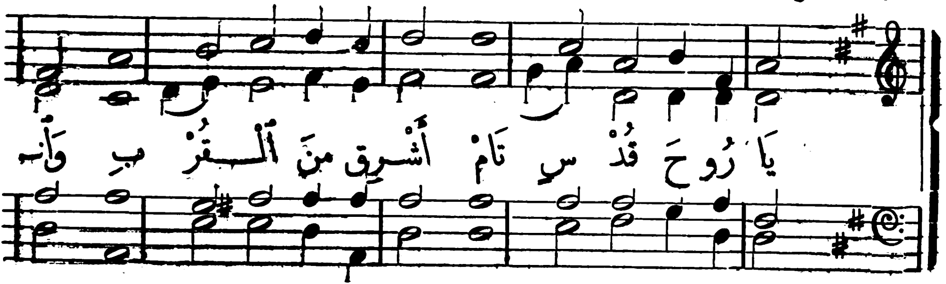
٣ أَنتَ يَا رُوحَ ٱلسُّلُو
عَزِّ قلبِي مُشْفِقًا
وَٱشْفِ جُرحِي بِالْهُدُوِّ
وَأَزِلْ كُلَّ ٱلشَّقَا

٤ رُوحَ قُدْسِ ٱللهِ دَعْ
ضِمْنَ قَلبِي مَنْزِلَكْ
كُلُّ كُرْسِيٍّ يَقَعْ
وَيَكُونُ ٱلْمُلْكُ لَكْ

الترنيمة السابعة والستون — تسبيحة ٧

سَبِّحِ ٱلثَّالُوثَ مَنْ
فِي سَمَاهُ قَدْ سَكَنْ
حَمْدُهُ لِرَبِّهِ
خَالِدٌ كَحُبِّهِ

Dover S. M. التطهير ٦ و٨





الترنيمة الثامنة والستون طلب مواهب الروح القدس (نز ٥٢)

١ يا رُوحَ قُدسٍ تامْ
أَشرِقْ مِنَ القُربِ
وَانزِعْ مِنَ العَينِ الظَّلامْ
وَالخَوفَ مِنْ قَلبي

٢ أَظهِرْ لَنا الزَّلَلْ
مَعْهُ دَمُ الغفرانْ
وَاكشِفْ لَنا سِرَّ الأَزَلْ
مَحبَّةَ الرَّحمانْ

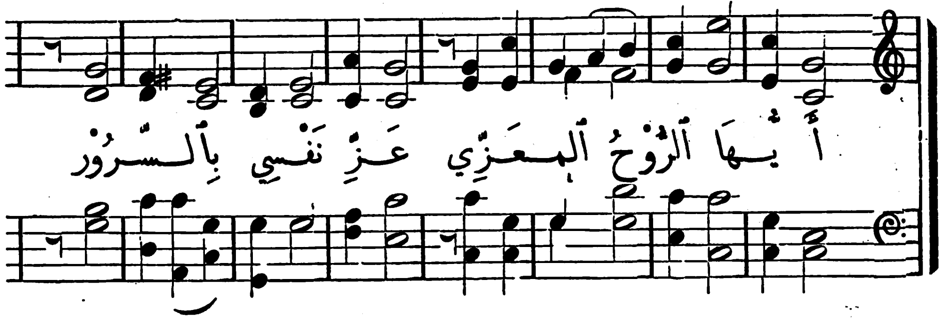
٣ تُطَهِّرُ النُّفوس
بِلُطفِكَ البَدِيعْ
تُحيِي الحَشَى بعدَ الدُّرُوس
تُجَدِّدُ الجَمِيعْ

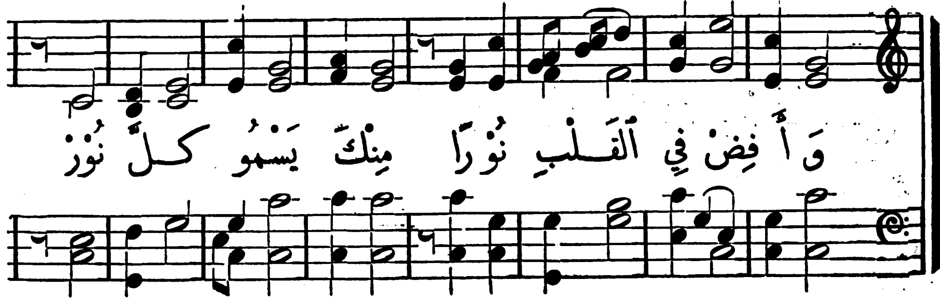
٤ شَدِّدْ بِنا الإِيمانْ
وَانزِعْ دُجى الأَوهامْ
وَاضرِمْ بِنا طُولَ الزَّمانْ
حبًّا عَلَى الدَّوامْ

الترنيمة التاسعة والستون تسبيحة ٦ و٨

لِلآبِ فاسجُدُوا
وَالابنَ عَظِّمُوا
وَالرُّوحَ أَيضًا مَجِّدُوا
مَعًا وَكَرِّمُوا

الإتكال ٨ و٧ Rathbun 8s & 7s.





الترنيمة السبعون طلب المواهب الروحية (تر ٥٠)

١ أَيُّها ٱلرُّوحُ ٱلمعَزِّي
عَزِّ نفسي بِالسُّرُورْ
وَأَفِضْ في ٱلقلبِ نورًا
مِنْكَ يسمو كلَّ نورْ

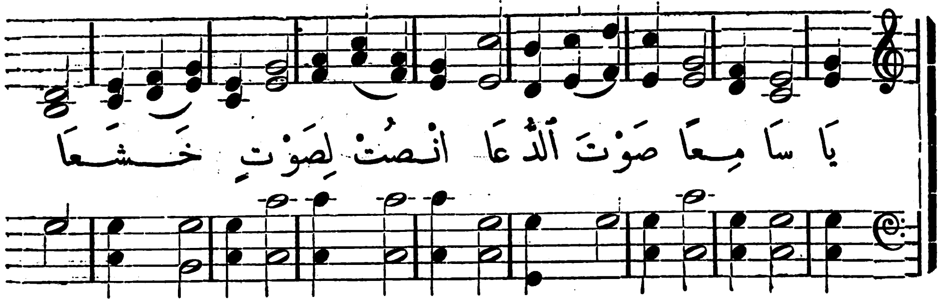
٢ أبصرَتْ عيني جمُوعًا
تَطْلُبُ ٱلمجا ٱلأَمِينْ
وَجَدُوا نِعمَةَ رَبٍّ
فاقتفوهُ شاكرينْ

٣ إِنَّني عبدٌ ضَعيفٌ
أَيُّها ٱلمولى ٱلكرِيمْ
خُذْ يَدِي وَأَرْشِدْ سبيلي
وَأَرِح فِكرِيَ ٱلسَّقِيمْ

٤ أَعطِني رُوحًا وَدِيعًا
مُستسِيرًا بِالخُشُوعْ
وَكذا قلبًا وَعَينًا
ليسَ يَغشاها ٱلهُجُوع

٥ إِنَّني أَشهَدُ جَهرًا
أَنَّكَ ٱلفادِي ٱلوَحِيد
فأَنِلْني الآنَ نُورًا
ثُمَّ في ٱلدَّهرِ ٱلعتِيد

St. Petersburg L. M. محبة المسيح ٨ .





الترنيمة الحادية والسبعون طلب حضور الروح القدس (نر ٢)

١ يا سامِعًا صوتَ ٱلدُّعا
أُنصُتْ لِصَوتِ خَشِعا
وَعِمَّنا مِنَ ٱلسَّما
بِالبَرَكَاتِ أَجمعَا

٢ ها نحنُ نرجو وَعْدَ مَنْ
في وَعدِهِ لا يكذِبُ
فأنعِمْ لَنَا يَا رَبَّنا
بِرُوحِ قُدْسٍ يُسكَبُ

٣ إِنْ كانَ يَصغَى وَالِدٌ
إِلَى بَنِيهِ مُقبِلَا
وكانَ بِالحُبِّ ٱلوَفِي
يُعطي بنيهِ مقبلا

٤ فكَمْ إِلٰهي بِالحَرِي
يحِبُّ حبًّا صادِقا
وَيَستَجِيبُ عَبدَهُ
إِذا دَعاهُ واثِقا

٥ يا أَبَتاهُ فِي ٱلسَّما
اِسمَعْ بَنِيكَ وَاقبَلِ
وَلْيَهبطِ ٱلرُّوحُ اذًا
حَتَّى ٱلمَكانُ يَمتَلي

٦ وَهٰكَذا نَشْعُرُ فِي
ضِرامِ حبٍّ قد وَقَدْ
وَنَشكُرُ اسمَكَ ٱلعَلي
كما يليقُ للأَبَدْ

حلاوة اسم يسوع ٨ و٦ — Hinton C. M.

يا رُوحَ قُدْسِ ٱللّـــهِ يا حَـمَا مَةَ ٱلسَّـمَا أَقْبِلْ إِ لَيْـنَا

مُحْـيِيًا بِـقُـوَّ ةِ ٱلنَّـمَا وَ أَضْرِ مِ ٱلْحُبَّ ٱلنَّقِي يا أَ يُّهَا ٱلشَّا

فِي فِي فَا تِـرِ ٱلْقَلْبِ ٱلشَّقِي كَالـذَّ هَــبِ ٱلصَّـافِي

الترنيمة الثانية والسبعون — الاشتياق الى الروح القدس — (نر ٤٢)

١ يا رُوحَ قُدْسِ ٱللهِ يا
حَمامَةَ ٱلسَّما
أَقْبِلْ إِلَيْنا مُحْيِيا
بِقُوَّةِ ٱلنَّما
وَأَضْرِمِ ٱلْحُبَّ ٱلنَّقِي
يا أَيُّها ٱلشَّافِي
فِي فاتِرِ ٱلْقَلْبِ ٱلشَّقِي
كَالذَّهَبِ ٱلصَّافِي

٢ نَحْنُ نَدِبُّ هٰهُنا
فِي ٱلْأَرْضِ كَٱلْأَطْفالْ
وَلِلدَّنايا كُلُّنا
نَمِيلُ بِٱلْإِجْمالْ
أَنْفُسُنا ذاتُ ٱلْعَمَى
فِي ٱلْبِرِّ لا تَسِيرْ

وَنَحوَ أفراحِ ٱلسَّما
هَيهاتَ أنْ تَطيرْ
٢ يا طالَما نُرَتِّلُ
تَرتيلَنا ٱلباطِلْ
وباطِلاً نُؤَمِّلُ
نُهوضَنا ٱلعاطِلْ
ٱلسُّبحُ في ضُعفٍ عَلَى
ألسُنِنا يُتلَى
وَكُلُّ ما نَعبُدُ لَا
رُوحَ بِهِ أصلاً

٤ يا رَبِّ هَل نَبقى ٱلزَّمانْ
في حالَةِ ٱلشَّقا
وَحُبُّنا تَحتَ ٱلهَوانْ
إذْ حُبُّكَ أرتَقى
يا رُوحَ قُدسِ ٱللهِ وَآلْ
حَمامَةَ ٱلعُليا
أُدفُقْ لَنا حُبَّ ٱلكَمالْ
فَحُبُّنا يَحيا

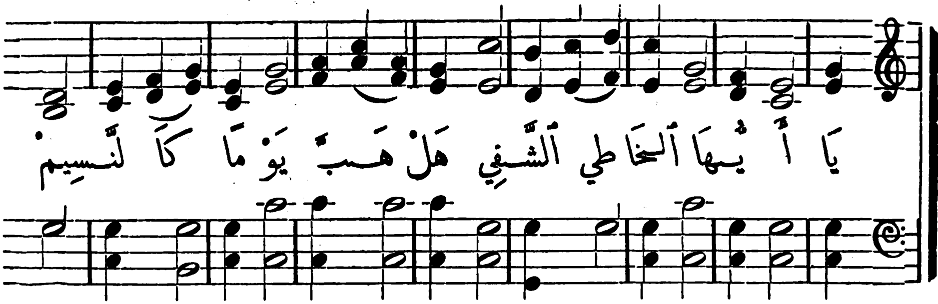
ٱلترنيمة الثالثة والسبعون (مز ٣٤ نظم ثانٍ)
التقوى وفوائدها

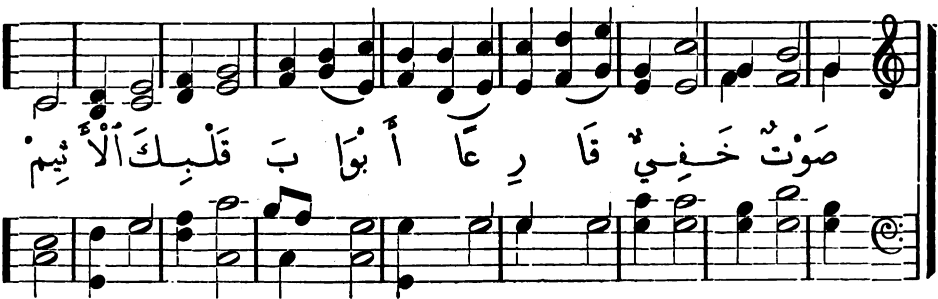
١ يا قومُ ذُوقوا وَٱنظُروا
ما أطيَبَ ٱلإلٰهْ
طوبى ٱلَّذِينَ ٱستَنصَرُوا
بِهِ وَلا سِواهْ
ألَا ٱتَّقوا رَبَّ ٱلتُّقى
يا أيُّها ٱلمَلا
فليسَ لِلَّذي ٱتَّقى
مِن فاقَةٍ وَلَا

٢ ٱلأغنِياءُ ٱفتَقَرُوا
فأَصبحوا جِياعْ
وَٱلمُبتَغوهُ أيسَرُوا
خَيرًا بِلَا ٱنقِطاعْ
مَنْ ذا ٱلَّذي يَهوَى ٱلحُبورْ
صالِحَةَ ٱلأُمورْ
لَا تَنطِقَنَّ شَفَتاهْ
بِالغِشِّ وَٱلغُرورْ

٣ يَحِيدُ عَنِ ٱلشَّرِّ وَلِلْ
خَيراتِ يَصطَنِعْ
يَبغي ٱلسَّلامَ ٱلمُتَّصِلْ
مِن حيثُ يَنقَطِعْ
ٱلرَّبُّ عَيناهُ عَلَى
خائِفِهِ ٱلوَديعْ
وَأُذنُهُ تُصغي إلَى
دُعائِهِ ٱلوَضيعْ

St. Petersburg L. M. محبة المسيح ٨





الترنيمة الرابعة والسبعون   صوت الروح القدس   (تر ٦٢)

١ يا أيُّها الخاطي الشقي هل هبَّ يومًا كالنَّسيم
صوتٌ خفيٌّ قارعًا ابوابَ قلبِكَ الأثيمْ

٢ هل مرَّ يومًا هاجسٌ
على فؤادٍ رائقٍ
يُغريكَ بالسلوكِ في
سبيلِ حُبِّ الخالقِ

٣ يقولُ اذ يُومي الى آل
أشراكِ في سُبلِ الهلاكْ
إيَّاكَ حُبَّ العالمِ ال
غرّارِ أحببْ مَن فداكْ

٤ فذاكَ صوتُ الرُّوحِ لا
ترفُضْهُ أيها الجهول
منبِّهًا اياكَ أن
تختارَ حظًّا لا يزول

٥ فاسمعْ انا صوتَ الذي
ناجاكَ وانهضْ للنجاهْ
مُستنجِدًا ربَّ البرا
يا باجتهادٍ في الصلوهْ

٦ يا غافلاً لا تغترْ
مُستعصِيًا رُوحَ الإله
واحذرْ فواتَ فرصةٍ
ما دُمتَ في هذي الحيوهْ

٧ لعلَّ ذاكَ الرُّوحَ لا
يعُودُ بعدما ابتعدْ
لأنْ رُوحَ اللهِ لا
يدينُ فينا للأبدْ

Ellesdie 8s & 7s. — الندى ٨و٧

أَنتَ تَدعوْ لِلوَليمَةَ كُلَّ خاطٍ يا رَحيمْ
بِالمَواعيدِ الكَريمَةَ صَوتُ حُبٍّ لِلأَثيمْ
فَهوَ قُوتٌ لا يُثَمَّن لِخُطاةٍ وَعُصاةْ
ذُبِحَ العِجلُ المُسَمَّن فَتَعالوا يا خُطاةْ

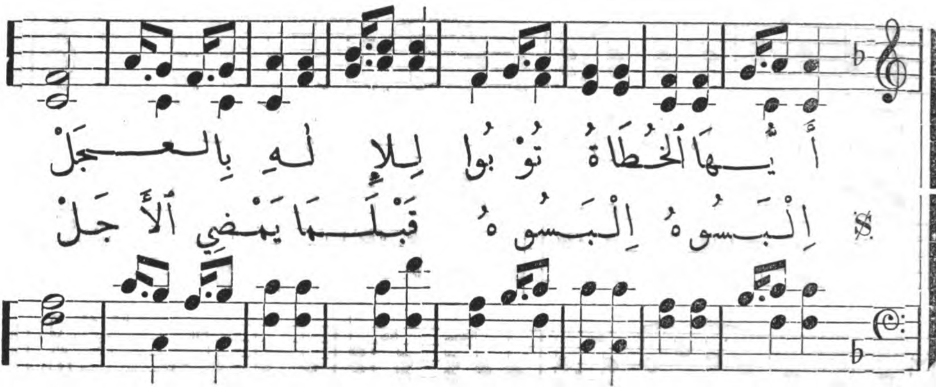
الترنيمة الخامسة والسبعون — وليمة الملك السماوي ودعوة للخطاة

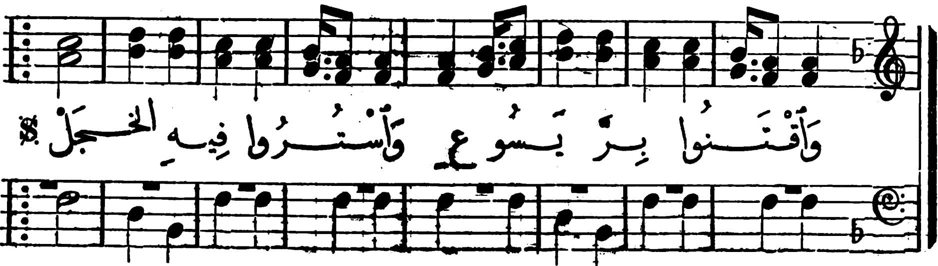
١ أَنتَ تَدعو لِلوَليمَهْ كُلَّ خاطٍ يارَحيمْ
بِالمَواعيدِ الكَريمَهْ صَوتُ حُبٍّ لِلأَثيمْ
ذُبِحَ العِجلُ المُسَمَّنْ فَتعالوا يا خُطاهْ
فَهوَ قُوتٌ لا يُثَمَّنْ لِخُطاةٍ وَعُصاهْ

٢ لَكُمُ الثَّوبُ تَهَيَّا فَضَعوهُ آمِنينْ
وادخُلوا عُرسًا بَهِيًّا ثُمَّ كونوا شاكِرينْ
كُلُّ شيءٍ قد تَجَهَّزْ فَعَلَيكُمْ بِالحُضورْ
تَلتَقونَ المَجدَ يَكنِزْ في حِمى تِلكَ القُصورْ

٣ بِكُمُ الأَملاكُ تَفرَحْ يا خُطاةً تائِبينْ
وَإِلهُ المَجدِ يَفتَحْ لَكُمُ البابَ الأَمينْ
مَدَّ أَيدي اللُّطفِ رَبِّي
فاتبَعيهِ يا نُفوسْ
في خُضوعٍ ثُمَّ حُبٍّ
كَعَريسٍ وَعَروسْ

Greenville 8s 7s & 4s. حث على التوبة ٨ و٧ و٤





الترنيمة السادسة والسبعون حث على التوبة

١ أيها الخطاةُ توبوا للإلهِ بالعجلْ
واقتنوا برّ يسوعٍ واستُروا فيهِ الخجلْ
البَسوهُ
قبلما يمضي الأجلْ

٢ أُطلبوا ٱلرحمنَ وادعوا في زمانٍ يقتبلْ
قبلما ياتي بعدلٍ صارمٍ لا يُحتملْ
اُقصدوهُ
ٱلآنَ عن يدٍ ٱلحِيَلْ

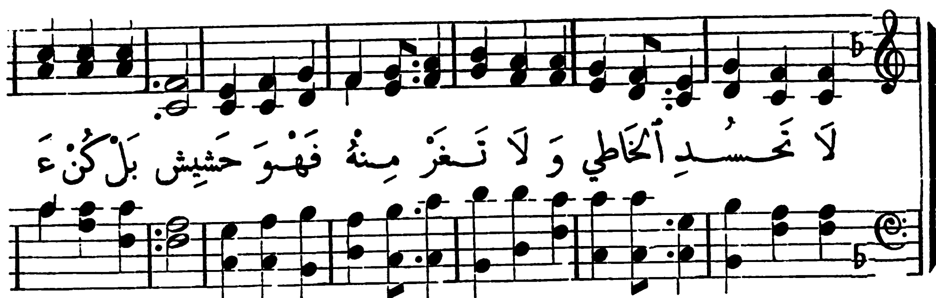
٣ فهوَ حنانٌ رحيمٌ غافرٌ كلَّ ٱلآثامْ
وصبورٌ وشفوقٌ ومحبٌّ للسلامْ
اُعبدوهُ
إنّهُ ربُّ ٱلأنامْ

٤ اُتركوا كلَّ ٱلمعاصي والخطايا والذنوبْ
واقبلوا الروحَ المعزّي وارفضوا الروحَ الكذوبْ
فتنالوا
نعمةً تُحيي ٱلقلوبْ

٥ تخرجونَ بابتهاجٍ تحضرونَ بسلامْ
تسمعونَ صوتَ تشدو من جبالٍ وإكامْ
لفداكُم
يُحسِنُ ٱلنبتَ الكلامْ

٦ نالَ برًّا وخلاصًا من لمولاهُ عبدْ
فأرادَ أن يُشهِرَ بين شيخٍ وولدْ
اسمَ يهوهْ
علنًا الى الأبدْ

America. 6s & 4s. محبة الوطن ٦ و٤





الترنيمة السابعة والسبعون   حث على التقوى والثقة بالله   (مز ٣٧)

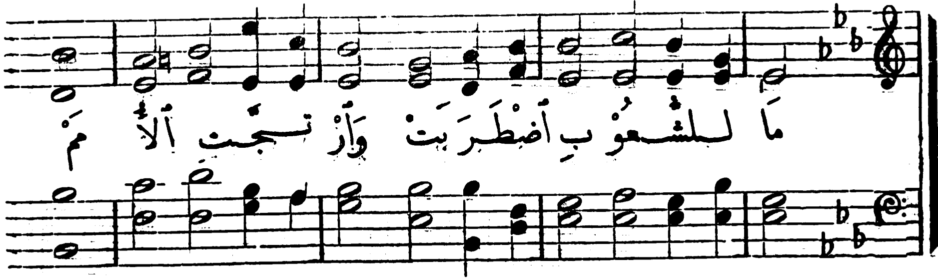
١ لا تحسُدِ الخاطي ولا تغِرْ منهُ فهوَ حشيش
بل كُنْ على الباري متَّكِلاً وافعَلْ
خيرًا فتُعطَى ما بهِ تعِيش

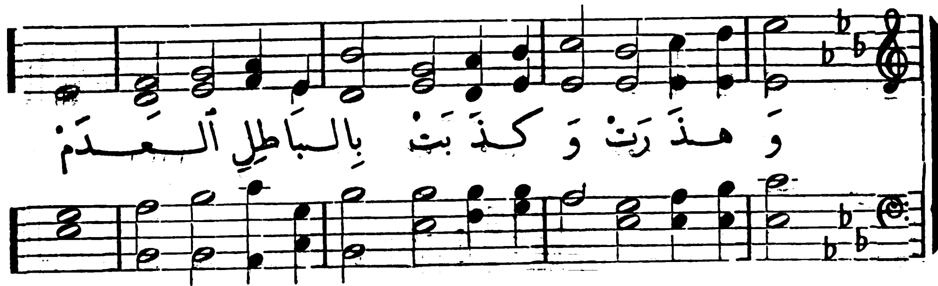
٢ سَلِّمْ لهُ اتَّكِلْ
عليهِ وانتظِرْ
منهُ المدَدْ
الرَّبُّ عارفٌ
أيامَ شعبِهِ
يدومُ إرثُهم
إلى الأبدْ

٣ كُنتُ فتًى وقدْ
شِختُ ولمْ أرَ
بارًّا يُضامْ
فحِدْ عنِ الخطا
والشَّرِّ فاعِلا
للخيرِ سالِكًا
طُرُقَ السَّلامْ

٤ لِربِّكَ انتظِرْ
واحفظْ طريقَهُ
فترتفِعْ
الرَّبُّ صخرةٌ
لأتقيائهِ
خلاصُ شعبهِ منهُ صُنِعْ

Downs. C.M. التمجيد ٨ و٦





الترنيمة الثامنة والسبعون بطالة مضادة الناس للمسيح (مز ٢ نظم اول)

١ ما للشعوبِ اضطرَبَتْ
وارتجّتِ الأُمَمْ
وَهذَرتْ وَكذَبَتْ
بالباطلِ العَدَمْ

٢ قامَتْ ملوكُ الأرضِ لا
تخشى القضا العظيمْ
عَلَى الإلهِ وَعَلى
مسيحِهِ الكريمْ

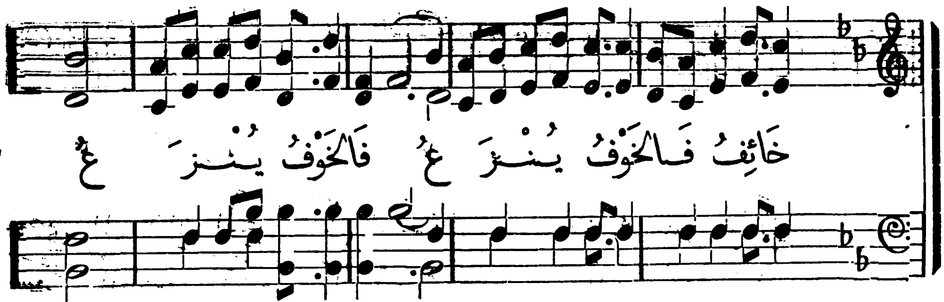
٣ قالوا لِنقطَعْ لهُما
علائِقَ الوِثاقْ
ولنُلقِيَنْ رُبطَهُما
إذ هِيَ لا تُطاقْ

٤ اللهُ يستهزيء بهِمْ
الساكنُ السما
كذاكَ ضِحكُ ربِّهِم
عَلَى ذوِي العمى

٥ حينئذٍ يُقلِقُهمْ
طُرّاً متى يقومْ
بِغَضَبٍ يرجفهمْ
وَزَجرٍ يدومْ

Rhine. C. M. — الرنة ٨ و ٦





الترنيمة التاسعة والسبعون

فتح باب القلب للمسيح (تر ٣٥)

١ شَخْصٌ شَرِيفٌ وَاقِفٌ
فِي ٱلْبَابِ يَقْرَعُ
فَافْتَحْ لَهُ يَا خَائِفُ
فَٱلْخَوْفُ يُنْزَعُ

٢ يَقْرَعُ أَبْوَابَ ٱلْعُقُولْ
وَٱلْقَلْبِ وَٱلضَّمِيرْ
لِأَنَّهُ يَبْغِي ٱلدُّخُولْ
لِيُنْقِذَ ٱلْأَسِيرْ

٣ فَلْتَنْفَتِحْ قُلُوبُنَا
لِيَدْخُلَ ٱلْأَمِينْ
إِذْ غُفِرَتْ ذُنُوبُنَا
بِدَمِهِ ٱلثَّمِينْ

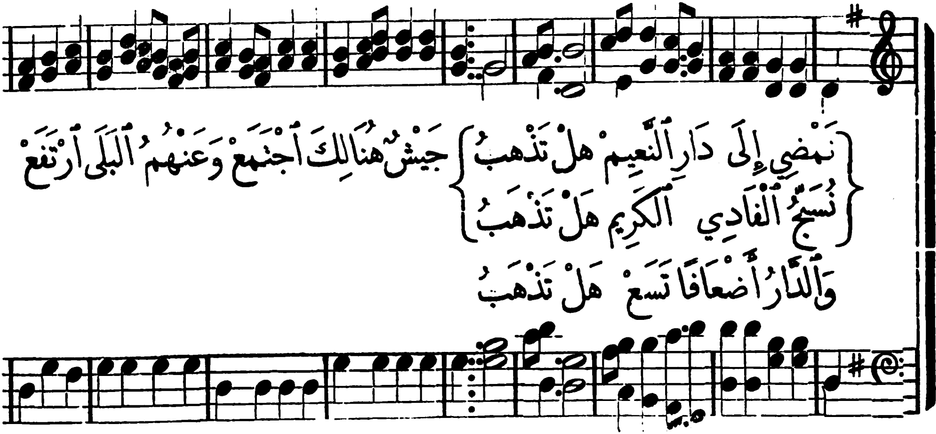
٤ يَا أَيُّهَا ٱلضَّيْفُ ٱلْعَظِيمْ
يَا مَعْدِنَ ٱلنِّعَمْ
أَشْرِقْ بِنُورِكَ ٱلْعَمِيمْ
عَلَى دُجَى ٱلظُّلَمْ

الترنيمة الثمانون

تسبحة ٨ و ٦

لِلْآبِ وَٱلِٱبْنِ ٱلْحَمَلْ
وَٱلرُّوحِ فَلْيُعْبَدْ
يُظْهِرُهُ كُلُّ عَمَلْ
وَفَضْلُهُ يُحْمَدْ

هل تذهب — Will you go?



الترنيمة الحادية والثمانون — هل تذهب — (د ٤٥)

١ نَمضي الى دارِ ٱلنّعيمْ هَلْ تذهبُ
نُسبّحُ ٱلفادي ٱلكريمْ هَلْ تَذهبُ
جَيشٌ هُنالكَ ٱجتمعْ
وَعنهمُ ٱلبَلى ٱرتفعْ
وٱلدّارُ أضعافًا تَسعْ هَلْ تذهبُ

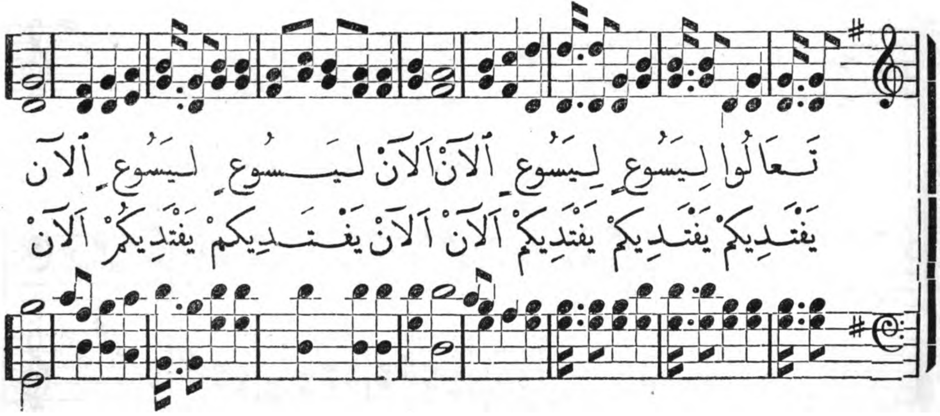
٢ نَسلُكُ حيثُ ٱلنورُ دامْ هَل تذهبُ
مُبتعِدًا عَنِ ٱلظلامْ هل تذهبُ
نلبسُ إكليلَ ٱلحياةْ
نحملُ راياتِ ٱلنجاةْ
وَفرحُ ٱلرّبِّ نراهُ هل تذهبُ

٣ نَسعى الى ذاكَ ٱلخروفْ هل تذهبُ
لِلحمدِ معْ تلكَ ٱلصفوفْ هل تذهبُ
هُناكَ شمسٌ لا تغيبْ
وٱلبدرُ يبقى كالرّقيبْ
اذا ٱنقضى دهرُ ٱلنحيبْ هَل تذهبُ

٤ في ٱلطُّرقِ ضيقٌ وهُدى هل تذهبُ
آمِن وَتُبْ مُجدَّدًا هَل تذهبُ
ٱلرّبُّ يدعوكَ ٱستمعْ
صليبكَ ٱحمِلْ وٱتّبعْ
لكَ ٱلخلاصُ قد دُفِع هَل تذهبُ

٥ هَل أَسمعُ ٱلخاطي يقولُ ها أذهبُ
مُصلّيًا يرجو ٱلقبولْ فيذهبُ
لِصحبهِ يقولُ ما
أَمضي إلى جهنّما
بَل معْ يسوعَ للسّما سأذهبُ

Come to Jesus. تعالوا ليسوع



الترنيمة الثانية والثمانون تعالوا ليسوع (د ٧٤)

١ تعالوا
لِيَسُوعِ لِيَسُوعِ ٱلآنْ
ٱلآنْ لِيَسُوعِ لِيَسُوعِ ٱلآنْ

٢ يفتدِيكُمْ
يَفتَدِيكُمْ يفتدِيكُمْ ٱلآنْ
ٱلآنْ يفتدِيكُمْ يَفتَدِيكُمْ ٱلآنْ

٣ اِقبلُوهُ
اِقبلُوهُ اِقبلُوهُ ٱلآنْ
ٱلآنْ اِقبلُوهُ اِقبلُوهُ ٱلآنْ

٤ لا تَغِظْهُ
لا تغظْهُ لا تَغِظْهُ ٱلآنْ
ٱلآنْ لا تغِظْهُ لا تغظهُ ٱلآنْ

٥ هُوَ ٱلحاضِرْ
هُوَ ٱلحاضِرْ هُوَ ٱلحاضِرْ ٱلآنْ
ٱلآنْ هُوَ ٱلحاضِرْ هُوَ الحاضر ٱلآنْ

٦ لا تُؤَخِّر
لا تُؤَخِّرِ لا تُؤَخِّرِ ٱلآنْ
ٱلآنْ لا تُؤَخِّرِ لا تُؤَخِّرِ ٱلآنْ

٧ اِتبعُوهُ
اِتبَعُوهُ اِتبعُوهُ ٱلآنْ
ٱلآنْ اِتبعُوهُ اتبعُوهُ ٱلآنْ

٨ هَلِلُّويا
هَلِلُّويا هَلِلُّويا ٱلآنْ
ٱلآنْ هَلِلُّويا هَلِلُّويا ٱلآنْ

هلم ١١



الترنيمة الثالثة والثمانون — خطر التواني — (قر ٥٤)

١ هلمّ هلمّ ادنُ يا مُذنِبُ
فمِنْ أجلِكَ أنهلَّ ماء الحياة
فُدِيتَ فلا ثمنٌ يُطلَبُ
فَنِلتَ الفِدى هِبةً والنجاة
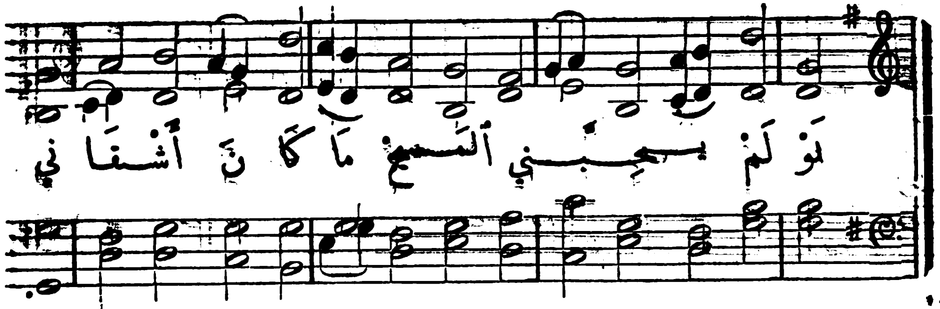
٢ هلمّ سريعًا لماذا تُهينْ
محبّةَ خالِقِكَ المُنعِمِ
وتأبى اغتنامًا وهذا المعينْ
جرى فتطهّرْ بِذاكَ الدمِ

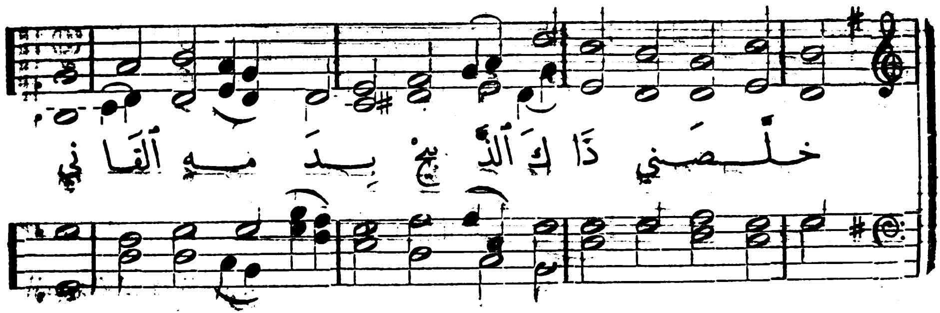
٣ هلمّ ولا تبطْ يا من سعى
فرحمتُه لم تزلْ داعِيَهْ
ولكنْ في القبرِ لن يُسمَعا
دُعاها فتتركُهُ ماضِيَهْ

٥ هلمّ وأسرعْ فروحُ النِعَمْ
اذا ما أُهينَ مضى وابتعدْ
فيكملُ مسعاكَ تحتَ الظُلَمْ
وتهبطُ في ظُلماتِ الأبدْ

٥ هلمّ فقد حانَ قُربُ الزمانْ
إذِ الأرضُ تنحلُّ ثمّ السماء
وتجتمعُ الناسُ حتّى تُدانْ
فمَنْ ذا يُنجّيكَ يومَ القضاء

St. Stephens C. M. جلال الرب ٨ و ٦





الترنيمة الرابعة والثمانون محبة المسيح (تر ٢٤)

١ لَولَمْ يُحِبَّنِي ٱلْمَسِيحْ
ما كانَ أَشقاني
خَلَّصَني ذاكَ ٱلذَّبِيحْ
بِدَمِهِ ٱلقاني

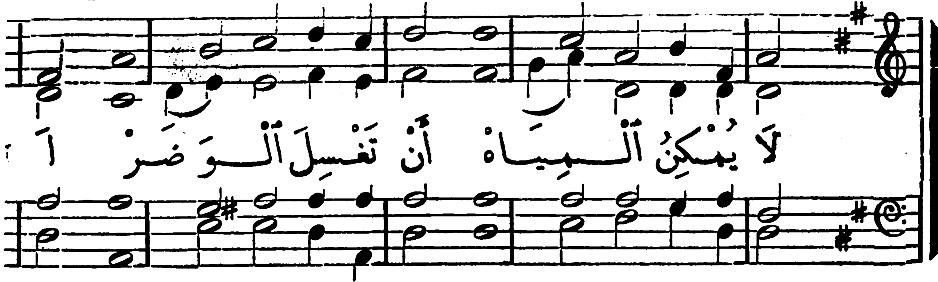
٢ لَوْلَمْ يُحِبَّني ٱلْغَفُورْ
كُنتُ معَ ٱلأَشرارْ
ابقى إِلَى دَهرِ ٱلدُّهورْ
معذَّبًا بِالنَّارْ
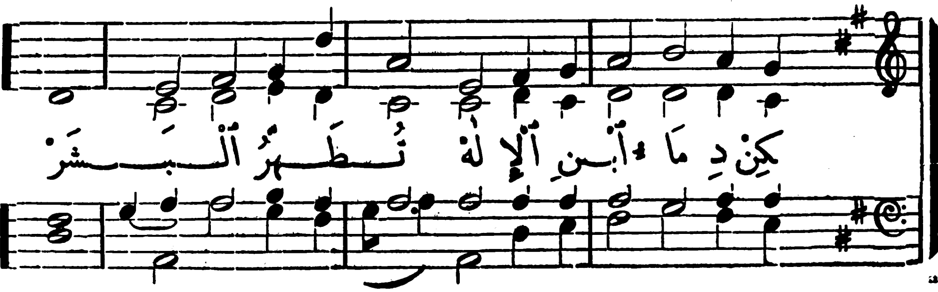
٣ لولَم يُحِبَّني ٱلقَدِيرْ
وَيغفِرِ ٱلذَّنبا
ما كانَ إِمكانٌ بِأَنْ
أُساكِنَ ٱلرَّبَّا

٤ لَولَمْ يُحِبَّني ٱلإِلٰه
كُلِّلْتُ بِالأَشواكْ
كُنتُ إِذًا مُقيَّدًا
في وَهدَةِ ٱلهَلاكْ

٥ فَالشُّكْرُ مِنِّي واجِبٌ
ما دُمتُ في ٱلحَياةْ
لِمَنْ فَدَى نَفسي وَمَنْ
قَد جادَ بِالنَّجاةْ

Dover S. M. التطهير ٦ و٨





الترنيمة الخامسة والثمانون — سبب موت المسيح — (تر ٣٦)

١ لا يُمكِنُ ٱلمِيـاهْ
أَنْ تَغسِلَ ٱلوَضَرْ
لٰكِنْ دِماءُ ٱبنِ ٱلإِلٰهْ
تُطَهِّرُ ٱلبَشَرْ

٢ ذَاكَ ٱلَّذِي نَزَلْ
مِنْ أَعظَمِ ٱلرُّتَبْ
وَٱلعارَ أَيضاً ٱحتَمَلْ
أُهِينَ وَٱنصَلَبْ

٣ ذَاكَ لِكَي نَكُونْ
فِي عَدَدِ ٱلبَنِينْ
نُشاهِدُ ٱلرَّبَّ ٱلحَنُونْ
فِي ٱلمَجدِ كُلَّ حِينْ

٤ ما أَعظَمَ ٱلنِّعَمْ
مِنْ رَبِّنا الكَرِيمْ
إِذْ مِنْ عَدُوِّنا ٱنتَقَمْ
وَفُزْنـا بِالنَّعِيمْ

٥ فَالشُّكرُ وَٱلسُّجُودْ
لَهُ الَى الأَبَـدْ
لِأَنَّهُ رَبُّ ٱلجُنُودْ
وَٱلواحِدُ ٱلصَّمَدْ

الترنيمة السادسة والثمانون (تر ١٤)

كون المسيح ذبيحنا

١ لَمْ تَكُنِ ٱلْأَنْعَامْ
ذَبَائِحُ ٱلْبَشَرْ
يُمْكِنُ أَنْ تُعْطِي ٱلسَّلَامْ
وَتَغْسِلَ ٱلْوَضَرْ

٢ وَلٰكِنِ ٱلْمَسِيحْ
ٱلْحَمَلُ ٱلْعَلِي
كُلَّ خَطَايَانَا يُزِيحْ
بِفَضْلِهِ ٱلْجَلِي

٣ ذَبِيحَةٌ أَجَلْ
فِي ٱلْإِسْمِ وَٱلثَّمَنْ
مِنْ كُلِّ عِجْلٍ وَحَمَلْ
فِي ذٰلِكَ ٱلزَّمَنْ

٤ إِيمَانِيَ ٱلْحَرِيزْ
يَرْغَبُ أَنْ يَضَعْ
فِي ذٰلِكَ ٱلرَّاسِ ٱلْعَزِيزْ
يَدَيْهِ بِٱلْوَرَعْ

٥ حِينَ أَنَا أَقِفْ
كَٱلنَّادِمِ ٱلْأَسِيفْ
هُنَاكَ طَوْعًا أَعْتَرِفْ
بِذَنْبِيَ ٱلْمُخِيفْ

٦ وَٱلنَّفْسُ لَمْ تَزَلْ
تَذْكُرُ مَا مَضَى
تَرَى ٱلَّذِي عَنْهَا ٱحْتَمَلْ
مَوْلَايَ بِٱلرِّضَى

٧ إِذْ ضَمَّ رَبُّهَا
مَلْعُونَةَ ٱلْخَشَبْ
تَأْمُلُ أَنَّ ذَنْبَهَا
هُنَالِكَ ٱنْصَلَبْ

٨ نُسَرُّ مُؤْمِنِينْ
لِلَعْنَةٍ تُبِيدْ
نُبَارِكُ ٱلدَّمَ ٱلثَّمِينْ
وَحُبَّهُ ٱلْوَطِيدْ

الترنيمة السابعة والثمانون تسبحة ٦ و ٨

لِلْآبِ فَٱسْجُدُوا
وَٱلْإِبْنَ عَظِّمُوا
وَٱلرُّوحَ أَيْضًا مَجِّدُوا
مَعًا وَكَرِّمُوا

لابان ٦ و ٨ Laban. S. M.

الترنيمة الثامنة والثمانون غفران الذنوب

١ إِنْ كانتِ ٱلذُّنُوبُ
كالقِرمِزِ ٱلقاني
تَبيَضُّ كالثَّلجِ ٱلَّذِي
فِي رَأْسِ لُبنانِ

٢ إِنْ ضاقتِ ٱلأَحوالْ
وَٱشتدَّتِ ٱلأَحزان
لا أَختشي شرًّا وَلِي
عَونٌ مِنَ ٱلرَّحمن

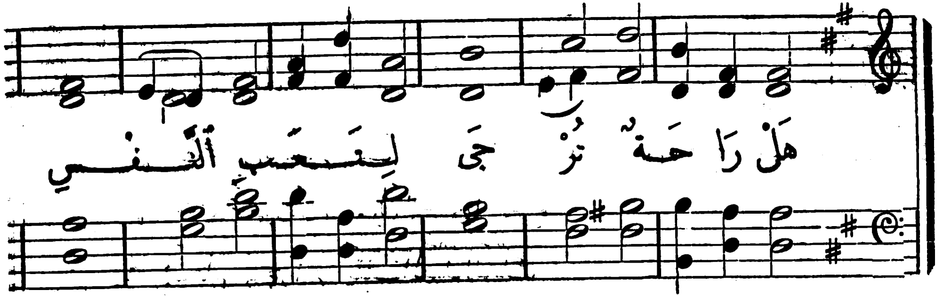
٣ إِنْ تَهجُمِ ٱلعِدَى
مَعْ عسكرِ ٱلجحيم
فلستُ أَخشى أَحدًا
وَمُنقِذِي ٱلرَّجيم

٤ بِتُرْسِ إِيماني
وَسَيفِ رُوحِ ٱللهْ
وَخُوذَةِ ٱلرَّجا معًا
أَظفرُ بِالنَّجاهْ

الترنيمة التاسعة والثمانون تسبيحة ٦ و ٨

لِلآبِ فَٱسجُدُوا
وَٱلِابنَ عَظِّموا
وَٱلرُّوحَ أَيضًا مَجِّدُوا
معًا وَكَرِّموا

Owen. S. M. الحيوة الابدية ٦ و٨





الترنيمة التسعون — الحيوة الابدية والموت الثاني — (نر ٩١)

١ هَل رَاحَةٌ ترُجَى
لِتَعَبِ اَلنَّفْسِ
اَلبحثُ عنها باطِلٌ
فِي اَلبحرِ وَاَليَبَسِ

٢ لا يُمكِنُ اَلدُّنيا
تُعطي اَلمُنى باللَّذاتِ
لا عَيشُها اَلعيشُ وَلا
مَماتُها اَلمَماتُ

٣ وادِي اَلبُكا هذا
وَرَاءَهُ اَلحياةُ
وَكُلُّها مَحبَّةٌ
بِنِعمَةِ اَلإِلهْ

٤ مَوتٌ لَهُ أَذًى
يَدُومُ لِلجاني
يُحِيطُ هَولٌ دائمٌ
بِمَوتِهِ اَلثّاني

٥ يا رَبِّ عَلِّمنا
نَفِرُّ مِن ذلِكْ
كَي لا يَحِقَّ طَردُنا
عَن وَجهِكَ اَلمالِكْ

Spanish Hymn. 7s. اللحن الاسبانيولية ٧

أَنتَ صَخرِي يا يَسُوعْ بِكَ لِي ظِلٌّ عَظِيمْ
لَكَ فِي عُرْيِي وَجُوعْ يُقبِلُ ٱلخاطِي ٱلأَثِيمْ
ما لِنَفسِي مِن صَلاحْ تَلتَجِي فِيهِ إِلَيكْ
بِسَقامٍ وَجِراحْ يَقِفُ ٱلعَبدُ لَدَيكْ

الترنيمة الحادية والتسعون — حالة الخاطي وحاجته للمسيح

١ أَنتَ صَخرِي يا يَسُوعْ
بِكَ لِي ظِلٌّ عَظِيمْ
لَكَ فِي عُرْيِي وَجُوعْ
يُقبِلُ ٱلخاطِي ٱلأَثِيمْ
ما لِنَفسِي مِن صَلاحْ
تَلتَجِي فِيهِ إِلَيكْ
بِسَقامٍ وَجِراحْ
يَقِفُ ٱلعَبدُ لَدَيكْ

٢ أَشبِعِ ٱلعَبدَ ٱلفَقِيرْ
رَحمَةً تَنفِي ٱلخَطَرْ
وَٱكسُهُ ٱلثَّوبَ ٱلمُنِيرْ
وَٱخلُقَنْ فِيهِ ٱلبَصَرْ
لَيسَ لِي إِلَّا ٱلشَّقا
يا طَبِيبِي وَٱلسَّقامْ
أَنتَ تُعطِينِي ٱلشِّفا
وَخَلاصًا وَسَلامْ

٣ أَنتَ رُكنِي وَٱلنَّصِيبْ
أَنتَ فادِيَّ ٱلحَنُونْ
لِي عَزاءٌ بِالصَّلِيبْ
سِيَّما عِندَ ٱلمَنُونْ
يا مُنَجِّيَّ ٱلعَزِيزْ
مِنْ عُلَى ٱلمَجدِ تَعالْ
أَنتَ كُنْ حِصنًا حَرِيزْ
لِي وَتاجًا لِلجَمالْ

Wareham 11s & 8s. الخلاص

خَـلَاصُ ٱلْفِدَى يَا لَصَوْتٍ بَـهِيجْ لِأَسْمَا عِـنَا قَدْ حَـلَا

دَ وَاءٌ لِـكُـلِّ جِـرَاحٍ تَـهِيجْ وَ تَعْـزِيَـــةٌ فِي ٱلْبِـلَى

دَ وَاءٌ لِـكُـلِّ جِـرَاحٍ تَـهِيجْ وَ تَعْـزِيَـــةٌ فِي ٱلْبِـلَى

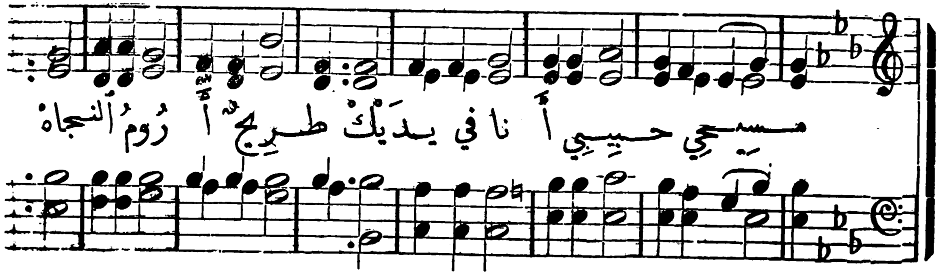
الترنيمة الثانية والتسعون قيمة الخلاص (نو ١١)

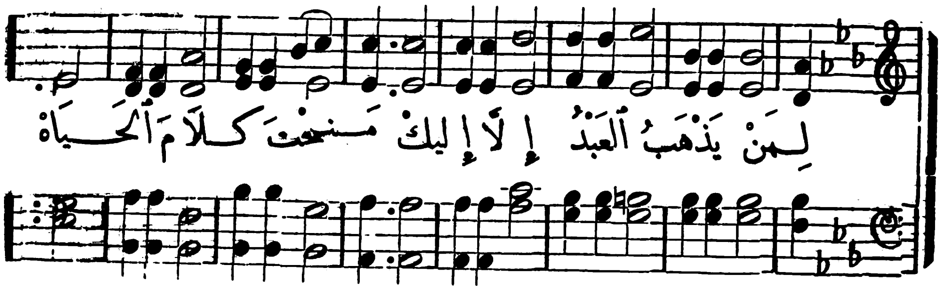
١ خَلَاصُ ٱلْفِدَى يَا لَصَوتٍ بَهِيجْ
لِأَسماعِنا قَد حَلَا
دَوَاءٌ لِكُلِّ جِراحٍ تَهِيجْ
وَتَعزِيَـةٌ في ٱلْبِلَى

٢ مِنَ ٱلْحُزنِ مِن عُمقِ وادي ٱلْخَطا
وَظُلمَـةِ بابِ ٱلْجَحِيمْ
نَقومُ بِنِعمَـةِ رَبِّ ٱلسَّما
وَنَنظُرُ نُورَ ٱلنَّعِيمْ

٣ خلاصَ ٱلْفِدَى بَشِّرُوا في ٱلْمَلَا
إِلى كُلِّ دانٍ وَقاصْ
وَتَهتَمُّ كُلُّ جُنُودِ ٱلْعُلَى
بِتَوزِيعِ بُشرَى ٱلْخَلاصْ

التضرع ١١ و ٨





الترنيمة الثالثة والتسعون — الى من نذهب كلام الحيوة الابدية عندك

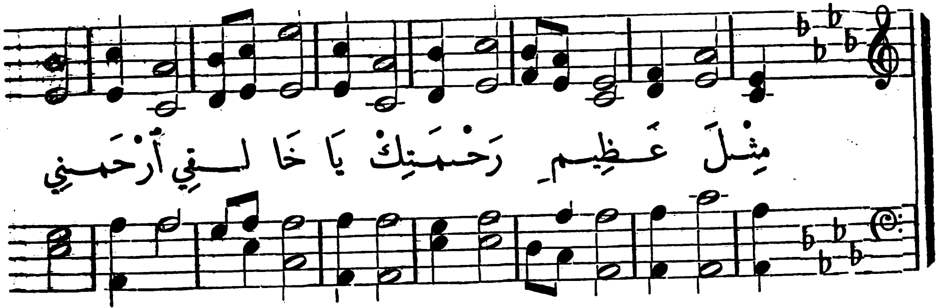
١ مَسيحي حَبيبي أَنا في يَدَيكْ
طَريحٌ أَرومُ ٱلنَّجــاةْ
لِمَنْ يذهَبُ ٱلعبدُ إِلّا إِلَيكْ
مَنحتَ كلامَ ٱلحَيــاةْ

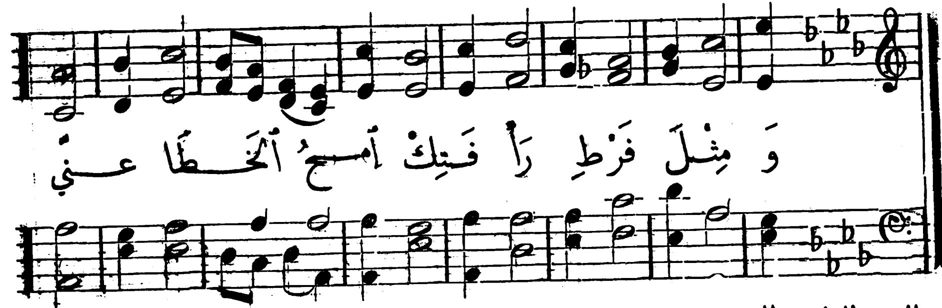
٢ دَعوتَ ٱلخُطاةَ بِحُبٍّ عَظيمْ
لِيأتوا بِحِملِ ٱلذُّنوبْ
فَيلقَونَ عونًا عَجيبًا كَريمْ
وَرُوحًا يُنيرُ ٱلقُلوبْ

٣ فَهَبني رَجاءً قَوِيًّا شَديــدْ
بِما قــد وَعَدتَ ٱلجَميعْ
وَكُنْ أَنتَ صَخري وَحظِّي ٱلسَّعيدْ
وَسُورًا مَتينــًا مَنيعْ

٤ خَلاصٌ وَرُشدٌ لَنا بِالصَّليبْ
وَنُورٌ لِمَنْ في ٱلظَّلامْ
فَأَعطِ لَنا منهُ خيرَ ٱلنَّصيبْ
وَصُنّا بِرُوحِ ٱلسَّلامْ

Ayon, C. M. الغفران ٨ و٦





الترنيمة الرابعة والتسعون اشتياق التائب الى الغفران (مز ٥١ نظم اول)

١ مثلَ عظيمِ رحمتِكْ
يا خالقِي أرحمني
وَمثلَ فرطِ رأفتِكْ
أمْحُ الخطا عنّي

٢ إغسِلْ كثيرًا جسدِي
يا ربُّ مِن ذنبي
وهكذا خُذ بيدِي
مطهِّرًا قلبي

٣ إنّي بإثمي عارِفٌ
معترِفٌ جهرا
وهوَ أمامي واقِفٌ
أنظرُهُ الدهرا

٤ أخطأتُ يا ربُّ إليكْ
بالقولِ والفعلِ
والشرَّ ما بينَ يديكْ
صنعتُ فاصفحْ لي

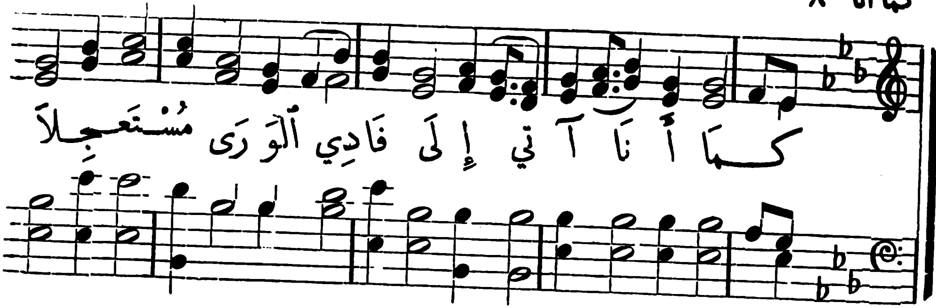
٥ تشبعُنِي يا منقذِي
بالبهجةِ الفُضلى
فيفرحُ العظمُ الذي
في ذُلِّهِ يَبلى

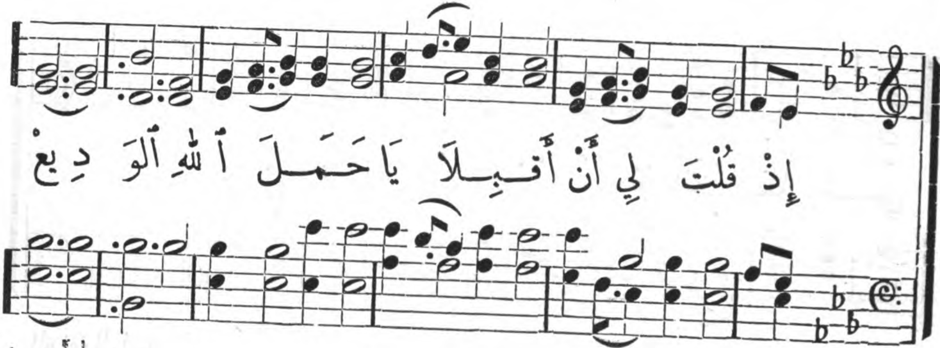
٥ قلبًا نقيًّا طاهرًا
بي أخلقْهُ يا مولاي
وروحَ عدلٍ ظاهرًا
جدِّدْهُ في أحشاي

طلب الفدى

Woodworth. L. M.

كما انا ٨





(٣٢ د) كما انا

الترنيمة الخامسة والتسعون

١ كَما أَنــا آتي إِلى
فادِي ٱلوَرى مُسْتَعجِلا
إِذ قُلتَ لي أَنْ أَقبِلا
يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوديعْ

٢ يا رَبِّ إِنّي مُجرِمُ
فَليَغسِلَنْ ذاكَ ٱلدَّمُ
قلبي إِلَيكَ أَقدِمُ
يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

٣ كَما أَنــا اذ إِنَّني
ذُو فاقَــةٍ لا تَنسَني
آتي إِلَيكَ يا غَني
يا حَمَلَ ٱللهِ الوديعْ

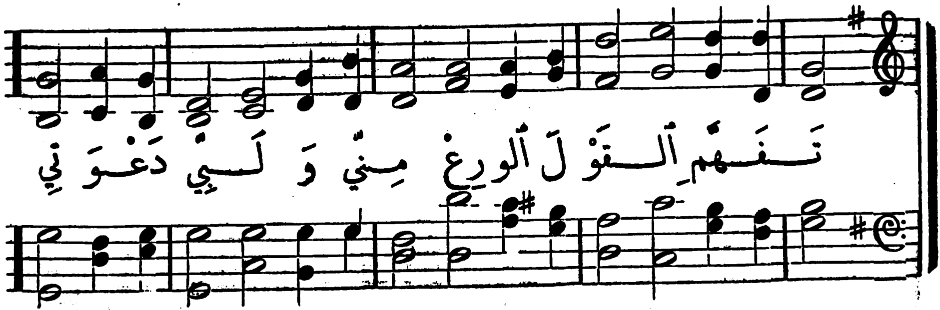
٤ كَما أَنــا مُستعطِيا
أَعمى أَذَلَّ ٱلأَشقِيـا
إِليكَ أَدنو مُخْطِئـا
يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

٥ أَنتَ ٱلَّذي تَشفِي ٱلعَلِيلْ
أَنتَ ٱلَّذي تَروِي ٱلغَليل
عَنّي أَزِلْ حِملي ٱلثَّقِيل
يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَديعْ

٦ كَما أَنــا لا بِرَّ لي
أَدنو مِنَ ٱلفادي ٱلعَلي
عَن طِلْبَتي لا تَغفَلِ
يا حَمَلَ اللهِ الوديعْ

Rockingham. L. M. الشفقة ٨





الترنيمة السادسة والتسعون طلب المعونة من الله (مز ١٧)

١ يا رَبُّ لِلحَقِّ ٱستَمِعْ
وَٱصغَ لِصوتِ طِلبَتي
تَفَهَّمِ ٱلقَولَ ٱلوَرِعْ
مِنّي وَلَبِّ دَعوَتي
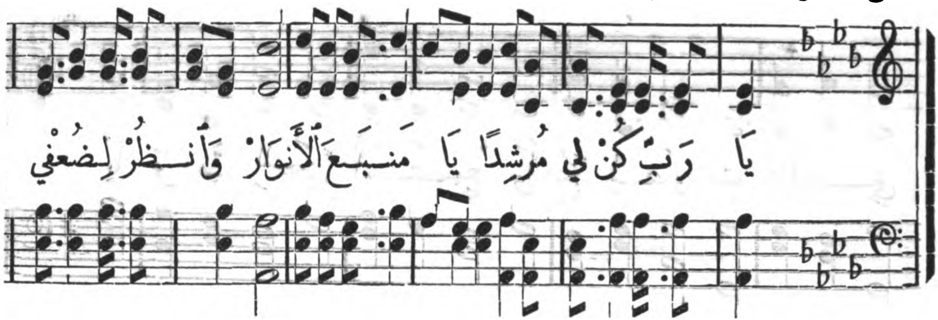
٢ إنّي تَضَرَّعتُ إلَيكْ
لِأَنَّكَ ٱستَجَبتَني
أَمِل إلَيَّ أُذْنَيكْ
أَنا ٱلفَقيرَ يا غَنِي

٣ يا رَبُّ ثَبِّتْ قَدَمي
في طُرْقِكَ ٱلمُقَوَّمَهْ
كَي لا أَرَى زَلَّةَ غَيّ
عَنِ ٱلطَّرِيقِ ٱلمُحكَمَهْ

٤ يا مُنقِذَ ٱلمُتَّكِلينْ
عَلَيكَ مِمَّنْ قاوَمَكْ
أَظهِرْ لَنا في كُلِّ حِين
مُمتازَةً مَراحِمَكْ

خضن النعبان

Naumann. C. M.





ألترنيمة السابعة والتسعون — توسل الى الله

١ يا رَبِّ كُنْ لي مُرشِدًا
يا مَنبعَ ٱلأَنوارْ
وَٱنظُر لِضُعفي مُنجِدًا
أَنتَ ٱلغَنِي ٱلجَبَّارْ

٢ إِنِّي أَتَيتُ خاضِعًا
أَمامَ رَحمتِكْ
فَٱنصِتْ لِصَوتي سامِعًا
مِنْ عَرشِ نِعمتِكْ
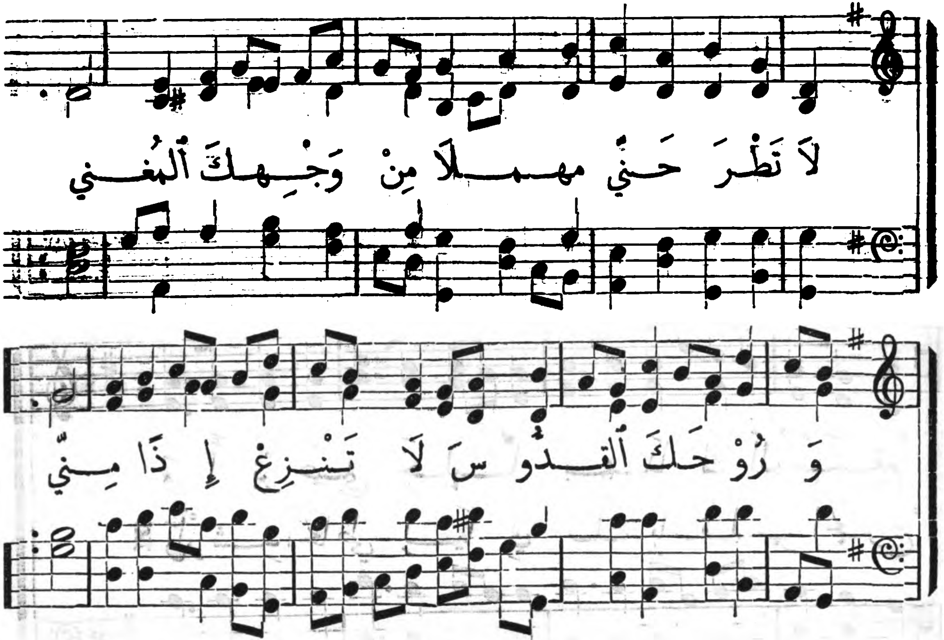
٣ نَفسي إِلَيكَ تائِقَهْ
فيها أَمانيها
وَبِرَجاكَ واثِقَهْ
فاعْ مساويها

٤ يا ربِّ قُلْ ناصِري
كُنْ أَنتَ لي ناصِرْ
وَعَظُمَتْ كَبائِري
فَٱتْرُكها يا غافِرْ

٥ ألله مَلجا خوفِنا
في مُلتَقى ٱلخَطْبِ
وَهُوَ مُقوِّي ضُعفِنا
في ٱلمَوقِفِ ٱلصَّعْبِ

٦ لَنا وَسِيطٌ واحِدُ
لَيسَ لَنا سِواهْ
يَسُوعُ فادٍ عاضِدُ
حياتنا رِضاهْ

Medfield. C. M. — السجود ٨ و٦



الترنيمة الثامنة والتسعون — رجوع الخاطي الى الله — (مز ٥١ نظم ثانٍ)

١ لا تَطرَحنِي مُهمَلَا
مِنْ وَجهِكَ ٱلْمُغنِي
وَرُوحَكَ ٱلْقُدُّوسَ لا
تَنزِعْ اذَا مِنِّي

٢ مَجدَ خَلاصِكَ ٱلْبَهِي
اسكُبْ عَلَى عَبدِكَ
رُوحَ رِياسَتِي بِهِ
أَعضُدهُ مِنْ عِندِكَ

٣ حَتَّى أُعَلِّمَ ٱلْخُطَاةْ
طَرِيقَكَ ٱلْأَسنَى
وَيَرجِعُ ٱلْقَومُ ٱلْعُصَاةْ
اليك بِالْحُسنَى

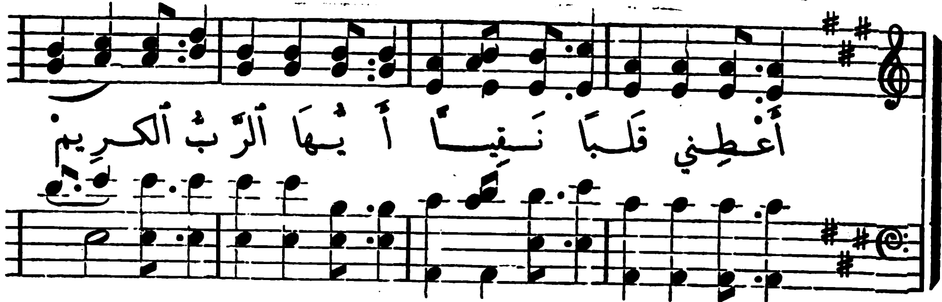
٤ مُخَلِّصِي مِنَ ٱلدِّمَا
كُنْ حَافِظًا نَفسِي
أَبهِجْ لِسَانِي وَٱلْفَمَا
بِعَدلِكَ ٱلْقُدسِي
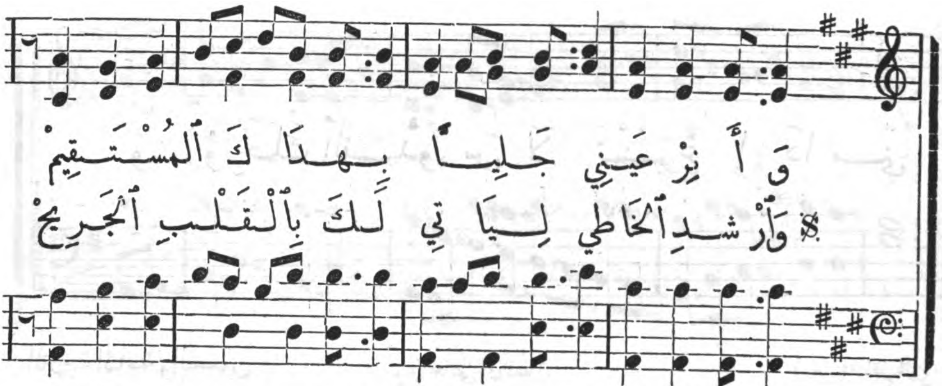
٥ لَو كُنْتَ تَرضَى ٱلْمُحرَقَةْ
بَادَرتُ بِٱلْحَرقِ
بَل رُوحِيَ ٱلْمُنسَحِقَةْ
ذَبِيحَةُ ٱلْحَقِّ

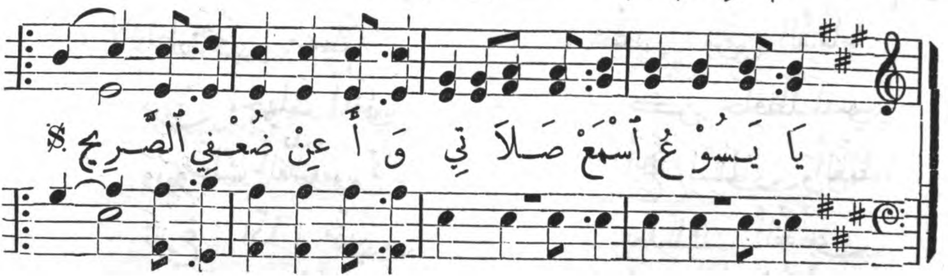
٦ قَلبَ ٱلْوَدِيعِ ٱلْمُتَّضِعْ
لا يَرذِلُ ٱللهُ
وَكُلُّ صِدِّيقٍ وَرِعْ
ٱلرَّبُّ يَرعَاهُ

Ellesdie. 8s & 7s

الفدى ٨ و٧







الترنيمة التاسعة والتسعون • طلبة من الله ودعاء العام بشكره (نر ٨)

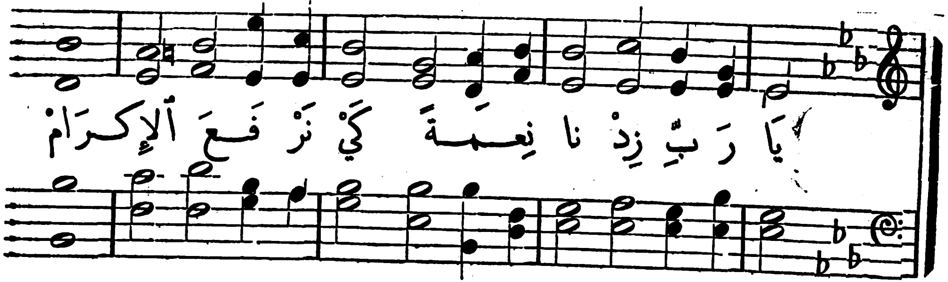
١ أَعطني قلبًا نقيًّا أيُّها الرَّبُّ الكريم
وأَنِرْ عيني جليًّا بِهُدَاكَ المُستقيم
يا يسوعُ اسمعْ صلاتي وأَعِنْ ضُعفي الصَّريح
وارشِدِ الخاطي لياتي لكَ بالقلبِ الجَريح
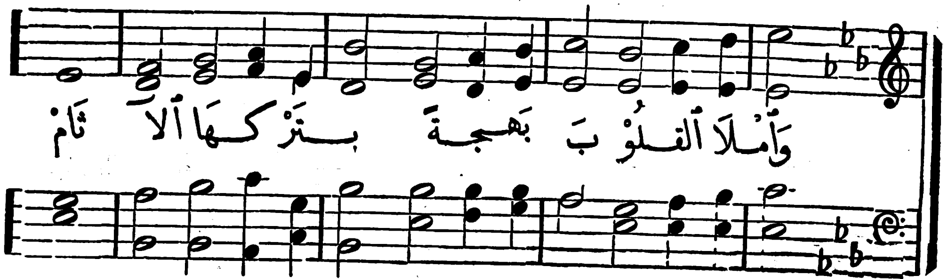
٢ لَيسَ لي بِرٌّ وَلكِنْ
بِرُّكَ ٱلغالي ٱلثَّمَنْ
لَيتَ لي ٱلرُّوحَ يُساكِنْ
واهِبًا منهُ ٱلمِنَنْ

يا إِلهي كُنْ غَفُورًا
وَٱهدِني سبلَ ٱلنَّجاهْ
يَمتلي قلبي سُرُورًا
كلَّ أَيَّامِ ٱلحَياهْ

٣ أيُّها الخُطاةُ ذُوقوا واشرَبوا ماءً صَفا
شكرُ فادينا يليقُ فاحفَظوا عهدَ الوَفا
قدِّموا سُبحًا وشكرًا للإلهِ الأزلي
واعرِفوا قلبًا وفكرًا حبَّهُ المحضَ الجلي

Downs. C. M. — التمجيد ٨ و٦





الترنيمة المئة — كون المسيح هو الفادي ورئيس الاحبار — (تر ١٥)

١ يا رَبِّ زِدنا نعمةً
كي نرفعَ ٱلإكرامْ
وَٱملا ٱلقلوبَ بَهجةً
بِتَركِها ٱلآثامْ

٢ وَلنأتِ لِلمَلجا ٱلَّذي
قد جادَ بِالدَّمِ
وَلنَجتَهِدْ في مدحِهِ
بِالقلبِ وَٱلفمِ

٣ قد تَرَكَ ٱلمجدَ ٱلرَّفيعْ
إِذ كانَ في ٱلمَجدِ
وَٱنقادَ كالكبشِ ٱلوديعْ
لِلصَّلبِ وَٱللَّحدِ

٤ فَهوَ لنا ٱلفادي ٱلرَّحيمْ
وَرَئِيسُ ٱلأَحبارْ
فِي ٱللهِ مأمونٌ عَظيمْ
لِيَرفعَ ٱلأَوزارْ

٥ بِما ٱبتُلي في جسمِهِ
يَقدِرُ أَنْ يُعِينْ
فالشُّكرُ يُهدَى لِٱسمِهِ
وَالمَجدُ كُلَّ حِينْ

تسبيحة للمسيح ٨ و ٧ — Fount 8s & 7s

صَرَخَ ٱلْأَعْمَى ٱبْنُ طِيمَا يَا يَسُوعُ ٱرْحَمْ فَتَاكْ
نَالَ غَيْرِي مِنْكَ بِرًّا فَأَعِنْ ضَعْفِي كَذَاكْ
فَدَعَاهُ ٱلرَّبُّ أَقْبِلْ ثُمَّ سَلْنِي مَا تُرِيدْ
اَلْجُمُوعُ ٱنْتَهَرَتْهُ غَضَبًا وَهُوَ يَزِيدْ

الترنيمة المئة والواحدة — ابن طيما. مرقس ١٠: ٤٨ — (نر ٢٢)

١ صرَخَ ٱلأَعمى ٱبنُ طيما
يا يَسُوعُ ٱرحَمْ فتاكْ
نالَ غَيري منكَ برًّا
فأَعِنْ ضُعفي كَذَاكْ

٢ اَلجُمُوعُ ٱنتَهَرَتْهُ
غَضَبًا وَهوَ يزيدْ
فَدَعاهُ ٱلرَّبُّ أَقبِل
ثُمَّ سَلني ما تُريد

٣ قالَ أَرجُو نُورَ عَينٍ
أَنتَ تُعطِيهَا ٱلبَصَرْ
أَبصرَتْ عيناهُ حالاً
فٱقتفاهُ وَشَكَرْ

٤ هُوَذَا ٱسمهُ يُنادي
بِتَسابيحِ ٱلنَّشِيد
اُنظُرُوا يا أَصدِقاءي
رَحمَةَ ٱلفادي ٱلمجيد

٥ آهِ لَوْ كُلُّ ضَريرٍ
يَعرِفُ ٱلشَّافِي ٱلوَحيد
فَيُوافيهِ لِيُعطَى
بَصرًا مِنهُ جَدِيد

موسى والخروف

قَدْ كُنْتُ تَائِهـًا مِثْلَ ٱلْخَرُوفِ ٱلضَّالِ يَنْأَى عَنِ ٱلرَّاعِي ٱلْوَدِيع
بَلْ تُهْتُ فِي قَفْرِ ٱلضَّلَالِ

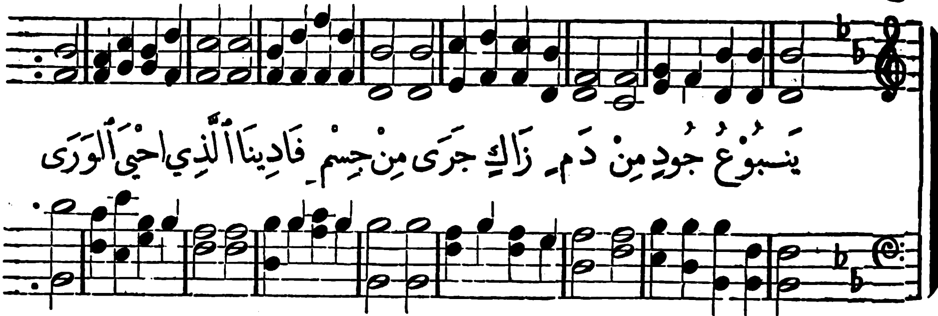
لِلْقَفْرِ وَٱلْجِبَالْ لَمْ احْبِبِ ٱلْأَوْطَانْ كَالْوَلَدِ ٱلشَّارِدْ
عَنْ ذَلِكَ ٱلْوَالِدْ

الترنيمة المئة والثانية — الخروف الضال — (د ٣١)

١ قد كُنتُ تائِهًا مثلَ الخروفِ الضَّالْ
ينأى عنِ الرَّاعي الوديعْ للقفرِ والجِبالْ
٢ لم احبِبِ الأَوطانْ
كالوَلدِ الشَّاردْ
بل تهتُ في قفرِ الضلالْ
عن ذلكَ الوالِدْ
٣ قد طلب الرَّاعي
في القفرِ ذا الخروفْ
وقد دَعا ابنهُ الجهولْ
كالوالدِ الرَّؤوفْ
٤ مضى الى الجبالْ
وفتَّشَ الأَوطانْ
ثمَّ رآني مُرتَمي
كالمَيْتِ الغرثانْ
٥ فساقني اليهْ
في مربَطِ الوَدادْ
وصرتُ مُنقادًا الى
جميعِ ما ارادْ
٦ راعي الخروفِ الضَّالْ
يسوعُ ذُو الجَلالْ
وَهوَ يقودُني الى
حظيرَةِ الدَّلالْ
٧ نفسي هيَ الخَرُوفْ تاهتْ على القِفارْ
وَهيَ التي احبَّتِ آلْ عِصيانَ وَالنِفارْ
٨ لمَّا احبَّها الْ مخلِّصُ القَديرْ
قد شاءَ أن يرُدَّها لذلكَ الحَظيرْ

Lenox. H. M.

ينبوع الحبوة ١٢ و٨





الترنيمة المئة والثالثة — كون المسيح ذبيحتنا — (تر ١٢)

١ يَنبُوعُ جُودٍ مِنْ دَمٍ زاكٍ جرَى
مِنْ جِسْمِ فادِينا ٱلذي أَحيا ٱلوَرى
أَنقى حميمٍ مَنْ غَطَسْ
فِيهِ جَلا عَنهُ ٱلدَّنَس

٢ اَللِّصُّ مِنْ فَوقِ ٱلصَّلِيبِ قد فَرِح
لَمَّا رآهُ سالَ مِنْ جَنبٍ جرِح
عَسَى يُنَقِّينِي وَإِنْ
كُنْتُ كَلِصٍّ قد درِنْ

٣ يا حَمَلاً قد ماتَ عَن جِنسِ ٱلبَشَرْ
هٰذا ٱلدَّمُ ٱلثَّمِينُ دائِمُ ٱلأَثَرْ
حَتَّى يُنَجِّي بِالسَّلامْ
بِيعَتَهُ عَلَى ٱلتَّمامْ

٤ لَمَّا رَأَيتُ سَيلَ هَاتِيكَ ٱلدِّما
بِعَينِ إِيمانِي ٱلَّذِي يَنفِي ٱلعَمى
قد صارَ حُبُّ مَنْ فَدَى
مَوْضُوعَ سَبْحِي أَبَدَا

٥ إِذا غدا هٰذا ٱللِّسانُ ٱلأَبكَمْ
فِي قبرِهِ أَخرَسَ لَا يُكَلِّمْ
تَشدُو بِسَبْحٍ أَعظَمَ
نَفسِي لِجُودِ ٱلمُنعِمِ

Shepherd. 8s 7s & 4s. يسوع اشتراني ٨ و٧ و٤

الترنيمة المئة والرابعة بسوع اشتراني (ل ٢١)

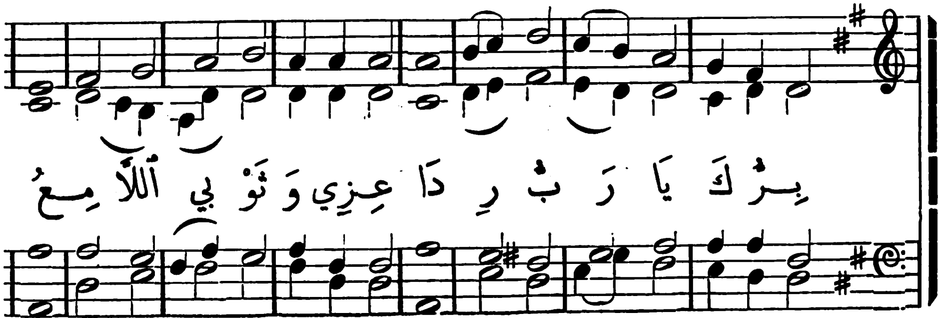
١ كُنْتُ فِي سِجْنِ ٱلْخَطَايَا
عَبْدَ إِبْلِيسَ ٱلرَّجِيمْ
غَيْرَ مَأْمُولٍ خَلَاصِي
ثُمَّ نَجَّانِي ٱلرَّحِيمْ وَٱشْتَرَانِي
ذَاكَ بِالدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

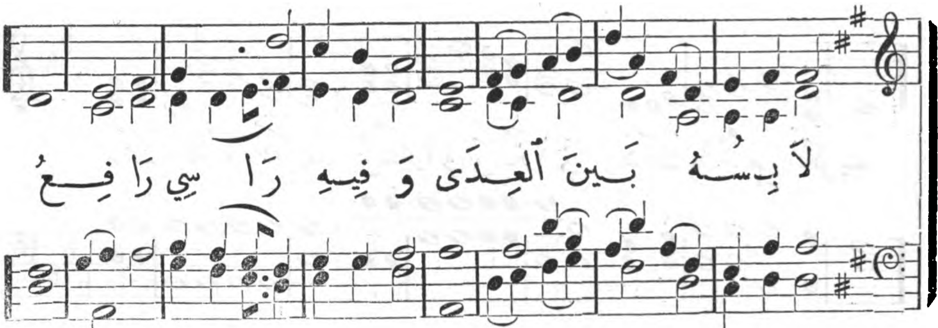
٢ لَمْ يَفِ بِالْمَالِ دَيْنِي
ذٰلِكَ ٱلْفَادِي ٱلْعَظِيمْ
بَلْ فَدَانِي بِدِمَاهُ
مِنْ عَذَابَاتِ ٱلْجَحِيمْ وَٱشْتَرَانِي
ذَاكَ بِالدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

٣ فَأَنَا لَسْتُ لِذَاتِي
لَيْسَ لِي شَيْءٌ هُنَا
كُلُّ مَا عِنْدِي لِفَادِي ٱلْ
خَلْقِ وَهَّابِ ٱلْمُنَى إِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِالدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

٤ لَيْتَنِي أَقْضِي زَمَانِي
خَادِمَ ٱلْفَادِي ٱلْأَمِينْ
بَاذِلًا جِسْمِي وَرُوحِي
وَقُوَى عَقْلِي ٱلثَّمِينْ إِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِالدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

قد فاق حبًّا ٨ Duke St. L. M.





الترنيمة المئة والخامسة بر المسيح (تر ٢٩)

١ بِرُّكَ يارَبُّ رِدا
عزِّـي وثَوبي ٱللَّامِعُ
لابِسُهُ بَينَ ٱلعِدَى
وَفِيهِ راسي رافِعُ

٢ لَمَّا مِنَ ٱلمَوتِ أَقُومُ
لِأَطلُبَ ٱلحِصنَ ٱلأَمِينَ
كُلُّ ٱحتِياجي سيَكُونُ
ٱلحَيَّ مِنْ أَجلي دَفِينَ

٣ ثَوبٌ نَقِيٌّ طاهِرٌ
هٰذا ٱلرِّدا سَيَظهَرُ
لَيسَ بِهِ عَيبٌ وَلا
في لَونِهِ تَغَيُّرُ

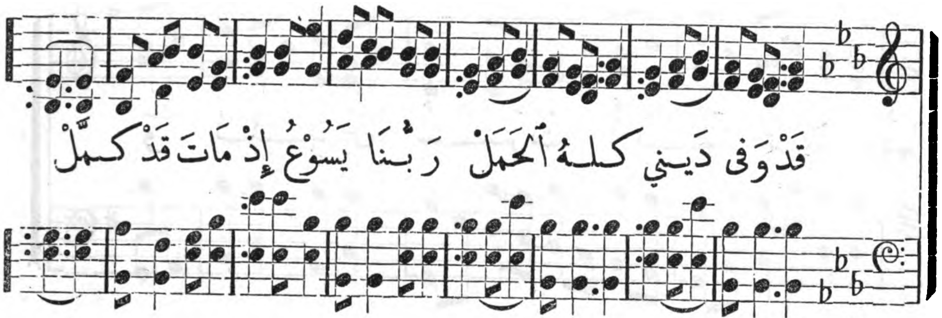
٤ فَلتَسمَعِ ٱلمَوتى نِدَا ٱل
فادِي وَيَفرَحْ شَعبُنا
جَمالُهُمْ وَمَجدُهُمْ
يَسُوعُ وَهُوَ بِرُّنا

الترنيمة المئة والسادسة تسبحة ٨

لِلّٰهِ وَهُوَ ٱلآبُ وَٱلْ
ابنُ وَرُوحٌ فِي ٱلأَزَلْ
يُهدِي ٱلثَّناءَ ٱلأَعظَمَا
سُكَّانُ أَرضٍ وَسَما

يسوع وفى الكل ٧ و٥





الترنيمة المئة والسابعة

يسوع وفى الكل

(د ٦٧)

١ لَيسَ شَيءٌ بَاقِيًا
لي لِكَي أَعمَلْ
إِذ وَفى دَيني يَسُوعْ
ذَاكَ قَدْ كَمَّلْ

قرار

قَدْ وَفى دَيني كُلَّهُ ٱلحَمَلْ
رَبُّنا يَسُوعُ إِذ مَاتَ قَدْ كَمَّلْ
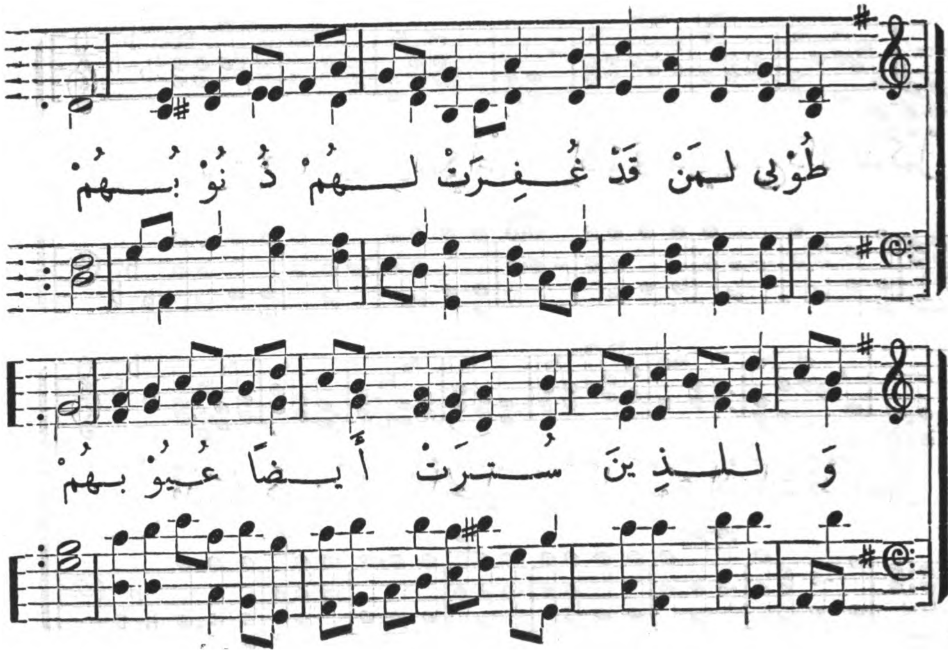
٢ إِذْ أَتَى مِنْ عَرشِهِ
لِفِدا ٱلإِنسَانْ
تَمَّ مَسعَاهُ هُنَا
كَامِلَ ٱلإِتقَانْ

٣ أَيُّها ٱلسَّاعي لِأَنْ
تُدْرِكَ ٱلبِرَّا
اِسترِحْ يَسُوعُ قَد
تَمَّمَ ٱلأَمرا

٤ إِنَّما أَعمالُنا
كُلُّها أَقذارْ
ما بِها تِبرٌ إِذا
صُفِّيَتْ بِالنَّارْ

٥ فإِلى ٱلفادي ٱلتَجُوا
أَيُّها ٱلخُطاةْ
تَكْتَسُوا مِنْ بِرِّ مَنْ
عِندَهُ ٱلحَياةْ

السجود ٨و٦ Medfield. C. M.



الترنيمة المئة والثامنة — غبطة من نال الغفران — (مز ٣٢)

١ طُوبى لِمَنْ قَد غُفِرَتْ
لَهُمْ ذُنوبهم
وَلِلَّذينَ سُتِرَتْ
أَيضًا عيوبهم

٢ طُوبى لِمَنْ لَمْ يحسِب
رَبِّي لَهُ زَلَلْ
وَلِلَّذي لَمْ يَكذِبِ
بِالغِشِّ وَالحِيَلْ

٣ قَدِ اعْتَرَفْتُ بِالعَلَنْ
إِلَيكَ يا عَليمْ
وَأَنتَ قَد صَفحتَ عَنْ
نِفاقِيَ الجَسِيمْ

٤ لِذَا يُصَلِّي كُلُّ بارْ
إِلَيكَ إِذْ يُجابْ
إِنْ فاضَ أَمْواهٌ غِزارْ
عَلَيهِ لا يَهابْ

٥ فَلْيَبتَهِجْ عَلَى الدَّوامْ
صِدِّيقُ رَبِّهِ
وَلْيَفتَخِرْ مِنِ استِقامْ
صَمِيمُ قَلبِهِ

الترنيمة المئة والتاسعة (مز ١١٨ نظم اول)

١ دَعَوْتُ ٱلرَّبَّ مِنْ حُزْنِي
فَلَبَّى بِٱلرَّحْبِ
وَعَوْنِي ٱلرَّبُّ بَلْ حِصْنِي
فَلَا يَخْشَى قَلْبِي

٢ تَرَى مَا يَصْنَعُ ٱلنَّاسُ
وَرَبِّي لِي عَوْنُ
بِأَعْدَاءِي يُرَى ٱلْبَاسُ
وَلِي مِنْهُمْ صَوْنُ

٣ رَجَاءُ ٱلرَّبِّ لِي أَصْلَحْ
مِنِ ٱبْنِ ٱلْإِنْسَانِ
وَإِمْسَاكِي بِهِ يَرْجَحْ
عَلَى ذِي ٱلسُّلْطَانِ

٤ دُفِعْتُ ٱلْيَوْمَ كَيْ أَسْقُطْ
وَنَجَّانِي رَبِّي
وَقَوَّانِي فَلَا أَهْبُطْ
إِلَى عُمْقِ ٱلْجُبِّ

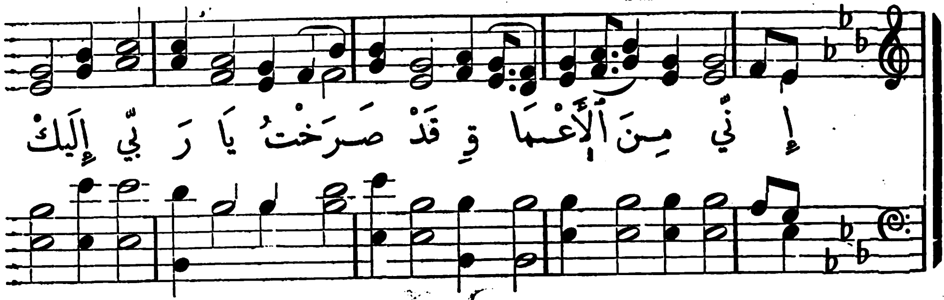
٥ يَمِينُ ٱلرَّبِّ لِي تَرْفَعْ
إِلَى مَجْدِ ٱلْفَادِي
يَمِينُ ٱلرَّبِّ لِي تَصْنَعْ
قُوَى ٱلرُّوحِ ٱلْهَادِي
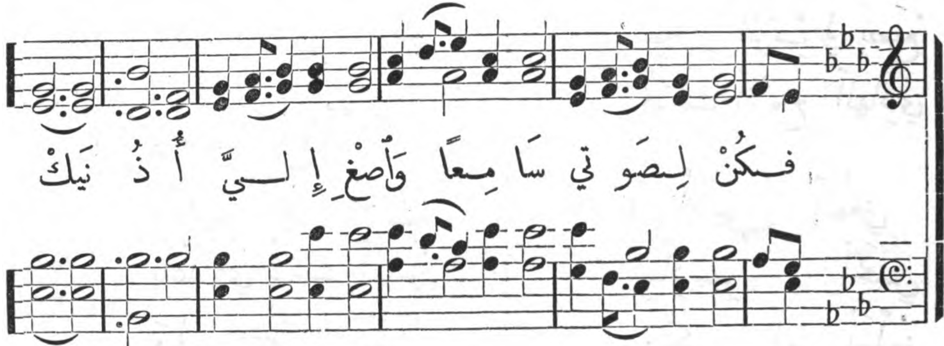
٦ لَقَدْ أَدَّبَنِي ٱلْمُغْنِي
بِتَأْدِيبِ ٱلْحَبْسِ
وَلٰكِنْ لَمْ يُسَلِّمْنِي
الَى مَوْتِ ٱلنَّفْسِ

الترنيمة المئة والعاشرة تسبحة ٨ و٦

لِلْآبِ وَٱلْٱبْنِ ٱلْمُجَمَّلْ
وَٱلرُّوحِ فَلْيُعْبَدْ
بِطُهْرِهِ كُلُّ عَمَلْ
وَفَضْلُهُ يُحْمَدْ

Woodworth. L. M. كما انا ٨





الترنيمة المئة والحادية عشرة تضرع الى الرب في الشدائد (مز ١٣٠)

١ إِنِّي مِنَ ٱلأَعماقِ قد
صَرَخْتُ يا رَبِّي إِلَيك
فَكُنْ لِصَوتي سامِعًا
وَأَصغِ إِلَيَّ أُذُنيك

٢ إِذا تُراقِبْ إِثمَنا
يا سيِّدِي فَمَنْ يَقِفْ
اَلصَّفْحُ مِنكَ يُرتَجَى
وَٱلْكُلُّ مِنكَ يَرتَجِفْ

٣ إِيَّاكَ نفسي ٱنتَظَرَتْ
إِيَّاكَ قلبي ٱنتظرا
أَكثَرَ مِمَّنْ رَاقَبُوا
صُبحًا نَعَم وَأَكثَرا

٤ فَليَرْجُ إِسرائِيلُ مِنْ
عِندِ إِلهِي ٱلْمَرحَمَه
وَهْوَ ٱلذي يَفدِيهِ مِنْ
آثامِهِ ٱلْمُنتَقِمَه

الترنيمة المئة والثانية عشرة (مز ٥٦)

تضرع الى الله لاجل النجاة من الاعداء

١ كُنْ راحِمِي يا رَبُّ فالْ
إِنسانُ قد أَهمَّنِي
وَٱليومَ لي مُحارِبًا
ضايَقَنِي وَغَمَّنِي

٢ في يوم خوفي دائمًا
أنا عليكَ أتّكِلْ
فلا أخافُ النّاسَ لا
أسألُ ماذا بي فُعِلْ

٣ يخزنُ ربّي أدمعي
وليُحصِها في سِفرِهِ
يخزى عدوّي راجعًا
الى وراءِ ظهرِهِ

٤ هذا لأنّ اللهَ لي
علِمتُهُ يا بشر
مُفتخِرٌ بقولِهِ
بقولِهِ مُفتخِرٌ

٥ عليهِ قد توكّلتْ
نفسي فلستُ أجزعُ
ما يفعلُ الإنسانُ بي
ترى وماذا يصنعُ

٦ أُوفي نذورهُ التي
عليَّ حقًّا تجبُ
ذبائحَ الشُّكرِ لهُ

طُولُ المدى أُقرِّبُ

الترنيمة المئة والثالثة عشرة (تر ١٩)

الرب تعزية المسيحي في الضيق

١ حظّي ربّي فالتْ نفسي
خمرًا صِرفًا يملأ كأسي
يومَ البلوى ربّي عوني
نوري حصني سيفي ترسي

٢ ربّي حلوٌ للرّاجيهِ
بل أحلى مِنْ شهدِ النّحلِ
قد نجّى نفسي مِن ضِيقي
دومًا يهديني في سبْلي

٣ يا مَنْ يرجو لطفَ الباري
لا تضجرْ مِنْ نيرِ الرّبِّ
واشبع عارًا فالمولى لا
ينسى مَنْ يُبلى بالكربِ

٤ يا رحمنُ اغفرْ آثامي
اِشفِ نفسي عزِّ قلبي
لا تسخْ يا راعي نفسي
أنْ أقضي دهري بالحبِ

التنشيط ١٢ و ٨ H. M.





الترنيمة المئة والرابعة عشرة الثقة بالله في زمان الشدة والضيق (مز ٤٦)

١ أَللهُ مَلْجَأٌ لَنَا وَقُوَّةٌ
فَلَمْ نَخَفْ لَوْ زُلْزِلَتْ بِنَا ٱلْقِفَارْ
وَلَا إِذَا مَا ٱنْقَلَبَتْ
جِبَالُنَا إِلَى ٱلْبِحَارْ

٢ أَللهُ فِي مَدِينَةِ ٱلْقُدْسِ فَلَا
يُصِيبُهَا تَزَعْزُعٌ وَلَا ضَرَرْ
بِعَيْنِهَا إِلٰهُهَا
فِي وَقْتِ إِقْبَالِ ٱلسَّحَرْ

٣ أَللهُ أَعْطَى صَوْتَهُ مِنْ عَرْشِهِ
فَذَابَتِ ٱلْأَرْضُ بِهِ بَعْدَ ٱلْجُمُودْ
إِلٰهُ يَعْقُوبَ لَنَا
مَلْجَأُنَا رَبُّ ٱلْجُنُودْ

٤ يَا أَيُّهَا ٱلنَّاسُ هَلُمُّوا وَٱنْظُرُوا
أَعْمَالَهُ فِي ٱلْأَرْضِ كَيْفَ تَصْدُقُ
يَكْسِرُ قَوْسًا وَقَنًا
وَٱلْمَرْكَبَاتِ يُحْرِقُ

٥ يَقُولُ كُفُّوا وَٱعْلَمُوا أَنِّي أَنَا
أَلْإِلٰهُ بَارِي ٱلْوُجُودِ مِنْ عَدَمْ
مُرْتَفِعٌ فِي أَرْضِكُمْ
مُرْتَفِعٌ بَيْنَ ٱلْأُمَمْ

الترنيمة المئة والخامسة عشرة (مز ٢٧)

ثقة المتكل على الرب

١ اَلرَّبُّ نورِي وَمُخلِّصِي فَمَن
فِي الأَرضِ مَعْ ذٰلِكَ مِنهُ أَرهَبُ
اَلرَّبُّ حِصنٌ لي فَهَلْ
مِن أَحَدٍ أَرتَعِبُ

٢ لَمَّا دَنا ٱلأَشرارُ كَيما يأكُلوا
لحمي جَمِيعًا عَثَرُوا وَسَقَطُوا
إِذَا أَغارُوا لاَ أَرَى
عَلَيَّ خَوفًا يَهبِطُ

٣ وَاحِدَةً سأَلتُ رَبِّي طَالِبًا
وَغَيرَها لَمْ أَلتَمِسْ نَوالَهُ
سُكنايَ دَهرِي بَيتَهُ
لِكَيْ أَرَى جَمالَهُ

٤ رَبِّي ٱستَمِعْ إِنِّي بِصَوتِي دَائِمًا
أَدعوكَ يامَولاَيَ فَارْحَمْ وَٱستَجِبْ
أَطلُبُ وَجهَكَ ٱلَّذِي
أَرجُوكَ أَنْ لاَ يَحتَجِبْ

٥ يارَبُّ عَلِّمنِي طَرِيقَكَ اهدِنِي
إِلى ٱلسُّلوكِ فِي سَبِيلٍ مُستَقِيمْ
وَلاَ تُسَلِّمنِي لِمَنْ
يَرُومُ ضَيقِي يا كَرِيمْ

الترنيمة المئة والسادسة عشرة (مز ١٦)

كفاية الله للملتجئين اليهِ

١ يارَبُّ كُنْ لِي حافِظًا إِنِّي عَلَى
نُعماكَ أَلقَيتُ ٱتِّكالِي أَوَّلاَ
ها أَنتَ رَبِّي لَمْ يَكُنْ
غَيرُكَ خَيرِي لاَ وَلاَ

٢ اَلرَّبُّ قَدْ أَبدَى جَمِيعَ ٱللُّطفِ فِي
صِدِّيقِهِ أُعجُوبَةً بَينَ ٱلمَلاَ
أَوجاعُ تارِكِيهِ قَدْ
زادَتْ فَكَمْ طالَ ٱلبَلاَ

٣ يا حَظَّ مِيراثِي وَكَاسِي أَنتَ مَنْ
أَرجُو لِرَدِّ ٱلإِرثِ لِي مُستَعجِلاَ
قَدْ مُدَّ فِي ٱلنَّعماءِ لِي
حَبلٌ وَمِيراثِي عَلاَ

٤ بارَكتُ مَولاَيَ ٱلَّذِي مِنْ عِندِهِ
نُصحِي وَلِي بِاللَّيلِ تأدِيبُ الكُلَى
مِنْ عَنْ يَمِينِي لَمْ أَزَلْ
أُبصِرُهُ مُستَقبِلاَ

٥ لِذاكَ قَلبِي باتَ مَسرُورًا بِهِ
وَحَلَّ جِسمِي مِنْ أَمانٍ مَنزِلاَ
إِذْ لَمْ يَدَعْ تَقِيَّهُ
يَرَى فَسادًا أَوْ بَلاَ

H. M.

الاطمئنان ١٢ و٨

مَنْ كَانَ فِي سَترِ ٱلعَلِيِّ سَاكِنًا فَذَاكَ فِي ظِلِّ ٱلالهِ يَستَظِلْ

يَقُولُ أَنتَ نَاصِرِي رَبِّي عَلَيكَ أَتَّكِلْ

الترنيمة المئة والسابعة عشرة طمانينة الاتقيا في كل حال (مز ٩١)

١ مَنْ كَانَ فِي سَترِ ٱلعَلِيِّ سَاكِنًا
فَذَاكَ فِي ظِلِّ ٱلالهِ يَستَظِلْ
يَقُولُ أَنتَ نَاصِرِي
رَبِّي عَلَيكَ أَتَّكِلْ

٢ مِنْ شَرَكِ ٱلصَّيَّادِ نَجَّى عَبدَهُ
وَمِنْ أَرَاجِيفِ ٱلكَلَامِ ٱلمُضطَرِبْ
مُظَلَّلًا بِمَنْكِبٍ
تَحتَ جَنَاحٍ مُحتَجِبْ

٣ يَسقُطُ عَنْ يَمِينِهِ جَوقٌ وَلَا
يَدْنُو إِلَيهِ بَلْ بِعَينِهِ يَرَاهْ
وَعَينُهُ حِينَئِذٍ
تَرَى مُجَازَاةَ ٱلخُطَاهْ

٤ لَا شَرَّ يَدنُو نَحوَهُ أَو ضَربَةٌ
لِأَنَّهُ يُوصِي بِهِ ٱلمَلَائِكَهْ
تَحفَظُ رِجلَهُ فَلَا
تَعثُرُ وَهِيَ سَالِكَهْ

Webb. 7s & 6s. الايمان ٧ و٦

فِي حُبِّ رَبِّي رَاسِخٌ بِالأَمْنِ أَسْكُنُ وَلَا أَخَافُ نَاسِخٌ يُنِيرُ وَجْهِي ٱلضَّوءُ

وَٱلقَلْبُ يَرْكُنُ إِنْ ضَجَّ حَولِي ٱلنَّوءُ وَ سَالَتِ ٱلمِيَاهْ مِنْ حَضْرَةِ ٱلإِلٰهْ

الترنيمة المئة والثامنة عشرة — محبة يسوع — (تر ٤٨)

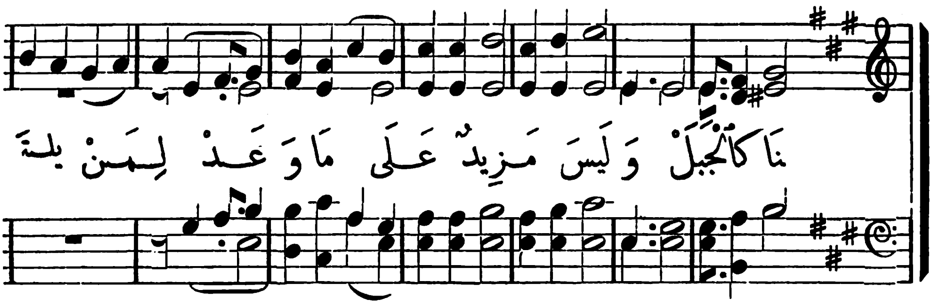
١ فِي حُبِّ رَبِّي راسِخٌ بِالأَمْنِ أَسْكُنُ
وَلا أَخافُ ناسِخٌ وَٱلقَلبُ يَرْكُنُ
إِنْ ضَجَّ حَولِي ٱلنَّوءُ وَسالَتِ ٱلمِياهْ
يُنِيرُ وَجْهِي ٱلضَّوءُ مِنْ حَضْرَةِ ٱلإِلٰهْ

٢ إِنْ قادَنِي يَسُوعُ
لا أَخْتَشِي ٱلشَّرّا
وَٱلهَوْلُ لا يَرُوعُ
وَلا أَرَى ٱلضَّرّا
بِحِكْمَتِهِ تَهْدِينِي
كَالنُّورِ لِلبَصِيرِ
وَلُطْفُهُ يَحْمِينِي
دَوماً مِنَ ٱلخَطَرْ

٢ إِلَى ٱلحِمَى ٱلمُنِيرِ
يَقتادُنِي رَبِّي
بِلُطْفِهِ ٱلشَّهِيرِ
بِمَرْبَطِ ٱلحُبِّ
يَسُوعُ راعِي نَفْسِي
لا أَرْتَجِي سِواهْ
يُخْرِجُنِي مِنْ حَبْسِي
إِلَى رُبَى حِماهْ

Portuguese Hymn. 11s. — الثقة 11







الترنيمة المئة والتاسعة عشرة

الثقة بمواعيد الله

(نر٢)

١ نَرَى فِي كَلَامِ ٱلإِلٰهِ ٱلصَّمَدْ
أَسَاسًا لِإِيمَانِنا كَالْجَبَلْ
وَلَيسَ مَزِيدٌ عَلَى مَا وَعَدْ
لِمَنْ يلتجونَ لِذَاكَ ٱلْحَمَلْ

٢ يَقُولُ ٱطْمَئِنَّ فَإِنِّي مَعَكْ
وَإِنِّي إِلٰهُكَ وَٱلْعَونُ بِي
وَإِنِّي أُقَوِّيكَ كَي أَرْفَعَكْ
وَأَنتَاشُ ضُعفَكَ مِثْلَ ٱلأَبِ

٣ إِذَا خُضْتَ لُجَّ ٱلْمِيَاهِ ٱلْعَمِيقْ
فَلَا تَقدِرَنَّ عَلَيكَ ٱللُّجَجْ
أَنَا لَكَ فِي ٱلضِّيقِ نِعمَ ٱلرَّفِيقْ
وَضِيقُكَ أُبدِلُهُ بِٱلْفَرَجْ

٤ إِذَا مَا دَهَاكَ ٱلْبَلِي وَٱلْخَطَرْ
فَيَكْفِيكَ مِنْ نِعمَتِي مَا ٱنسَكَبْ

وَلا تُوقِعُ ٱلنَّارُ فِيكَ ٱلضَّرَرْ
فَإِنِّي أُنَقِّيكَ مِثْلَ ٱلذَّهَبْ

٥ وِدادِي رَفِيعُ ٱلذُّرى لا يَحُولْ
وَيَذْرِيهِ شَعبِي لِوَقْتِ ٱلْهَرَمْ
إِذا زَيَّنَ ٱلشَّيبُ صُدْغَ ٱلْكُهُول
فَحِضْنِي حِماهُمْ كَرَاعِي ٱلْغَنَمْ

٦ فَما نالَ كَيْـدُ ٱلعَدُوِّ ٱلخَصِيمْ
وَلا خابَ مَن لِيَسُوعَ ٱسْتَنَدْ
وَإِنْ قامَ يَغْزُوهُ بابُ ٱلجَحِيمْ
فَلَسْتُ بِتارِكِهِ لِلأَبَدْ

الترنيمة المئة والعشرون (مز ١٠٧)

حمد للرب لاجل فدائه شعبه

١ لِرَبِّكُمُ ٱعْتَرِفُوا فَهُوَ ذُو
صَلاحٍ وَرَحمَتُهُ لِلأَبَـد
مَراحِمُهُ شاكِراتٌ لَـهُ
وَأَعمالُهُ ٱلفائِقاتُ ٱلعَدَدِ

٢ هَلُمَّ ٱرْفَعُوا يا عِبـادُ ٱسمَهُ
جِهاراً مَكانَ ٱجْتِماعِ ٱلشُّعُوبْ
وَبَينَ ٱلْمَشايِخِ فِي مَجلِسٍ
لَهُمْ سَبِّحُوهُ بِقَلبٍ طَرُوبْ

٣ هُوَ ٱلصَّانِعُ ٱلمُعجِزاتِ ٱلذي
يَقُومُ بِعَدْلٍ عَلَى مَنْ ظَلَمْ
يُعَلِّي ٱلفَقِيرَ مِنَ ٱلذُّلِّ اذ
يُخَلِّي ٱلقَبائِلَ مِثْلَ ٱلغَنَمْ

٤ يرى ذٰلِكَ ٱلمُستَقِيمُ ٱلخُطَى
لَدَيهِ فَيُفرِحُهُ ما يَراهْ
وَكُلُّ أَثِيمٍ عَلَى نَفسِهِ
يَنُوحُ وَيَخزَى وَقَد سَدَّ فاهْ

٥ فَمَنْ كانَ فِي ٱلنَّاسِ ذا حِكْمَةٍ
يَجِدُّ وَيَحفَظُ هٰذا ٱلكَلامْ
وَيَعرِفُ رَحْمَةَ رَبِّي ٱلَّتي
تَجُودُ عَلَينا بِحُسْنِ ٱلخِتامْ

السائرون نحو السماء ٨ و٧ Wilmot. 8s. & 7s.

الترنيمة المئة والحادية والعشرون — السائرون نحو السماء — (نر ٥٦)

١ يا بَني ٱلمولَى ٱلسَّماوي
رَتِّلُوا وَقتَ ٱلسَّفَرْ
سَبِّحُوا ٱلفادي ٱلمُعَزِّي
وَٱلعَظِيم ٱلمُعتَبَرْ
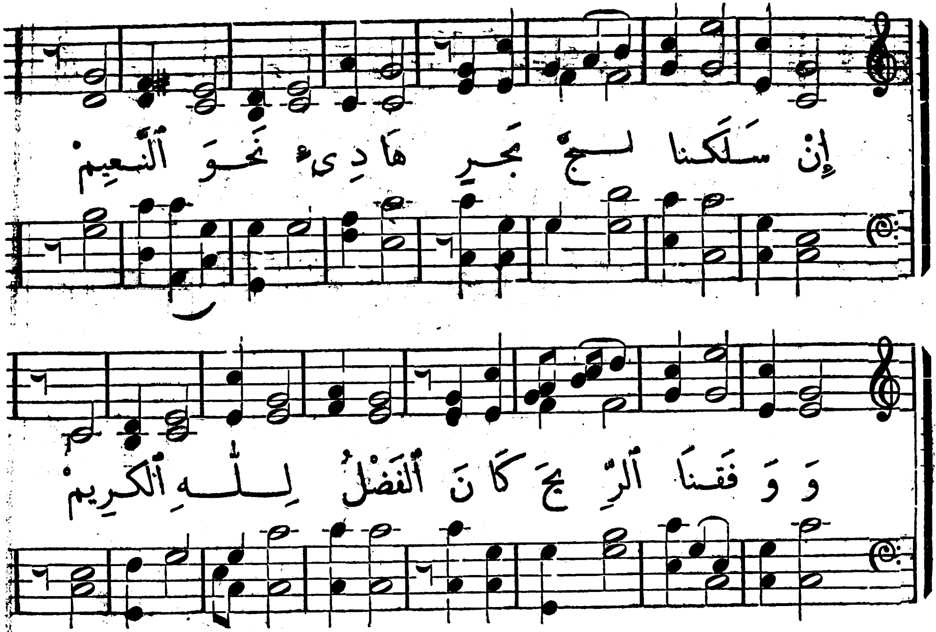
٢ ستَعُودُونَ إِلَيهِ
في طَرِيقِ ٱلسَّالِفِين
إِنَّهُمْ في دارِ سَعدٍ
يَلتَقِيكُمْ بَعدَ حِينْ

٣ يا قَطِيعَ ٱلرَّبِّ هَلِّلْ
ترتَقي كُرسِي يَسُوعْ
وَلَكَ ٱلمُلْكُ مُعَدٌّ
في ذُرَى تِلكَ ٱلرُّبُوع

٤ أَيُّها الإِخوَةُ زُورُوا
أَرضَ مِيعادِ ٱلنُّفُوسْ
حَيثُ قالَ ٱلرَّبُّ امضُوا
لا تخافُوا مِنْ بُؤُوسْ

٥ هَبْ لَنا يا رَبُّ نَمضي
بِسُرُورٍ آمِنِينْ
كُنْ لَنا قائِدَ رُشْدٍ
نَقتَفِيهِ تابِعِينْ

Rathbun. 8s & 7s. — مكيال ٨ و٧



الترنيمة المئة والثانية والعشرون

١ إنْ سلكنا لُجَّ بحرٍ
هادِيءٍ نحوَ النَّعيمْ
ووَفقنا الرِّيحَ كانَ الْ
فَضلُ للهِ الكريمْ

٢ وإذا هاجتْ وَغطَّتْ
لجَّةُ البحرِ السَّفينْ
عجِّلَ السفرُ اقترابًا
مِنْ رُبوعِ الأطهرينْ

٣ هَبْ لنا اللَّهُمَّ أنَّا
كلَّ ما تهوى نُطيعْ
في سُرورٍ واكتئابِ
واستجبنا يا سميعْ

٤ واجعلِ الرُّوحَ المعزِّي
ساكنًا هذي القلوبْ
فيعزِّينا إذا ما
أفنتِ الصبرَ الخطوبْ

٥ يُنقِذُ اللهُ سريعًا
آلَهُ مِنْ كلِّ ضِيقْ
وَلَهم طرًّا رَفيقْ
في الأَسا نِعمَ الرَّفيقْ

فارحًا — Joyfully.

فارحًا فارحًا أمضي الى آلـ ـمسكن المستنير بالحمل } حيث يسـ
مسرعًا نحو خلاّني الذين سافروا قبل للمينا الأمين } يا لشو

تنظروني في النعيم } كلهم ناظر الفادي هناك فارحًا فارحًا أقصد ذاك
قي إلى المجد العظيم }

الترنيمة المئة والثالثة والعشرون

السباحة نحو السماء (د ٢)

١ فارِحًا فارِحًا أمضي إلَى آلْ
مَسكَنِ ٱلمُستَنيرِ بِالحَمَلْ
مُسرِعًا نَحوَ خُلاَّني ٱلذين
سافَرُوا قَبلُ لِلمِينا الأَمينْ
حيثُ يَستَنظِرُوني في ٱلنَّعيمْ
يا لَشَوقي الى ٱلمجدِ ٱلعَظيمْ
كلُّهمْ ناظِرُ ٱلفادي هُناك
فارِحًا فارِحًا أَقصدُ ذاك

٢ سوفَ أَلْقى صُفوفَ ٱلأَطهَرِين
مَعْ قَيَاثِيرِهِمْ مُستَنظِرِين
قائِلِينَ ٱدخُلِ ٱلمجدَ ٱلعَظيمْ
يا لَهُ مِنْ سُرُورٍ مُستَديمْ
رَنَّ في قُبَّةِ ٱللهِ ٱلعَلي
صَوتُ ترتيلِ ذاكَ ٱلمَحفِلِ
ها هُنا موطِنٌ تَبقى عليهْ
فارِحًا فارِحًا أَسرِعْ إلَيهْ

١ يا لشوقي إلى ذاك اللقا
عند سمعي تراتيل السما
يا جمال المنايا لا أخاف
فعلك المرّ يوم الانصراف
شوكة الموت قد داس المسيح
كاسرًا ساحقًا باب الضريح
مات عنّي لأحيا في حماه
فارحًا فارحًا قلبي يراه

الترنيمة المئة والرابعة والعشرون (د *)

تسابيح الصغار

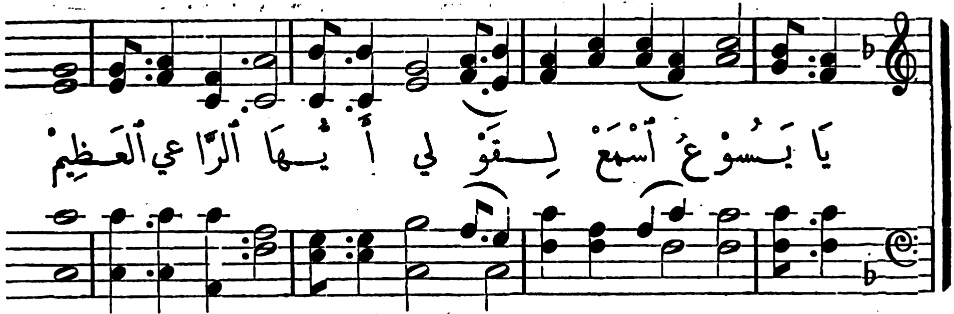
١ سبّحوا سبّحوا يا أصغرين
إسم من قد فداكم أجمعين
رتّلوا للذي من أجلكم
ذلّ كي تخلصوا من ذلّكم
دائمًا سبّحوا الربّ الرحيم
فهو أعطاكم الصوت الرخيم
وابدأوا في تراتيل السما
قبل أن تلتقوا ربّ الفدا
٢ إنّما زمرة الأطفال لا
تنثني عن تسابيح العلى
قد بدت في ملابيس السرور
حول عرش المخلّص الغفور
إنّهم أسكتوا الأملاك إذ
أصعدوا صوت ترتيل يلذ
إن صغت أذن إيمان قويم
تسمع الصوت منهم في النعيم
٣ ربّنا بارك القوم الصغار
حينما كان في هذي الديار
إنّه أظهر الحبّ العجيب
نحوهم والتقاهم كالنسيب
كيف ينسى إذن بعد الصعود
حبّ أولاده ذاك الودود
يا جميع الصغار المهتدين
سبّحوا سبّحوا الربّ الأمين

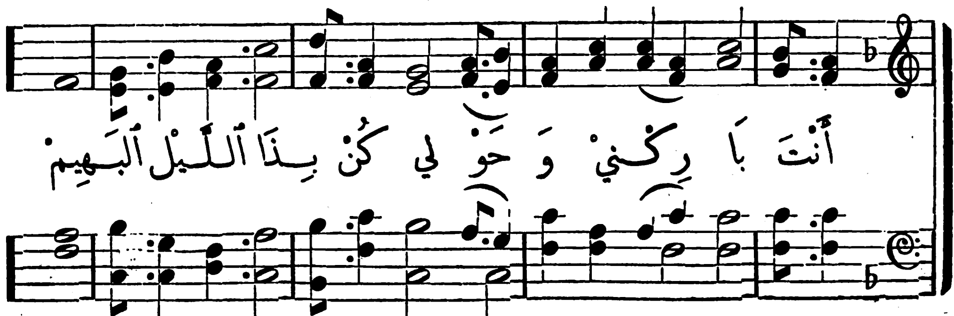
الترنيمة المئة والخامسة والعشرون (مز ١٢٣)

ترجّي رحمة الرب

١ رفعت عيني كلّ يوم
إليك يا ساكن السماء
كعين عبد إلى أيادي
سيّده طالب العطاء
ومثلما أعين الجواري
مرتفعات إلى الموالي
كذاك عيني إلى إلهي
عساه يرثي لضعف حالي

اللحن المسائي ٨و٧





الترنيمة المئة والسادسة والعشرون حمد للرب وتذكير باعمالهِ وعنايتهِ بشعبهِ (مز ١٠٥)

١ اِحمَدُوا ٱلرَّبَّ جِهارًا
وَٱشهرُوا أَعمالَهُ
رَنِّموا غَنُّوا لَدَيهِ
عَظِّموا أَفعالَهُ

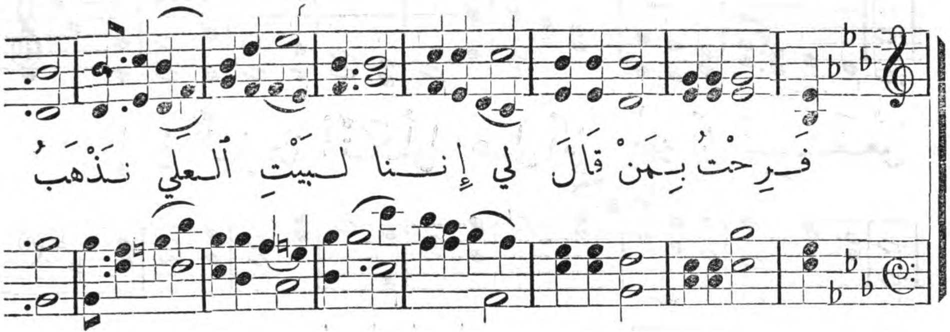
١ بِاسمِهِ ٱلقُدُّوسِ نادُوا
منهُ تحيا ٱلأَنفُسُ
أُطلُبوا وَجهَ إِلٰهي
وَقُوَاهُ ٱلتَمِسوا

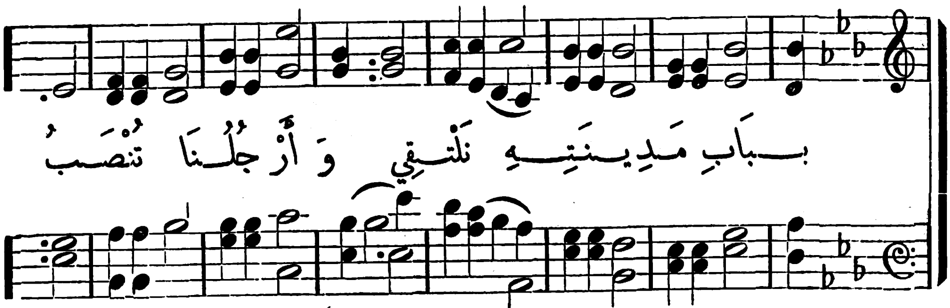
٢ اذكُروا صنعَ جَمِيلٍ
وخلاصًا لِلبَنِينْ
يا بَنِي أَبرامَ بل يا
نسلَ يعقُوبَ ٱلأَمِينْ

٤ هُوَ ربٌّ في ٱلسَّما وَٱل
أَرضِ يَقضي وَحدَهُ
وإِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ
لَيسَ ينسى عهدَهُ

٥ هُوَ أَعطَى شَعبَهُ مِن
جُودِهِ أَرضَ عِدَاهُ
فَليُسَبِّحْ وَيُنادِي
هَلِّلُويا لِلإِلٰهْ

تمجيد الرب ١١ و٨





الترنيمة المئة السابعة والعشرون تمجيد الرب لاجل معونته (مز ١٣٨)

١ لَكَ ٱلحَمدُ أُهدي وَكُلَّ ٱلثَّنا
أَيا بارِئَ ٱلعالَمين
لِأَنَّكَ أَظهَرتَ لي رَحمَةً
وَقَوَّيتَني يا مُعين

٢ لَكَ ٱلحَمدُ مِن كُلِّ ذي سُلطَةٍ
اذا سَمِعوا كِلمَتَك
وَفي طُرقِ عَدلِكَ قد رَنَّموا
وقد عَرَفوا عِظَمَتَك

٣ مَقامُك عالٍ وَمَن يَتَّضِع
لَدَيكَ فَذاكَ ٱلسَّعيد
وَأَمَّا ٱلَّذي قامَ مُستَكبِرًا
فَتَعرِفُهُ مِن بَعيد

٤ اذا جُزتُ في ٱلضِّيقِ أَحيا اذا
جَعَلتُ ٱتِّكالي عَلَيكْ
وَسُخطُ ٱلأَعادي اذا أَرجَفوا
تَمُدُّ عَلَيهِ يَدَيك

٥ تُخَلِّصُني بِٱليَمينِ ٱلَّتي
تُحامي عَنِ ٱليائِسين
وَأَعمالُها تَرتَجي رَحمَةً
الى أَبَدِ ٱلآبِدين

Lyton. L. M. طور صهيون ٨

إِنَّ ٱلَّـذِينَ ٱتَّـكَلُوا عـلِى ٱلإِلٰـهِ ٱرْ تَـفَعُوا

كَطُوْ رِ صِهْيَوْنَ ٱلَّـذِي لِلـدَّهْرِ لَا يُـزَعْزَ عُ

الترنيمة المئة والثامنة والعشرون طمانينة المتكلين على الرب (مز ١٢٥)

١ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱتَّكَلُوا
عَلَى ٱلإِلٰهِ ٱرْتَفَعُوا
كَطُورِ صِهْيَونَ ٱلَّذِي
لِلدَّهْرِ لَا يُزَعْزَعُ

٢ أُورُشَلِيمُ حَوْلَهَا
جِبَالُ عِزٍّ لِلْبَلَدِ
وَٱلرَّبُّ حولَ شَعْبِهِ
مِنْ يومِنا الى ٱلأَبَدِ

٣ لا تَسْتَقِرُّ دائِمًا
عَصا أَثِيمٍ قد عصى
عَلَى نَصِيبِ صادِقٍ
لِلّٰهِ قَلْبًا أَخْلَصا

٤ يا رَبَّنا أَحسِنْ إِلى
أَهلِ ٱلصَّلَاحِ وَٱلْكَمالْ
وَٱلْمُسْتَقِيمُ ٱلْقَلْبِ لَا
غِشٌّ بِهِ وَلَا ضَلَالْ

٥ أَمَّا ٱلَّذِينَ عَدَلُوا
إِلَى ٱلطَرِيقِ ٱلْمُنْحَرِفْ
فَرَبُّنا يُذْهِبُهُمْ
مَعَ ٱلأَثِيمِ ٱلْمُقْتَرِفْ

الترنيمة المئة والتاسعة والعشرون (مز٢٣)

الله راعي شعبهِ

١ اَلرَّبُّ يَرْعاني فَلَا
يُعوِزُني شَيْءٌ وَلَا
وَفي مكانٍ خُضرةٍ
يُرْبِضُني رَبُّ ٱلعُلَا

٢ يَرُدُّ نفسي هادِيًا
قلبي إِليهِ سُبُلَا
ففي ظِلَالِ ٱلمَوْتِ إِنْ
مَشَيْتُ لَا أَخشى ٱلبَلَا

٣ عَصاهُ مَعْ عُكَّازِهِ
هُما يُعَزِّيانِني
رَحمَتُهُ وَخيرُهُ
لِلدَّهرِ يَتبعانِني

٤ بِٱلدُّهنِ رَأْسي قدْ طَلَى
وَقَدْ سَقاني مُرْوِيا
فَمسكَني في بَيتِهِ
طُولَ ٱلمَدَى مُحتَمِيا

الترنيمة المئة والثلاثون (تر ٤١)

عدم الاستحياء بالمسيح

١ لَا أَستحي أَنْ أَعتَرِفْ
بِٱلرَّبِّ بَيْنَ خَلْقِهِ
أَوْ أَنْ أُحامِيَ وَأَقِفْ
مُثبِتًا لِطُرْقِهِ

٢ يَسُوعُ رَبِّي أَعرِفُ
عَلَى ٱسمِهِ أَتَّكِلُ
فَلَا رَجائي يُخلِفُ
وَلَيسَ نَفسي تخذلُ

٣ يَثبُتُ وَعدُهُ كَما
يَثبُتُ عَرْشُهُ ٱلخَطِيرْ
يقدِرُ أَنْ يَحفَظَ ما
أُودِعَ لِليومِ ٱلأَخِيرْ

٤ حِينَئِذٍ يَعتَرِفُ
بِٱسمي لَدَى وَجهِ أَبِيهْ
يُعطي مَكانًا يُعرَفُ
لِلنَّفسِ كَيْ تَسكُنَ فِيهْ

Worthing. L. M. عند اقدام المسيح ٨

لَيتَني أَجلِسُ دَهرِي عِندَ أَقدَا مِ المَسِيحِ

نَاظِرَ المَحبُوبِ تَالِي قَولَهُ العَذبَ الفَصِيحِ

الترنيمة المئة والحادية والثلاثون — الجلوس عند اقدام المسيح — (تر ٤٧)

١ لَيتَنِي أَجلِسُ دَهرِي
عِندَ أَقدَامِ ٱلمَسِيحِ
نَاظِرَ ٱلمَحبُوبِ تَالِي
قَولَهُ ٱلعَذبَ ٱلفَصِيحِ

٢ حِينَ تَخفَى ٱلأَرضُ عَنِّي
وَأَرَى تِلكَ ٱلأَعَالِي
لَيتَ شِعرِي هَل لِهٰذَا
فِي ٱلبَرَايَا مِن مِثَالِ

٣ إِنَّ عَيشًا أَشتَهِيهِ
فِيهِ حُبٌّ وَنَدَامَه
عِندَ كُرهِي لِلمَعَاصِي
طَالِبًا دَارَ ٱلسَّلَامَه

٤ هٰكَذَا أَقضِي حَيَاتِي
تَارِكًا مَاضِي ٱلخَطِيَّه
ثُمَّ أَحظَى عِندَ رَبِّي
بِٱلحَيٰوةِ ٱلأَبَدِيَّه

الاحتياج الى الرب ٧ و ٦

إِ نّي لَفي ٱحتياجٍ إِلَيكَ يا غَفورْ يا ربِّ نقِّ نفسي مِنْ دَنَسِ ٱلشُّرورْ

دَمُ ٱلمسيحِ ٱلفادي يُطهِّرُ ٱلقُلوبْ فتُبْ إِلَيهِ يا مَنْ وَسَّخْتَ بِا لذُّنوبْ

الترنيمة المئة والثانية والثلاثون — الاحتياج الى الرب

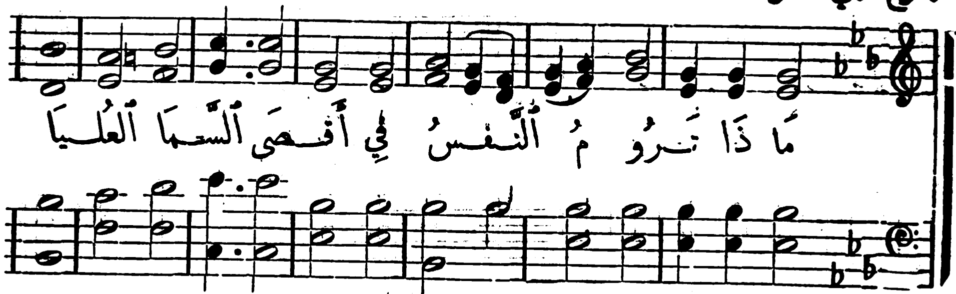
١ إِنِّي لَفي ٱحتياجٍ إِلَيكَ يا غَفورْ
يا ربِّ نقِّ نفسي مِنْ دَنَسِ ٱلشُّرورْ
دَمُ ٱلمسيحِ ٱلفادي يُطهِّرُ ٱلقُلوبْ
فتُبْ إِليهِ يا مَنْ وَسَّخْتَ بِا لذُّنوبْ

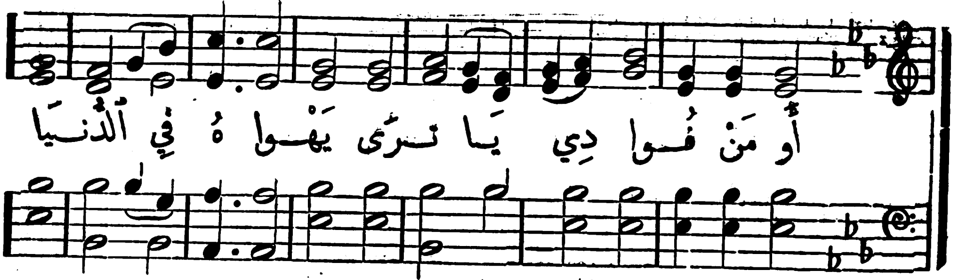
٢ إِنِّي لَفي ٱحتياجٍ إِليكَ يا قَديرْ
لِأَنَّني غَريبٌ وَسائِحٌ فقيرْ
شُغلي بِحُبِّ رَبِّي ما سِرْتُ في ٱلطَّريقْ
أَراهُ سَلْوَى نفسي في ٱلسَّيرِ كا لرَّفيقْ

٣ إِنِّي لَفي ٱحتياجٍ لِبارِىءِ ٱلوُجودْ
إِذْ يَعتَني بِنَفسي كا لوالِدِ ٱلوَدودْ
فُؤادُهُ شَفُوقٌ يَرِقُّ لِلإِنسانْ
لِأَنَّهُ إِنسانٌ قَدْ جَرَّبَ ٱلأَحزانْ

٤ إِنِّي لَفي ٱشتِياقٍ يا رَبُّ أَنْ أَراكْ
يا لَيتَني سَريعًا أَرْقَى إِلَى حِماكْ
هُناكَ دَومًا أَدنو إِليكَ يا رَبِّي
مُرَتِّلًا تسبيحًا مِنْ داخِلِ ٱلقَلْبِ

Naomi. C. M. يسوع منيتي ٨ و٦





الترنيمة المئة والثالثة والثلاثون — يسوع منيتي

١ ماذا تَرُومُ النفسُ في
أَقصى ٱلسَّما ٱلعُليا
أَوْ مَنْ فُؤَادي يا تَرَى
يَهواهُ في ٱلدُّنيا

٢ يَسُوعُ حَظِّي مَلجإي
لا أَبتغي سِواهْ
إِلهُ قلبي مُنيتي
مَنْ لي بِأَنْ أَراهْ

٣ إِنْ كانَتِ ٱلسَّماءُ لا
تَسُحُّ بِٱلأَمطارْ
وَبادَتِ ٱلأَعشابُ وَٱلْ
أَشجارُ وَٱلأَثمارْ

٤ فإِنَّ قَلبي لم يَزَلْ
بِٱللهِ يَفرَحُ
كَذا لِساني شاكِرًا
لِلرَّبِّ يَمْدَحُ

٥ مَنْ ذا الذي يَفصِلُنا
عَنْ حُبِّ بارِينا
أَوْ مَنْ تَرَى يمشي بِنا
أَمامَ فادِينا

الترنيمة المئة والرابعة والثلاثون (تر ٣٣)

محبة المسيح

١ إني أُحِبُّ ٱللهَ لاَ
لِأَرْبَحَ ٱلنعيمْ
وَلاَ لِكَي أَنْجُو مِنَ ٱلْ
عَذَابِ فِي ٱلْجَحِيمْ

٢ لٰكِنْ أُحِبُّهُ لِأَنْ
لِي حُبُّهُ يَحْلُو
وَهُوَ ٱلَّذِي بِفَضْلِهِ
أَحَبَّنِي قَبْلُ

٣ ذَاكَ ٱلَّذِي مِنْ أَجْلِنَا
أُهِينَ كَالعَبِيدِ
وَٱحْتَمَلَ ٱلصَّلِيبَ وَٱلْ
هُجُوعَ فِي ٱللَّحْدِ

٤ مِنْ أَجْلِنَا وَهُوَ ٱلْغَنِي
قَدْ عَاشَ كَالفَقِيرْ
مَعْ أَنَّنَا أَعْدَا فَهَلْ
لِذَاكَ مِنْ نَظِيرْ

٥ هَلْ أَعْبُدُ ٱلفَادِي إِذَنْ
لِأَرْبَحَ ٱلثَّوَابْ
أَوْ لِنَوَالِ ٱلإِرْثِ أَوْ
خَوْفًا مِنَ ٱلعِقَابْ

٦ كَلَّا وَإِنَّمَا كَمَا
أَحَبَّنِي رَبِّي
وَقَدْ سَمَتْ صِفَاتُهُ
يُحِبُّهُ قَلْبِي

Amsterdam. 7s & 6s. — نفسي قومي ٧ و٦

نَفْسِي قُومِي وَٱطْلُبِي نَصِيبَكِ ٱلْفَاضِلْ
نَحْوَ مَنْشَاكِ ٱهْرُبِي مِنَ ٱلْفَنَا ٱلْبَاطِلْ كُلُّ نَجْمٍ يَضْمَحِلْ
وَٱلْأَرَاضِي سَتَزُولْ فَاقْصُدِي حَيْثُ يَحِلْ مَجْدٌ وَلَا يَحُولْ

الترنيمة المئة والخامسة والثلاثون — سياحة المسيحي — (تر ٥٧)

١ نفس قومي وٱطلبي نَصِيبَكِ الفاضلْ
نحوَ منشاكِ أهرُبي مِنَ الفنا الباطلْ
كُلُّ نجمٍ يضمحِلْ والأراضي ستزولْ
فاقصُدي حيثُ يحلْ مجدٌ ولاَ يحولْ

٢ يَطلُبُ ٱلنَّهرُ ٱلبحارْ
في ٱلجَرْيِ إذْ يُحدَرْ
وَكذا شَمسٌ وَنارْ
كُلٌّ الى ٱلمَصدَرْ
هكذا ٱلنفسُ ٱلتي
وُلِدَتْ مِنْ رَبِّها
دائمُ ٱلتلفُّتِ
إليهِ قَلبُها

٣ سائحًا خَلِّ ٱلدموعْ
وٱقدَمْ إلى ٱلنُّعمى
قاربَ ٱلفادي ٱلرُّجوعْ
بِٱلنُّصرَةِ ٱلعظمى
نَلتَقي نحنُ هناكْ
بِٱلأُلوفِ ٱلأَطهَرِينْ
وَننالُ ٱلاشتراكْ
في ٱلمجدِ كُلَّ حِينْ

الملجا الامين ٧

لِيَسُوعَ ٱلْمُعْتَمَدْ أَلتَجِي رَاجِي ٱلسَّمَاحْ بَيْنَمَا ٱلْأَمْوَاجُ قَدْ
وَٱهْدِنِي ٱلْمِينَا ٱلْأَمِينْ

غَمَرَتْنِي بِٱلرِّيَاحْ أَعْطِنِي ٱلسِّتْرَ ٱلْحَصِينْ رَيْثَمَا تَمْضِي ٱلْحَيَاةْ
خَاتِمًا لِي بِٱلنَّجَاةْ

الترنيمة المئة والسادسة والثلاثون يسوع هو الملجا الامين (تر ٢٤)

١ ليسوعَ المعتمدْ التجي راجي السماح
بينما الأمواجُ قد غمرتني بالرِّياح
اعطني السترَ الحصين
رَيثما تمضي الحياةْ
واهدِني الميناَ الأمين
خاتمًا لي بالنجاه

٢ انتَ عوني وعليك
لم ازل متكلاً
غطِّ راسي بيديك
كجناحٍ ظللاَ
انتَ حسبي ليسَ لي
حاجةٌ الّا اليك
ولك الحبُّ الجلي
غيرَ محدودٍ لديك

٣ انهضِ الساقطَ بل
شجِّعِ العبدَ الضعيف
وٱشفِ أصحابَ ٱلعِلَل
وٱرشدِ ٱلضالَ ٱلكفيف
انتَ قدُّوسٌ قويمْ
رَبٌّ حقٌ ونِعَمْ
وانا ٱلخاطي ٱلاثيم
كلُّ اعمالي عدم

٤ يا رحومًا عادلاً وشفوقًا غافرًا
طهِّرني داخلاً واحفظني ظاهرًا
انتَ ينبوعُ الحياه ليتني ممَّن وَرَد
فِضْ بقلبي في حشاه فِضْ على طول الأبدْ

صخرة الدهور ٨ Rock of Ages. 7s 6 lines.

أَ يُّـهَا ٱلْفَا دِي ٱلْغَـفُوْرْ مَلْـجَا ئِي صَخْـرَ ٱلدُّ هُوْرْ
طَـهِّـرْ نِّي بِـدِ مَاكْ يَا مُجِـيبًا مَنْ دَ عَاكْ
إِمْـحُ إِثْـمِي يَا رَ حِيمْ أَنْـتَ عَوْ نٌ لِـلأَ ثِيمْ

الترنيمة المئة والسابعة والثلاثون — طلب التطهير

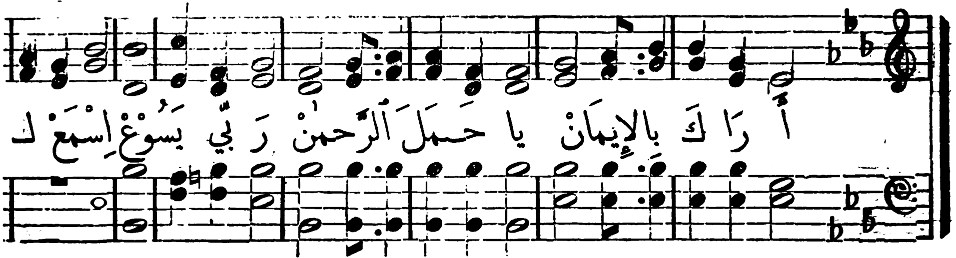
١ أَيُّها ٱلفادي ٱلغَفُورْ
مَلجإِي صَخرَ ٱلدُّهُورْ
أُمحُ إِثمِي يا رَحِيمْ
أَنتَ عونٌ لِلأَثيمْ
طَهِّرَنِّي بِدِماكْ
يا مُجِيبًا مَن دَعاكْ

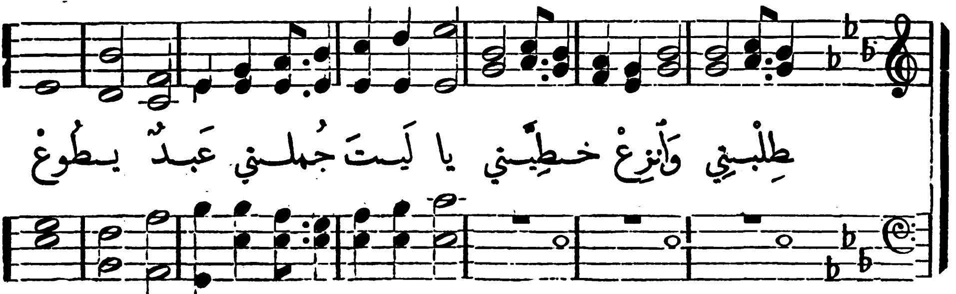
مُرشِدٌ كُلَّ ٱلخطاةْ
هَبني أَنْ أَعيشَ لَكْ
طاهِرًا مثلَ مَلَكْ

٢ أَنتَ غفَّارُ ٱلذُّنُوبْ
أَنتَ ستَّارُ ٱلعيوبْ
أَنتَ يا حِصنَ ٱلنَّجاةْ

٣ وَمَتى تَمضِي ٱلحَياهْ
وَيَجي يومُ ٱلوَفاةْ
فَأَنِلْني في حِماكْ
مَنزِلًا قُربَ سَناكْ
أَيُّها ٱلفادي ٱلغفُورْ
مَلجإِي صَخرَ ٱلدهُورْ

Olivet. 6s & 4s. حمل الرحمان ٦ و٤





الترنيمة المئة والثامنة والثلاثون كون المسيح اتكالنا (تر ٢٩)
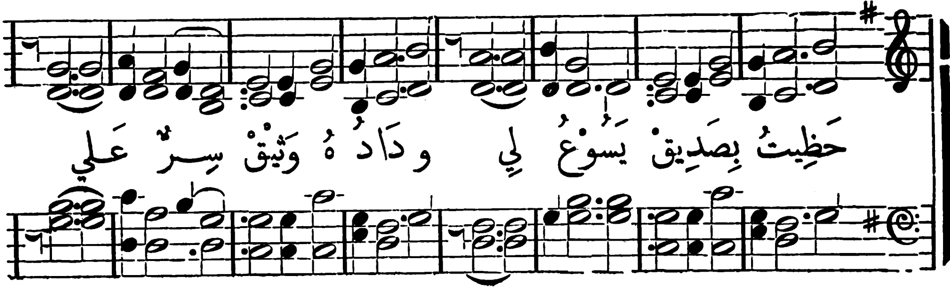
١ أراكَ بِالإيمانْ يا حَمَلَ ٱلرَّحمنْ
رَبِّي يسُوعْ اِسمَع لِطِلبَتي
وَٱنزِعْ خَطِيَّتي يا لَيتَ جُملَتي
عبدٌ يَطُوعْ

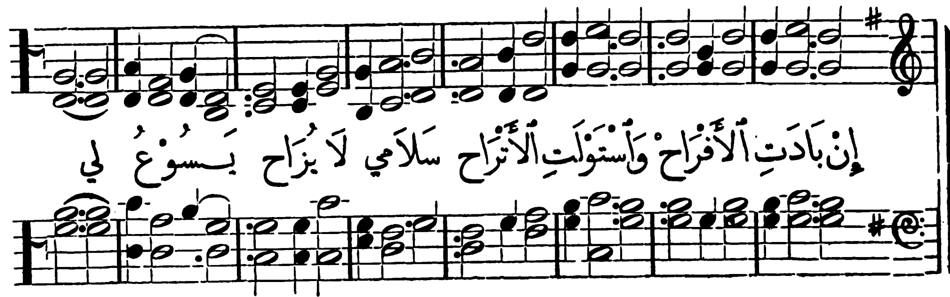
٢ يا رَبِّ زِدْ نَفسي
مِنْ نِعمَةِ القُدسِ
أَنتَ الرَّحومْ
زِدْ غِيرَتي رَبِّي
لِذلِكَ الصَّلبِ
وَأَضرِمْ عَلَى قَلبي حُبًّا يَدُومْ

٣ في ظُلمَةِ الأَجفانْ
وَشِدَّةِ الأَحزانْ
كُنْ مُرشِدي
دَعْ ظُلمَتي تُكشَفْ
وَأَدمُعي تَنشَفْ
وَٱلوَجهَ لا يُصرَفْ عَن سَيِّدي

٤ اذ تَنتَهي ٱلأَيَّامْ
كالحُلمِ في ٱلمَنامْ
فَأَرقُدُ
يَحمِلُني ٱلمَسيحْ
بِجَنبِهِ ٱلجَريحْ
هُناكَ أَستَريحْ اذ أَصعَدُ

Bethany. 6s & 4s. التمتع ٦ و٤





الترنيمة المئة والتاسعة والثلاثون — التمتع بالمخلص — (د ٦٤)

١ حَظِيتُ بِصَدِيقْ يَسُوعُ لِي
وِدادُهُ وَثِيقْ سِرٌّ عَلِي
إِنْ بادَتِ ٱلْأَفراح
وَٱستَولَتِ ٱلأَتراح
سَلامِي لا يُزاح يَسُوعُ لِي

٢ اذ تَنقَضِي ٱلْأَوهامْ يَسُوعُ لِي
وَتَنتَهِي ٱلْأَحلامْ يَسُوعُ لِي
قَلبِيَ قَد جَرَّبْ
نَفعًا فَما اكتَسَبْ
يَسُوعُ لِي أَرحَبْ يَسوعُ لِي

٣ إِذ أَترُكُ ٱلْفَنا يَسُوعُ لِي
وَأَطلُبُ ٱلْبَقا يَسُوعُ لِي
فَهوَ ٱلْفِداءُ لِي
بِرِّي وَحِكمَتِي
نُورِي قَداسَتِي
يَسُوعُ لِي

٤ أُبارِكُ ٱسمَ ٱلآبْ يَسُوعُ لِي
اَلقادِرُ ٱلْوَهَّابْ
وَذُو ٱلْفَضلِ
يا رُوحَ قُدسِ ٱللّٰه
يَسِّرْ لَنا رُؤْياهُ
وَهَبْ لَنا نُعماهُ يَسُوعُ لِي

الترنيمة المئة والاربعون (نر ٥٨)

الشركة مع المسيح

١ يــارَبِّ أَقرُبْ
فأَقرُبُ
أَنــا إِلى رَبّي
وَأَرغَبُ
في ٱلحُزنِ وَٱلبِلاَ
إِليكَ أَقرُبُ
إِليكَ أَقرُبُ
فأَقرُبُ

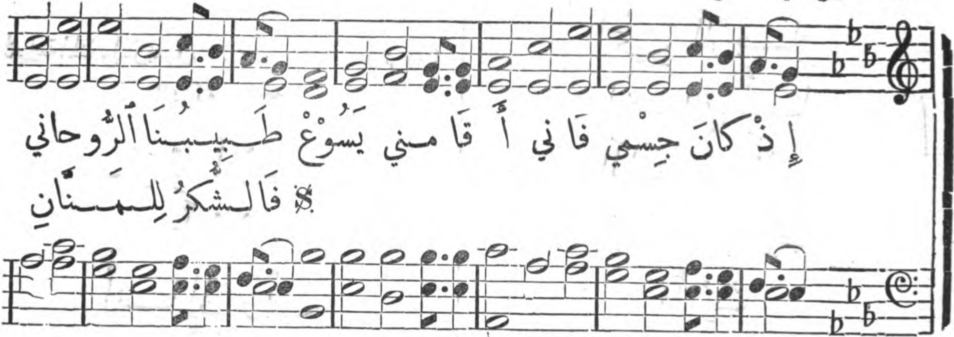
٢ إِنْ تِهتُ في ٱلدُّجى
عَلَى ٱلقِفــارْ
وَكانَ مسنَدِي
بَعضُ ٱلحجــارْ
فإِنَّني إِلَى
فادِيَّ أَقرُبُ
فادِيَّ أَقرُبُ
فأَقرُبُ

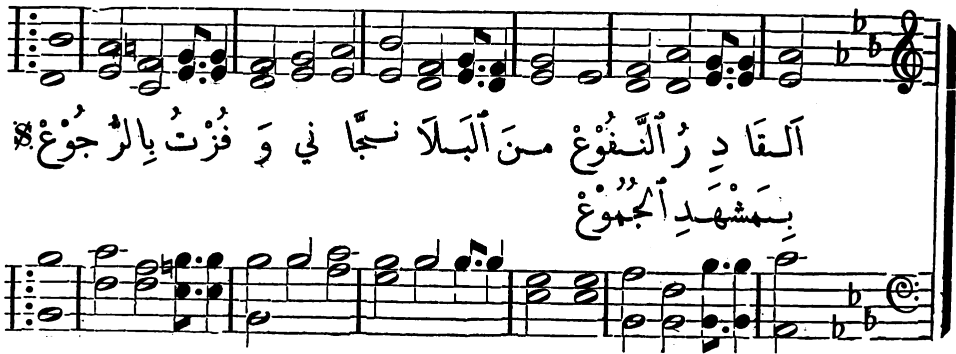
٣ يــارَبِّ أَظهِرْ لي
بابَ ٱلسَّمــاء
بِوَعدِكَ ٱلجَلي
أَحْيِ ٱلرَّجــاء
ياخــالقي أَنــا
إِلَيكَ أَقرُبُ
إِليكَ أَقرُبُ
فأَقرُبُ

٤ في ساعةِ ٱلكَرَى
في ضيقتي
في الأَمنِ وَٱلرَّدَى
في كُرْبتي
أَنــا إِليكَ يــا
مَوْلاَيَ أَقرُبُ
مَوْلاَيَ أَقرُبُ
فأَقرُبُ

٥ إِذَا ٱرْتقَتْ نَفسي
إِلى ٱلعُلَى
يكُونُ تَرْنيمي
بَينَ ٱلمَلاَ
يــارَبِّ إِنَّني
إِلَيكَ أَقرُبُ
إِلَيكَ أَقرُبُ
فأَقرُبُ

Tully. 7s & 6s. الطبيب الروحاني ٧ و٦





الترنيمة المئة والحادية والاربعون — كون يسوع الطبيب الروحي — (تر ٢٢)

١ اذ كانَ جِسمي فاني أَقامَني يَسوع
طَبيبُنا ٱلرُّوحاني اَلقادِرُ ٱلنَّفوع
مِنَ ٱلبَلا نَجَّاني وَفُزتُ بِٱلرُّجوع
فَٱلشُّكرُ لِلمَنَّانِ بِمَشهَدِ ٱلجُموع

٢ أَنا ٱلفَقيرُ ٱلظَّامي
لِرَحمَةِ ٱلرَّحمانْ
أَجري إِلَى ٱلآثامِ
وَفي ٱلتُّقى كَسلانْ
قَلبي كَبَحرٍ طامي
عَقلي بِهِ غَرقانْ
يَدعو يَسوعُ ٱلسَّامي
تُبْ وَٱطلُبِ ٱلغُفرانْ

٣ أَفرَغتُ كُلَّ جُهدي
في طَلَبِ ٱلطَّبيبْ
فَما بَلَغتُ قَصدي
وزادَ بي ٱلنَّحيبْ
ظَلَّ ٱلرَّجاءُ عِندي
وٱليأسَ كَٱلمُريبْ
حَتَّى أَزالَ وَجدي
مُخَلِّصي ٱلحَبيبْ

٤ هذا الطبيبُ الشافي والفارجُ الكروبْ
مدَّ يدَ الألطافِ وطيَّبَ القلوبْ
أعطى الضياء الصافي لأبصرِ الذنوبْ
وقالَ دعْ خلافي تسلمْ من الخطوبْ

٥ يا معشرَ الخطاةِ
أنبيكمُ الصحيحْ
غفرانكمْ بالذاتِ
عندَ دمِ المسيحْ
قدْ قالَ عنْ ثباتِ
إنجيلهُ الصريحْ
تعبانكمْ ليأتي
نحوي فيستريحْ

الترنيمة المئة والثانية والاربعون (نر ٢٠)

يسوع مريح ثقيلي الاحمال

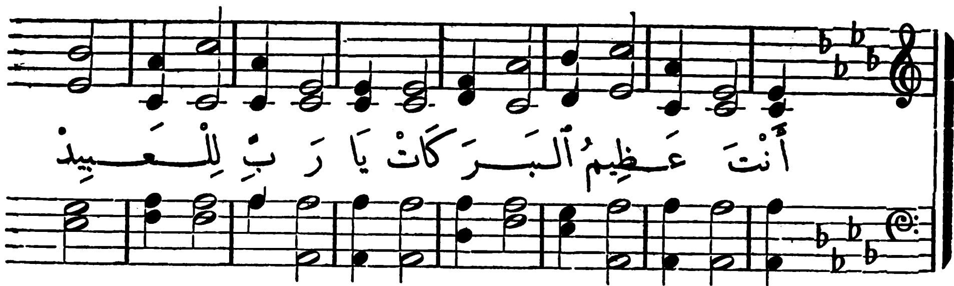
١ على يسوعَ الفادي
ألقي خطيتي
بهِ لنا تحريرٌ
من رقِّ لعنةِ
يغسلُ ذاكَ الفادي
جميع أدراني
وإنْ تكنْ آثامي
كالقرمزِ القاني

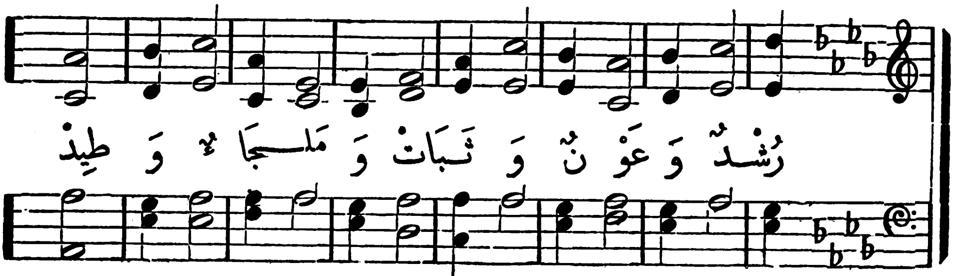
٢ يسوعُ فادي نفسي
طبيبُ أسقامي
جميعُ ما أحويهِ
منْ جودهِ السامي
عليهِ ألقي حملي
وكلَّ أحزاني
لأنَّهُ في ضيقي
مولايَ نجاني

٣ نفسي بذاكَ الفادي
تنجو منَ الغمِّ
لأنَّهُ يحميها
منْ غائلِ الإثمِ
يسوعُ عمانوئيلْ
ذاكَ اسمهُ عزيزْ
كعرفِ طيبٍ زاكٍ
كالذهبِ الإبريزْ

٤ يا ليتني كالفادي
في الحلمِ والحبِّ
يا ليتني وديعٌ
مماثلاً ربي
يا ليتني معْ ربي
معْ زمرةِ الأطهارْ
مرتلاً تسبيحًا
لهُ مدى الأدهارْ

الاساس الوحيد ٨ و٦ Evan. C. M.





الترنيمة المئة والثالثة والاربعون طمانينة عبيد الله (نر ٦)

١ أَنتَ عَظِيمُ ٱلْبَرَكَاتْ
يا رَبُّ لِلْعَبِيدْ
رُشْدٌ وَعَونٌ وَثَبَاتْ
وَمَلجأٌ وَطِيدْ

٢ تَعنِي بِحِفْظِ ٱلْغُرَبا
فِي أَبْعَدِ ٱلْبِلَاد
يَنْجُونَ مِنْ رِيحِ ٱلْوَبا
وَٱلْحَرِّ وَٱلْفَسَاد

٣ إِذا طَمَى ٱلْمَوْجُ ٱلرَّفِيعْ
وَهاجَتِ ٱلْمِيَاهْ
يَدرُونَ انَّكَ ٱلسَّمِيعْ
وَصاحِبُ ٱلنَّجَاهْ

٤ تَهْدَا بِأَمْرِكَ ٱلرِّياح
طَوعًا لِما تُرِيد
فَنَنْظُرُ ٱلْبَحرَ ٱستَرَاح
مِنْ كَدِّهِ ٱلشَّدِيد

٥ فِي وَسَطِ ٱلْخَوفِ ٱلْعَظِيمْ
نُهدِي لَكَ ٱلسُّجود
نَحمَدُ فَضلَكَ ٱلْقَدِيمْ
لَعَلَّهُ يَعُودْ

٦ ما دُمتَ تَحفَظُ ٱلْحَيَاهْ
فَهِيَ تَكُونُ لَكْ
وَٱلنَّفسُ فِي وَقتِ ٱلْوَفَاهْ
تَزُورُ مَنزِلَكْ

Webb. 7s & 6s. الايمان ٧و٦

حَرْبٌ لَهَا ٱضْطِرَا مُ مَا دُمْتُ فِي ٱلدُّنيَا فِي ٱلرَّبِّ لِي سَـلا مُ
لِلْمُؤْ مِنِ ٱسْتِخْـدَا مُ $

وَ مُنـيَتِي ٱلقُصْوَى يَسُوعُ لِي مِقْـدَا مُ لا اخْـتَشِي ٱلبَلْـوَى $
فِي دَا رِهِ ٱلعُلْـيَا

الترنيمة المئة والرابعة والاربعون — الحرب الروحية الظافرة

١ حَرْبٌ لَهَا ٱضطِرامُ ما دُمتُ فِي ٱلدُّنيا
فِي ٱلرَّبِّ لِي سَلَامُ وَمُنيَتِي ٱلقُصْوى
يَسُوعُ لِي مِقدَامُ لا أَختَشِي ٱلبَلوَى
لِلمُؤمِنِ ٱستِخدَامُ فِي دارِهِ ٱلعُليـا

٢ إِنْ تَهجُمِ ٱلجُنودُ فِي حَومَةِ ٱلمَيدَان
أَوْ تَقصِفِ ٱلرُّعودُ أَوْ تُضرَمِ ٱلنِّيران
أَرى ٱلعِدَى تعودُ بِٱلذُّلِّ وَٱلخُسران
فلا يُرَى مفقودٌ مِن عسكرِ ٱلرَّحمٰن

٣ يا جُندَ رَبِّي قاتِل بالسَّيفِ وَٱلدُّرُوع
يا جُندَ رَبِّي ٱلباسِل لا تخشَ ٱلهُلُوع
تحتَ ٱلسِّلاحِ ٱلكامِل حارِبْ مَعَ ٱلجُمُوع
تَفُزْ بنصرٍ عاجِلْ تحتَ لِوا يَسُوع

٤ هيَّا بِنا ٱستعدُّوا لتلكُمُ ٱلدِّيار
حيثُ يحِلُّ ٱلمجدُ في مجمعِ ٱلأَبرار
حيثُ ٱلمَديحَ نَشدو بنغمةِ ٱلقيثار
حيثُ ٱلثَّنا وَٱلحمدُ لِلمَلِكِ ٱلقهّار

Marching along. الحرب الروحية ١١ و ١٠

هَلُمَّ جَمِيعًا قَرِيبٌ بَعِيدْ فَهَا صَوتَ بُوقٍ لأَجلِ ٱلقِتَالْ جُ

نُودَ ٱلأَعَادِي نَرَاهَا تَزِيدْ فَهَاتُوا سِلاَحًا لِذَاكَ ٱلنِّزَالْ

مُرَ نِّمِينْ نَحنُ مُرَ نِّمِينْ سُيُوفَكُمْ أحمِلُوا هَاجِمِينْ

هُوَ ذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ إِسرَائِيلْ

الترنيمة المئة والخامسة والاربعون الحرب الروحية (د ٦٢)

١ هَلُمَّ جَمِيعًا قَرِيبٌ بَعِيدْ | جُنودُ الأعادي نَرَاها تَزِيدْ
فَها صَوْتَ بُوقٍ لأَجلِ ٱلقِتالْ | فَهاتوا سِلاحًا لِذاكَ ٱلنِّزالْ

القرار

مُرَنِّمينْ نحنُ مُرَنِّمينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ
سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ ٱسرائيلْ

٢ عَدُوِّي أَمامي بِصَفِّ ٱلقِتَالْ
فأَثبُتُ لاَ عَنْ طَرِيقي أَحيدْ
وَنَغمَتُنا قُوَّتي ذُو الجَلاَل
بإِيماني أَمضي وَعَزمٍ وَطيد

القرار

مُرَنِّمينْ نحنُ مُرَنِّمينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيل
سِيرُوا بقُوَّاتِ رَبِّ ٱسرائيل

٣ بِحُبٍّ دَخَلْنا جيُوشَ ٱلنِّظَامْ
فَلاَ نَرجِعَنَّ وَيَسُوعُ رَاس
وَسَيفُ ٱلمُعَزِّي بِأَيدِينا قامْ
فَنَثبُتُ في قُوَّةٍ كالأَساسْ

القرار

مُرَنِّمينْ نحنُ مُرَنِّمينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ
سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ ٱسرائيلْ

٤ هُنا حَوْلَ سُبْلي ٱلخَطاءُ أَرَاهْ
فَبِٱلضِّيقِ إِكليلَ مَجدٍ أَنالْ
فَمادُمتُ في حُبِّ فادي ٱلخُطاةْ
يَدُومُ ٱنتِصارِي بِرَبِّ الكَمال

القرار

مُرَنِّمين نحنُ مُرَنِّمين
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِين
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيل
سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ اسرائيل

Marching along. الحرب الروحية ١١ و١٠

هَلُمَّ جَمِيعًا قَرِيبٌ بَعِيدْ فَهَا صَوتَ بُوقٍ لِأَجلِ ٱلقِتَالْ جُ
نُودَ ٱلأَعَادِي نَرَاهَا تَزِيد فَهَاتُوا سِلَاحًا لِذَاكَ ٱلنِّزَالْ
مُرَنِّمِينَ نَحنُ مُرَنِّمِينَ سِيرُوا فَكُمُ ٱحمِلُوا هَاجِمِينَ
هُوَ ذَا ٱلحَربُ شَدِيدٌ طَوِيلْ سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ إسرَائِيلْ

الترنيمة المئة والخامسة والاربعون — الحرب الروحية — (د ٦٩)

١ هَلُمَّ جَمِيعًا قَرِيبٌ بَعِيدْ | جُنُودُ ٱلأَعَادِي نَرَاهَا تَزِيدْ
فَهَا صَوتَ بُوقٍ لِأَجلِ ٱلقِتَالْ | فَهَاتُوا سِلَاحًا لِذَاكَ ٱلنِّزَالْ

القرار

مُرَنِّمِينْ نَحْنُ مُرَنِّمِينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ
سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ ٱسرَائِيلْ

٢ عَدُوِّي أَمامي بِصَفِّ ٱلقِتَالْ
فَأَثبُتُ لَا عَنْ طَرِيقِي أَحِيدْ
وَنِعمَتُنا قُوَّتِي ذُو الجَلَالْ
بإِيماني أَمضي وَعَزمٍ وَطِيدْ

القرار

مُرَنِّمِينْ نَحْنُ مُرَنِّمِينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ
سِيرُوا بقُوَّاتِ رَبِّ ٱسرَائِيلْ

٣ بِحُبِّ دَخَلْنا جُيُوشَ ٱلنِّظَامْ
فَلَا نَرجِعَنَّ وَيَسُوعُ رَاسْ
وَسَيفُ ٱلمُعَزِّي بأَيدِينا قامْ
فَنَثبُتُ في قُوَّةٍ كالأَساسْ

القرار

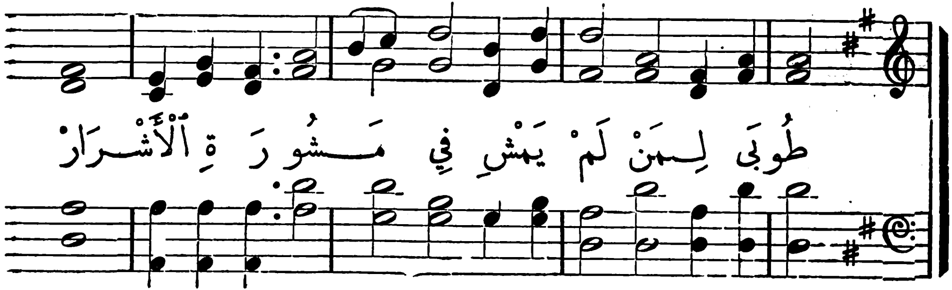
مُرَنِّمِينْ نَحْنُ مُرَنِّمِينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ
سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ ٱسرَائِيلْ

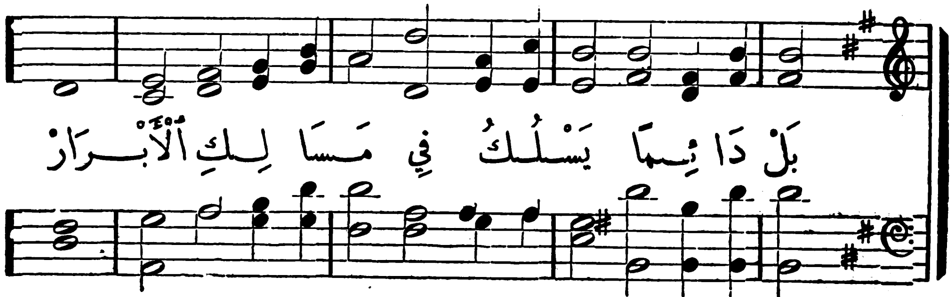
٤ هُنا حَوْلَ سُبْلِي ٱلخَطاءُ أَرَاهْ
فَبِٱلضِّيقِ إِكلِيلَ مَجدٍ أَنالْ
فَمادُمتُ في حُبِّ فادي ٱلخُطاةْ
يَدُومُ ٱنتِصارِي بِرَبِّ الكَمالْ

القرار

مُرَنِّمِينْ نَحْنُ مُرَنِّمِينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذَا ٱلحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ
سِيرُوا بِقُوَّاتِ رَبِّ اسرَائِيلْ

Valentia. C. M. رئيس الاحبار ٨ و٦
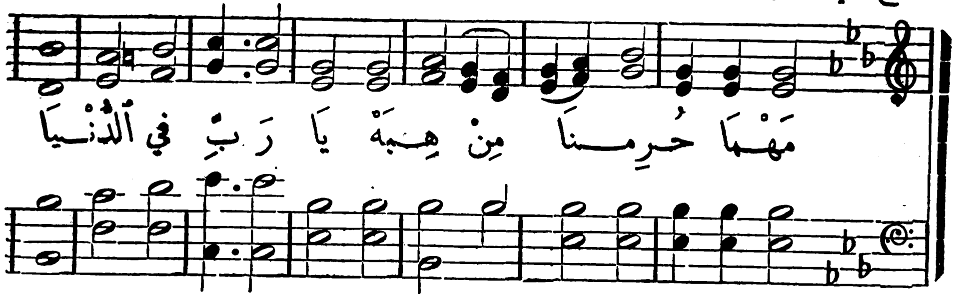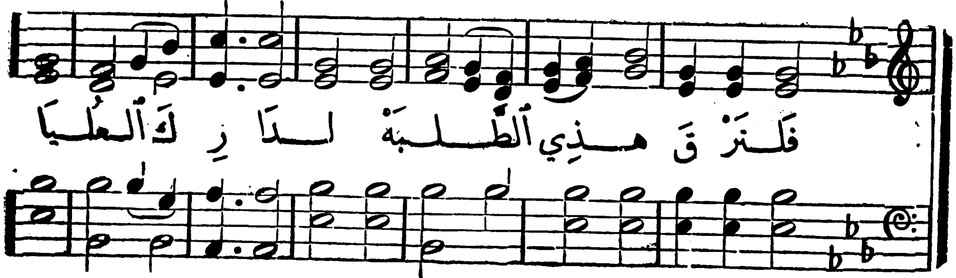




الترنيمة المئة والسادسة والاربعون غبطة الابرار وشقاوة الاشرار (مز ١)

١ طوبى لِمَنْ لَمْ يمشِ في مَشُورةِ الأَشرار
بَل دائمًا يسلُكُ فِي مسالِكِ الأَبرار
٢ مَنْ لَمْ يُجالِسْ هازئًا
بِرَبِّهِ ٱلقادِرْ
بل دائمًا يهذُّ في
ناموسِهِ ٱلطَّاهِرْ
٣ فَهوَ كغرسٍ نابتٍ
عَلَى مجاري ٱلماء
أَثمارُهُ تُجنَى كذَا
أَوراقُهُ خضراء
٤ وَكُلُّ ما يصنَعهُ
يَكُونُ فِي نَجاح
ليسَ كَذَا ٱلأَشرارُ بل
كَالعصفِ في ٱلرِّياحْ
٥ لِذٰلِكَ الأَشرارُ لا
تَقُومُ في ٱلدِّينِ
وَلا ٱلخطَاةُ صُحْبةَ آل
أَبرارِ في الحِينِ
٦ لِأَنَّ رَبِّي عالِمٌ
بِطُرُقِ الأَبرارْ
أَمَّا ٱلَّتِي هالِكَة
فَطُرُقُ الأَشرارْ

Naomi. C. M. يسوع منتي ٨ و٦





الترنيمة المئة والسابعة والاربعون — طلبة — (نر ٦٨)

١ مَهما حُرِمنا مِنْ هِبَهْ
يارَبِّ في ٱلدُّنيا
فَلْنَرْقَ هٰذي ٱلطَّلَبَهْ
لِدارِكَ ٱلعُليا
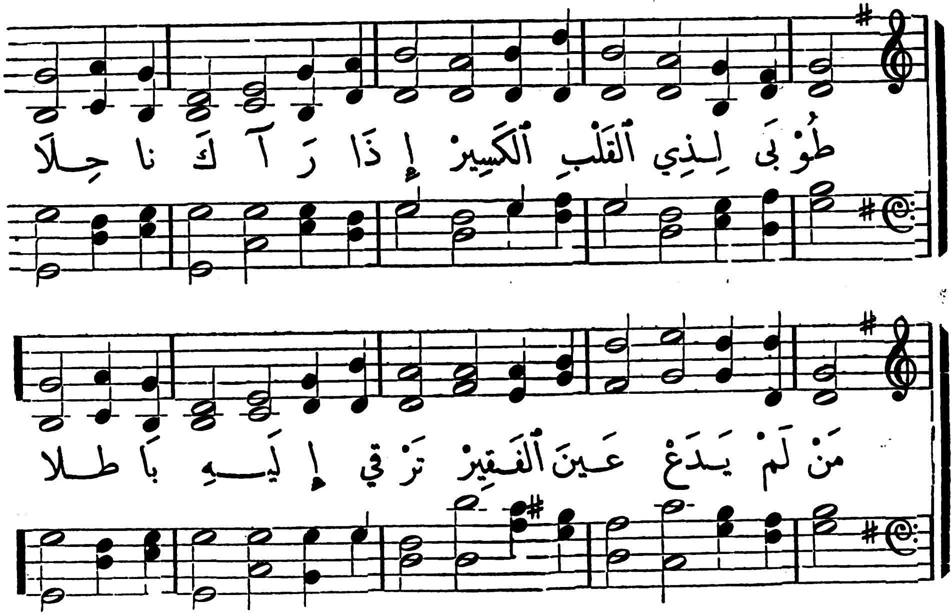
٢ قَلبًا شَكُورًا يَمتَلِكْ
يارَبِّ أَعطِني
وَأَنعِمْ بِأَنْ أَعيشَ لَكْ
وَحدَكَ يا غَني

٣ هَبني ٱلرَّجا أَنَّكَ لي
عَوْنٌ عَلى ٱلدَّوامْ
أَشرِقْ على مُرتَحَلي
وَكَلِّلِ ٱلخِتامْ

الترنيمة المئة والثامنة والاربعون — تسبحة ٨ و٦

لِلآبِ وَٱلابنِ ٱلحَمَلْ
وَٱلرُّوحِ فَليُعبَدْ
يُظهِرُهُ كُلُّ عَمَلْ
وَفَضلُهُ يُحمَدْ

Rockingham. L. M. الشفقة ٨



الترنيمة المئة والتاسعة والاربعون غبطة الرجل الشفوق (تر ٦٠)

١ طُوبى لِذي ٱلقَلبِ الكَسيرْ
اذا رَآكَ ناحِلَا
مَن لَمْ يَدَع عَينَ ٱلفَقيرْ
تَرقَى إِلَيـهِ باطِلا

٢ ٱلفاتِحِ ٱلصَّـدرِ الرَّحيبْ
حَسًّا بِما يُؤذي أَخاهْ
يجرَحُهُ جُرحُ ٱلقريبْ
لِلعجزِ منـهُ عن شِفاهْ

٣ يَبسُطُ إِسعافًا يَـدَيه
لِكُلِّ مَن يشكو ٱلتَعَبْ
إِحسانُهُ يجري عليه
مُستَتِرًا بِلا طَلَبْ

٤ أَرجُلُهُ مِثلَ ٱلجَناح
تجري الى ٱلخيرِ ٱلوثيقْ
وَعينُهُ ذاتُ ٱلصَّلاحْ
ترى ٱلعَدُوَّ كَالشَّقيقْ

٥ لِأَجلِ ذا تأتي إِلَيهْ
نِعمةُ رَبِّهِ ٱلصَّمَدْ
وَعِندَما يجثو لَدَيه
يحيا بِأَمنٍ لِلأَبَد

Luton. L. M. طور صهيون ٨

يا رَبُّ مَنْ يسكُنُ في مَسْكَنِكَ ٱلمظَلَّلِ

وَمَنْ تَرَاهُ سَاكِنًا فِي طُورِ قُدْسِكَ ٱلعَلِي

الترنيمة المئة والخمسون — صفات الذي يدخل مسكن الرب — (مز ١٥)

١ يا رَبُّ مَنْ يسكُنُ في مسكِنِكَ ٱلمُظَلَّلِ
وَمَنْ تَراهُ ساكِنًا في طُورِ قُدسِكَ ٱلعَلِي
٢ هُوَ ٱلذِي يَسلُكُ في
طُرُقِ الكَمالِ وَٱلتُّقى
وَٱلقائِلُ ٱلحَقَّ ٱلذِي
في قَلبِهِ قَد صَدَقا
٣ مَنْ لَيسَ يُؤْذِي صاحِبًا
لَهُ وَلَا يَشِي بِهِ
وَلَا يَكُونُ حامِلًا
عارًا عَلَى قَرِيبِهِ
٤ يَحتَقِرُ ٱلخاطِي وَمَنْ
خافَ ٱلإلهَ يُكرِمُ
يَحلِفُ لِلضُّرِّ وَلَا
يَحنَثُ في ما يُقسِمُ
٥ وَبِٱلرِّبا فِضَّتَهُ
لَمْ يُعطِها لِلبَشَرِ
وَلَا قَبُولَ عِندَهُ
لِرَشوَةٍ على ٱلبَرِي
٦ مَنْ كانَ يَسْعَى هٰكَذا
وَهٰكَذا مَن يَصنَعُ
فَذاكَ حَقًّا ثابِتٌ
لِلدَّهرِ لَا يُزَعزَعُ

Laban. S. M. لابان ٦ و ٨

الترنيمة المئة والحادية والخمسون اسهروا وصلوا . مت ٢٦ : ٤١ (تر ٦١)

١ نفسي أسهري قامت
لحربك الأعدا
جند الخطايا بذلت
في جذبك الجهدا

٢ صلي أسهري حرصا
لا تتركي الحربا
وجدديها دائما
واستنجدي الربا

٣ لا تطرحي سيفا
للغلب يا لتأميل
فالحرب ليس تنتهي
أو تملكي الإكليل

الترنيمة المئة والثانية والخمسون تسبحة ٦ و ٨

للآب فاسجدوا
والابن عظموا
والروح أيضا مجدوا
معا وكرموا

الترنيمة المئة والثالثة والخمسون (د ١٢)

بكاء يسوع على الخطاة

١ هَل لا يَحِقُّ أن
تَسِيلَ بِالمِيَاهْ
عُيونُنا وَٱلرَّبُّ قد
بَكَى عَلَى ٱلخُطاةْ

٢ إنَّ ٱلمَلائِكَه
إذ رَأَتِ ٱبنَ ٱللهْ
يَبكي عَلَى ٱلنَّاسِ فَقَدْ
أَدهَشَهَا بُكاهْ

٣ عَلَيكِ قد بَكَى
فادي ٱلورى يَسُوع
يا نَفسي حَتَّى تُشْفِقِي
وَتَذرِفي ٱلدُّموع

٤ بَكَى لِكَي نَبكي
نَحنُ عَلَى ٱلخطا
وَفي ٱلسَّماءِ لا خَطَا
إذَنْ فلا بُكا

الترنيمة المئة والرابعة والخمسون (تر ٢٧)

محبة البيعة

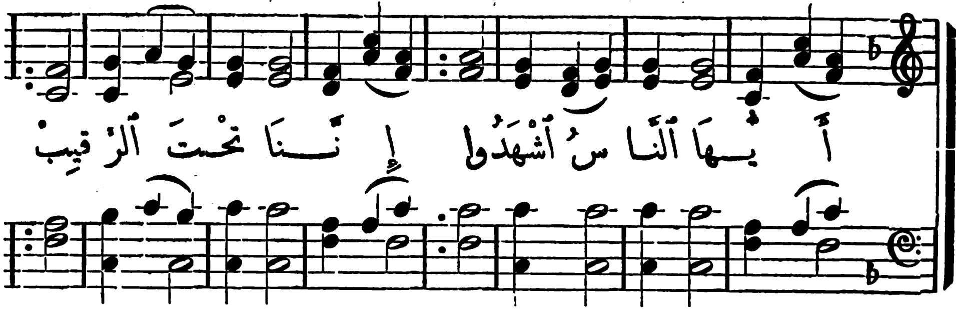
١ أُحِبُّ بِيعَةَ
يا رَبَّنا ٱلعَظِيمْ
تلكَ ٱلَّتي ٱشتَرَيتَها
بِدَمِكَ ٱلكَرِيمْ
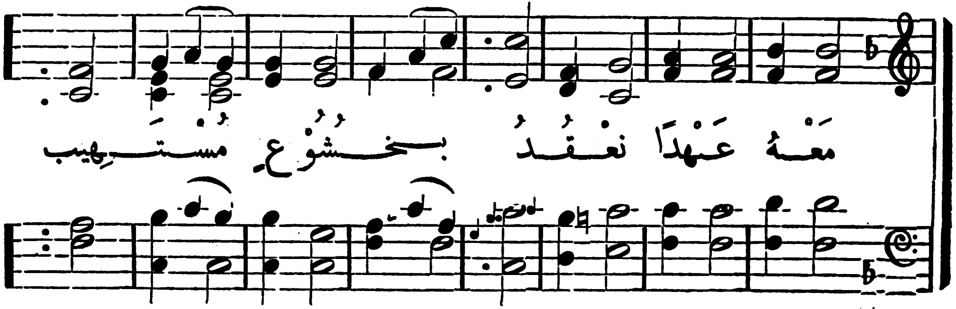
٢ إنْ كَرِهَتْ يَدِي
بَرَكَةَ ٱلبَنِينْ
يَلصَقْ لِساني بِفَمي
وَتَنسَنِي ٱليَمِينْ

٣ وَإنْ نَسِيتُ ما
يَضُرُّ أَو يُفِيد
يَعدَمُ قلبي فَرَحًا
وَحُزنُهُ يَزيد

٤ أَبكي لِأَجلِها
وَأَصعِدُ ٱلصَّلوه
وَكُلُّ أَتعابي لَها
ما دُمتُ في ٱلحَيوه

طلب المساعدة ٧ Aletta. 7s.





الترنيمة المئة والخامسة والخمسون الدخول في الكنيسة المنظورة (نر ٧٦)

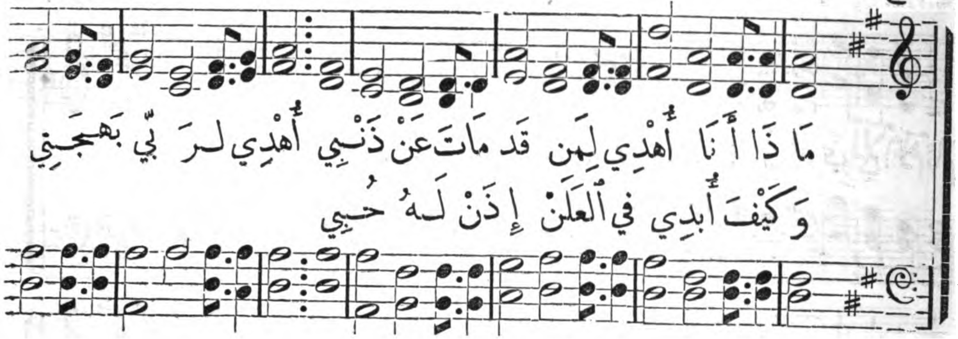
١ أَيُّها ٱلنَّاسُ ٱشْهَدُوا
إِنَّنا تحتَ ٱلرَّقِيبْ
مَعَهُ عَهْدًا نَعقِدُ
بِخُشُوعٍ مُستَهِيبْ

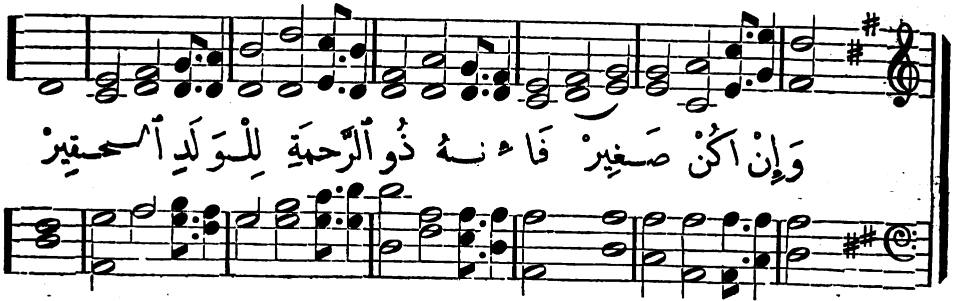
٢ إِنَّنا حَتَّى ٱلمَماتْ
نَبذُلُ ٱلنَّفْسَ لـهُ
بِجِهادٍ وثَباتْ
خادِمِينَ عَدْلَهُ

٣ لا على قُوَّاتِنا
بل عَلَيهِ نَتَّكِلْ
نرتجي حاجاتِنا
مِن عَطاهُ ٱلمُتَّصِلْ

٥ فَٱهدِنا طُرقَ ٱلنَّجاه
يا مُجِيدًا عَمَلَكْ
إِذ نرَى ٱلعَهدَ ٱلصَّلوه
فَٱلصَّلوةُ ٱلمجدُ لَكْ

Varina. C. M. Double. يسوع قدرني ٨ و٦





الترنيمة المئة والسادسة والخمسون   تخصيص الذات للمسيح   (د ٤٨)

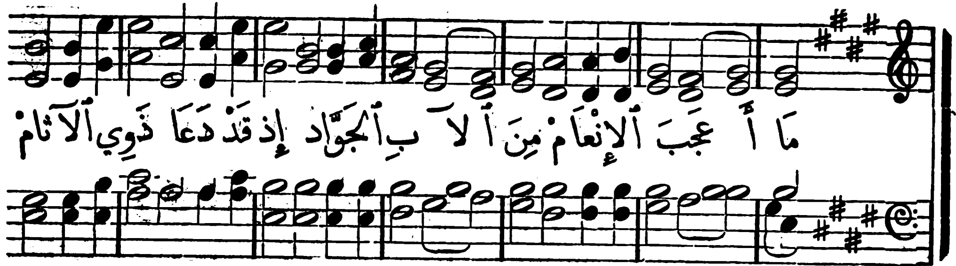
١ ماذا انا أُهدِي لِمَنْ قد ماتَ عن ذَنبي
وَكيفَ أُبدِي فِي ٱلعَلَنْ إِذَنْ لَهُ حُبِّي
أُهدِي لِرَبِّي بَهجَتِي وَإِنْ أَكُنْ صَغِيرْ
فإِنَّهُ ذُو ٱلرَّحْمَةِ لِلوَلَدِ ٱلحَقِيرْ

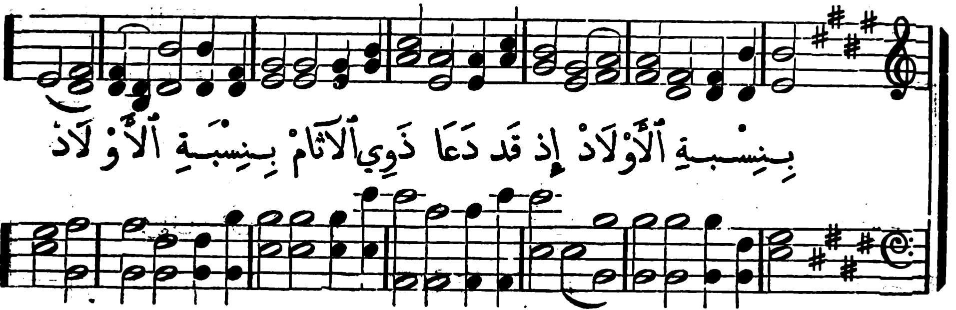
٢ لِمُنقِذِي نَفسِي أَنَا بِرُغبَةٍ تَكُونْ
مَقاصِدِي مع ٱلمُنا فِي يَدِهِ ٱلحَنُونْ
عَقلِي كَذَا لِمُرشِدِي أَطلُبُ كُلَّ حِين
نِعمَتَهُ لِأَهتَدِي لِذلِكَ ٱلمُعِين

٣ لِلفادي أُعطِي قُوَّتِي
عَزمِي وَإِقدامي
مُرتَكِضًا فِي خِدمتي
لهُ بِأَقدامي
يا ليتَ وَقتِي ذاتَهُ
مِنْ حُبِّهِ ملآنْ
صَرَفَ لِي حَياتَهُ
وَكابَدَ الأَحزانْ

٤ أُعطِي يَسُوعَ قُدرَتِي وَمالِيَ ٱليَسِيرْ
يا رَبِّي بارِكْ نِيَّتِي وَٱجعَلهُ لي كَثِيرْ
وَٱقبَلْ عَطَايا عَبدِكَ مُطَهِّرًا سِرِّي
كيما أُنادِي بِٱسمِكا لِأَبَدِ ٱلدَّهرِ

Selvin S. M. البنوّة ٦ و٨





الترنيمة المئة والسابعة والخمسون البنوّة (تر ٥٥)

١ ما أَعجبَ ٱلإنعامْ
مِنَ ٱلآبِ ٱلجوّادْ
إِذْ قد دَعا ذَوِي ٱلآثامْ
بِنِسبَةِ ٱلأَوْلَاد

٢ لَا عَجَبٌ نَراهُ
إِنْ كانَ نَجْهَلُ
قَدْ جهِلَ ٱلنّاسُ ٱلإِلهَ
فَنحنُ أَسهَلُ

٣ لَمْ نَعرفِ ٱلبَشَرْ
مَاذَا نَصِيرُ فِيهِ
لٰكِن متى ذَاكَ ظَهَرْ
نَصِرْ لَهُ شَبِيهْ

٤ مَنْ فيهِ ذَا ٱلأَمَلْ
فَلَا يَزَلْ صَابِرْ
يَطهرْ بِقَوْلٍ وَعَمَلْ
إِذ رَبُّهُ طَاهِرْ

٥ إِنْ كانَ لي في ٱلآبْ
مَحبةُ ٱلبَنِينْ
فَٱسكُبْ بِقَلبي ذي ٱللَّهَبْ
مِنْ رُوحِكَ ٱلأَمِينْ

Avon C. M. الغفران ٨ و٦

الترنيمة المئة والثامنة والخمسون العشاء الرباني (تر ٨١)

١ لَمَّا نرَى مائِدَتَكْ
يا رَبَّ كُلِّ رَبّْ
نرَى هُناكَ نِعمتَكْ
فائِقةَ ٱلعجَبْ

٢ وَأَعجَبَ الكُلِّ نرَى
معْ سُوءِ فِعلِنــا
أَنَّا وَجدْنا موضِعًا
رَحبًا لنــا هُنا
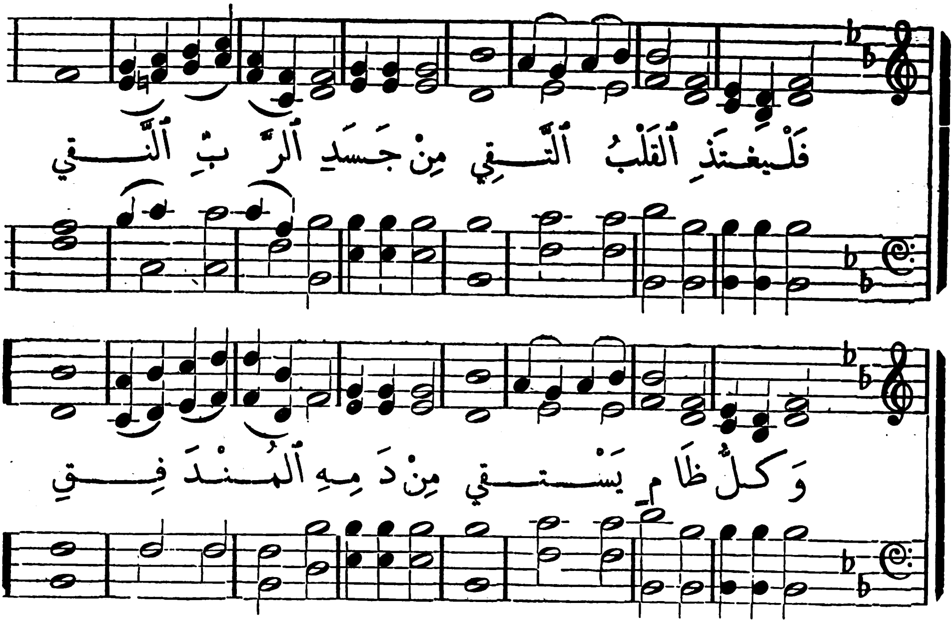
٣ نَحنُ ٱلَّذِينَ بِالخَطا
عَمدًا تدَنَّسنا
نَحنُ صلَبنا ٱبنَ ٱلعَلِي
وَدَمَهُ دُسْنــا

٤ فَيا لَها مِنْ نِعمةٍ
غَرِيبةِ ٱلإِحسـانْ
أَنَّا وَنَحنُ هكَذَا
لَنا هُنــا مَكانْ

٥ يَدعُو يَسُوعُ كُلَّنا
في ٱلسِّرِّ وَٱلعلَنْ
لِشرْكَةٍ مُباحَةٍ
مَعهُ بِلا ثَمَنْ

٦ يا كُلَّ أَبرارِ ٱلوَرَى
قُوموا بِإِنشادِ
نُسبِّحِ ٱلفادي ٱلَّذِي
سِواهُ لا فادي

الايمان ٧ و٦ Webb. 7s & 6s.



الترنيمة المئة والتاسعة والخمسون العشاء الرباني (تر ٧٩)
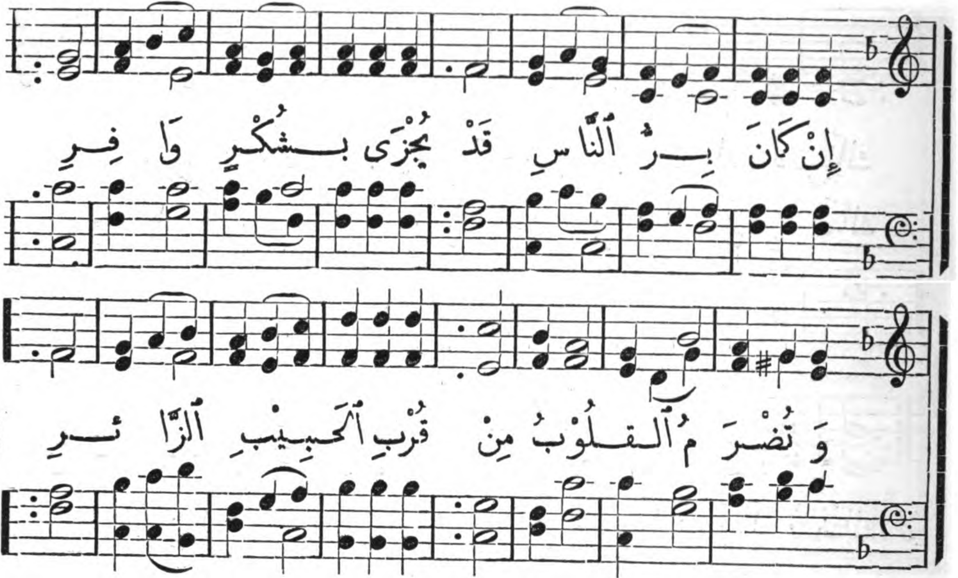
١ فَلْيغتَذِ ٱلقَلبُ ٱلتَّقي
مِنْ جَسَدِ ٱلرَّبِّ ٱلنَّقي
وَكُلُّ ظامٍ يستقي
مِنْ دَمِهِ ٱلمُندَفِقِ

٢ وَلْنقتَرِبْ لِلمائِدَهْ
حتَّى نَنالَ ٱلفائِدَه
بِكُلِّ نَفسٍ عابِدَه
لِمَنْ فَداها ساجِدَه

٣ ذاكَ ٱلَّذي قَدِ ٱنصَلَبْ
وَٱنحطَّ مِنْ أَعلى ٱلرُّتَبْ
عَلَى صَليبٍ مِنْ خَشَبْ
قامَ لِيكْفِينا ٱلعَطَبْ

٤ يا رَبِّ إِنِّي في حِماكْ
قَرَعْتُ أَبوابَ رَجاكْ
فَلَا تدَعْ عَبدًا دَعاكْ
يَسقُطُ في وادي ٱلهَلاكْ

Hursley. L. M. الاسم العزيز ٨



الترنيمة المئة والستون العشاء الرباني (تر ٨٠)

١ إِنْ كانَ برُّ ٱلنّاسِ قد
يُجزى بِشُكرٍ وافِرِ
وَتُضرَمُ ٱلقُلُوبُ مِنْ
قُربِ ٱلحَبِيبِ ٱلزّائِرِ

٢ فَهَلْ أَشَدُّ لَهجَةً
نُبدِي بِها ٱلشُّكرَ ٱلحَري
لِمَنْ فَدانا مائِتًا
كَمُذنبٍ وَهوَ ٱلبَرِي

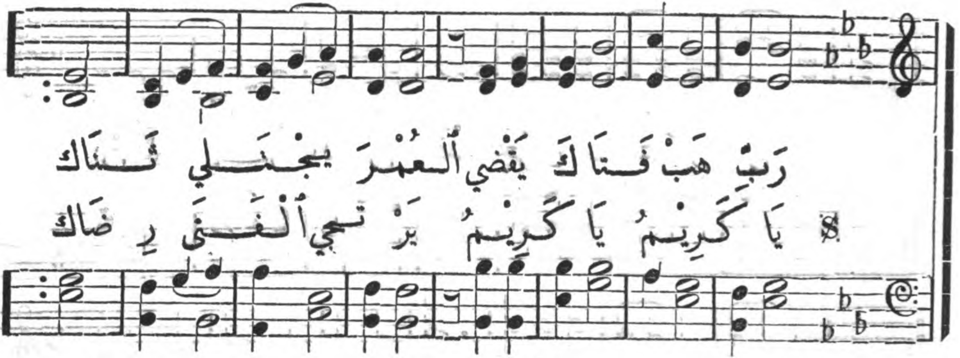
٣ في وَقتِ ضِيقِ نَفسِهِ
وَهوَ بِحالِ ٱلانتِظارْ
لِموتِ صَلْبٍ لَمْ يَكُنْ
يبغِي لهُ مِنهُ ٱلفِرارْ

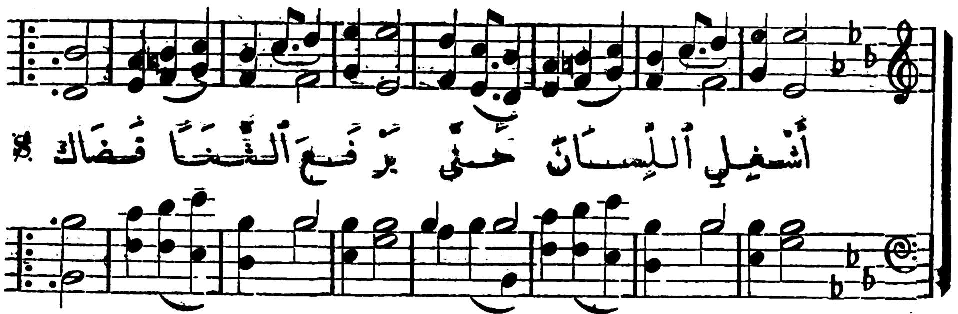
٤ ما أَعظَمَ ٱلحُبَّ ٱلذي
أَظهَرَهُ لَهُم هناك
إذ قالَ أَنْ يجتَمِعُوا
وَيذكرُوهُ بعدَ ذاك

٥ فَكَيفَ لا نَذكرُهُ
مُحتَمِلًا عارَ ٱلصَّلِيبْ
لِكَي يحِلَّ ساكِنًا
قُلوبَنا هذا ٱلحَبِيبْ

٦ فلا يَكُونُ شُغلُها
إِلَّا لِوَجهِهِ ٱلكَرِيمْ
وَلا نَخُطُّ فوقَها
غيرَ ٱسمِهِ ٱلسّامي ٱلعَظِيمْ

Robinson. 8s & 7s. شكر لله ٨ و٧





الترنيمة المئة والحادية والستون العشاء الرباني (قر ٧٨)

١ قد مضى دهرٌ لفادٍ خبزَهُ ٱلمحيي كسَرْ
سنَّ هذا ٱلخبزَ سرًّا فٱحفظوا هذا ٱلأثرْ
من يميّزهُ يذقهُ ليحيَ ربِّ ٱلبشرْ

٢ طالما كانت ظلامًا
أرضنا طولَ ٱلمدى
حين لم يسمعْ بحقٍّ
من لدى راعٍ هدى
كان هذا ٱلرمزُ ينبي
عن فدى ربِّ ٱلفدى

٣ حاملي ٱسمِ ٱلربِّ أبدوا
صدقَ إيمانٍ بعدْ
اِكسروا وٱتحدوا في
جسدٍ خبزًا أحدْ
كلكم أعضاء رأسٍ
واحدٍ فوقَ جسدْ

٤ أقبلوا وٱشتركوا في
سرِّ رمزٍ يمتلكْ
وكلوا حقَّ طعامٍ
لم يهنْ حيثُ سلكْ
يا محبُّ ٱشهدْ بهذا
أنَّ في ٱلأنفسِ لكْ

Evan. C. M. الاساس الوحيد ٨ و٦

رَ أَيـتُ ٱلحـجـرَ ٱلمُـلـقى مِنَ ٱلـبـنَّا ئِيـنا

عَـلَى ٱلزَّاوِ يَـةِ ٱسْتَرْ قى وَ نا لَ ٱلتَّمـكِيـنا

الترنيمة المئة والثانية والستون كون المسيح هو الاساس الوحيد (مز ١١٨ نظم ثانٍ)

١ رأَيت ٱلحجَرَ ٱلمُلْقى
مِنَ ٱلبنَّائينيا
عَلَى ٱلزَّاوِيَةِ ٱسترقى
وَنالَ ٱلتَّمْكِينا
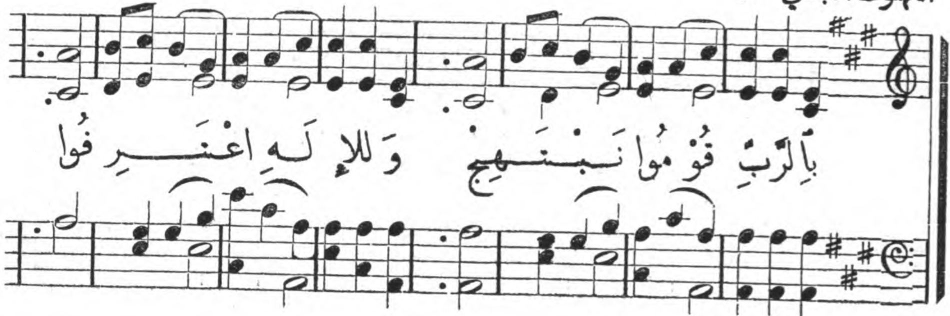
٢ وَهذا مِن لَدُنْ رَبِّي
بفَيضِ ٱلإِنعام
عَجيبٌ عِندَنا يَنبي
عَنِ ٱللُّطفِ ٱلسَّامي

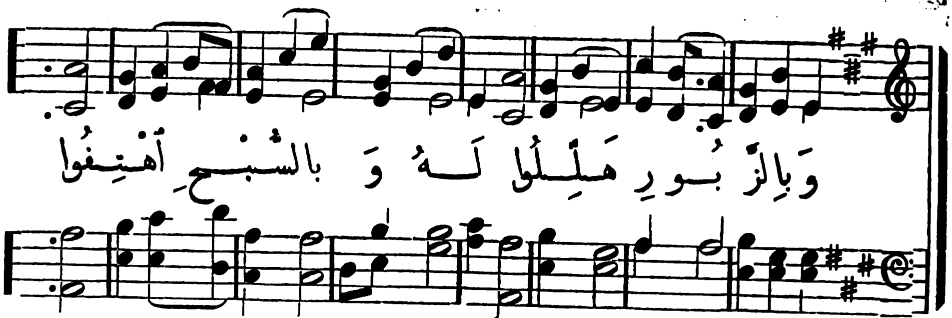
٣ هوَ ٱليومُ ٱلَّذي أَبدَع
لنا رَبُّ ٱلمجدِ
بهِ فلنبتهج أَجمعْ
وَنهتِفْ بِالحمدِ

٤ مُبارَكٌ هوَ ٱلآتي
لنا بِٱسمِ ٱلرَّبِّ
إِلهي أَنتَ فِي ذاتي
مقيمٌ فِي ٱلحُبِّ

٥ الهي أَنتَ بارِينا
لَكَ ٱلشُّكرُ ٱلطَّامي
وأَنتَ ٱليومَ فادِينا
لَكَ ٱلمجدُ ٱلسَّامي

Oberlin. L. M. الكهنوت الابدي ٨





الترنيمة المئة والثالثة والستون — ملك المسيح وكهنوته الابدي — (مز ١١٠)
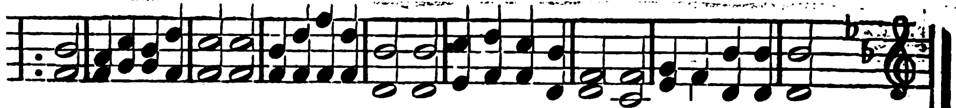
١ اَلرَّبُّ قالَ لِرَبِّي
اِجلِسْ هُنا عَن يَمِيني
أَضَعْ عِداكَ مَواطِئ
تَدُوسُهـا كُلَّ حِينِ

٢ تُعطَى عَصا قُوَّةٍ مِنْ
صِهيَونَ تُجرِي ٱلسِّياسَهْ
بِهـا تَسُودُ عَلَيهِمِ
مُستَمتِعًا بِٱلرِّياسَهْ
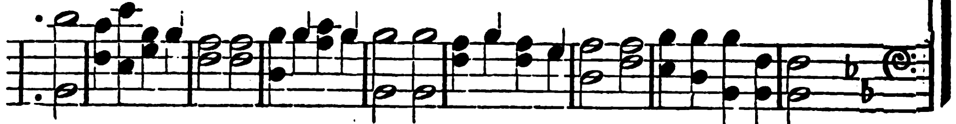
٣ قد أَقسَمَ ٱلرَّبُّ قِدمًا
وَقَولُ رَبِّكَ راهِنْ
كَمَلْكِ صادِقَ تَبقَى
يا رَبُّ لِلدَّهرِ كاهِنْ

٤ مِنْ عَنْ يَمِينِكَ رِجزِي
جَيشَ ٱلمُلوكِ يَفُضّْ
بَينَ ٱلقَبائِلِ اقضي
وَلِلرُّؤُوسِ أَرُضّْ

Lenox H. M. ينبوع الحيوة ١٢ و٨



لِلْمَلِكِ ٱللَّهُمَّ أَعْطِ حِكْمَةً مِنْكَ وَأَعْطِ ٱلْبِرَّ لِٱبْنِ ٱلْمَلِكِ





لِكَي يَدِينَ ٱلشَّعْبَ بِٱلْعَدْلِ وَحُسْنِ ٱلْمَسْلَكِ عَدْلِ وَحُسْنِ ٱلْمَسْلَكِ

لِكَي يَدِينَ ٱلشَّعْبَ بِٱلْعَدْلِ وَحُسْنِ ٱلْمَسْلَكِ عَدْلِ وَحُسْنِ ٱلْمَسْلَكِ



الترنيمة المئة والرابعة والستون — وصف عدل مملكة المسيح — (٧٣)

١ للملكِ ٱللهمَّ أَعطِ حكمةً
منكَ وَأَعطِ ٱلبرَّ لٱبنِ ٱلملكِ
لكي يدينَ ٱلشعبَ بٱلـ
عدلِ وَحُسنِ ٱلمسلكِ

٢ في عهدِهِ ينزلُ في ٱلأَرضِ كما
يجري بها على ٱلجزازِ ٱلمطرُ
وَيُشرِقُ ٱلبارُ إلى
أَن يضمحلَّ ٱلقمرُ

٣ وَيملكُ ٱلأَرضَ منَ ٱلبحرِ إلى ٱلـ
بحرِ منَ ٱلنهرِ إلى أَقصى ٱلبلادْ
تجثو لهُ أَهلُ ٱلقضا
وَٱلخصمُ يلحسُ ٱلرمادْ

٤ ملوكُ ترشيشَ وَغيرُهم لهُ
هديةً من أَرضِها تُقدِّمُ
تجثو ٱلملوكُ كلُّها
قدَّامهُ وَٱلأُممُ

٥ قدَّامَ عينِ ٱلشمسِ يمتدُّ ٱسمهُ
مُباركًا منتصبًا كالعلمِ
تُقدِّمُ ٱلطوبى لهُ
في ٱلأَرضِ كلُّ ٱلأُممِ

٦ فليكن ٱسمُ مجدِهِ مباركًا
مسبحًا طولَ ٱلمدى كما يجبْ
وَٱلأرضُ منهُ تمتلي
آمينَ آمينَ ٱلعجبْ

Missionary Hymn. 7s & 6s. من راسيات الثلج ٧ و٦

الترنيمة المئة والخامسة والستون استدعاء الوثنيين الى النور (نر ٦٦)

١ مِنْ راسياتِ ٱلثَّلجِ
وساحِلِ ٱلهِنْدِ
وَمِنْ أَقَاصِي ٱلزَّنجِ
ذِي ٱلغَورِ وَٱلنَّجدِ
وَسَهْلِ كُلِّ مَرْجِ
بِالنَّخلِ مُمتَدِّ
يدعوننا لِنُنجي
مَنْ ضَلَّ بِالرُّشدِ

٢ اذا سرَى ٱلنَّسِيمُ
كَٱلمِسْكِ فِي كِيلانْ
ولَم يكُنْ ذَمِيمُ
لَنا سِوَى ٱلإِنسانْ
فَبَاطِلًا يقُومُ
مِنْ رَبِّنا ٱلإِحسانْ
وَخَلقُهُ يرُومُ
عِبادَةَ ٱلأَوثانْ

٣ نَحنُ ٱلَّذِينَ ٱنقادُوا
لِلنُّورِ وَٱلحِكْمَةْ
هَل يمنَعُ ٱلإِيقادُ
مِنَّا عَنِ ٱلظُّلمَةْ

يا لَلخلاصِ نادُوا
بِأَبهجِ ٱلنَّغمَهْ
فتعرِفَ ٱلأَبعادُ
اِسمًا لِذي ٱلرَّحمَهْ

٤ يا رِيحُ بثّي ٱلبُشرى
وَٱلماء فليَجري
حتّى يَفيضَ بحرًا
قَطْرًا إلى قُطرِ
حتّى يَعُودَ جهرًا
بِمُلكِهِ ٱلذَّهبي
مَنْ ماتَ موتًا مُرًّا
عنّا كما ندري

الترنيمة المئة والسادسة والستون (د ١٢)

الشفقة على الاولاد الوثنيين

١ فِي ٱلبُعدِ عَنْ بِلَادي
في ٱلهندِ أَو في ٱلصينْ
جَمْعٌ مِنَ ٱلأَولادِ
هُناكَ قاطِنينْ
لا يَعرِفونَ ٱلهادي
رَبَّ ٱلسَّما ٱلمَتِينْ
ولا يَسُوعَ ٱلفادِي
اَلسَّيِّدَ ٱلأَمينْ

٢ ما أَجدرَ ٱلأَحزانا
لِتِلكُمُ ٱلصِّغارْ
اذا رُمُوا وِلدَانا
لِلوَحشِ فِي ٱلأَنهارْ
يُرضوا بِذا أَوثانا
مِنْ عُودٍ أَو أَحجارْ
مُسنِدِهِمْ إِيمانا
آلِهَةً أَشرارْ

٣ تدرُونَ يا أَولادي
طَرِيقَةَ ٱلإِيمانْ
كُونوا عَلَى ٱجتِهادِ
بِقَدَرِ ٱلإِمكانْ
إِنجيلنا ذا ٱلهادي
يُرسَلُ مَعْ أَخوانْ
يُنيرُ بِٱسمِ ٱلفادي
قَلبَ ذَوي ٱلأَوثانْ

الابتهاج ٧ Pleyel's Hymn. 7s.

الترنيمة المئة والسابعة والستون ملك المسيح (تر ٧٠)

١ عَجِّلِ ٱلوَقْتَ ٱلسَّعِيدْ
أَيُّهَا ٱلرَّبُّ ٱلعَظِيمْ
حِينَ يَنْمُو وَيَزِيدْ
مُلْكُ فَادِينَا ٱلكَرِيمْ

٢ كُلُّ أُمَّةٍ هُنَاكْ
فِي جَمِيعِ ٱلأَمْكِنَهْ
تَستَجِيبُ صَوتَ ذَاكْ
بِقُلُوبٍ مُؤْمِنَهْ

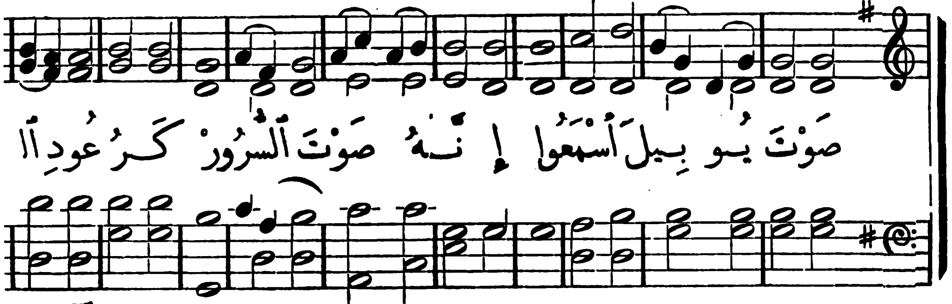
٣ وَهُنَاكَ قَدْ بَطَلْ
كُلُّ حَرْبٍ وَخِصَامْ
وَتَقْوَى ٱلبِرُّ وَآلْ
عَدْلُ أَيْضًا وَٱلسَّلَامْ
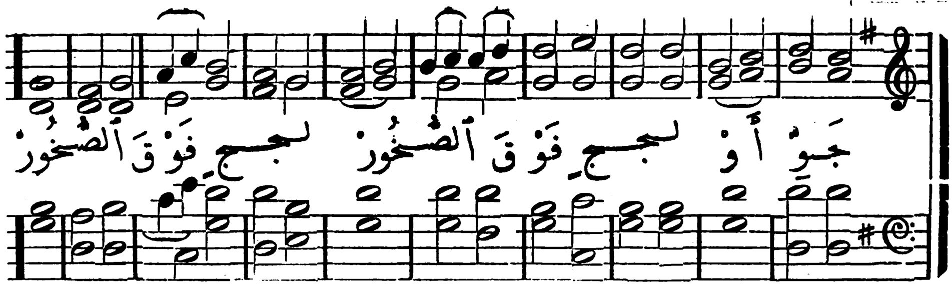
٤ فَلْنُبَارِكِ ٱلإِلٰهْ
وَلْنُسَبِّحِ ٱسْمَهُ
وَنُخَبِّرْ بِغِنَاهْ
وَنُعَظِّمْ حِكْمَتَهُ

الترنيمة المئة والثامنة والستون تسبحة ٧

سَبِّحِ ٱلثَّالُوثَ مَن
فِي سَمَاهُ قَد سَكَنْ
حَمْدُهُ لِرَبِّهِ
خَالِدٌ كَحُبِّهِ

Hendon. 7s. صوت يوبيل ٧





الترنيمة المئة والتاسعة والستون ملك المسيح (نر ٧٢)

١ صَوْتَ يُوبِيلَ ٱسْمَعُوا إِنَّهُ صَوْتُ ٱلسُّرُورْ
كَرُعُودِ ٱلْجَوِّ أَوْ لُجَجٍ فَوْقَ ٱلصُّخُورْ

٢ هَلِّلُويَا رَبُّنَا
ذُو ٱقْتِدَارٍ سَيَسُودْ
لِيَرِنَّ ٱلصَّوْتُ فِي
كُلِّ أَقْطَارِ ٱلْوُجُودْ

٣ هللويا أصغى فَقَدْ
بَلَغَ ٱلصَّوْتُ ٱلْعُلَى
صَوْتُ أَلْحَانِ ٱلسَّمَا
لِلْأَرَاضِي قَدْ مَلَا

٤ سِمَةَ ٱلنَّصْرِ ٱنْظُرُوا
قَدْ سَطَا سَيْفُ ٱلْإِلٰهْ
إِنَّ مُلْكَ ٱلْأَرْضِ قَدْ
صَارَ مُلْكًا لِفَتَاهْ

٥ هُوَ يَسْتَوْلِي عَلَى
كُلِّ أَسْبَاطِ ٱلْأُمَمْ
حِينَمَا تُطْوَى ٱلسَّمَا
فَهُوَ يَسْتَوْلِي نَعَمْ

٦ تَحْتَ رِجْلَيْهِ ٱلْعِدَى
وَهُوَ فِي حُضْنِ أَبِيهْ
هَلِّلُويَا ٱلْآبُ فِي
ٱبْنِهِ وَٱلِٱبْنُ فِيهْ

كيف الليل ٧ Watchman tell us of the night. 7s.

كَيفَ هٰذَا ٱللَّيلُ هَلْ كَانَ صُبحٌ يَا رَقِيبُ أَيُّـــهَا ٱلسَّائِحُ

هَا كَوْكَبُ ٱلشَّرْقِ يُجِيبْ هَلْ يُنَبِّي نُورُ هُ بِسُرُو رِ
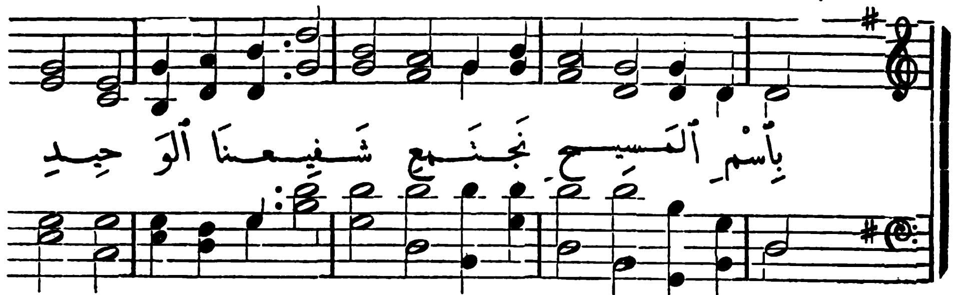
سَـيَرِدْ إِ نَّـــهُ يُنبِي نـعَمْ بِـنَـهَا رِ قَدْ وعَدْ

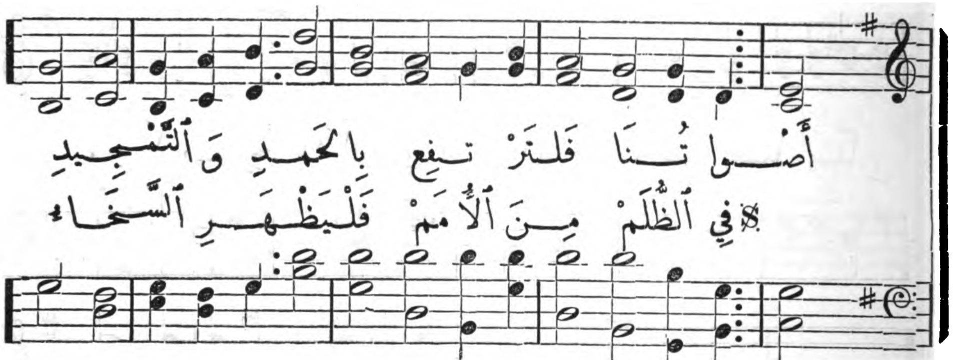
الترنيمة المئة والسبعون   مواعيد الله بغلبة كنيسة المسيح على كل العالم   (نر ٧٥)

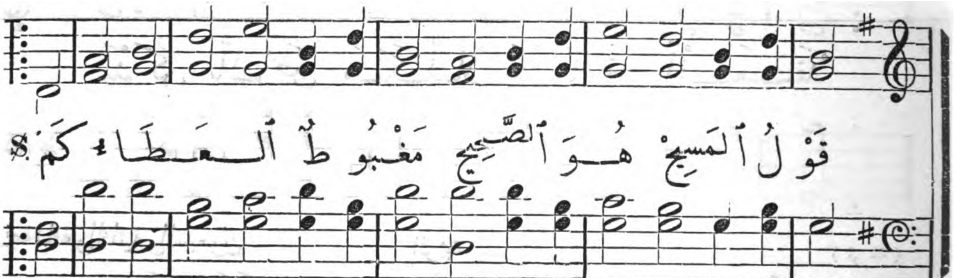
٢ ما مِنَ ٱللَّيلِ أَرَى ذٰلِكَ ٱلنجمَ ٱرْتَفَعْ
ذَاكَ فِيهِ بركَاتٌ وَنُورٌ قَدْ لَمَعْ
هَلْ يَضِي هٰذَا فَقَطْ فِي أَراضِي شَعبِهِ
لَا وَلٰكِنْ تَستضِي كُرَةُ ٱلأَرْضِ بِهِ
٣ ما مِنَ ٱللَّيلِ أَبَــا
حارِسُ أَنظُرْ ها ٱلسحَرْ

ظَارَ لَيلٌ وَٱنتَفَى
كُلُّ خَوْفٍ وَخَطَرْ
أَيُّها ٱلحـارِسُ عُدْ
مُسْرِعًا لِلمَنزِلِ
هٰذَا أَمضِي فَهـا
قَدْ أَتَانا ٱبنُ ٱلعَلِي

Shining Shore. 8s & 7s. شاطئ السلام ٨ و٧







الترنيمة المئة والحادية والسبعون غبطة العطاء لاجل انتشار الانجيل (د ٣٢)

٢ إِنَّ ٱلْحَمَلَ عَنَّا ٱحْتَمَلْ مَوْتًا عَلَى ٱلصَّلِيبِ
أَحَبَّنَا مُنْذُ ٱلْأَزَلِ فَٱلشُّكْرُ لِلْحَبِيبِ

٣ إِلَى مَتَى يَا رَبَّنَا
بِشَارَةُ ٱلسَّلَامِ
مَحْجُوبَةٌ عَنْ جِنْسِنَا
بِٱلْجَهْلِ وَٱلظَّلَامِ

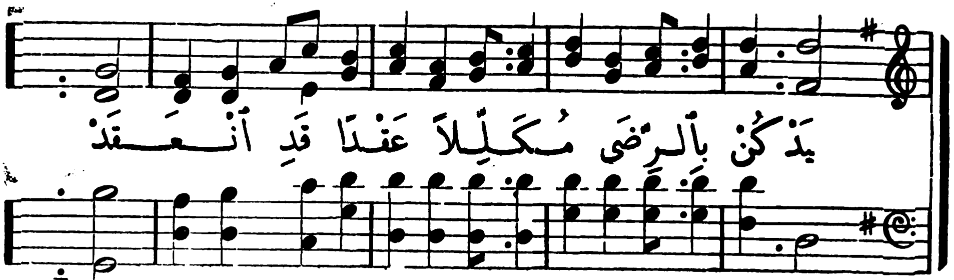
٤ يَا رَبَّنَا أَعْطِ ٱلرَّجَا
لِكُلِّ مَنْ يُرِيدُ
أَنْ تُمْحَى أَوْهَامُ ٱلدُّجَى
وَلْيَهْتَدِ ٱلْعَنِيدُ

٥ بَارِكْ عَلَى ٱجْتِمَاعِنَا
يَا رَبِّ يَا كَرِيمُ
وَلْيَكُنِ ٱسْتِمَاعُنَا
بِفَرَحٍ يَدُومُ

حلاوة اسم يسوع ٨ و٦ Hinton. C. M.
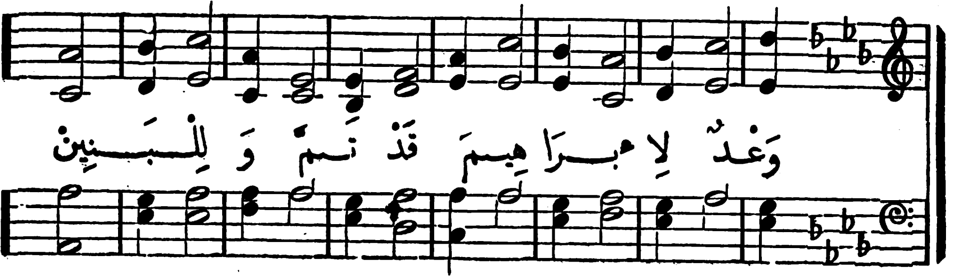






الترنيمة المئة والثانية والسبعون الزيجة (تر ٨٤)

٢ يا ربّ هب قلبيهما
مواهب النعمة
وأعطهما سلامة
يا معدن الرحمة
اقرنهما بالحب كي
تخفف الأحمال
حين يعين الواحد الآ
خر في الأعمال

٣ ومثلما عاش الفتى
إسحق مع رفقة
كذا يعيشان إلى
أن تحضر الفرقة
وحين يقضى أجل
ويقطع الوثاق
فلينزلا الدار التي
ليس بها فراق

Evan. C. M. الاساس الوحيد ٨ و٦





الترنيمة المئة والثالثة والسبعون — معمودية الاطفال — (نر ٨٢)

١ لقَدْ عرَفْنا ما وَعَدْ
إِلٰهُنا ٱلأَمِينْ
وَعْدٌ لِإِبراهيم قَدْ
تمَّ ولِلبَنينْ

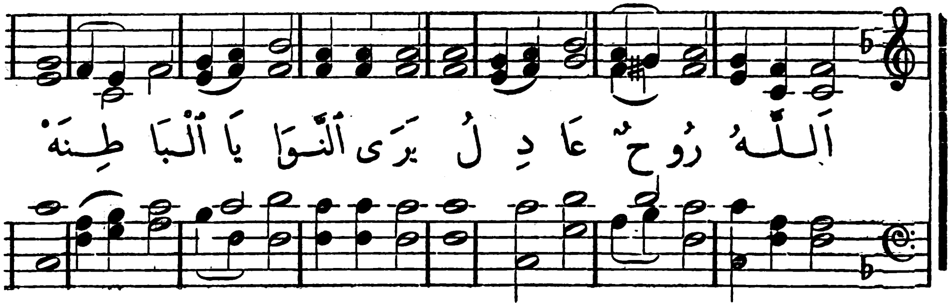
٢ قالَ أَكُونُ ٱلرَّبَّ لكْ
معْ نَسْلِكَ ٱلكَثِيرْ
أَكفي بجُودي مَنزِلَكْ
وَإِنَّني ٱلقَدِيرْ

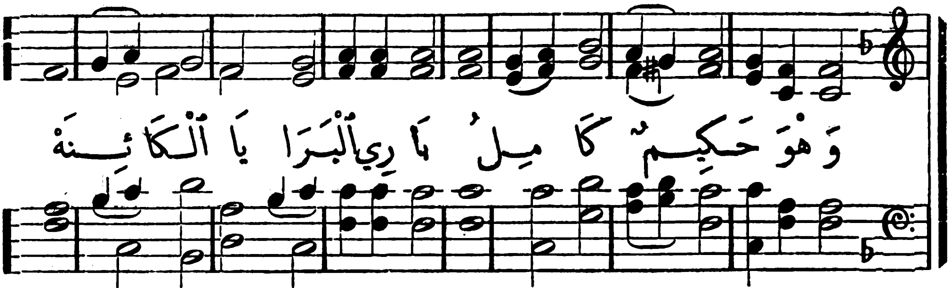
٣ يبقَى إِلَى جيلٍ وَجِيلْ
كلامُ حُبِّهِ
مَلاكُ عَهْدِهِ ٱلأَصِيلْ
خَتْمٌ لَنا بِهِ

٤ قد ثبَّتَ ٱلوَعْدَ ٱلقَدِيمْ
يَسوعُ لَمَّا قالْ
إِنِّي أَرَى إِرْثَ ٱلنَّعِيمْ
لِمِثْلِ ذِي ٱلأَطفالْ

٥ ما أَصدَقَ ٱلقَولَ ٱلمُبِينْ
في حِفْظِ عَهْدِهِ
اذ ليسَ يَمحُو ٱسمَ ٱلبَنِينْ
مِن سِفرِ وَعدِهِ

العبادة الروحية ٨ Hamburg. L. M.





الترنيمة المئة والرابعة والسبعون معمودية الاطفال (تر ٨٢)

١ يا رَبِّ طِفلٌ قد أَتاكْ
رَجـاءَ وَعْدٍ يمتَلكْ
هَبْهُ مَحلًا في حَشَاكْ
لِكَي يَكُونَ الدَّهرَ لَكْ

٢ لا نَبتَغي مَجْدَ الرُّتَبْ
لَهُ وَلا المالَ الجَسِيمْ
لٰكِنْ خِلاصةُ الطَّلَبْ
أَنْ يُكرِمَ اسمَكَ العَظِيمْ

٣ اِغسِلْهُ مِنْ كُلِّ الذُّنُوبْ
وَاجعَلْهُ قُدُّوسًا جَدِيد
أَنتَ عَلى سَتْرِ العُيُوبْ
تَقدِرُ إِنْ كُنتَ تُرِيد

٤ بِحُسْنِ إِيمانٍ دَخَلْ
يَرُومُ حِفظَكَ الأَمِينْ
وَعِندَ أَقدامِ الحَمَلْ
أُلقِي فَيا نِعمَ المُعِينْ

Ernan. L. M.



الترنيمة المئة والخامسة والسبعون راس السنة (نر ٨٩)

١ يارَبِّ عامٌ قد مَضَى وَأَقبَلَ ٱلعامُ ٱلجَديد
فَٱلشكرُ مِنّا بِٱلرِضى وَٱلسَّبحُ يُهدَى بِٱلنَشيد

٢ يا أَيُّها ٱلرَبُّ ٱلعَظيمْ
يا مَنْ وَهَبتَنا ٱلحَيوةْ
نُمَجِّدُ ٱسمَكَ ٱلكَريمْ
لِأَنَّكَ ٱلرَبُّ ٱلالٰهْ
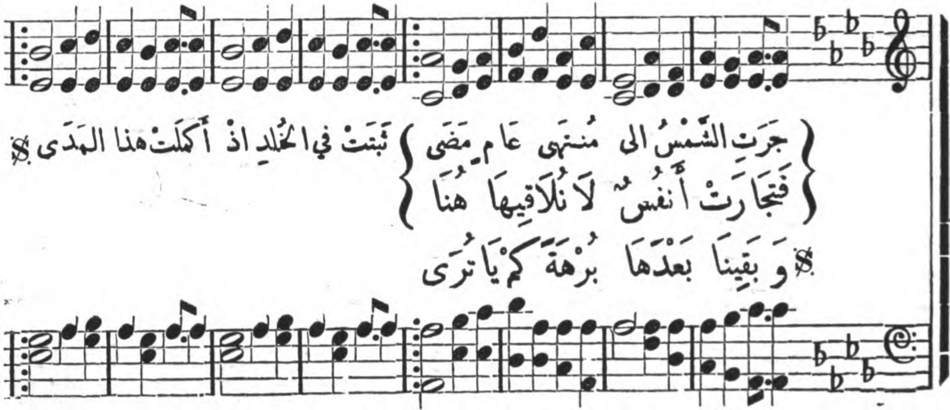
٣ يا رَبُّ قَد أَبقَيتَنا
لِلآنَ في دارِ ٱلوُجود
كَمْ مِن أُناسٍ قَبلَنا
قد دَخَلوا جَوفَ ٱللُحود

٤ يا رَبُّ أَحسِنِ ٱلزَمانْ
وَخَلِّصِ ٱلجَمعَ ٱلغَفيرْ
وَمُلكُ سُلطانِ ٱلهَوانْ
بَدِّدْهُ أَيُّها ٱلقَديرْ

٥ ثُمَّ ٱهدِنا يا رَبُّ في
هٰذا ٱلطَريقِ ٱلمُظلِمِ
أَشبِعْنا بِٱلمَنِّ ٱلخَفي
قُوتِ ٱلنُفوسِ ٱلأَعظَمِ

٦ لِكَي نُقَدِّمَ ٱلسُجود
ما دُمنا في هٰذي ٱلدِيارْ
اذ لاقَ يا رَبَّ ٱلجُنود
لِٱسمِكَ تَقديمُ ٱلوَقارْ

Spanish Hymn. 7s. اللحن الاسبانيولي



الترنيمة المئة والسادسة والسبعون   راس السنة   (نر ٨٨)

١ جَرَتِ ٱلشَّمْسُ الى مُنتهى عـام مضى
فتجارتْ أنفسٌ لا نُلاقيهـا هُنا
ثبتتْ في ٱلخُلدِ اذ اكملَتْ هذا ٱلمدَى
وَبَقينـا بَعدَهـا برهةً كمْ يا ترى

٢ كخفوق ٱلبرقِ اذ
لاحَ لا يُبقي أثرْ
رَكَضتْ أيَّامنا
هابطاتٍ بالبشرْ
فانتشِل أرواحنا
ربِّ مِنْ وادي ٱلخطرْ
كُلُّ ما تحتَ ٱلسَّما
مثلُ حلمٍ قد عبرْ

٣ إذ قدِ ٱستبقيتَنا
لنرى هذي ٱلسَّنة
أحيِ بستانَك مِن
بَركاتٍ محسِنة
أيُّها ٱلشمسُ ٱطلعِ
وأنِرْ ذي ٱلأمكنة
وٱجعلِ العامَ لنـا
مِنْ أحبِّ ٱلأزمِنة

٤ اقبلِ ٱلشكرَ وكُنْ
غـافِرًا ما سبقا
وأفدْنا بعدهـا
كيفَ نحيا بالتقى
باركِ ٱلكُلَّ وهبْ
حبَّ فادٍ مشفقا
فعسى نحيا معًا
بعدُ في دارِ ٱلبقا

Tully. 7s & 6s. — الطيب الروحاني ٧ و٦

هلمّوا بالإنشاد يا معشر الأولاد فلنشكرنّ الفادي
تسبيحنا يدومْ $

ربّ السما الجوّاد يا أيها العظيمُ يا معدن السرور $
لاسمك يا غفورْ

الترنيمة المئة والسابعة والسبعون — راس السنة — (د ٩)

٢ قدْ مضتِ الأيّامُ يا ربِّ والسنينْ
وكمْ غدا أصحابٌ في القبرِ قاطنينْ
ما أعظمَ الإشفاقا نحوي أنا المسكينْ
ولطفُ ربّي فاقا وحبُّهُ المبينْ
٣ أسرعتِ الأدهارُ
ونحنُ غافلونْ
والناسُ أيضًا ساروا
إذْ مضتِ السنونْ
يا ربُّ فاحفظ نفسي
مِنْ زلّةِ القدمْ
لكي تراكَ دومًا
يا واهبَ النعمْ
٤ أنهضْ الوفا ربّي
مِنْ وهدةِ الرقادْ
كي يرجعوا بالحبِّ
ويطلبوا الإرشادْ
كلّلنا بالنجاحِ
يا ربّنا الكريمْ
إذْ نشدو بالأفراحِ
في ذلكَ النعيمْ

America. 6s & 4s. محبة الوطن ٦ و ٤





الترنيمة المئة والثامنة والسبعون محبة الاوطان (د ٣٤)

١ محبة ٱلأوطان حتم على ٱلإنسان
في ذا ٱلوجود
يا رب نجنا من كربة ٱلعنا
وٱلحب أعطنا لكي نسود

٢ بارك لنا ٱلوطن
وأخمد ٱلفتن
أنت ٱلرحيم
بارك لنا ٱلزرعا
وٱلغرس وٱلمرعى
وأملأ لنا ٱلضرعا
أنت ٱلكريم

٣ وبارك ٱلأبناء
كذلك ٱلآباء
وٱلأمهات
وبارك ٱلعيال
لكي يروا مثال
لسائر ٱلأجيال
بٱلمكرمات

٤ وبارك ٱلجملة من كل ذي ملة
أنت ٱلسميع
يبقوا بالاتفاق حبا بلا انشقاق
فإنك ٱلخلاق راعي ٱلجميع

٥ يا رَبّ يا رَحمٰنْ
أَدِمْ لَنا ٱلإِيمانْ
مَعَ ٱلهُدَى
وَٱحفَظ لَنا ٱلقَلبا
وَٱغفِرْ لَنا ٱلذَّنبا
وَزَحزِحِ ٱلكُرْبا
مَعَ ٱلرَّدَى

٦ وَوَفِّقِ ٱلحُكّامْ
لِلعَدلِ في ٱلأَحكامْ
عَلَى ٱلدَّوامْ
وَٱحْمِ لَنا ٱلأَوطانْ
مِنْ صَولَةِ ٱلطُّغيانْ
فَإِنَّكَ ٱلسُّلطانْ
على ٱلأَنامْ

الترنيمة المئة والتاسعة والسبعون (٥٠)

لعب القمار

١ لَعِبُ ٱلقِمارِ عارْ
مُوَقِّعٌ في ٱلنّارْ
بِئسَ ٱلصَّنيعْ
مِنَ ٱلبَلِيَّةْ
مِنَ ٱلخَطِيَّةْ
في كُلِّ مِلَّةْ
ذاكَ ٱلشَّنيعْ

٢ يا مَنْ بِهِ يَلعَبْ
تَرجُو بِهِ ٱلمَكسَبْ
هُوَ ٱلخَسارْ
هَل أَنتَ لا تَدرِي
بِأَنَّهُ مُزرِي
وَمُعقِبُ ٱلشَّرِّ
مَعَ ٱلدَّمارْ

٣ أَلَيسَ ذا ٱلقِمارْ
لَهوًا مَعَ ٱحتِقارْ
فَلْيُتَّقَى
مُبَطِّلُ ٱلأَعمالْ
مُضَيِّعُ ٱلأَموالْ
وَصَنعَةُ ٱلأَرذالْ
أَهلِ ٱلشَّقا

٤ لٰكِنْ مَن يَشقَى
يَستَحسِنُ ٱلحُمْقا
وَيَفرَحُ
يا رَبِّ نَجِّنا
مِن ذاكَ وَٱحمِنا
نُهدِي لَكَ ٱلثَّنا
إِذ نَمدَحُ

الاشتياق ١١ و٨

الترنيمة المئة والثمانون وجوب التحفظ للكلام والافكار (مز ٣٩)

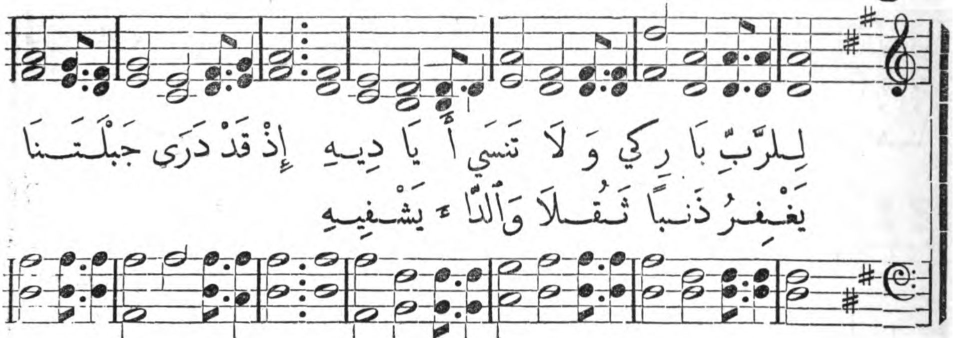
١ رَبِّ عَرِّفْنِي ٱنتِهاءِي ثُمَّ كَمْ
هِيَ أَيَّامُ ثَبَاتِي
حَيْثُ أَدْرِي كَيْفَ أَنِّي زائلٌ
وَكَلاَ شَيْءٍ حَياتِي

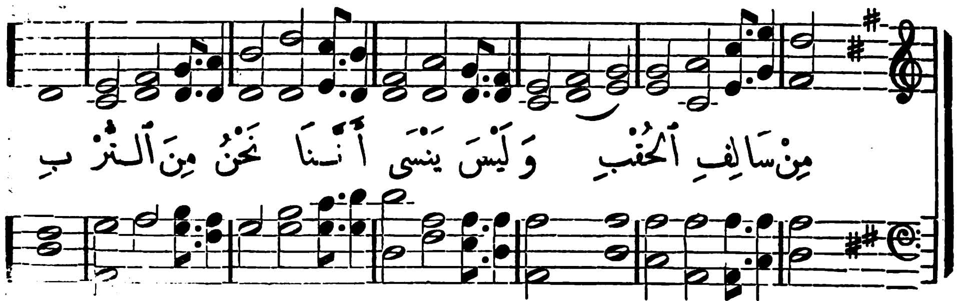
٢ كُلُّ حَيٍّ لَيسَ إِلاَّ نَفْخَةً
كَخَيَالٍ قد تَرَدَّدْ
يَذخَرُ ٱلمالَ وَلا يعرِفُ مَن
يحتَوِيهِ حِينَ يُفقَدْ

٣ وَأَنا ماذا ٱنتَظَرْتُ ٱلآنَ يا
رَبُّ إِيَّاكَ ٱنتِظارِي
مِن ذُنُوبِي نَجِّنِي كَيلا تَرَى
عَيْنُ أَهلِ ٱلجَهلِ عارِي

٤ اِستَمِعْ رَبِّي صَلاتِي وَلْتَكُنْ
لِصُراخِي تَستَجِيبُ
لا تَكُنْ عَنْ سَكْبِ دَمعِي ساكِتاً
فَأَنا عَبْدٌ غَرِيبُ

Varina C. M. Double — يسوع قدرتي ٨ و٦





الترنيمة المئة والحادية والثمانون ﴿فناء حيوة الانسان ودوام رحمة الله﴾ (مز ١٠٣ نظم ثالث)

١ لِلرَّبِّ بارِكي وَلا تنسيَ أَيادِيهِ
يَغفِرُ ذَنبًا ثَقُلَا وَٱلدَّاءَ يَشفِيهِ
اذ قد دَرَى جبلتنا مِنْ سالفِ ٱلحُقبِ
وَلَيسَ ينسى أَنَّنا نحنُ مِنَ ٱلتُّربِ

٢ أَيَّامنا تُعتَبَرُ
كَالعُشبِ وَٱلبَقلِ
وَنحنُ فيها نَزْهِرُ
كَأَزهرِ ٱلحقلِ
إِذا ٱلرِّياحُ تعصِفُ
بِها فلا تَثبُتُ
وَلَيسَ أَيضًا يُعرَفُ
مَوضِعُ ما تَنبُتُ

٣ وَرَحمةُ ٱلرَّبِّ عَلَى
خائفيهِ تَجري
مِنْ أَوَّلِ ٱلدَّهرِ إِلَى
أَواخِرِ ٱلدَّهرِ
وَٱلعدلُ يقفو عِندَهُ
بَني رَعاياهُ
ٱلحافظينَ عهدَهُ
حَسْبَ وَصاياهُ

Selvin. S. M. — [illegible] ٨

مَعْ رَ بِّنَا ٱلْفَادِي نَكُونُ كُلَّ حِينْ وَعْدٌ بِهِ نَحْيَا هُنَا

رَجَاؤُنَا ٱلثَّمِينْ وَعْدٌ بِهِ نَحْيَا هُنَا رَجَاؤُنَا ٱلثَّمِينْ

الترنيمة المئة والثانية والثمانون — الموت — (مز ٩٢)

١ مَعْ رَبِّنَا ٱلْفَادِي
نَكُونُ كُلَّ حِينْ
وَعْدٌ بِهِ نَحْيَا هُنَا
رَجَاؤُنَا ٱلثَّمِينْ

٢ بِعَيْنِ إِيمَانِي
يَا مُنْتَهَى أَرَاكْ
لٰكِنْ عَيْنِي تَشْتَهِي
أَنْ تَجْتَلِي سَنَاكْ

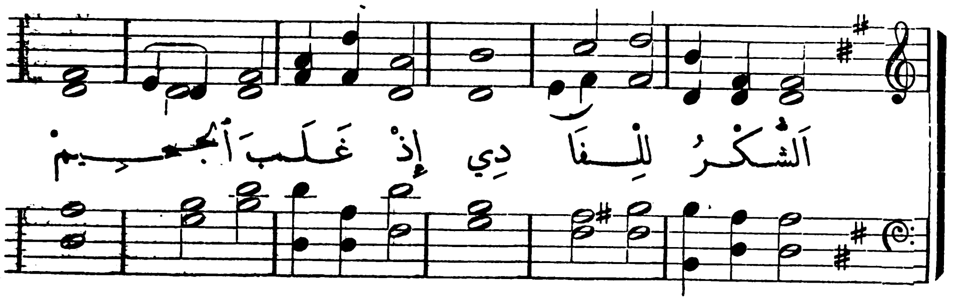
٣ إِنْ كُنْتَ يَا أَبِي
يَا وَاهِبَ ٱلْمُنَى
أَضْمَرْتَ هٰذَا ٱلْوَعْدَ لِي
تَمِّمْهُ لِي هُنَا

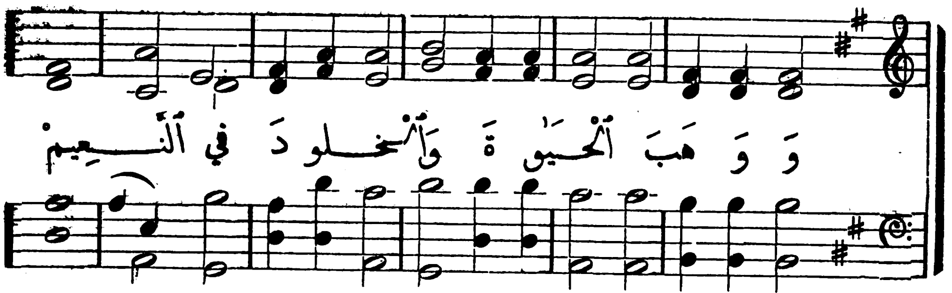
٤ كُنْ عَنْ يَمِينِي يَا
مَوْلَايَ كُلَّ حِينْ
وَكُنْ مُعِينًا لِي وَكُنْ
لِي ٱلْمَلْجَأَ ٱلْحَصِينْ

٥ بَلْ حِينَمَا نَفْسِي
تُفَارِقُ ٱلْجَسَدْ
خُذْهَا إِلَى حِمَاكَ كَيْ
تَحْيَا إِلَى ٱلْأَبَدْ

٦ هُنَاكَ أَدْرِي مَا
لَسْتُ هُنَا أَدْرِي
وَوَجْهَ فَادِيَّ ٱلسَّنِي
أَرَى مَدَى ٱلدَّهْرِ

Owen. S. M. الحيوة الابدية ٦ و٨





الترنيمة المئة والثالثة والثمانون تعزية في الموت

١ اَلشُّكْرُ لِلفَادِي اذ غَلَبَ ٱلْجَحِيمْ
وَوَهَبَ ٱلْحَيٰوةَ وَٱلْ خُلُودَ في ٱلنَّعِيمْ

٢ طُوبى لِمائِتٍ بِرَبِّنا يَسُوعْ
إِذ تَنتَهِي أَتعابُهُ بِهَجْرِ ذِي ٱلرُّبُوع

٣ تَظَلُّ نَفْسُهُ
فِي حِرزِهِ ٱلْحَرِيزْ
لِأَنَّ مَوتَهُ لَدَى
فادِي ٱلوَرَى عَزِيزْ
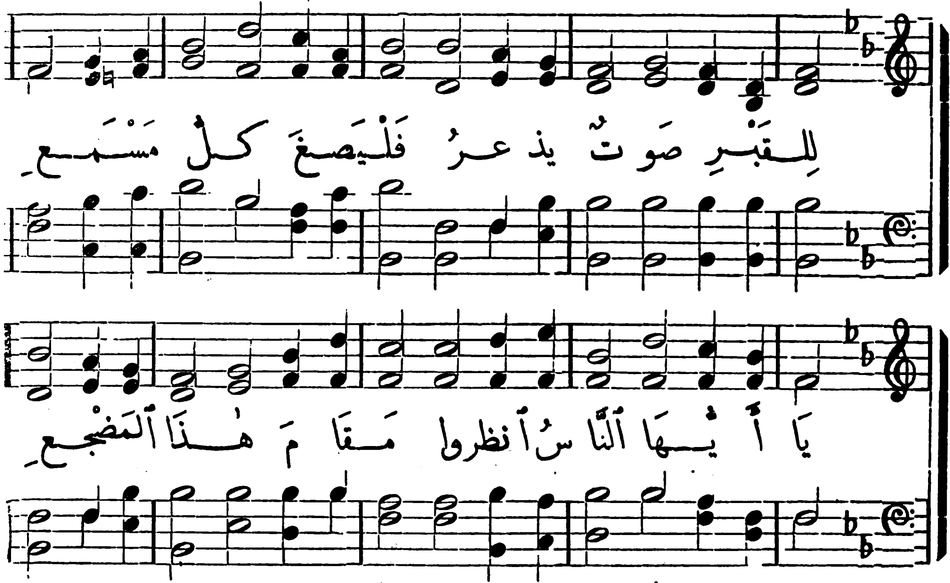
٤ مَنْ يُدرِكُ ٱلَّذِي
أَعَدَّهُ ٱلرَّحِيمْ
لِكُلِّ مَنْ يَمُوتُ فِي
حُبِّ ٱسمِهِ ٱلْكَرِيمْ

٥ يَكُونُ فِي ٱلْعُلى
مَعَ ٱلْمُمَجِّدِينْ
يُشاهِدُ ٱلَّذِي فَدَى ٱلْ
أَنامَ كُلَّ حِينْ

٦ حَياتُنا هُنا
مَوتٌ بِلا اشتِباهْ
وَٱلْمَوتُ فِي إِيمانِنا
بِهِ هُوَ ٱلْحَيٰوةْ

٧ لا تَحزَنُوا اذًا وَتَلزَمُوا النَّحِيبْ
كَٱلغَيرِ أَيُّها الأُولى فَقَدْتُمُ الحَبِيبْ

Hebron. L.M. حبرون ٨



الترنيمة المئة والرابعة والثمانون — التامل في الموت — (نر ٩٠)

١ لِلقَبرِ صَوتٌ يَذعَرُ
فَلْيَصغَ كُلُّ مَسْمَعِ
يا أَيُّها ٱلنَّاسُ ٱنظُرُوا
مَقامَ هٰذَا ٱلمَضجَعِ

٢ مأْوى ٱلمُلُوكِ ذا ٱلتُّرابْ
رَغمًا على كُلِّ ٱلحُصُونْ
وَٱلشَّامِخُ ٱلرَّاسِ ٱلمَهابْ
كَٱلغَيرِ مَخفُوضًا يَكُونْ

٣ يا رَبِّ هل هٰذا لَنا
حتمًا وَنَبقى غافِلِينْ
نَثوي سَرِيعًا هٰهُنا
وَلَمْ نَكُنْ مُستاهِبِينْ

٤ أَفِضْ عَلَينا نِعمَتَكْ
يا أَيُّها ٱلرَّبُّ ٱلقَديرْ
لِكَي تُعِدَّ أُمَّتَكْ
بِٱلرُّوحِ شَوقًا أَنْ تَطِيرْ

٥ حَتَّى اذا ما ٱفتَرَقَتْ
بِٱلموتِ مِنْ هٰذَا ٱلجَسَدْ
نَنظُرُهـا قَدِ ٱرتَقَتْ
الى سَماواتِ ٱلجَلَدْ

الترنيمة المئة والخامسة والثمانون (تر ٦٢)

موت الصالحين

١ مِنْ فوقُ عَنْ موتى ٱلصَّلاحْ
صَوتٌ مِنَ ٱلمُبَشِّرِ
إِنَّ ٱسمَهُمْ كالطِّيبِ فاحْ
وَمَهدَهُمْ رَطْبٌ طَرِي

٢ ماتُوا عَلَى حُبِّ ٱلحَمَلْ
طُوبى لَهُمْ بَيْنَ ٱلبَشَرْ
نَجَوا مِنَ ٱلأَوجاعِ وَٱلْ
آثامِ مِن دُونِ خَطَرْ

٣ غابُوا إِلى عَرشِ ٱلإِلٰهْ
بٱلأَمْنِ عَنْ دارِ ٱلشَّقاء
فَكُلُّ أَتعابِ ٱلحَيوٰةْ
قَدِ ٱنتَهَتْ في ذا ٱلجَزاء

الترنيمة المئة والسادسة والثمانون

يوم الدينونة

١ يا شُعُوبَ ٱلأَرضِ هُبُّوا وَٱطلُبوا دارَ ٱلسَّلامَهْ
قَبلَما يأْتي زمانٌ فيهِ لَم تَنفَعْ نَدامَهْ

٢ ذاكَ يومٌ مُستَعَدٌّ فيهِ تجميعُ ٱلشُّعوبِ
حيثُما ٱلأَشرارُ تَبْدُو راجِفاتٍ بٱلذُّنوبِ

٣ بَينما ٱلأَبواقُ تَدوي
أَقبِلُوا يا سامِعينا
تَنظُرُوا ٱلأَحياءَ تجري
لا تَفُوتُ ٱلرّاقِدِينا

٤ وَكَذا ٱلأَمواتُ تأْتي
مِنْ أَعاميقِ ٱلبِحارِ
وَوُحوشُ ٱلبَرِّ تُعطي
ما تغذَّتها ٱلضَّواري
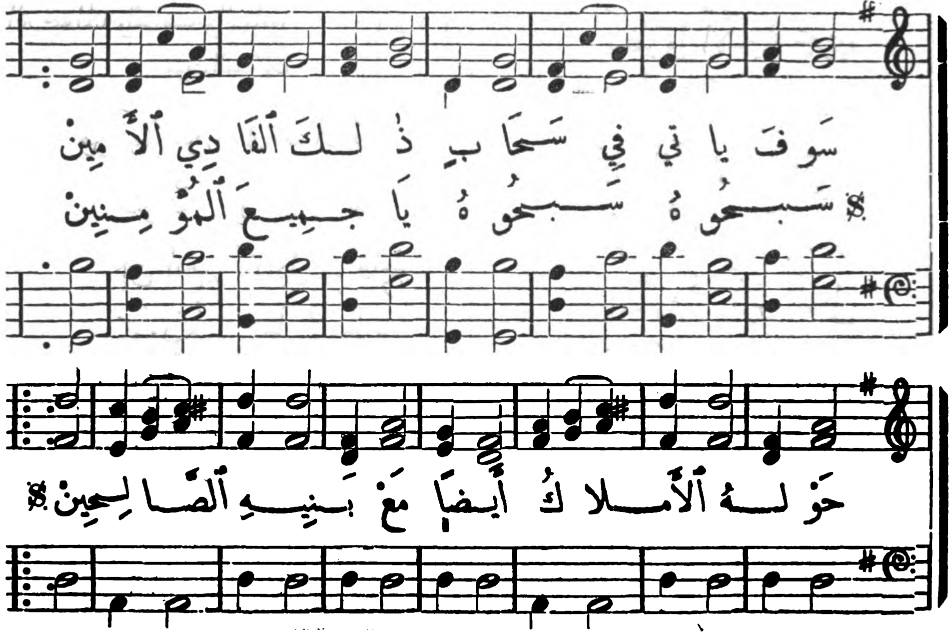
٥ حِينَما ٱلأَملاكُ تأْتي
وَلَهيبُ ٱلنّارِ فيها
أَينَ عِصيانُ ٱلخُطاةِ
وَتَواني جاحِديها

٦ يَطلُبُونَ ٱلموتَ طَوعًا
وَهُوَ لا يأْتي إِلَيهِمْ
وَجِبالُ ٱلأَرضِ تأْبى
أَنَّها تَهوي عَلَيهِمْ

٧ إِنَّهُ يومٌ رَهيبٌ
فيهِ تَنحَلُّ ٱلعَناصِرْ
وتَرَى ٱلدَّيّانَ يَقضي
بَينَما تُجلى ٱلسَّرائِرْ

٨ يُهلِكُ ٱلأَشرارَ حالاً
ويُنادي ٱلصّالِحِينا
أَحرِزُوا ٱلمُلكَ ٱلمُهَيّا
مُنذُ بَدءِ ٱلعالَمِينا

المرشد السماوي ٨ و٧ و٤



الارنيمة المئة والسابعة والثمانون — مجي المسيح ثانيةً — (د ٣٦)

١ سَوفَ يأتي في سَحابٍ
ذلكَ ٱلفادي ٱلأمينْ
حَولَهُ ٱلأملاكُ أيضاً
معْ بَنيهِ ٱلصالحينْ سَبّحوهُ
يا جميعَ ٱلمؤمنينْ

٢ سوف يأتي في سَحابٍ
مِنْ ذرى ٱلمجدِ ٱلعظيمْ
وتَراهُ كُلُّ عينٍ
مِنْ مُحِبٍّ وخصيمْ مَجّدوهُ
إنَّهُ ٱلرَّبُّ ٱلكريمْ

٣ سوفَ يأتي مِنْ عُلاهُ
كي يَدينَ ٱلعالَمينْ
فترى ٱلأحياءَ حالاً
يزحمونَ ٱلراقدينْ يا إلهي
حُكمُكَ ٱلعدلُ ٱلمُبينْ

٤ آهُ ما أحسنَ يوماً
فيهِ ننظرُ ٱلحبيبْ
مَنْ فدانا بِدِماهُ
قابلاً عارَ ٱلصليبْ يا مُعينْ
أنتَ لي نِعمَ ٱلنصيبْ

Naumann. C. M. حصن التعبان ٨ و٦





الترنيمة المئة والثامنة والثمانون الراحة السموية (نر ٩٦)

١ لِلرّاحةِ ٱلعُظمى زمانْ
يُعطى لِذي ٱلبُكاء
لِلنّفس مِنْ ضِيقٍ أَمانْ
لِجُرحِها ٱلبَلسمُ كانْ
ذٰلِكَ في ٱلسَّماء

٢ حِصنٌ لِتَعبانٍ نَراهْ
يَسوقُهُ ٱلخَطاء
يَخبِطُ في بَحرِ ٱلحياةْ
في لُجّةٍ مِنَ ٱلمِياهْ
وَٱلأَمنُ في ٱلسَّماء

٣ إلى هُناكَ تَنظُرُ
فَتَنظُرُ ٱلبَهاء
نورٌ إليها يَعبرُ
وَٱللَّيلُ عَنها يَنفِرُ
وَٱلصَّفوُ في ٱلسَّماء

٤ هُناكَ زَهرٌ عَطِرُ
مُخَلَّدُ ٱلبَقا
لَهُ شِعاعٌ يُبهِرُ
وَخَلفَ رَمسٍ يَظهر
صُبحٌ مِنَ ٱلسَّماء

There is Rest for the Weary.

راحة للتعابى

في ٱلمَوَاطِنِ ٱلبَهِيَّه عبرَ وَادي ٱلدُّموعْ رَاحةٌ مَسيحِيَّهْ اِشْتَرَاهَا لِي يَسُوعْ

رَاحَةٌ لِلتَّعَابَى رَاحَةٌ لِلتَّعَابَى رَاحَةٌ لَـــنا

فِي ٱلمَوَاطِنِ ٱلبَهِيَّهْ عَبرَ وَادِي ٱلبَلِيَّهْ رَاحَةٌ مَسِيحِيَّهْ رَاحَةٌ لَـــنا

الترنيمة المئة والتاسعة والثمانون — دار السعادة — (د ٧١)

١ في ٱلمَوَاطِنِ ٱلبَهِيَّهْ
عَبرَ وادي ٱلدُّموعْ
راحَةٌ مَسيحِيَّهْ
اِشتَراهــا لي يَسوعْ

القرار

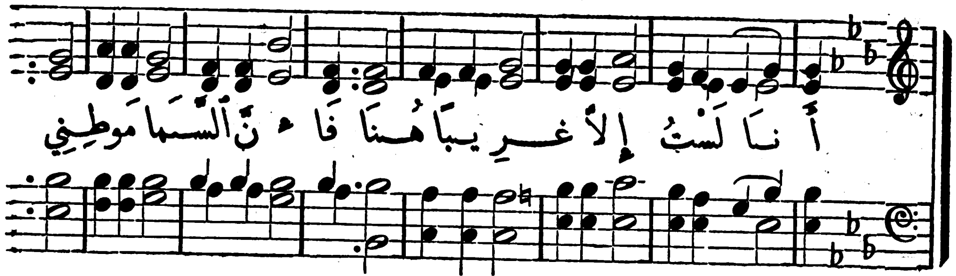
راحَةٌ للتَّعابى راحةٌ لِلتَّعابَى
راحةٌ لِلتَّعابى رَاحةٌ لَنا
في ٱلمَواطِنِ ٱلبَهِيَّهْ عَبرَ وادي ٱلبَلِيَّهْ
راحةٌ مَسيحِيَّهْ راحةٌ لَنا

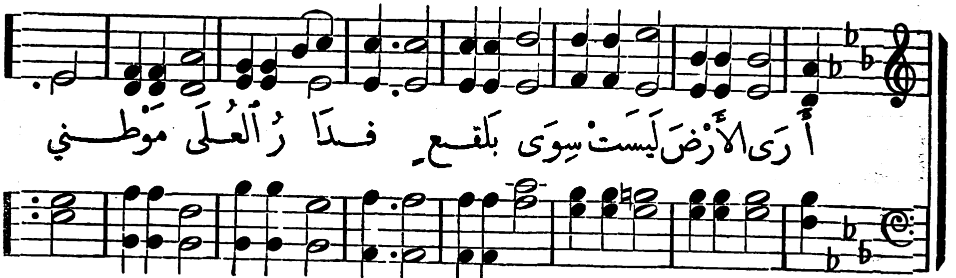
٢ قَد أَعَدَّ لِي مَكانًا
أَبَدِيًّا في ٱلنَّعيمْ
حَيثُ أَصرِفُ أَجيالًا
في سُرُورٍ مُستَدِيمْ

٣ لا أَمراضٌ لا آلامٌ
تَنفي راحَتي هُناكْ
بل إِكليلٌ وَسَلامٌ
بَينَ زُمرَةِ ٱلأَملاكْ

٤ فَليَمُتْ إِذَنِ ٱلمَوتُ
بَعدَ شَوكَةِ ٱلخَطا
وَبِٱلمَجدِ يَرقى صَوتُ
تَراتِيلٍ في ٱلسَّما

التضرع ١١ و٨





الترنيمة المئتان — السماء موطني — (نر ٦٠)

١ أَنا لَسْتُ إِلاَّ غريبًا هُنا
فإِنَّ ٱلسَّما موطِني
أَرى ٱلأَرضَ لَيستْ سِوى بلقعٍ
فدَارُ ٱلعُلى موطِني

٢ أَرى ٱلحزنَ وَٱلخوفَ حولي هُنا
فدَارُ ٱلعُلى موطِني
لِذلِكَ أَشتاقُ أَنْ أَرتقِي
سرِيعًا إِلَى موطِني

٣ أَلا إِنَّنِي سائحٌ قاصِدٌ
دِيارَ ٱلسَّما موطِني
فَلا بُدَّ أَن تنتهي غُربتي
وَأَمضي الى موطِني

٤ هُناكَ أَمامَ ٱلمُخلِّصِ في
دِيارِ ٱلسَّما موطِني
سأَلبسُ إِكليلَ مجدٍ بَهِي
وأَرتاحُ فِي موطِني

٥ هُناك أُمتِّعُ نفسي بِمَن
هَداني الَى موطِني
وَينسرُّ قلبي بِأَهلِ ٱلتقى
الَى ٱلدَّهرِ في موطِني

Happy Land. اللحن الهندي ٦ و٤ و٧





الترنيمة المئتان والواحدة دار السعادة (د ٦)

١ مِيراثُ كُلِّ بارْ دارُ ٱلخُلُودْ
دَارٌ بِهَا أَنارْ رَبُّ ٱلجُنُودْ
بِٱلمَجدِ وَٱلجَمالْ مالِنَا عرشَ الجَلالْ
حَيثُ يُرَى نَوالْ تِلْكَ ٱلوُعُودْ
حَيثُ يُشاهِدُونْ ذَاكَ ٱلوَدُودْ
مَنْ حُبُّهُ حَلَا
لِجَمِيعِ ٱلأَتقِيا
إِنْ ثَبَتُوا عَلَى
حِفْظِ ٱلعُهُودْ

٢ لَيسَ بِهَا أَثِيمٌ وَلا حَسُودْ
او ظَالِمٌ خَصِيمٌ جازَ ٱلحُدُودْ
وَٱلكُلُّ لابسونْ بِرَّ فادِينا ٱلحَنُونْ
كَالثَّوبِ نازِعُونْ إِثمَ ٱلجُدُودْ
٢ بَلِ لَيسَ يَلتَهُونْ
عَنِ ٱلسُّجُودْ

٢ لا تَعَبٌ وَلا سُقْمٌ يَقُود
مِنْ بَعدِ ذا الَى جَوفِ ٱللُّحود
لا خَوفَ في ٱلعُلى مِنْ تَصارِيفِ ٱلبِلى
بَل يَتَّقِي ٱلمَلا رَبَّ ٱلوُجُود

الترنيمة المئتان والثانية (د ٧)

المنزل السماوي

١ لي منزلٌ بعيدْ فوقَ ٱلسما
كلُّ آمرءٍ سعيدْ حازَ ٱلهنا
يرقى إلى رُباهْ إذ يرى سكنى حِماهْ
في حضرةِ ٱلإلهْ جُلَّ ٱلرجا

٢ ملائكُ ٱلسلامْ والأنبيا
والرُسلُ ٱلكرامْ والأتقيا
فيهِ بلا عددْ بابتهاجٍ للأبدْ
تُسبحُ ٱلصمدْ بلا انتها

٣ بل فيهِ تستريح منَ ٱلشقا
في كنفِ ٱلمسيحْ عندَ ٱللقا
هناكَ لا وجعْ أو بِجدٍ مُضطجعْ
لا نوحَ يُستمعْ ولا بُكا

٤ والكلُّ ينزعونْ ثوبَ ٱلخطا
ثمَّ يلبسونْ ثوبَ ٱلبها
مِنْ كلِّ قلبهمْ إذ نجوا مِن ذنبهمْ
في موتِ ربهمْ نالوا ٱلشفا

الترنيمة المئتان والثالثة (د ١٢)

راس السنة

١ ليستْ لنا ٱلوطنْ هذي ٱلديارْ
إذ ينتهي ٱلزمنْ مثلَ ٱلبخارْ
كم راحلٍ مضى عمرهُ قدِ ٱنقضى
قدْ ولَّى معرضاً عنّا وسارْ

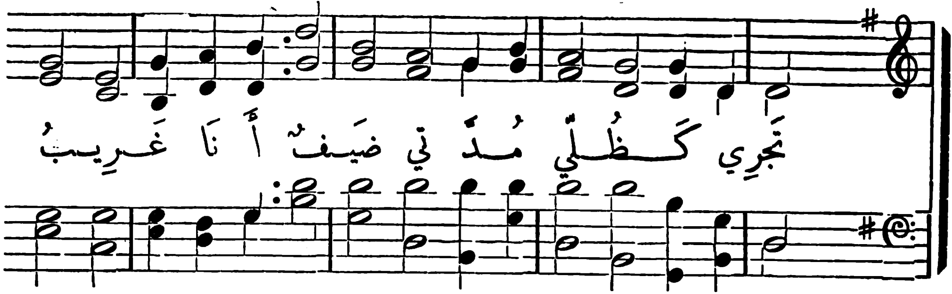
٢ لا نرغبُ ٱلبقا
في ذا ٱلوطنْ
إذْ قدْ تحققا
درجُ ٱلكفنْ
لا فرقَ في ٱلمسيرْ
بينَ طفلٍ أو كبيرْ
إذ ربُّنا ٱلقديرْ
حدَّ ٱلزمنْ

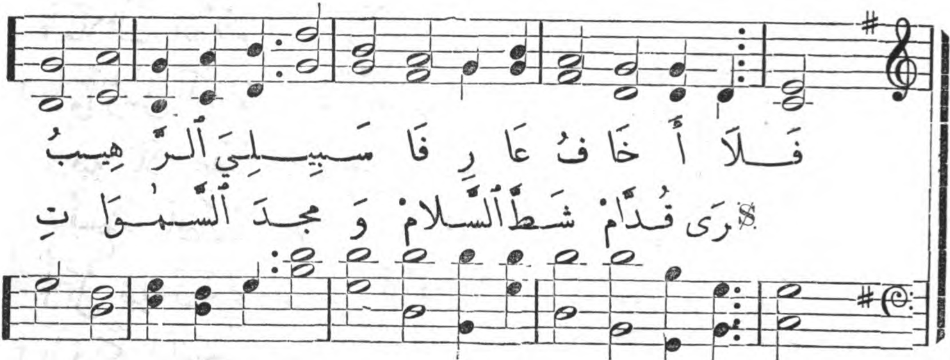
٣ فلنقصدِ ٱلسما
حيثُ ٱلسرورْ
إذ قدْ ترنَّما
جمعٌ شكورْ
إذ نبقى للدوامْ
نحمدُ ٱلباري ٱلأنامْ
إذ لا يُرى ظلامْ
مدى ٱلدهورْ

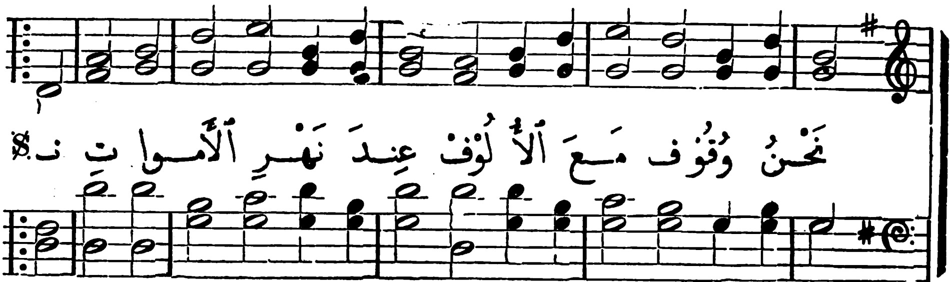
٤ ما دمنا في ٱلحيوةْ في ذي ٱلديارْ
فلنهدِ للإلهْ كلَّ ٱلوقارْ
لأنهُ ٱلمجيبْ مَنْ دعاهُ لا يخيبْ
إذ يقتني ٱلنصيبْ عندَ ٱلقرارْ

شاطي السلام ٨ و٧

Shining Shore.







الترنيمة المئتان والرابعة شاطي السلام (د ١١)

٢ مَلِيكُنا ٱلفادي أَمَرْ
نَضِيءْ كَٱلسِّرَاجِ
إِذَنْ نَرَى أَوْطَانَنا
في مَعبَرِ ٱلْأَمواجِ

٣ إِنْ أَظلَمَ ٱلمستقبِلُ
لَا نَخشَى ٱلضِيقاتِ
بَلْ دائِمًا نُرَتِّلُ
حَمدًا في ٱلغَدَواتِ

٤ إِنْ هَبَّتِ ٱلعَوَاصِفُ
في ضِيقَةِ ٱلأَحوالِ
فَرَاحَةُ ٱلإِيمانِ في
ذٰلِكَ لِلأَجيالِ

Luton. L. M. طور صهيون ٨

يَا حُسْنَهَا مَدِينَةً نَازِلَةً مِنَ ٱلسَّمَا
ذَاتَ جَلاَلٍ ضَوْءُهَا مِثْلُ ٱلْحِجَارِ ٱلْكَرِمَا

الترنيمة المئتان والخامسة المدينة السماوية (مز ٦٤)

٢ فيها مِنَ ٱلأَسواقِ ما يُبهِرُ عينَ ٱلنَّاظِرِ
قَدْ صُنِعَتْ مِن ذَهَبٍ مِثْلِ ٱلزُّجاجِ ٱلزَّاهِرِ
٣ نِعْمَ ٱلْمَدِينَةُ ٱلَّتِي
لَمْ يُرَ فيهَا هَيكَلُ
وَإِنَّما هَيكَلُهَا
رَبُّ ٱلعُلَى وَٱلْحَمَلُ
٤ تَمشي عَلَى طُرْقِ ٱلْهُدَى
في نُورِها كُلُّ ٱلأُمَمْ
تَأْتي ٱلْمُلُوكُ نَحْوَهَا
بِكُلِّ مَجْدٍ وَكَرَمْ
٥ طُولَ ٱلنَّهَارِ سَرْمَدًا
أَبوابُهَا لا تُغلَقُ
وَلا يَكُونُ ضِمْنَهَا
لَيلٌ عَلَيهَا يُطبِقُ
٦ وَكُلُّ شَيءٍ نَجِسٍ
في بابِهَا لا يَدْخُلُ
وَكُلُّ ما بِٱلرِّجْسِ أَو
بِغَيْرِ حَقٍّ يَعمَلُ
٧ إِلاَّ ٱلَّذي كانَ ٱسْمُهُ
بِٱلسِّفْرِ فيها قَدْ كُتِبْ
سِفرِ ٱلْحَيوةِ ٱلْمُقْتَنَى
بِٱلْحَمَلِ ٱلفَادي ٱلعَذِبْ

الوطن السماوي — Home Sweet Home.

أَ هِيمُ اشْتِيَا قًا لِـذَا كَ ٱلوَطَنْ لِأَنـظُرَ رَبِّي يَسُوعَ ٱلمَجِيدْ

وَ ابقَى هُنَا لِكَ طُوْلَ ٱلزَّمَنْ وَ ارْ فَعَ صَوتي بِـأَعْلَى ٱلنَّشِيدْ

هُـنَـا كَ ٱلرَّحُومْ وَ صَوتُ ٱلمَـلا ئِكِ يَـنفي ٱلهُمُومْ

الترنيمة المئتان والسادسة — الاشتياق الى الوطن السماوي — (نر ١٠٠)

١ أَهِيمُ ٱشْتِيَاقًا لِذَاكَ ٱلوَطَنْ
لِأَنظُرَ رَبِّي يَسُوعَ ٱلمَجِيدْ
وَأَبقَى هُنَالِكَ طُولَ ٱلزَّمَنْ
وَأَرفَعَ صَوتِي بِأَعلَى ٱلنَّشِيدْ

القرار

هُنَاكَ ٱلرَّحُومْ
وَصَوتُ ٱلمَلَائِكِ يَنفِي ٱلهُمُومْ

٢ وَأَلبَس ثَوبًا نَقِيًّا نُسِجْ
مِنَ ٱلرَّبِّ يَسُوعَ فَوقَ ٱلصَّلِيبْ
لِذَاكَ أَقُولُ لِقَلبِي ٱبتَهِجْ
لِأَنَّ ٱلمُخَلِّصَ نِعمَ ٱلنَّصِيبْ

٣ أُرِيدُ ٱلرَّحِيلَ لِدَارِ ٱلبَقَا
لِأَشكُرَ ذَاكَ ٱلإِلٰهَ ٱلكَرِيمْ
وَأَخلُصَ مِن كُلِّ هٰذَا ٱلشَّقَـا
وَأَسكُنَ فِردَوسَ ذَاكَ ٱلنَّعِيمْ

٤ هُناكَ يَحِلُّ بِقَلبي ٱلكَئِيبْ
سُرُورٌ وَيَذهَبُ حزني ٱلثَّقِيلْ
وَيُشفى سَقامي بِذاكَ ٱلطَّبِيبْ
لِأَنَّ ٱلمُخَلِّصَ يَشْفي ٱلعَلِيلْ

الترنيمة المئتان والسابعة (د ١٠)

الوطن السموي

١ يَهيمُ فُؤادي لِيَومِ ٱلرَّحِيلْ
كَفى يا غَرِيبُ غِيابٌ طَوِيلْ
كَفاني فَحُبِّي لِذاكَ ٱلوَطَنْ
يُحَبِّبُ نَفسي بِلُبْسِ ٱلكَفَنْ

القرار

فَما لي قَرار
هُنا فِي نُزُولي غَرِيبَ ٱلدِّيارْ

٢ حَياتي هُنا تَنقَضي بِالهُمُومْ
فَفِيها شَقاءٌ وَغَمٌّ يَدُومْ
وَلكِنْ هُناكَ صَلاحٌ خُلودْ
سَلامٌ مَسرُورٌ بِرَبِّ ٱلجُنُودْ

٣ أَيا نَفسِ في دارِنا لا هَنا
فَسِرِّي بِأَنْ تَرحَلي مِنْ هُنا
وَتَحظِي بِمَجدِ ٱلمَسِيحِ ٱلقَدِيرْ
فَيَكسُوكِ ثَوبَ بَهاءٍ مُنِيرْ

٤ أَيا ضَيفُ إِنَّ ٱلحَيوةَ خَيالْ
بِدُنياكَ هٰذِي ٱلَّتي لِلزَّوالْ
فَأَنتَ غَرِيبٌ تَحَسَّرْ عَلى
نَوالِ ٱلوُصُولِ لِدارِ ٱلعُلا

٦ وَلا تَرهَبَنَّ عَناءَ ٱلمَسِيرْ
يُغَطِّيكَ ظِلُّ جَناحِ ٱلقَدِيرْ
وَأَيضًا مَتى جاءَ يَومُ ٱلسَّفَرْ
تَهَيَّأْ لِتَلبَسَ ثَوبَ ٱلظَّفَرْ

٧ فَحِينَ تَفُوزُ بِحَظِّ ٱلدُّخُولْ
إِلى دارِ مَجدٍ يَفُوقُ ٱلعُقُولْ
تُكَلَّلُ بِتاجٍ أَمامَ ٱلأُلُوفْ
وَتَحظَى بِمَلقَى ٱلإِلٰهِ ٱلرَّؤُوفْ



فهرس الترنيمات

فهرس المواضيع

Isaac H. Hall,